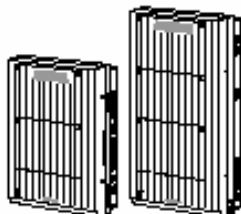


# Panasonic

## Digitálny superhybridný systém

*Návod na obsluhu*



---

**KX-TD816**  
**MODEL č. KX-TD1232**

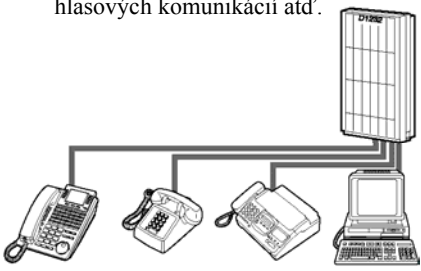


Pred spustením digitálneho superhybridného systému do prevádzky si prečítajte tento návod na jeho obsluhu.  
Predkladaný návod je určený pre obsluhu systému KX-TD816 s programovým vybavením verzie P341I, P342I a vyššej  
a pre obsluhu systému KX-TD1232 s programovým vybavením verzie P241I, P242I a vyššej.

**Dovoľte nám vyjadriť našu vďaku za to,  
že ste sa rozhodli kúpiť si DIGITÁLNY SUPERHYBRIDNÝ SYSTÉM zn. Panasonic.**

**Telefóny**


Tento systém umožňuje poprepájanie digitálnych a analógových systémových telefónnych prístrojov Panasonic. K systému je tiež možné pripojiť aj jednolinkové zariadenia – štandardný telefón, faxové zariadenie, bezdrôtový telefón, systém spracovania hlasových komunikácií atď.



1.3.1 Príklad zapojenia

**Väčší počet klapiek**

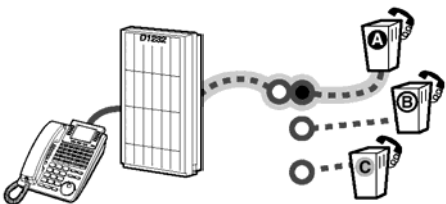
Kapacita tohoto systému sa dá zdvojnásobiť pripojením systémového telefónu a štandardného telefónu k jednotlivým klapkám. Systémový telefón tak môže zdieľať klapku s iným štandardným telefónom. A navyše, digitálny systémový telefón Panasonic a štandardný telefón sa dajú zapojiť k jednému portu a využívať ako samostatné klapky.



1.4.1 Paralelné zapojenie ďalšieho telefónu

**Úspora telefónnych poplatkov  
(Automatické smerovanie)**

Tento systém si vyberá najefektívnejší prenosový systém pre volania účastníckych staníc cez verejnú telefónnu sieť a to z hľadiska nákladov a času.



Str. 27

**Záznam o komunikácii  
(výpis podrobných informácií o prevádzke stanice - SMDR)**


V pamäti tohoto systému sa ukladajú informácie o prebehnutých komunikáciách - dátum, čas, číslo klapky, volané číslo, dĺžka hovoru a pod., prehľad ktorých je možné nechať vytlačiť.

Date	Time	Ext	.....
06/24/99	10:03AM	123	.....
06/24/99	11:07AM	223	.....

Obráťte sa na dodávateľa

**Systém DECT**

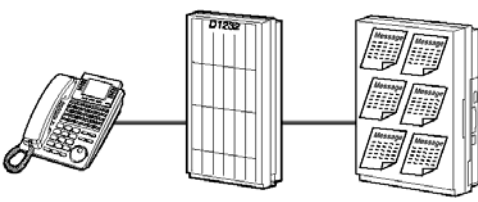
Tento systém dokáže v úlohe voliteľného doplnku podporovať systém digitálnych bezdrôtových komunikácií DECT. Prenosné jednotky (PS) systému DECT sa môžu využívať v systéme s inými vodičmi poprepájanými telefónnymi prístrojmi.



Prenosné jednotky systému DECT

**Hlasová pošta**

Ak nemôže volaný účastník hovor prijať, možno ho presmerovať do systému spracovania hlasových komunikácií (VPS), prostredníctvom ktorého môže volajúci účastník nechať v schránke hlasovej pošty odkaz.



2.8.3 Ak je v systéme zapojený systém spracovania hlasovej komunikácie (VPS)

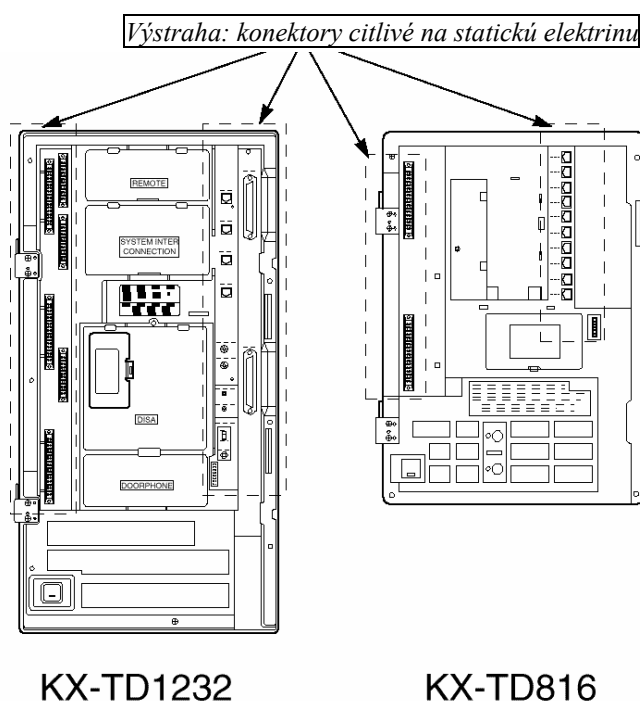
**Poznámka**

V tomto návode na obsluhu sa neuvádzajú celé čísla modelu, ale koncová časť je vynechaná.

## Dôležité informácie

### VÝSTRAHA

- TOTO ZARIADENIE SMIE NAINŠTALOVAŤ A OBSLUHOVAŤ LEN VYŠKOLENÝ SERVISNÝ PRACOVNÍK.
- AK BY DOŠLO K POŠKODENIU, KTORÉHO NÁSLEDKOM BY SA ODHALILI VNÚTORNÉ ČASTI ZARIADENIA, ODPOJTE IHNEĎ SIEŤOVÝ PRÍVOD A ZARIADENIE DOPRAVTE KU VÁŠMU DODÁVATEĽOVI.
- AK SA CHYSTÁTE ZMENIŤ MIESTO PREVÁDZKY ZARIADENIA, TAK NAJPRV ODPOJTE ZARIADENIE OD TELEKOMUNIKAČNEJ SIETE A AŽ POTOM ODPOJTE PRÍVOD ELEKTRICKEJ ENERGIE. PRI ĎALŠOM ZAPOJENÍ NAJPRV ZAPOJTE SIEŤOVÝ PRÍVOD.
- TOTO ZARIADENIE JE VYBAVENÉ OCHRANOU ZEMNENÍM. ZÁSTRČKA TOHOTO ZARIADENIA SA SMIE ZAPOJIŤ LEN DO ZÁSUVKY S OCHRANOU ZEMNENÍM, KTORÁ VYHOVUJE PLATNÝM PREDPISOM.
- SIEŤOVÝ PRÍVOD SA POUŽÍVA AKO HLAVNÝ PROSTRIEDOK ODPOJENIA PRÍVODU ENERGIE, PRETO ZABEZPEČTE, ABY BOLA ZÁSUVKA V BLÍZKOSTI UMIESTNENIA ZARIADENIA A ABY BOLA ĽAHKO PRÍSTUPNÁ.
- TOTO ZARIADENIE NEVYSTAVUJTE DAŽĎU ANI VPLYVOM INEJ VLHKOSTI. ZNÍŽITE TAK RIZIKO VZNIKU POŽIARU ALEBO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- V SYSTÉME SA NACHÁDZAJÚ KOMPONENTY CITLIVÉ NA STATICKÝ NÁBOJ. PRETO JE POTREBNÉ CHRÁNIŤ KONEKTORY DOSIEK PLOŠNÝCH SPOJOV PRED DOTYKOM. V ZÁJME ELIMINÁCIE STATICKÉHO NÁBOJA JE POTREBNÁ OCHRANA ZEMNENÍM RESP. POUŽÍTIE ZEMNIACICH PÁSIKOV ALEBO RETIAZOK.



V tomto návode sa často vyskytujú nasledujúce ikony.



Rada, tip



Podmienky

## Bezpečnostné upozornenia

Aby ste zamedzili zvýšeniu rizika vzniku požiaru a úrazu elektrickým prúdom, dbajte na dôsledné dodržiavanie základných bezpečnostných opatrení.

1. Tento systém neprevádzkujte v blízkosti vody, napr. pri vani, umývadle, kuchynskej výlevke, v práčovni, vo vlhkom suteréne alebo v blízkosti bazéna.
2. Počas búrky nepoužívajte telefón (iného typu než bezdrôtový), aby ste sa vyhli riziku zasiahnutia v dôsledku výboja blesku.
3. Na ohlásenie úniku plynu nepoužite telefón, ktorý je v blízkosti miesta úniku.
4. Využívajte len určený typ sieťového prívodu a batérií. Batérie neodhadzujte do ohňa. Mohli by explodovať. Poinformujte sa o platných miestnych predpisoch týkajúcich sa špeciálnej likvidácie batérií.

TENTO NÁVOD NA OBSLUHU SI ODLOŽTE PRE PRÍPADNÉ NESKORŠIE POUŽITIE.

## ***Pozor***

- Zariadenie majte mimo dosah vyhrievacích telies a zariadení spôsobujúcich rušenia, akými sú žiarivky, motory a televízne prijímače.
- Zariadenie udržiajte v čistote, zamedzte prístupu prachu, účinkom vlhka, tepla (teplôt vyšších než 40°C) a vibrácií. Chráňte ho pred pôsobením priameho slnečného svetla.
- Nikdy sa nepokúšajte vsúvať drôtky, spinky a podobné predmety do ventilačných a iných otvorov na zariadení.
- Ak nastane nejaká porucha, odpojte zariadenie od telefónnej linky. Priamo k linke pripojte fungujúci telefón. Ak takýto skúšobný telefónny prístroj pracuje správnym spôsobom, tak zariadenie nepripojte späť k linke dovtedy, kým si ho nedáte opraviť v autorizovanom servisnom stredisku Panasonic. Ak telefónny prístroj nepracuje správne, pravdepodobne sa jedná o poruchu linky.
- Na čistenie skrinky zariadenia nepoužívajte benzín, riedidlá ani podobné prostriedky. Nepoužívajte ani abrazívne čistiace prášky, ale ho utierajte jemnou handričkou.

Sériové číslo tohoto zariadenia je uvedené na štítku priamo na zariadení. Poznačte si číslo modelu a sériové číslo tohoto zariadenia do nasledujúcich riadkov a tento návod si odložte ako trvalý záznam o kúpe systému a ako podklad pre identifikáciu v prípade odcudzenia.

MODEL ČÍSLO \_\_\_\_\_

SÉRIOVÉ ČÍSLO \_\_\_\_\_

### **Vaše záznamy**

SÉRIOVÉ ČÍSLO \_\_\_\_\_  
(nachádza sa na spodnej časti zariadenia)

DÁTUM ZAKÚPENIA \_\_\_\_\_

MENO DODÁVATEĽA \_\_\_\_\_

ADRESA DODÁVATEĽA \_\_\_\_\_

TEL. Č. DODÁVATEĽA \_\_\_\_\_

# Obsah

## Časť 1 Prehľad

<b>1.1 Kapacita systému</b> .....	<b>10</b>
1.1.1 Kapacita.....	10
<b>1.2 Konektory a prepínače</b> .....	<b>11</b>
1.2.1 Umiestnenie konektorov a prepínačov.....	11
<b>1.3 Príklad zapojenia</b> .....	<b>13</b>
1.3.1 Príklad zapojenia.....	13
<b>1.4 Paralelné pripojenie ďalšieho telefónu</b> .....	<b>14</b>
1.4.1 Paralelné pripojenie telefónu.....	14

## Časť 2 Funkcie

<b>2.1 Pred uvedením telefónov do činnosti</b> .....	<b>18</b>
2.1.1 Pred uvedením telefónov do činnosti.....	18
<b>2.2 Uskutočňovanie volania</b> .....	<b>25</b>
2.2.1 Volanie.....	25
2.2.2 Zjednodušená voľba (Easy Dialling).....	28
2.2.3 Opakovaná voľba (Redial).....	33
2.2.4 Ak je volané číslo obsadené alebo hovor neprijíma (Busy/NA).....	35
2.2.5 Neobmedzená voľba.....	40
2.2.6 Prístup do ISDN siete.....	42
2.2.7 Vyzváňanie alebo priamy hlasový vstup volajúceho (Ring/ Voice).....	43
2.2.8 Prevoľba DISA – priamy vstup do systému.....	44
<b>2.3 Prijem hovorov</b> .....	<b>46</b>
2.3.1 Prijem hovorov.....	46
2.3.2 Prijem hovorov v režime hlasitej komunikácie (Hands-free Answerback).....	48
2.3.3 Prevzatie hovoru vyzváňajúceho na inom telefóne (Call Pickup).....	49
2.3.4 Prijem vonkajších hovorov na základe signálu cez externý reproduktor prostredníctvom ľubovoľnej stanice [TAFAS].....	51
2.3.5 Identifikácia zlomyseľného volania [MCID].....	52
<b>2.4 V priebehu telefonického rozhovoru</b> .....	<b>53</b>
2.4.1 Pridržanie hovoru (Hold).....	53
2.4.2 Prepínanie medzi dvoma hovormi (Call Splitting).....	59
2.4.3 Postúpenie hovoru (Transfer).....	60
2.4.4 Prijem čakajúceho hovoru (Call Waiting).....	62
2.4.5 Trojstranný konferenčný hovor (Conference).....	64
2.4.6 Vypnutie mikrofónu (Mute).....	67
2.4.7 Sprostredkovanie telefonického rozhovoru aj pre ďalšie osoby (Priposluch pri zdvihnutom slúchadle) (Off-Hook Monitor) [Len modely KX-T7433, KX-T7436].....	68
<b>2.5 Pred odchodom z kancelárie</b> .....	<b>69</b>
2.5.1 Presmerovanie hovorov (Call Forwarding).....	69
2.5.2 Indikácia odkazu na displeji volajúceho v čase neprítomnosti volaného účastníka (Absent Message Capability).....	74
2.5.3 Elektronické blokovanie stanice ako ochrana telefónu pred zneužitím nepovolnými osobami (Electronic Station Lockout).....	77
2.5.4 Prihlásenie/Odhlásenie zo skupiny (Log-In/Log-Out).....	78

<b>2.6 Výzva</b> .....	<b>80</b>
2.6.1 Systém vyhľadávania osôb (Paging).....	80
2.6.2 Vyhľadávanie osoby a transfer hovoru (Paging and Transfer) .....	83
2.6.3 Prihlásenie vyhľadávanej osoby na základe výzvy .....	86
<b>2.7 Nastavenie telefónu podľa Vašich potrieb</b> .....	<b>88</b>
2.7.1 Nastavenie vyzváňania prostredníctvom časovacieho zariadenia - alarm (Timed Reminder) .....	88
2.7.2 Odmietnutie prichádzajúcich volaní – Nevyrušovať, prosím! (Do Not Disturb – DND).....	90
2.7.3 Čakajúci hovor (Signál/ Upovedomenie o čakajúcom hovore cez reproduktor [OHCA] alebo cez slúchadlo [Whisper OHCA]) .....	91
2.7.4 Indikácia Vášho čísla na displeji telefónu volaného a volajúceho - Identifikácia volajúceho [CLIP]/Identifikácia spojenia [COLP] .....	92
2.7.5 Zamedzenie prevzatia hovoru (Call Pickup Deny) .....	93
2.7.6 Zamedzenie vstupu do hovoru (Executive Busy Override Deny).....	94
2.7.7 Aktivácia hudby v pozadí (BGM) .....	95
2.7.8 Ochrana linky pred indikačnými signálmi (Zabezpečenie dátového prenosu)(Data Line Security) .....	96
2.7.9 Nastavenie režimov časti dňa (denný, nočný) (Day/Night Service) .....	97
2.7.10 Nastavenie vyzváňania na paralelnom telefóne (Paralleled Telephone).....	98
2.7.11 Zmazanie používateľského nastavenia funkcií stanice (Station Programme Clear).....	99
<b>2.8 Využitie doplnkových zariadení</b> .....	<b>100</b>
2.8.1 Keď je pripojený dverový telefón a systém otvárania dverí .....	100
2.8.2 Ak je systém pripojený k nadradenej ústredni/ Prístup k externým službám.....	102
2.8.3 Ak je v systéme zapojený systém spracovania hlasovej komunikácie (VPS).....	103
<b>2.9 Obsluha systémového telefónu s displejom</b> .....	<b>110</b>
2.9.1 Voľba čísla na základe záznamu údajov o hovoroch (Incoming Call Log) .....	110
[Len KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230, KX-T7235].....	110
2.9.2 Záznam údajov o hovoroch (Call Log) [Len KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230, KX-T7235].....	112
2.9.3 Zamedzenie prístupu iných osôb k Vaším záznamom o hovoroch (Incoming Call Log Lock) [Len KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230, KX-T7235].....	113
2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235 .....	114

### **Časť 3 Funkcie operátora**

<b>3.1 Funkcie ovládania nastavení stanice</b> .....	<b>126</b>
3.1.1 Zmena nastavenia .....	126
<b>3.2 Ovládanie systému</b> .....	<b>127</b>
3.2.1 Denný a nočný režim prevádzky .....	127
3.2.2 Aktivácia reprodukcie hudby v pozadí cez externé reproduktory.....	129
3.2.3 Záznam uvítacích správ a znenia načasovaného upovedomenia.....	130
3.2.4 Ovládacie prvky ANSWER/ RELEASE [len model KX-T7441].....	133
3.2.5 Funkcie pre prevádzky s bytovacími službami [len modely KX-T7436, KX-T7235] .....	134

### **Časť 4 Prispôsobenie funkcií telefónu a systému Vaším potrebám**

<b>4.1 Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám (Programovanie stanice)</b> .....	<b>142</b>
4.1.1 Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám (Programovanie stanice).....	142
4.1.2 Základné nastavenia .....	143
4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel .....	145
4.1.4 Riadenie nákladov [Len pre vopred zadefinované klapky].....	148

<b>4.2 Prispôsobenie funkcií systému Vaším potrebám (Programovanie systému) .....</b>	<b>149</b>
4.2.1 Informácie o programovaní .....	149
4.2.2 Nastavenie dátumu a času (000) .....	156
4.2.3 Uloženie čísel do pamäte systémovej rýchlej voľby (001) .....	157
4.2.4 Uloženie mien do pamäte systémovej rýchlej voľby (002) .....	158
4.2.5 Pridelenie čísla klapky (003) .....	165
4.2.6 Pridelenie mena klapky (004) .....	166

## **Časť 5 Stanice DECT s prenosnými jednotkami**

<b>5.1 Bezpečnostné upozornenia .....</b>	<b>170</b>
5.1.1 Bezpečnostné upozornenia .....	170
<b>5.2 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky .....</b>	<b>172</b>
5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky .....	172
<b>5.3 Obsluha prenosnej stanice .....</b>	<b>179</b>
5.3.1 Uskutočňovanie volania .....	179
5.3.2 Prijem hovorov .....	182
5.3.3 Opakovaná voľba (Redial) .....	183
5.3.4 Pridrżanie hovoru (Hold) .....	184
5.3.5 Transfer hovoru .....	186
5.3.6 Využitie zoznamov telefónnych čísel .....	187
5.3.7 Využitie prenosnej stanice v paralelnom zapojení k telefónu propojenému k systému vodičmi (Super EXtra Device Ports [SXDP]) .....	194
5.3.8 Zablokovanie číselníka .....	195
5.3.9 Aktivácia funkcie tlačidla prostredníctvom displeja .....	196
5.3.10 Ďalšie operácie .....	197
<b>5.4 Prispôsobenie funkcií PS Vaším potrebám .....</b>	<b>203</b>
5.4.1 Informácie o programovaní .....	203
5.4.2 Programovanie prenosnej stanice .....	204
5.4.3 Programovanie v systéme ústredne .....	210

## **Časť 6 Príloha**

<b>6.1 Riešenie problémov .....</b>	<b>216</b>
6.1.1 Návod na riešenie problémov .....	216
<b>6.2 Prehľad kódov funkcií .....</b>	<b>222</b>
6.2.1 Kódy funkcií a ďalšie potrebné čísla .....	222
<b>6.3 Zoznamy telefónnych čísel .....</b>	<b>225</b>
6.3.1 Vlastný zoznam telefónnych čísel .....	225
<b>6.4 Prehľad typov tónov a vyzváňania .....</b>	<b>233</b>
6.4.1 Aký to je signál? .....	233
<b>6.5 Technické údaje .....</b>	<b>237</b>
6.5.1 Technické údaje .....	237

## **Časť 7 Register**



---

## *Časť 1*

### *Prehľad*

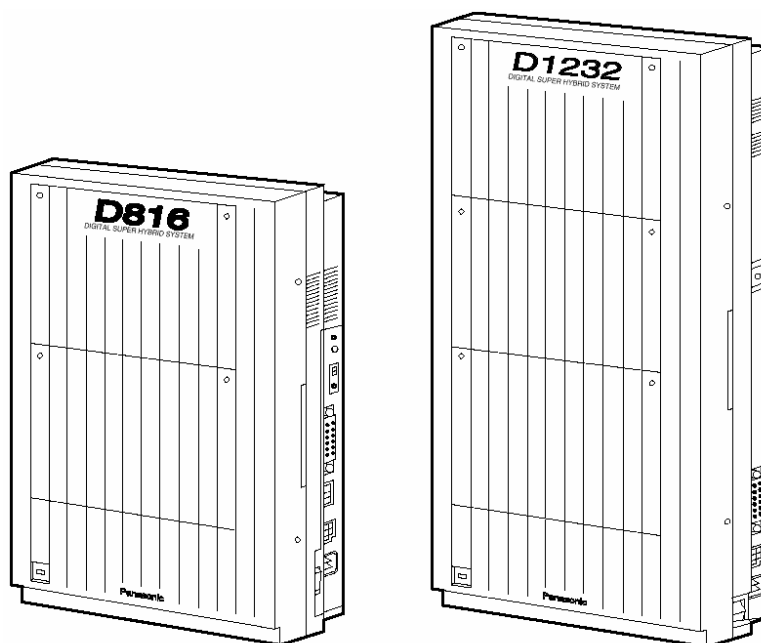
V tejto časti návodu sa v krátkosti opisuje systém ako celok.

## 1.1 Kapacita systému

### 1.1.1 Kapacita

Do systému môžete zapojiť nasledujúci počet vnútorných a vonkajších liniek.

	Základný systém	S doplnkovými jednotkami	Systémové prepojenie
<b>KX-TD816</b>			
Počet vonkajších liniek	4	8	-
Počet vodičmi pripojených klapiek	8	16	-
Počet bezdrôtových klapiek*	-	16	-
<b>KX-TD1232</b>			
Počet vonkajších liniek	8	42	42
Počet vodičmi pripojených klapiek	16	32	64
Počet bezdrôtových klapiek*	-	64	64



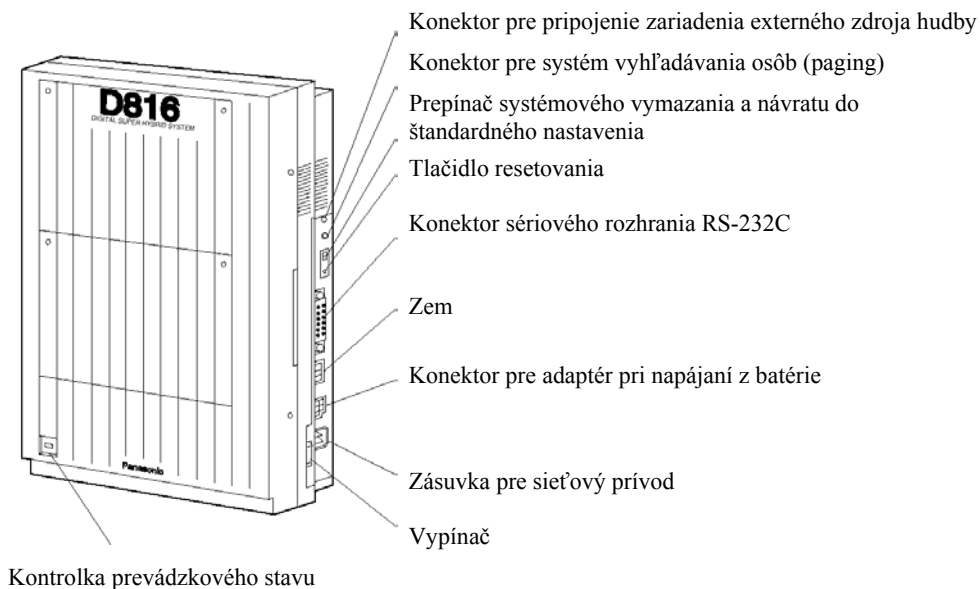
- Skutočná kapacita bude závisieť od počtu a typu jednotiek zapojených do systému. Podrobnejšie informácie získate u dodávateľa.

\*Maximálny počet prenosných jednotiek systému DECT, ktoré sa dajú v systéme zaregistrovať.

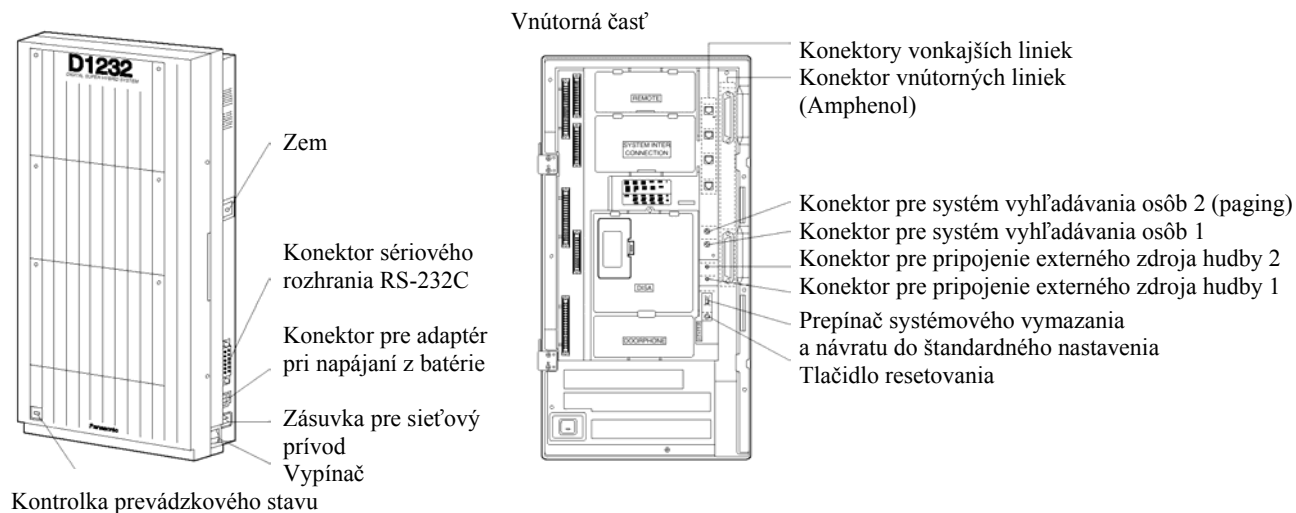
## 1.2 Konektory a prepínače

### 1.2.1 Umiestnenie konektorov a prepínačov

#### KX-TD816

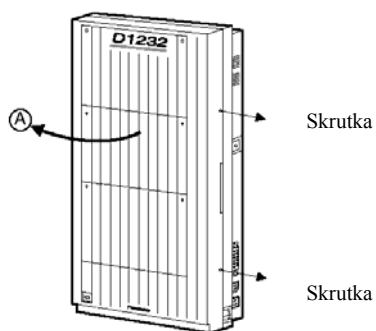


#### KX-TD1232



### ***Otvorenie predného krytu***

1. Na pravej strane hlavnej jednotky uvoľnite dve skrutky. Tieto dve skrutky sú k prednému krytu pružne prichytené tak, že sa nestratia.
2. Predný kryt otvorte v smere naznačenom šípkou na obrázku (A).



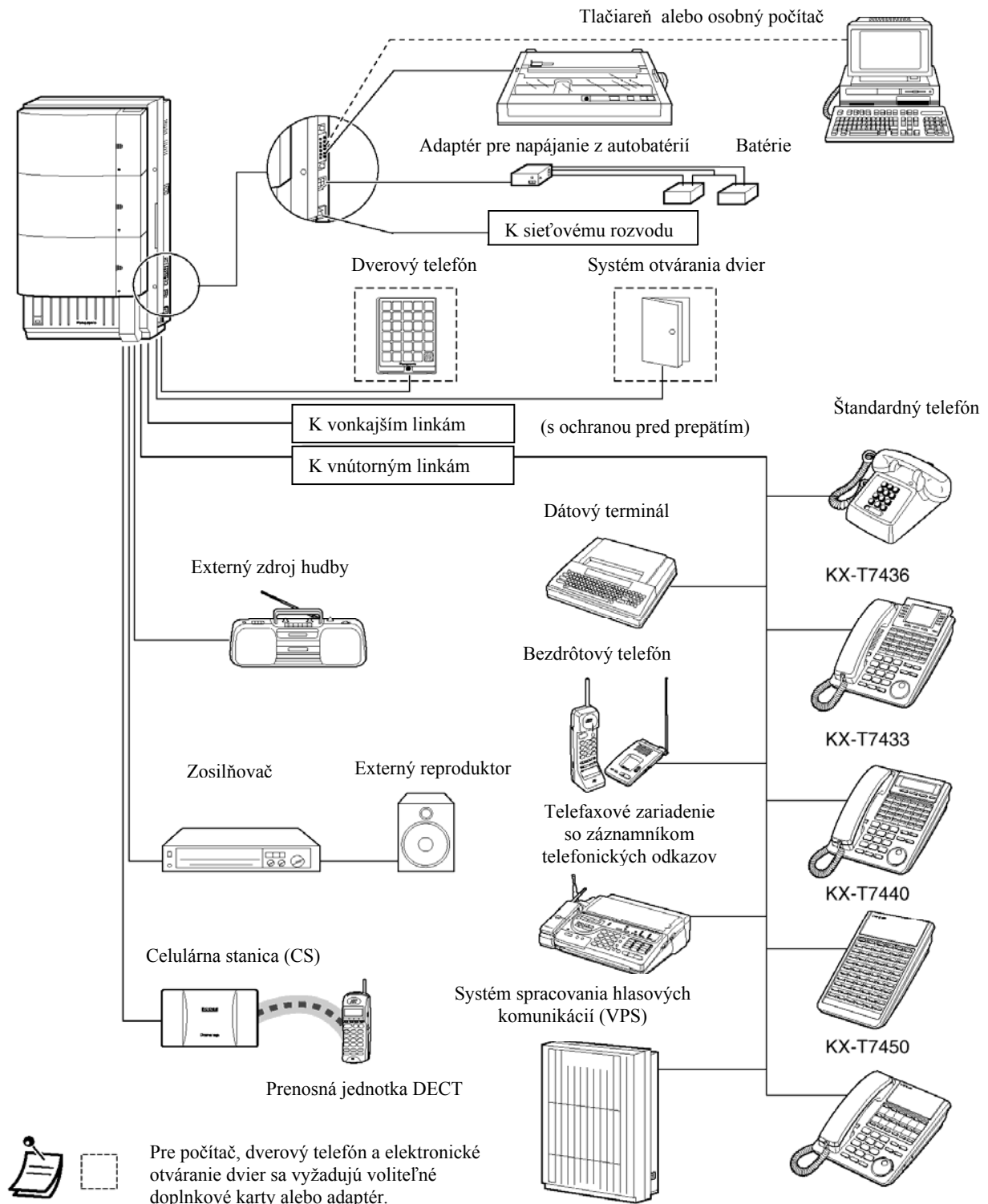
### ***Zatvorenie predného krytu***

1. Postupujte podľa uvedeného návodu v opačnom poradí.

## 1.3 Príklad zapojenia

### 1.3.1 Príklad zapojenia

Táto schéma uvádza príklad zapojenia systému s voliteľnými doplnkovými zariadeniami.



## 1.4 Paralelné pripojenie ďalšieho telefónu

### 1.4.1 Paralelné pripojenie telefónu

K jednému portu vnútornej linky sa dá pripojiť systémový telefónny prístroj Panasonic a štandardný telefónny prístroj, resp. telefaxové zariadenie, bezdrôtový telefón a pod. Sú dva typy paralelného zapojenia.

#### Paralelné zapojenie telefónov

ľubovoľného systémového telefónu a štandardného telefónu

Takto zapojené telefóny zdieľajú rovnaké číslo klapky. K dispozícii sú dve metódy zapojenia – 1 alebo 2.

Ak si želáte, aby vyzváňal štandardný telefón, aktivujte vyzváňanie, ak je potrebné.

(2.7.10 Nastavenie vyzváňania na paralelne pripojenom telefóne (Paralleled Telephone))

#### Zapojenie cez samostatný port XDP

Digitálny systémový telefón a štandardný telefón

Oba telefóny majú svoje vlastné klapky a môžu pracovať nezávisle. Ďalšie informácie získate u dodávateľa.

Postupujte podľa metódy 2 alebo 3.

#### Metóda 1

##### Modulárny T-adaptér

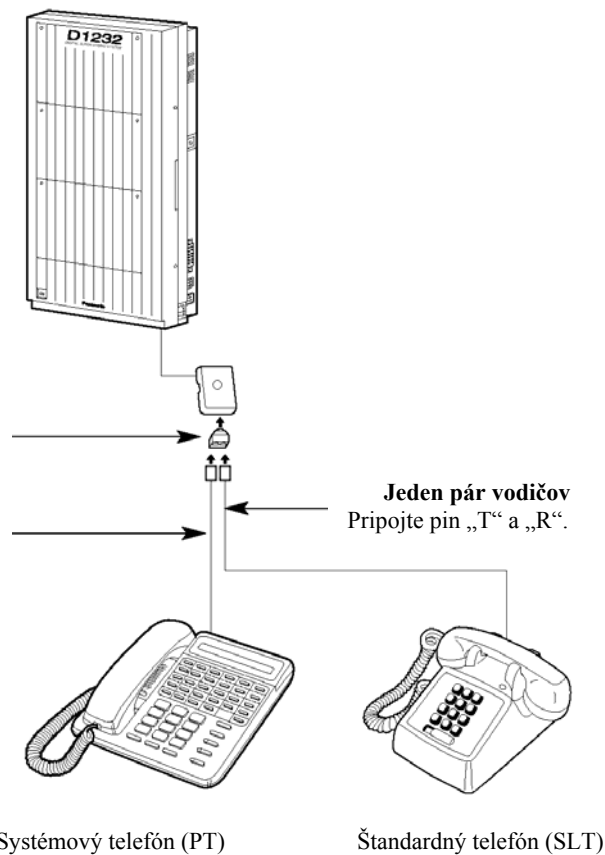
(Panasonic KX-J66 alebo USOC RJA2X)

##### Dva páry vodičov

Pre digitálny systémový telefón:  
pripojte len pin „D1“ a „D2“.

(„T“ a „R“ nie sú potrebné.)

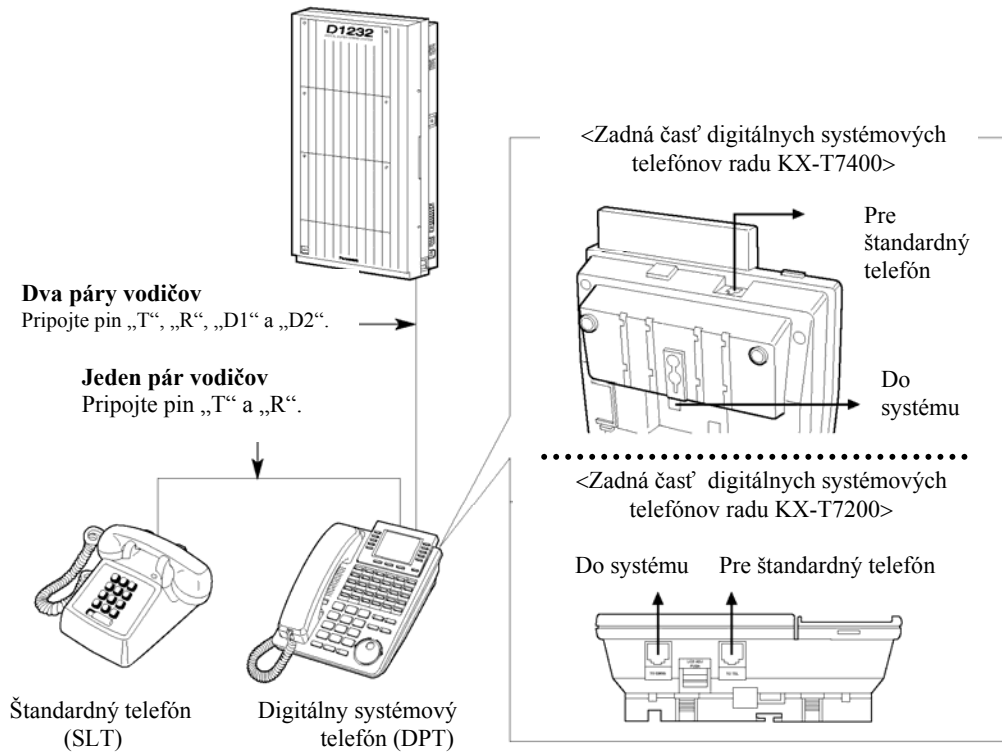
Pre analógový systémový telefón:  
pripojte pin „T“, „R“, „D1“ a „D2“.



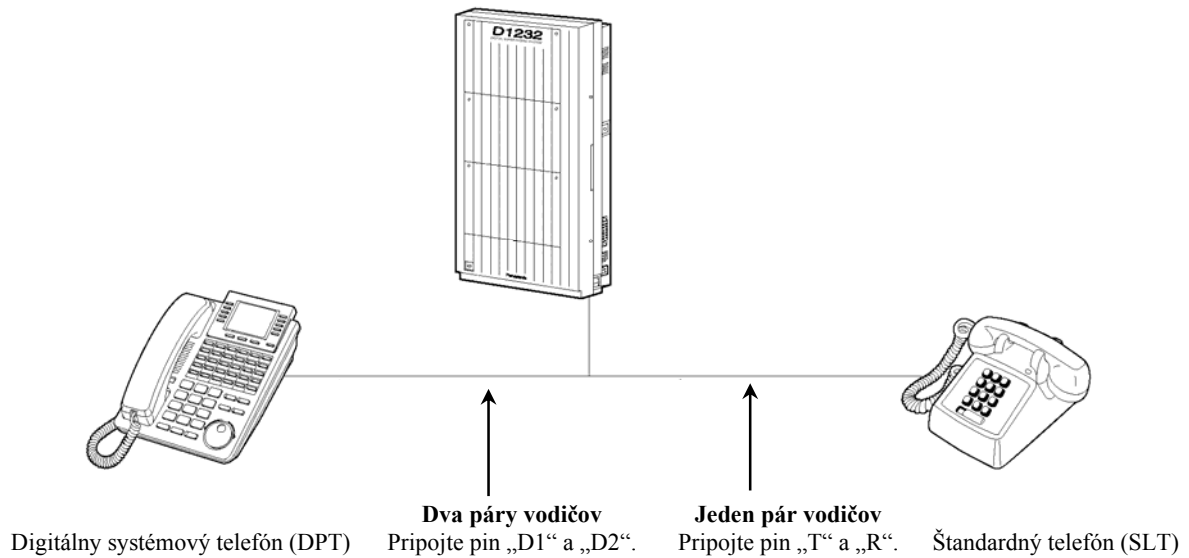
Systémový telefón (PT)

Štandardný telefón (SLT)

**Metóda 2**



**Metóda 3**







---

## ***Časť 2***

### ***Funkcie***

V tejto časti návodu sa krok za krokom opisuje  
obsluha jednotlivých funkcií.  
Dôkladne si naštudujte túto kapitolu, aby ste sa oboznámili s mnohými  
užitočnými funkciami tohoto systému.

## 2.1 Pred uvedením telefónov do činnosti

### 2.1.1 Pred uvedením telefónov do činnosti

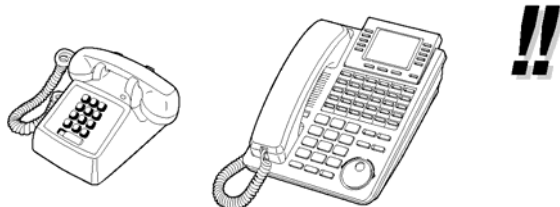
#### ❖ Aký typ telefónu je možné používať?

Môžete používať štandardný telefón (SLT), akým je napríklad telefón s rotačným číselníkom, alebo systémový telefón Panasonic (PT), akým je napr. KX-T7436. V závislosti od použitého telefónu sa bude obsluha jednotlivých typov telefónov líšiť. Ak využívate systémový telefón zn. Panasonic, ktorý má špeciálne funkčné tlačidlá ako napr. REDIAL alebo displej (digitálny systémový telefón), tak budete mať cez toto tlačidlo alebo displej uľahčený prístup k programovaniu.

Ak využívate systémový telefón s veľkým displejom (napr. KX-T7436), môžete sledovať zobrazované indikácie resp. hlásenia a podľa nich obsluhovať funkcie.

Ak využívate telefón, ktorý nemá špeciálne funkčné tlačidlá alebo displej, môžete ovládať jeho funkcie zadávaním kódov funkcií. Na Vašom telefóne aplikujte príslušný spôsob obsluhy a ovládania.

Ak využívate konzolu, môžete na obsluhu používať tlačidlá konzoly v úlohe tlačidiel pripojeného systémového telefónu.




Ak využívate systémový telefón zn. Panasonic, ktorý nemá špeciálne funkčné tlačidlá, môžete si zdefinovať niektoré z nevyužívaných voľne programovateľných tlačidiel do úlohy želaného funkčného tlačidla. Podrobné informácie nájdete v časti 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel.

#### ❖ Kódy funkcií

Určité funkcie možno ovládať zadaním špeciálneho kódu prípadne aj ďalšieho parametra, ak je to v danom prípade potrebné. K dispozícii sú dva typy kódov funkcií:

- flexibilné kódové čísla,
- pevne zadané kódové čísla.

Pevne zadané kódové čísla sa nedajú meniť. Ale flexibilné kódové čísla sa dajú predefinovať, aby bolo ich použitie jednoduchšie. Ak si želáte zmeniť kódové čísla, obráťte sa na dodávateľa. V tomto návode na obsluhu sa používajú len štandardné kódové čísla (prednastavené vo výrobe).

Flexibilné kódové čísla sú značené vytieňovaním polovice tlačidla . Ak máte pre danú funkciu zadané iné kódové číslo, tak aplikujte takéto nové naprogramované číslo. Nové kódové číslo si poznačte do tabuľky „Prehľad kódov funkcií“ v prílohe.



**Ak používate štandardný telefón, ktorý nemá tlačidlo „\*“ ani „#“, tak sa nedajú sprístupniť funkcie, ktoré majú v kóde tieto znaky.**

#### ❖ Zvuková signalizácia

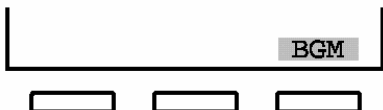
Pri operáciách alebo po nich znie rôzna zvuková signalizácia.

Ďalšie informácie o nich nájdete v časti 6.4.1 Aký to je signál? (v prílohe).

## ❖ Zobrazenie na displeji

V texte tohto návodu sa spomína „displej ...“. Týka sa displeja systémového telefónu Panasonic. Ak máte iný telefón než systémový telefón Panasonic s displejom, tak sa uvedená indikácia nebude na ňom zobrazovať.

Pri využívaní systémového telefónu Panasonic s displejom pomáha displej pri kontrole nastavení. Napríklad, ak si nastavíte funkciu „Nevyrušovať, prosím“, tak sa na displeji indikuje „Do Not Disturb“. Niektoré systémové telefóny zabezpečujú jednoduchý prístup k operáciám. V závislosti od typu operácie sa na displeji indikuje príslušné hlásenie. Stlačením tlačidla, ktoré je najbližšie k indikácii zľava alebo zhora, alebo otáčaním otočného ovládacího prvku (JOG) sa zabezpečí prístup k zvolenej funkcii. Napr., ak si želáte aktivovať hudbu v pozadí a dostanete sa k jej nastaveniu, tak sa na displeji bude indikovať „BGM“. Pri každej operácii postupujte podľa pokynov.



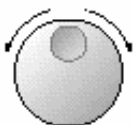
Okrem toho závisí tiež od displeja systémového telefónu môžete ovládať funkcie alebo uskutočňovať vol prostredníctvom hlásení na displeji. Ďalšie informácie nájdete v časti 2.9 Obsluha systémov telefónu s displejom.



## ❖ Využitie otočného ovládača (JOG)

Otočný ovládač sa používa na nastavovanie kontrastu displeja, úrovne hlasitosti alebo vyhľadávanie želaných položiek podľa indikácií na displeji. Otočným ovládačom môžete otáčať v ľubovoľnom smere. Kontrast, úroveň hlasitosti alebo vyhľadávané položky sa budú meniť takto:

**Doľava**  
(proti smeru hodinových ručičiek)  
↓  
úroveň **klesá**



Postúpenie k **predchádzajúcej** položke

**Doprava**  
(v smere hodinových ručičiek)  
↓  
úroveň **narastá**

Postúpenie k **nasledujúcej** položke

### ❖ *Číslo vlastnej klapky*

Ak používate systémový telefón Panasonic s displejom, môžete si skontrolovať číslo Vašej vlastnej klapky na displeji. Ďalšie informácie nájdete v časti 4.2.1 Informácie o programovaní (Prispôsobenie funkcií telefónu a systému Vaším potrebám).

### ❖ *Príklady*





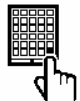







Ilustrácie hlásení na displeji sú príkladmi prevzatými z displeja telefónu pripojeného k systému KX-TD1232.

### ❖ *Obmedzenia*

Niektoré funkcie môžu byť pre Vašu klapku na základe naprogramovania systému nedostupné. Obráťte sa na Vášho správcu alebo dodávateľa.


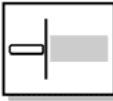





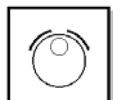
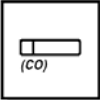



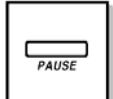
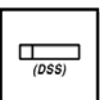

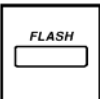

## ❖ Opis ikon

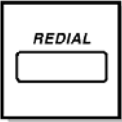






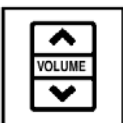

V návode sú použité nasledujúce ikony, ktoré symbolizujú dostupnosť zodpovedajúcej funkcie, poznámky a postup pri obsluhu. Pri obsluhu zariadenia využívajte prehľad ikon, ktoré sú uvedené na vnútornej strane obálky tohoto návodu.

	Takto označenú funkciu nemožno ovládať prostredníctvom štandardného telefónu.		Prístup na vonkajšiu linku (jedna z nasledujúcich možností) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačte tlačidlo CO linky.</li> <li>• Voľte číslo automatického prístupu k vonkajšej linke 9 .</li> <li>• Voľte číslo prístupu k vonkajšej linke spomedzi 81 až 88.</li> </ul>
	Odvolávka na programovací postup. Ak treba, prečítajte si „Programovanie“.		
	Zdvihnite (jedna z nasledujúcich možností) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zdvihnite slúchadlo.</li> <li>• Stlačte tlačidlo SP-PHONE.</li> <li>• Stlačte tlačidlo MONITOR. (Ak si želáte začať hovoriť, zdvihnite slúchadlo.)</li> </ul>		Stlačte tlačidlo na dverovom telefóne.
	Zložte (jedna z nasledujúcich možností) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zložte slúchadlo na vidlicu.</li> <li>• Stlačte tlačidlo SP-PHONE.</li> <li>• Stlačte tlačidlo MONITOR.</li> </ul>		Zľahka stlačte vidlicu alebo stlačte tlačidlo FLASH.
	Na systémovom telefóne stlačte tlačidlo zodpovedajúcej funkcie (str. 22).		Počkajte, až sa volaný účastník ohlásí.
<b>želané číslo</b>	Zadajte potrebné číslo. <Príklad> <b>kód účtu</b> Zadajte platný kód účtu.		Hovorte.
<b>číslo klapky</b>	Voľte číslo klapky.		Zaznie signál potvrdenia, oznamovací, vyzváňací signál alebo spätné vyzváňanie. C.T. – tón potvrdenia D.T. – oznamovací tón R.T. – vyzváňací tón R.B.T. - tón spätného vyzváňania
<b>telefónne číslo</b>	Voľte číslo účastníckej stanice.		Jedno krátke pípnutie

## ❖ Ak využívate systémový telefón Panasonic

Ak využívate systémový telefón Panasonic a konzolu, môžete disponovať niektorými z nasledujúcich funkčných tlačidiel. Týmito tlačidlami sa zjednodušuje obsluha. Ilustrácie sa však môžu mierne líšiť od skutočných tlačidiel na Vašom telefóne.

	ANSWER: slúži na príjem prichádzajúceho volania.		Funkčné tlačidlo: <i>nachádza sa pri displeji</i> . Slúži na uskutočnenie funkcie alebo operácie indikovanej na displeji.
	AUTO ANSWER/ MUTE: slúži na príjem prichádzajúceho vnútorného hovoru v režime hlasitého telefonovania alebo na vyradenie mikrofónu v priebehu telefonického rozhovoru.		HOLD: slúži na pridržanie hovoru.
	AUTO DIAL/ STORE: slúži pre systémovú rýchlu voľbu alebo na uloženie zmien v naprogramovaných zadaniach do pamäte.		INTERCOM: slúži na komunikáciu vnútorných liniek (volanie aj príjem).
	FWD/ DND: slúži na presmerovanie hovoru (Call Forwarding) alebo na zadanie funkcie „Nevyrušovať, prosím“ (Do Not Disturb) alebo na zadanie zmeny v indikácii údajov o vonkajšom hovre.		JOG (otočný ovládač): slúži na nastavenie hlasitosti a kontrastu displeja alebo voľbu položiek pre jednotlivé funkcie.
	CO: slúži na komunikáciu cez vonkajšiu linku. Tlačidlo slučkového CO prenášača podporuje všetky linky. Stlačením tohoto tlačidla sa automaticky umožní prístup na voľnú linku. (Vyžaduje sa pridelenie tlačidla.) Slúžia tiež ako tlačidlá želaných funkcií. (Vyžaduje sa pridelenie tlačidla.) (Na niektorých telefónoch môže byť len „číslo vonkajšej linky“ – napr. 1, 2.)		MESSAGE: slúži na indikáciu čakajúceho odkazu alebo spätné volanie účastníkovi, ktorý zanechal čakajúci odkaz.
			MONITOR: slúži na voľbu čísla v režime hlasitého telefonovania. Hlas druhého účastníka sa dá monitorovať bez potreby používania rúk (priposluch).
	CONF: slúži na nadviazanie spojenia troch účastníkov.		PAUSE: slúži na vkladanie pauzy pri voľbe čísla. Slúži ako tlačidlo PROGRAM, ak telefón takéto nemá.
	DSS: slúži na prístup ku klapke. (Na niektorých telefónoch môže byť označenie len „S“.)		PROGRAM: slúži na prístup a ukončenie činnosti v režime programovania stanice.
	FLASH: slúži na rozpojenie prebiehajúceho telefonického spojenia a voľbu iného účastníckeho miesta bez potreby zloženia slúchadla.		Tlačidlo programovateľnej funkcie: <i>nachádza sa v hornej časti CO tlačidiel alebo na konzole</i> . Prideluje tlačidlu želanú funkciu a slúži na prístup k uloženej funkcii. Obyčajne sa používa ako tlačidlo voľby jedným dotykcom. (Na niektorých telefónoch môže byť len „F a číslo“.)

	<p>REDIAL: slúži na opakovanú voľbu čísla.</p>		<p>SP-PHONE: slúži na operácie v režime hlasitej komunikácie.</p>
	<p>RELEASE: slúži na zrušenie spojenia.</p>		<p>TRANSFER: slúži na postúpenie hovoru ďalšiemu účastníkovi.</p>
	<p>SAVE: slúži na uloženie voleného telefónneho čísla do pamäte a jeho opakovanú voľbu.</p>		<p>VOICE CALL/ MUTE: slúži na automatický priposluh spojenia vnútorných liniek (interkom), ale nedá sa využívať na hlasitú komunikáciu. V priebehu telefonického rozhovoru slúži na vyradenie funkcie mikrofónu (MUTE).</p>
	<p>Preraďovač SHIFT: slúži na prístup k druhej úrovni funkcií tzv. SOFT tlačidiel (tlačidiel ďalších ponúk displeja).</p>		<p>VOLUME: slúžia na nastavovanie úrovne hlasitosti cez reproduktor, hlasitosti vyzváňania a ovládanie kontrastu displeja.</p>
	<p>SOFT: slúži na voľbu funkcií alebo operácií, ktoré sa indikujú v dolnom riadku displeja.</p>	<p>Ak je výraz v zátvorke ako napr. (Account) v tejto časti, znamená to, že bola voľne programovateľnému tlačidlu pridelená funkcia „Account“ (kód účtu).</p>	

## ❖ Ako postupovať

V nasledujúcej schéme je uvedený vzorový postup operácií.

### 2.2.5 Neobmedzená voľba

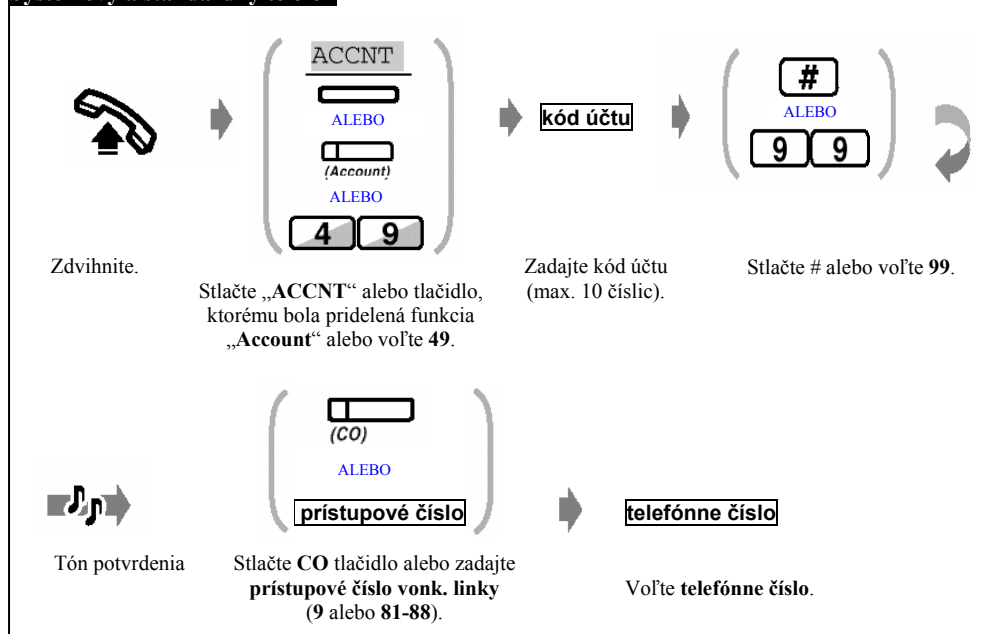
#### ❖ Telefonovanie so zadaním kódu účtu (Account Code Entry)

Názov podriadenej funkcie

Kód účtu sa využíva na registráciu vonkajších volaní za účelom zúčtovania a fakturácie. Bez zadania kódu účtu sa nemusí dať voliť číslo vonkajšej účastníckej stanice. Každému používateľovi sa prideluje príslušný režim. Poinformujte sa u svojho správcu, aký režim bol pridelený Vašej klapke.

#### Opis funkcie

#### Systémový a štandardný telefón



#### Postup

Opis ikon je na str. 21 a na vnútornej zadnej strane obálky tohoto návodu.

#### Podmienky



Používateľ systémového telefónu Panasonic môže v priebehu telefonického rozhovoru a po zaznení tónu preradenia, keď druhý účastník zloží, zadať kód účtu.

Ak pri zadávaní kódu vložíte nesprávnu kombináciu, stlačte tlačidlo „\*“ a kód zadajte ešte raz.

Ak si želáte zadávanie zrušiť, stlačte tlačidlo, ktorému bola pridelená funkcia „Account“ (kód účtu) alebo vidlicu.

Pre Vaše pohodlie je možné uložiť kód účtu s telefónnym číslom do pamäte (napr. rýchlej voľby).

Ak zaznie tón preradenia, je zadaný kód nesprávny. Zadajte platný kód.

#### Rady a tipy



Používateľom klapiek môžu byť pridelené špeciálne kódy účtov za účelom sledovania ich prevádzky. Každému klientovi môžete zadať kód účtu a sledovať dĺžku vzájomných hovorov.



#### Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám

##### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo kódu účtu Account.

**Odkazy na programovanie:** Tu sa uvádza programovanie, ktoré je potrebné uskutočniť, alebo ktoré s témou súvisí. Informácie o programovaní nájdete v časti „Prispôbenie funkcií telefónu a systému Vaším potrebám“.

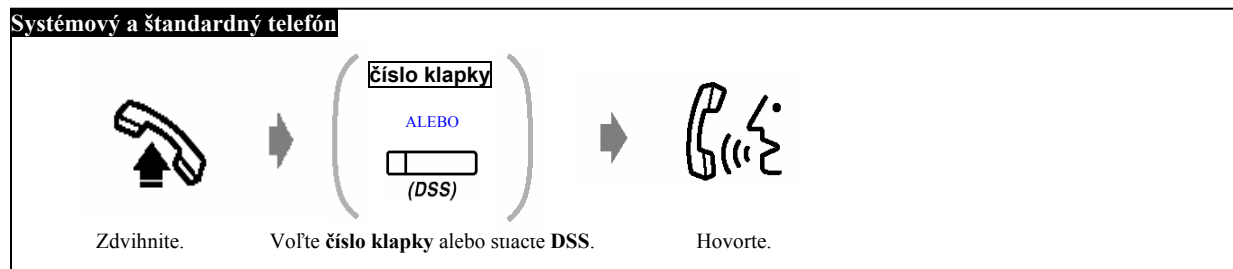


## 2.2 Uskutočňovanie volania

### 2.2.1 Volanie

#### ❖ Volanie na vnútornú stanicu

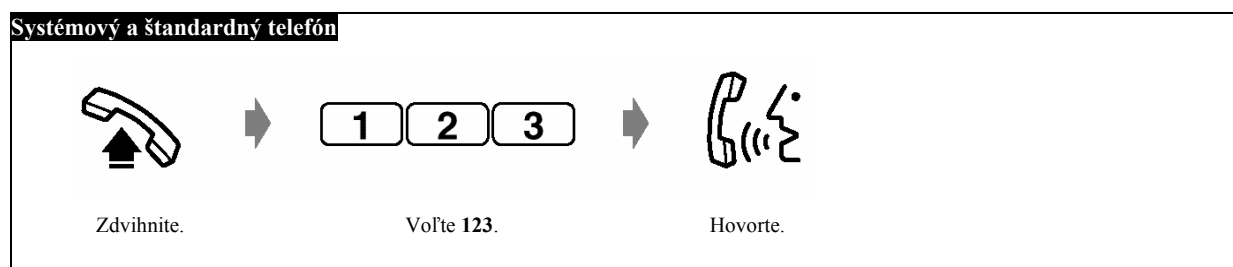
##### ◆ Interkom – volanie na klapku



<Príklad>

Ak voláte pána Thomasa ...

Číslo klapky pána Thomasa je 123.



Kontrolka DSS tlačidla indikuje aktuálny stav takto:  
**ak nesvieti** – klapka nie je práve v činnosti - je voľná,  
**ak svieti červeným svetlom** – Vy alebo iná klapka využíva danú linku.



#### **Máte už zoznam čísel vnútorných staníc?**

Vyplňte si zoznam uvedený v časti 6.3.1 Zoznamy telefónnych čísel - Vlastný zoznam telefónnych čísel a urobte si kópiu pre seba.

#### **Rýchla obsluha**

Ak ste operátor alebo volíte niektoré klapky veľmi často, DSS tlačidlo bude pre Vás veľmi užitočné.



#### **Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

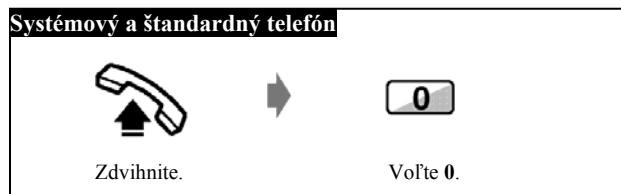
4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel  
Zadeľte si alebo predefinujte DSS tlačidlo priamej voľby.

#### **Prispôbenie funkcií systému Vaším potrebám**

4.2.5 Pridelenie čísla klapky (003)







4.2.6 Pridelenie mena klapky (004)

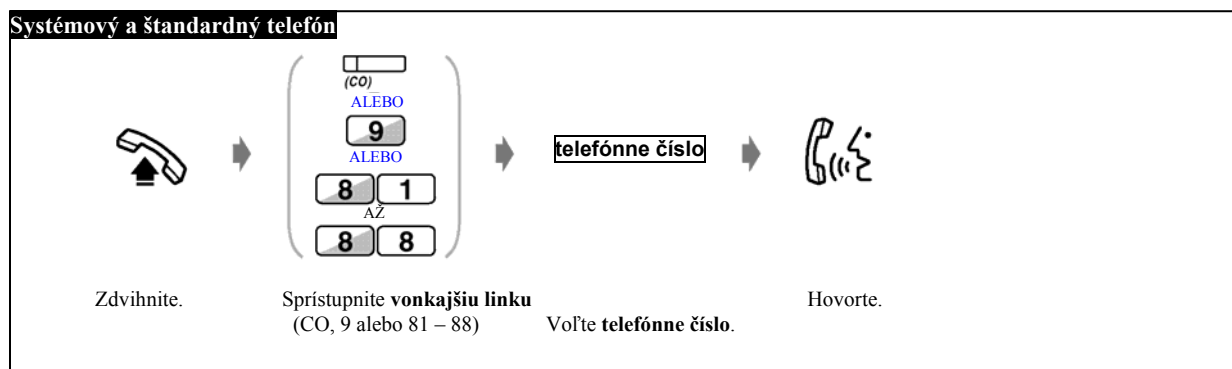
### ♦ Volanie operátora



### ❖ Volanie na vonkajšiu stanicu

Pred voľbou účastníkeho čísla je potrebné sa dostať na vonkajšiu linku, pretože sa komunikácia s externými stanicami nadväzuje cez Váš systém. Zvoľte si niektorú z nasledujúcich metód.

- Stlačte to CO tlačidlo , ktorého linka nie je v činnosti.
- Voľte číslo automatického prístupu na vonkajšiu linku  . Automaticky sa sprístupní voľná linka.
- Voľte číslo vonkajšej linky spomedzi   až   . Sprístupní sa zadaná linka.



- Kontrolka CO tlačidla indikuje aktuálny stav takto:  
**ak nesvieti** – linka nie je práve v činnosti – je voľná,  
**ak svieti zeleným svetlom** – linku práve využívate Vy,  
**ak svieti červeným svetlom** – linku práve využíva niekto iný.
- CO1 až CO8 zodpovedajú vonkajším linkám 81 až 88.



- **Obsluha v režime hlasitého telefonovania**

Telefonický rozhovor môže prebehnúť aj v režime hlasitej komunikácie prostredníctvom tlačidla SP-PHONE. Zároveň tak môžete robiť aj ďalšie činnosti.

**Užitočné rady pre režim hlasitého telefonovania**

Najlepšie je, ak hlasitý telefón využívate v tichej miestnosti.

Ak Vás druhý účastník dobre nepočuje, znížte úroveň hlasitosti.

Ak obaja účastníci rozprávajú naraz, časť rozhovoru môže uniknúť.

Preto je potrebné hovoriť striedavo - raz jeden, raz druhý účastník.

- **Tiesňové volanie**

Predprogramované tiesňové čísla sa dajú voliť bez obmedzenia.

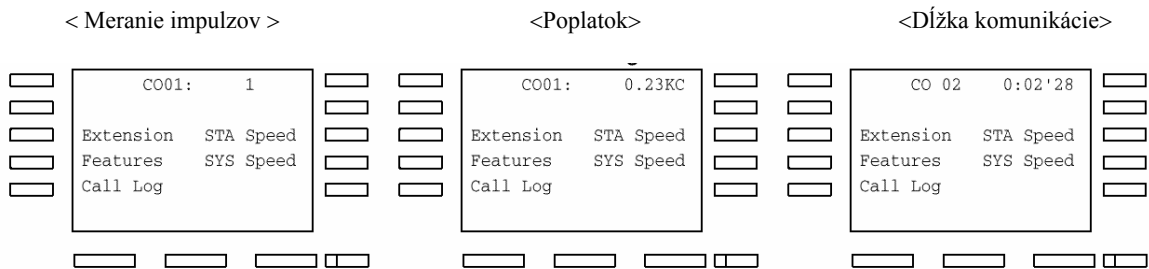
Tiesňové volania sa volia bez prístupového čísla vonkajšej linky.

- Ak pre prístup k vonkajšej linky volíte „9“ alebo stlačíte tlačidlo slučkového CO prenášača, bude sa voliť **menej nákladný prenosový systém** automaticky (**Automatické smerovanie**).

- **Informácie o hovore**

Opakovaným stláčaním tlačidla FWD/DND sa dostanete k nasledujúcim informáciám.

<Príklad>



**Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

4.1.2 Základné nastavenia – **Pridelenie prednostnej linky – pre odchádzajúce volania**

Zvoľte si, ktorá linka má byť po zdvihnutí k dispozícii.

4.1.4 Riadenie nákladov [len pre vopred zadefinované klapky]

## 2.2.2 Zjednodušená voľba

Zjednodušená voľba je výhodná pre často volené telefónne čísla.

- Tlačidlom voľby jedným dotykom
- Použitím čísel uložených v pamäti Vašej stanice
- Použitím čísel uložených v pamäti systému
- Voľba čísla zdvihnutím slúchadla
- Voľba prostredníctvom kódov zrýchlenej voľby
- Voľba fantómovej klapky

### ❖ Voľba jedným dotykom (One-Touch Dialling)



#### Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám

##### 4.1.2 Základné nastavenia – Pridelenie tlačidla voľby jedným dotykom

Povoľte alebo zrušte jednodotkovú voľbu pri zloženom slúchadle. (Štandardné nastavenie: povolené)

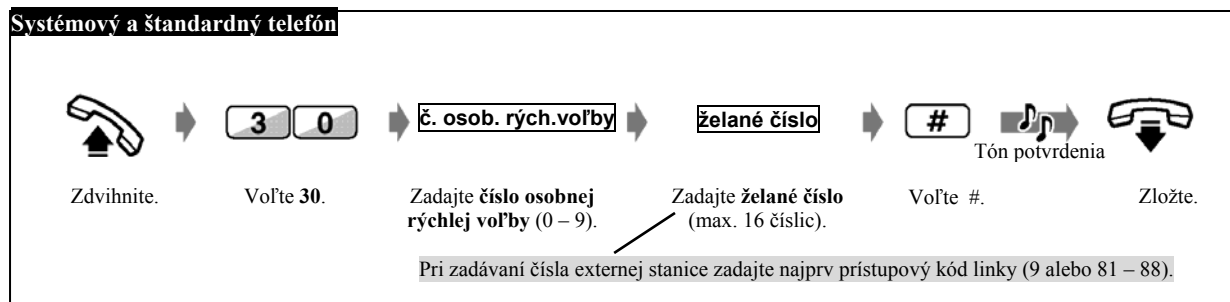
##### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadeľujte si alebo predefinujte tlačidlo voľby jedným dotykom a uložte si želané číslo, telefónne číslo, kód funkcie a pod. do pamäte.

### ❖ Využitie čísel uložených v pamäti stanice (osobná rýchla voľba)

Osobná rýchla voľba umožňuje uložiť do pamäte stanice 10 čísel. Tie sú k dispozícii len pre Vaše osobné použitie.

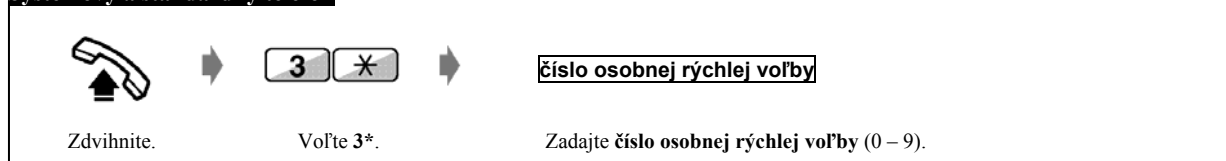
#### ◆ Uloženie telefónneho čísla do pamäte



Hviezdičku „\*“ a pauzu (PAUSE) možno tiež uložiť do pamäte ako číslicu.

♦ **Voľba z pamäte osobnej rýchlej voľby**

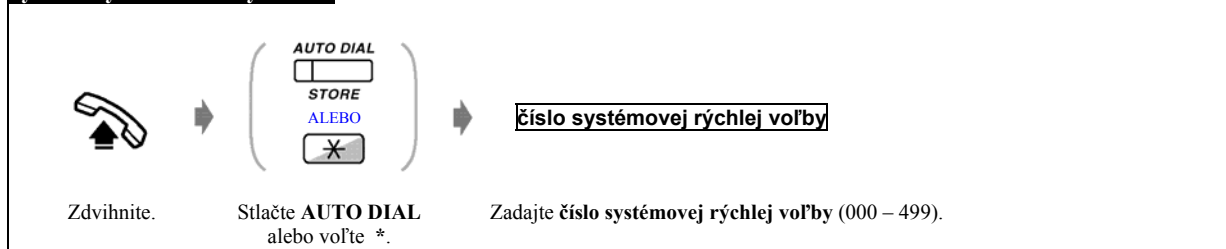
**Systémový a štandardný telefón**



❖ **Využitie čísel uložených v pamäti systému (systémová rýchla voľba)**

V pamäti systému sa dá uložiť až 500 telefónnych čísel. Pozri časť 6.3.1 Zoznamy telefónnych čísel - Vlastný zoznam telefónnych čísel.

**Systémový a štandardný telefón**



Pre dlhé telefónne čísla môžete využívať aj viac než jedno číslo rýchlej voľby. Pri ukladaní sa takéto dlhé číslo rozdelí.

**<Príklad voľby čísla>**

Ak sa číslo rozdelí a uloží v systéme rýchlej voľby do pamäte 001 a 002:



**Prispôbienie funkcií systému Vaším potrebám**

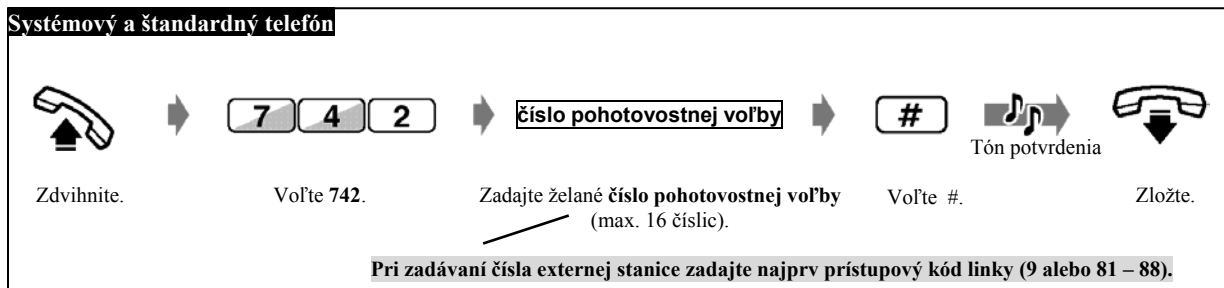
4.2.3 Uloženie čísel do pamäte systémovej rýchlej voľby (001)

4.2.4 Uloženie mien do pamäte systémovej rýchlej voľby (002)

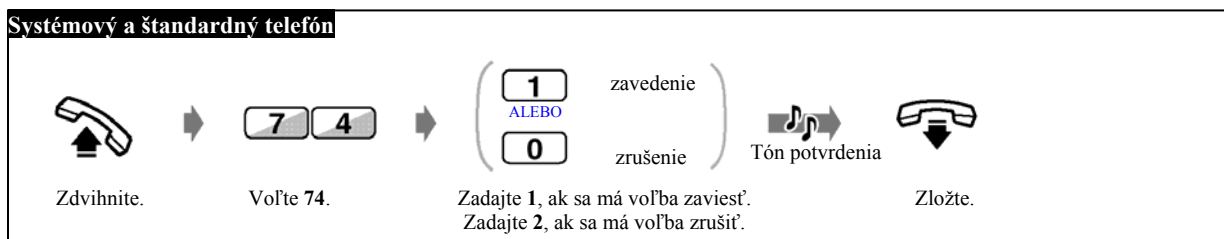
### ❖ *Voľba čísla zdvihnutím slúchadla (Pickup Dialling)*

Ak si stanicu vhodne prednastavíte, môžete zdvihnutím slúchadla priamo voliť zadefinované pohotovostné číslo vonkajšej stanice.

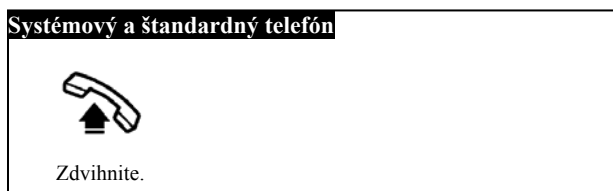
#### ◆ *Uloženie telefónneho čísla do pamäte*



#### ◆ *Zavedenie a zrušenie voľby čísla zdvihnutím slúchadla*



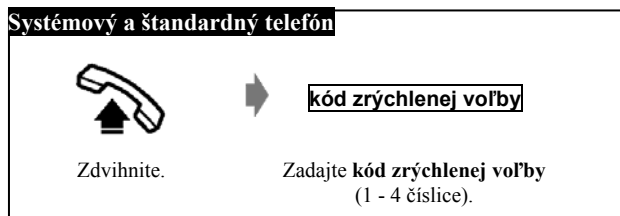
#### ◆ *Voľba čísla zdvihnutím slúchadla*



- Ak si **želáte volať iného účastníka**, začnite voliť jeho číslo ešte pred tým, než sa vytvorí spojenie pohotovostnej komunikácie. (Štandardné nastavenie: 1 sekunda.)
- Hviezdička „\*“ sa dá uložiť do pamäte ako jedna číslica.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

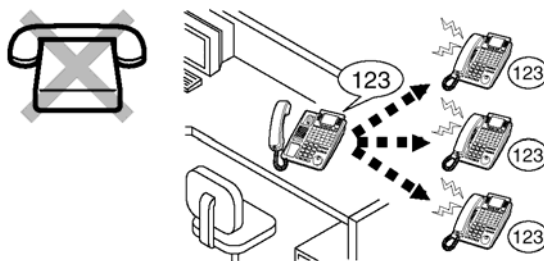
## ❖ *Voľba prostredníctvom kódov zrýchlenej voľby (Quick Dialling)*

Voľbu čísla stanice si môžete zjednodušiť aj voľbou vopred zadaného zrýchleného kódu. V systéme je možné uložiť do pamäte až 80 kódov zrýchlenej voľby čísel. Podrobnejšie informácie získate od správcu alebo dodávateľa. Pozri zoznam na str. 232.

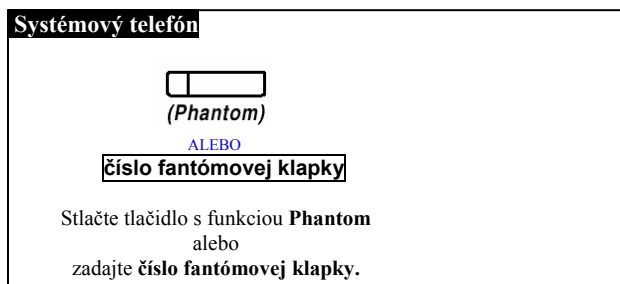


## ❖ *Voľba fantómovej klapky*

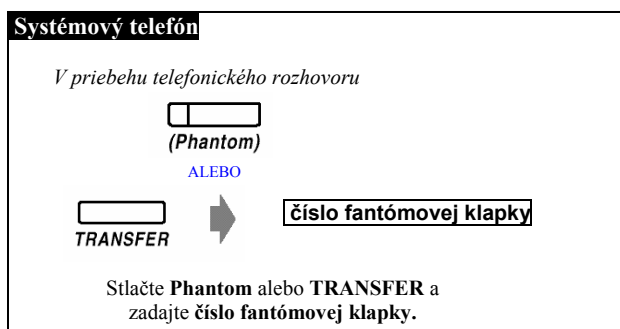
Zo svojej stanice môžete volať klapky, ktorým je pridružená určitá fantómová klapka. Volanie sa distribuuje na všetky vnútorné stanice, ktorým je pridelená zodpovedajúca fantómová klapka.



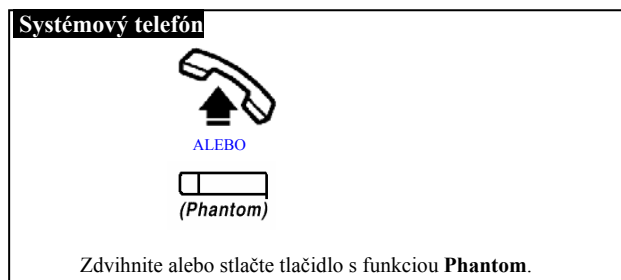
### ◆ *Volanie na fantómovú klapku*



### ◆ *Transfer na fantómovú klapku*



## ◆ *Prijem volania*



- Kontrolka tlačidla PHANTOM indikuje aktuálny stav takto:  
**ak nesvieti** – nie je práve v činnosti,  
**ak svieti červeným svetlom** – voláte fantómovú klapku,  
**ak bliká zeleným svetlom** – prichádza volanie.
- Ak si želáte nastaviť vyzváňanie alebo ho zrušiť, prečítajte si časť 4.1.1 Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám (Programovanie stanice).



### **Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

#### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadeľujte si alebo predefinujte tlačidlo fantómovej klapky PHANTOM.



### 2.2.3 Opakovaná voľba

Opakovaná voľba je výhodná vtedy, ak potrebujete opakovane volať vonkajšiu účastnícku stanicu.

- Opakovaná voľba posledného volaného čísla
- Uloženie čísla do pamäte a jeho opakovaná voľba



- Do pamäte možno uložiť až 24-miestne telefónne číslo a nechať ho opakovane voliť. Prístupový kód linky sa nepovažuje za číslicu.



- **Automatická opakovaná voľba sa aktivuje** zdvihnutím tlačidlom SP-PHONE a stlačením tlačidla REDIAL alebo priamym stlačením tlačidla REDIAL. V rozsahu vopred zadaného časového intervalu (automatickej opakovanej voľby) sa bude volené číslo opakovane voliť dovtedy, až volaný účastník hovor prijme. Počas automatickej opakovanej voľby čísla sa môžete venovať iným úlohám. Opakovanú voľbu môžete zrušiť stlačením tlačidla FLASH alebo uskutočnením inej operácie.

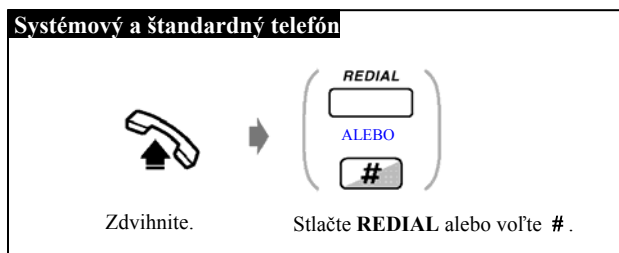


#### Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám

##### 4.1.2 Základné nastavenia – Pridelenie tlačidla voľbe jedným dotykcom

Povoľte alebo zrušte jednodotkovú voľbu pri zloženom slúchadle. (Štandardné nastavenie: povolené)

### ❖ Opakovaná voľba posledného voleného čísla (*Last Number Redial*)



## ❖ *Uloženie čísla do pamäte a jeho opakovaná voľba (Saved Number Redial)*


Uložené číslo sa v pamäti uchováva dovtedy, kým sa nezadá iné číslo.




### ◆ *Uloženie čísla do pamäte*

**Systémový telefón**

*V priebehu telefonického rozhovoru alebo keď znie obsadzovací signál*

**AUTO DIAL**  
  
**STORE**


→

**SAVE**  


Stlačte **STORE**.                      Stlačte **SAVE** .


### ◆ *Voľba čísla z pamäte*

**Systémový telefón**



Zdvihnite.

→

**SAVE**  


Stlačte **SAVE** .



### **Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

#### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo uloženia do pamäte **SAVE**.

## 2.2.4 Ak je volané číslo obsadené alebo hovor neprijíma

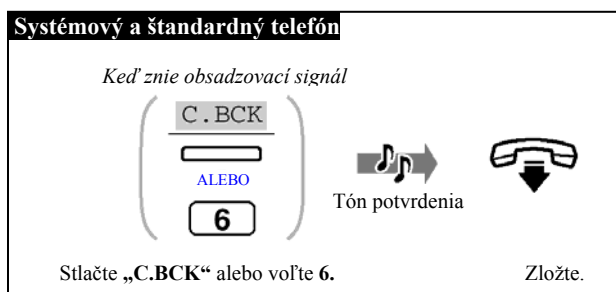
- Rezervovanie obsadenej linky
- Indikácia čakajúceho odkazu
- Vyslanie signálu čakajúceho hovoru
- Vstup do hovoru

### ❖ *Rezervovanie obsadenej linky – automatické spätné vyzváňanie (Automatic Callback Busy)*

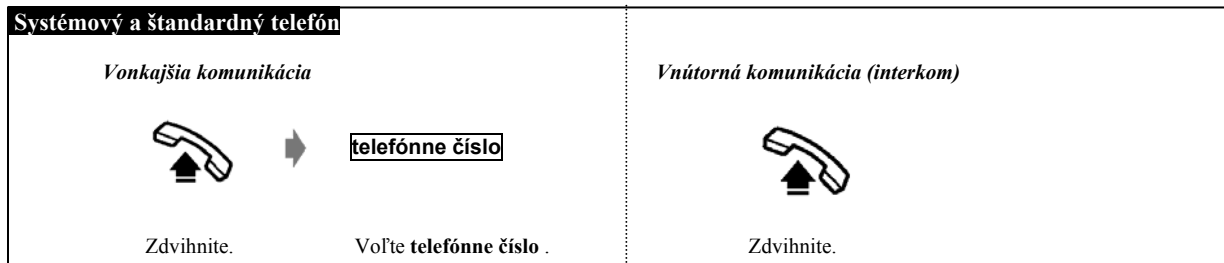
Pre prípad, keď sa nemôžete dovolať, môžete si nastaviť telefón na spätné vyzváňanie, ktoré sa spustí, akonáhle sa uvoľní obsadená linka. Použitie spätného vyzváňania:

na vonkajšej linke: keď sa linka uvoľní, nadviaže sa spojenie,

na vnútornej linke: keď sa vnútorná linka uvoľní, spustí sa automatické vyzváňanie volanej klapky.



### ◆ *Prijatie spätného volania a hovor*



- Ak neprijmete hovor v priebehu štyroch zazvonení spätného volania, tak sa táto funkcia zruší.
- Ak zdvihnete pred tým, než sa spustí vyzváňanie spätného volania, tak sa táto funkcia zruší.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

## ❖ *Vyslanie signálov čakajúceho hovoru obsadenej stanici – signalizácia obsadenej stanici (Busy Station Signalling) [BSS]*

Touto signalizáciou sa druhý účastník upovedomí o Vašej snahe nadviazať s ním spojenie.

**Systémový a štandardný telefón**

*Keď znie obsadzovací signál*

BSS

---

ALEBO

1

Stlačte „BSS“ alebo voľte 1 .



- Ak sa neindikuje „BSS“ alebo zaznie tón preradenia, tak táto funkcia nie je zavedená v prostredí stanice druhého účastníka. Táto funkcia je k dispozícii len v tom prípade, ak má volaná klapka aktivovanú funkciu „čakajúceho hovoru“.
- Podľa typu telefónu druhého účastníka sa môže uplatniť funkcia upovedomenia o čakajúcom hovore (OHCA a Whisper OHCA). S druhým účastníkom môžete komunikovať cez reproduktor a mikrofón (OHCA) alebo sa hovor ohlási v slúchadle (Whisper OHCA) pri súbežnom rozhovore s iným účastníkom cez slúchadlo. Upovedomenie o čakajúcom hovore cez slúchadlo (Whisper OHCA) môžu využívať len používatelia telefónov radu KX-T7400.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

## ❖ *Indikácia odkazu účastníka čakajúceho na kontakt (Message Waiting)*

Na volanej klapke sa touto funkciou indikuje odkaz (kontrolka MESSAGE sa rozsvieti alebo po zdvihnutí znie signál\*), ktorý informuje, že volajúci očakáva spätný kontakt.



### ◆ *Indikácia čakajúceho odkazu*

**Systémový a štandardný telefón**

*Keď je volaná klapka obsadená alebo hovor neprijíma*

MESSAGE

ALEBO

4

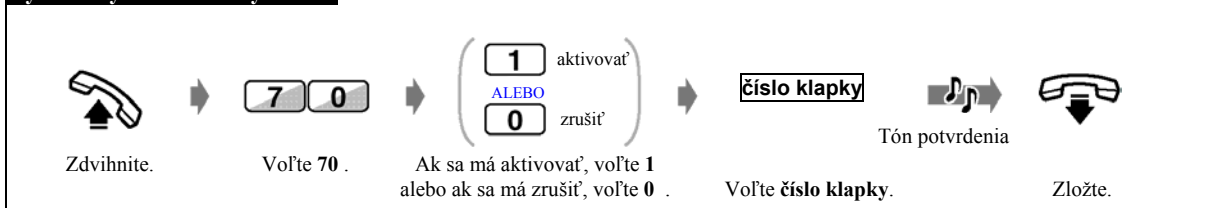
Stlačte MESSAGE alebo voľte 4 .

Tón potvrdenia

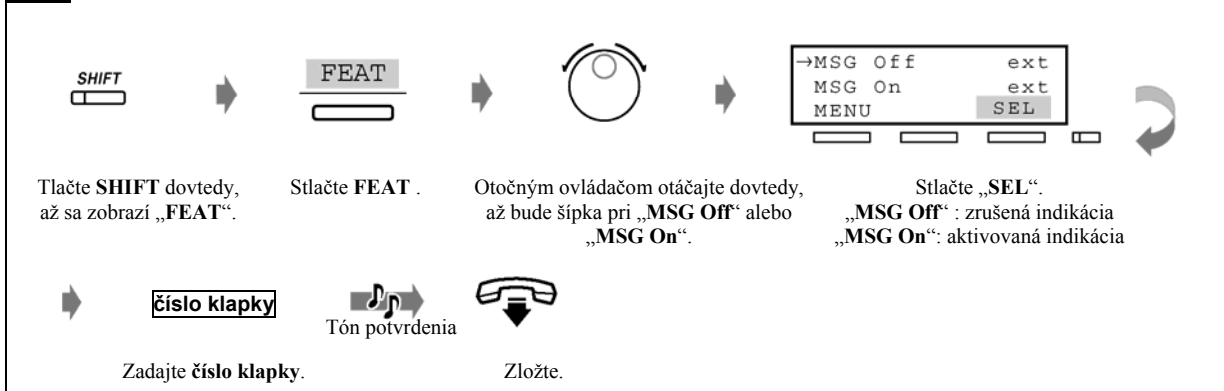
Zložte.

♦ **Aktivácia a zrušenie indikácie čakajúceho odkazu**

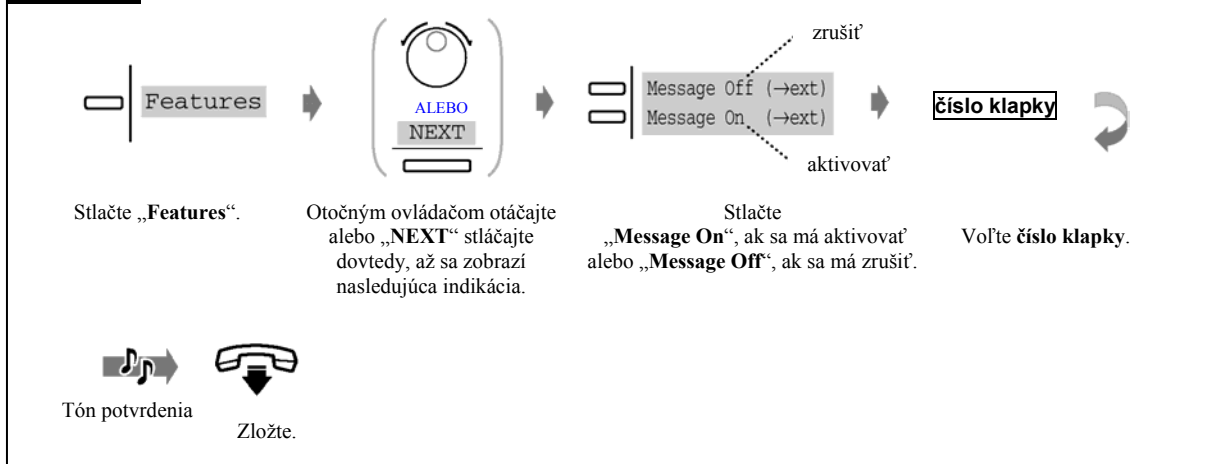
**Systémový a štandardný telefón**



**T7433**



**T7436/T7235**




◆ **Kontrola odkazov a voľba želaného čakajúceho odkazu u prijemcu**

**Digitálny systémový telefón**

*Keď je zložené*

**MESSAGE**



Stláčajte **MESSAGE** dovtedy, až sa objaví želaná klapka.






- Čísla klapiek a mená sa indikujú v takom poradí, v akom boli ich čakajúce odkazy prijaté.
- Táto funkcia je tiež k dispozícii pre používateľov štandardných telefónov, ktoré sú vybavené kontrolkou pre indikáciu čakajúceho odkazu.
- Používateľom štandardných telefónov, ktoré nie sú vybavené kontrolkou pre indikáciu čakajúceho odkazu, môže v prípade potreby zniet' špeciálny signál, keď je zložené.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.  
\*Signál indikácie čakajúceho odkazu



◆ **Spätné volanie odosielateľovi indikovaného odkazu**


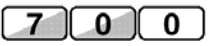
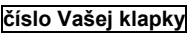


**Systémový a štandardný telefón**

 →  → 

Zdvihnite. Stlačte **MESSAGE** alebo voľte **702**. Hovorte.

◆ **Mazanie všetkých indikovaných čakajúcich odkazov**

**Systémový a štandardný telefón**

 →  →  →  → 

Zdvihnite. Voľte **700**. Zadajte číslo Vašej klapky. Tón potvrdenia. Zložte.



**Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

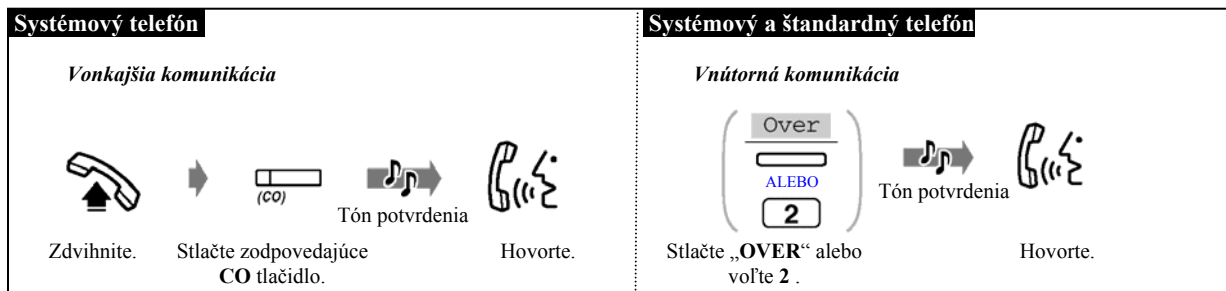
4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadeňte si alebo predefinujte tlačidlo indikácie čakajúceho odkazu MESSAGE.

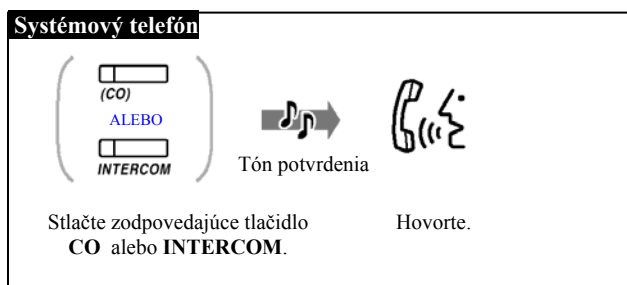
## ❖ *Napojenie do nadviazaného spojenia - Vstup do hovoru (Executive Busy Override)*

Táto funkcia zabezpečí nadviazanie spojenia s prebiehajúcou komunikáciou dvoch iných účastníkov alebo pridanie tretieho účastníka k telefonickému rozhovoru medzi Vami a druhým účastníkom.

### ◆ *Napojenie*



### ◆ *Ukončenie telefonického rozhovoru s jedným účastníkom a rozhovor s druhým, keď jedným z nich je externý účastník*



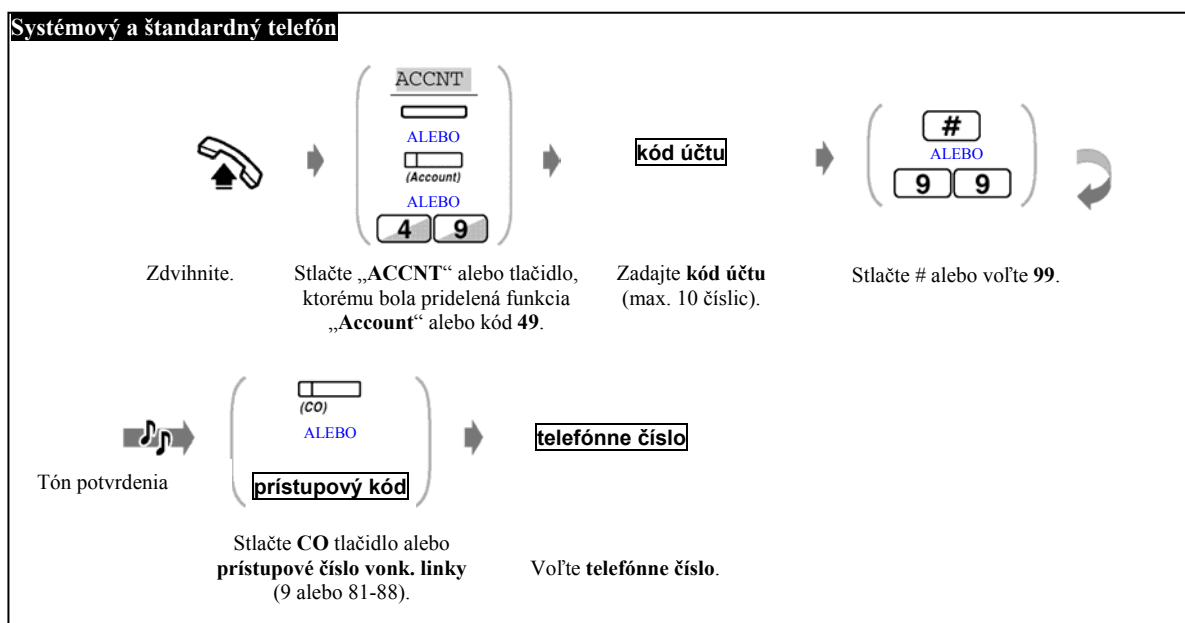
Ostatným účastníkom môžete zamedziť vstupovať do Vašich rozhovorov. (Štandardné nastavenie: vstup do hovoru povolený.) Pozri časť 2.7 Nastavenie telefónu podľa Vašich potrieb.

## 2.2.5 Neobmedzená voľba

- Využitie kódu účtu
- Na klapku, ktorá odmieta prijať hovor
- Zmena režimu voľby

### ❖ Telefonovanie so zadaním kódu účtu (Account Code Entry)

Kód účtu sa využíva na registráciu vonkajších volaní za účelom zúčtovania a fakturácie. Bez zadania kódu účtu sa nemusí dať voliť číslo vonkajšej účastníckej stanice. Každému používateľovi sa prideluje príslušný režim. Poinformujte sa u svojho správcu, aký režim bol pridelený Vám.



- **Používateľ systémového telefónu Panasonic** môže v priebehu telefonického rozhovoru a po zaznení tónu preradenia, keď druhý účastník zloží, zadať kód účtu.
- **Ak pri zadávaní kódu zadáte nesprávnu číslicu**, stlačte tlačidlo „\*“ a kód zadajte ešte raz.
- **Ak si želáte zadávanie zrušiť**, stlačte pri zadávaní kódu tlačidlo, ktorému bola pridelená funkcia kódu účtu „Account“, alebo vidlicu.
- **Pre Vaše pohodlie** si môžete uložiť kód účtu s telefónnym číslom do pamäte (napr. rýchlej voľby).
- **Ak zaznie tón preradenia**, je zadaný kód nesprávny. Zadajte platný kód.



- Jednotlivým účastníkom v systéme môže byť pridelený určitý kód účtu, vďaka ktorému je možné sledovať prevádzku takýchto staníc. Kód účtu môžete jednotlivo zdefinovať pre klientov a sledovať dĺžku komunikácie s nimi.



#### Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám

##### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo kódu účtu ACCOUNT.



❖ **Volanie na klapku, ktorá odmieta prijať hovor - vynútené spojenie v režime „Nevyrušovať, prosím“ (DND Override)**

**Systémový a štandardný telefón**

*Keď znie tón DND (Nevyrušovať, prosím)*

Over

—

ALEBO

1

Stlačte „Over“ alebo voľte 1.



Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

❖ **Zmena režimu voľby (zmena pulznej voľby na tónovú)**

Táto funkcia Vám umožní dočasne zmeniť pulznú voľbu na tónovú, aby ste mali možnosť využívať počítačové telefónne služby alebo hlasovú poštu, ktoré si vyžadujú tónovú voľbu.

**Systémový a štandardný telefón**

*Keď máte spojenie s linkou*

\* # → želané číslo

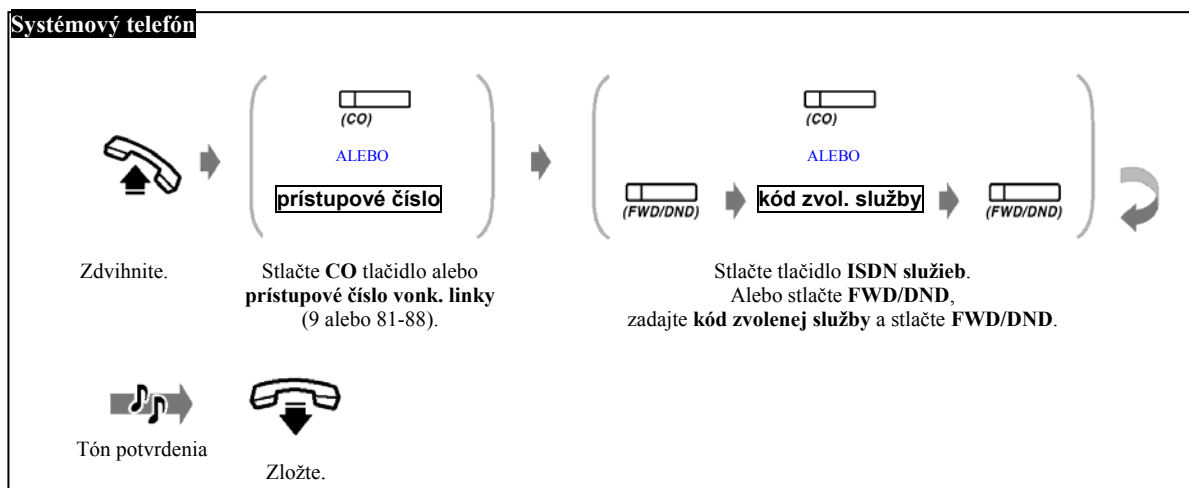
Voľte \* # .                      Voľte želané číslo.

## 2.2.6 Prístup do ISDN siete

K dispozícii je prístup k službám poskytovaným v sieti ISDN.



### ♦ Prístup



- Dostupnosť závisí od služieb, ktoré poskytuje prevádzkovateľ ISDN siete.
- Systém vyhovuje nasledujúcim normám ETS.  
ETS 300 122 protokol generických kláves na podporu doplnkových služieb  
ETS: Európska telekomunikačná norma



#### Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám

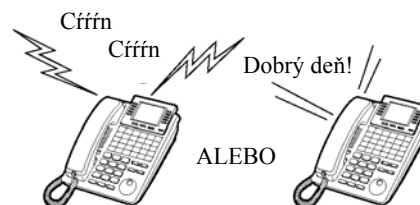
- 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel  
Zadeľujte si alebo predefinujte tlačidlo ISDN služieb.

## 2.2.7 Vyzváňanie alebo priamy hlasový vstup volajúceho (Ring/ Voice)

Spôsob vyzváňania – či už klasickým vyzváňaním alebo priamym hlasovým vstupom, sa nastavuje na klapke volaného v čase, keď prichádza volanie z vnútornej linky cez interkom. Ale zvolený spôsob možno dočasne zmeniť.

**Vyzváňanie (štandardné nastavenie):** druhého účastníka môžete volať klasickým vyzváňaním.

**Priamy hlasový vstup:** s druhým účastníkom môžete hovoriť ihneď po zaznení tónu potvrdenia.



### ◆ Priamy hlasový vstup

**Systémový a štandardný telefón**

Po voľbe čísla

Voice

ALEBO

\*

Tón potvrdenia

Hovorte.

Stlačte „Voice“ alebo \* .

### ◆ Klasické vyzváňanie

**Systémový a štandardný telefón**

Po voľbe čísla

Tone

ALEBO

\*

Stlačte „Tone“ alebo \* .



- Ak volaný účastník využíva štandardný telefón, je k dispozícii len klasické vyzváňanie.
- V priebehu volania môžete zmeniť spôsob vyzváňania len raz.

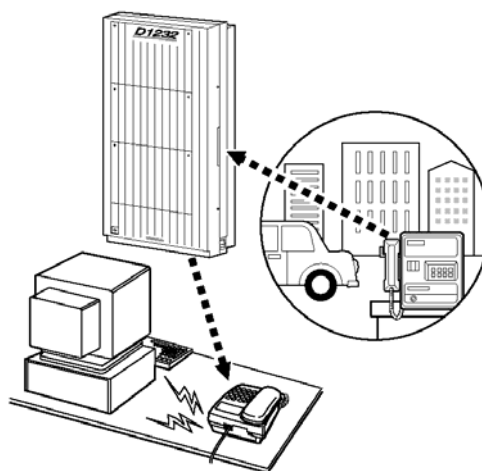


#### Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám

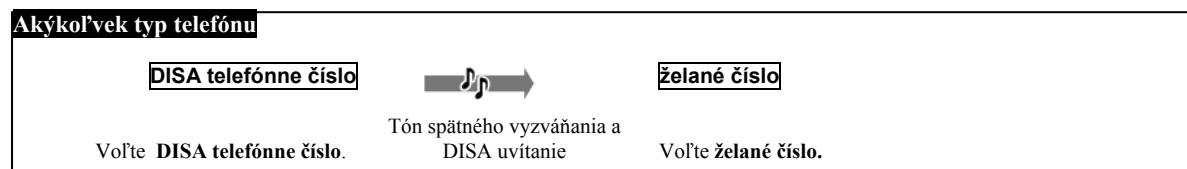
- 4.1.2 Základné nastavenia – **Signalizácia prichádzajúceho vnútorného hovoru (interkom)**  
Akým spôsobom si želáte prijímať vnútorné hovory?

## 2.2.8 Prevoľba DISA – priamy vstup do systému

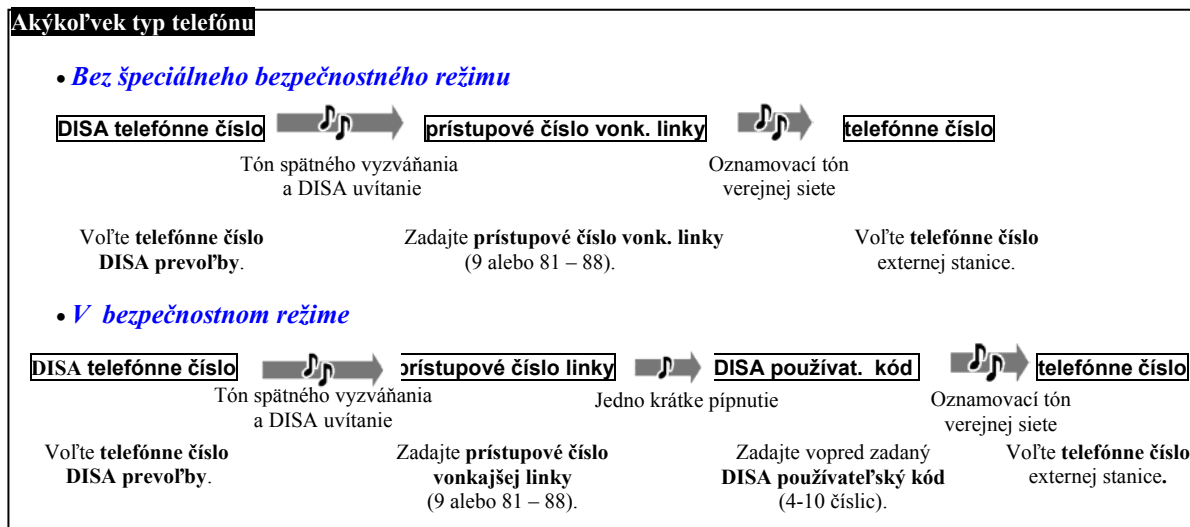
Externí účastníci môžu volať klapky v systéme. Uvítacia správa pre volajúceho uvedie volajúceho do prostredia a poinformuje ho o tom, akým spôsobom má voliť klapky. Nie je potrebný operátor. V závislosti od nastavenia bezpečnostného režimu môže byť potrebné pre prístup k funkciám zadať používateľský kód DISA. Poinformujte sa u správcu, v akom režime pracuje Váš systém.



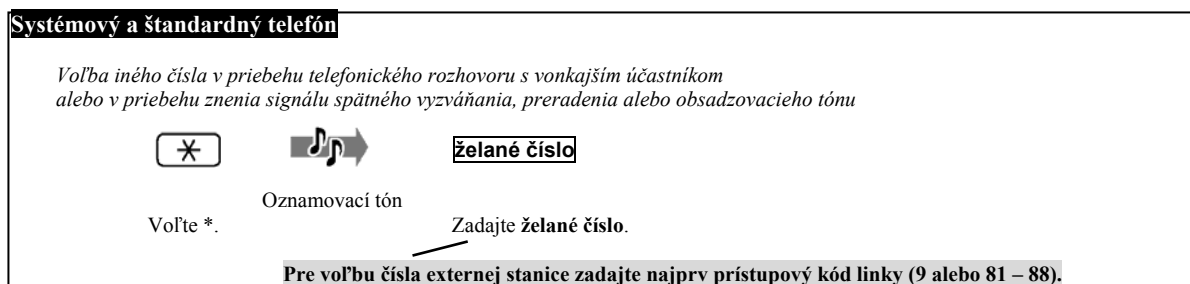
### ◆ Volanie na klapku



♦ **Volanie na vonkajšiu stanicu**



♦ **Opakovaný pokus**




- **Keď sa nadviaže spojenie medzi dvoma externými účastníkmi stanicami**, obom účastníkom zaznie 15 sekúnd pred uplynutím zadaného časového limitu tón upovedomenia o vymedzenej možnosti komunikácie (štandardné nastavenie: 10 minút). V priebehu znenia signalizácie o uplynutom intervale sa stlačením ľubovoľného tlačidla okrem „\*“ možnosť komunikácie predĺži.
- **Ak sa aktivuje zabudovaný automatický operátor**, môžete sa dostať k želanej klapke stlačením jednociferného čísla (0 – 9) podľa návodu uvedeného v uvítaní.
- Ak sa trikrát uvedie neplatný DISA používateľský kód, spojenie sa zruší.

## 2.3 Príjem hovorov

### 2.3.1 Príjem hovorov

**Systémový a štandardný telefón**



Zdvihnite.      Hovorte.

Zvoľte si niektorý z nasledujúcich spôsobov:

- zdvihnutím slúchadla prijmete hovor prednostnej linky (štandardné nastavenie: zvolí sa vyzváňajúca linka ),
- stlačte SP-PHONE alebo MONITOR\*,
- stlačte priamo to CO tlačidlo, ktorého kontrolka bliká červeným svetlom alebo tlačidlo INTERCOM, ktoré sa indikuje zeleným svetlom.



\*Ak zdvihnete prostredníctvom tlačidla MONITOR, akonáhle budete chcieť hovoriť, musíte zdvihnúť slúchadlo.



- **Hlasitá komunikácia**  
Prostredníctvom tlačidla SP-PHONE môžete viesť hlasitú komunikáciu s druhým účastníkom a zároveň sa venovať iným činnostiam.

#### Užitočné rady pre režim hlasitého telefonovania

Najlepšie je, ak hlasitý telefón využívate v tichej miestnosti.

Ak Vás druhý účastník dobre nepočuje, znížte úroveň hlasitosti.

Ak obaja účastníci rozprávajú naraz, časť rozhovoru môže uniknúť. Preto je potrebné hovoriť striedavo - raz jeden, raz druhý.

- **Ak je k dispozícii funkcia identifikácie volajúceho CLIP**, môžete si skontrolovať telefónne číslo a meno volajúceho ešte pred prijatím vonkajšieho hovoru. Táto funkcia je k dispozícii len používateľom systémových telefónov.

Stlačením preraďovača SHIFT alebo „\*“ sa na displeji zobrazí účastnícke číslo a meno, číslo vonkajšej linky a meno alebo číslo volaného účastníka a jeho meno nasledujúcim spôsobom:

<Príklad>

0111111111	CO01:Panasonic	0987654321
John Thomas		David White
Extension STA Speed	Extension STA Speed	Extension STA Speed
Features SYS Speed	Features SYS Speed	Features SYS Speed
Call Log	Call Log	Call Log
SHIFT	SHIFT	SHIFT

Informácia o volajúcom účastníkovi sa posiela zo siete len vopred zadaných klapke.



#### **Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

##### **4.1.2 Základné nastavenia – Pridelenie prednostnej linky – pre prichádzajúce volania**

Zvoľte si, ktorá linka má byť po zdvihnutí k dispozícii.

##### **Signalizácia prichádzajúceho vnútorného hovoru (interkom)**

Zvoľte si spôsob prijímania hovorov – vyzváňaním alebo priamym hlasovým vstupom druhého účastníka.

##### **4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel**

Zadeľte si alebo predefinujte tlačidlo CO prenášača a pre jednotlivé CO tlačidlá zmeňte spôsob vyzváňania.

### 2.3.2 Príjem hovorov v režime hlasitej komunikácie (Hands-free Answerback)

Vnútorňý hovor cez interkom môžete prijať bez zdvihnutia slúchadla akonáhle sa vytvorí spojenie. Telefón nebude vyzvárať a Vy budete počuť volajúceho v priamom vstupe.



#### ♦ Zavedenie a zrušenie

**Systémový telefón**

*Keď je zložené*

**AUTO ANSWER**

**MUTE**

Stlačte tlačidlo s funkciou  
**AUTO ANSWER.**



- Kontrolka tlačidla AUTO ANSWER indikuje nasledujúce stavy takto:  
**svieti:** príjem v režime hlasitej komunikácie je aktivovaný,  
**nesvieti:** príjem v režime hlasitej komunikácie nie je aktivovaný.



### 2.3.3 Prevzatie hovoru vyzváňajúceho na inom telefóne (Call Pickup)

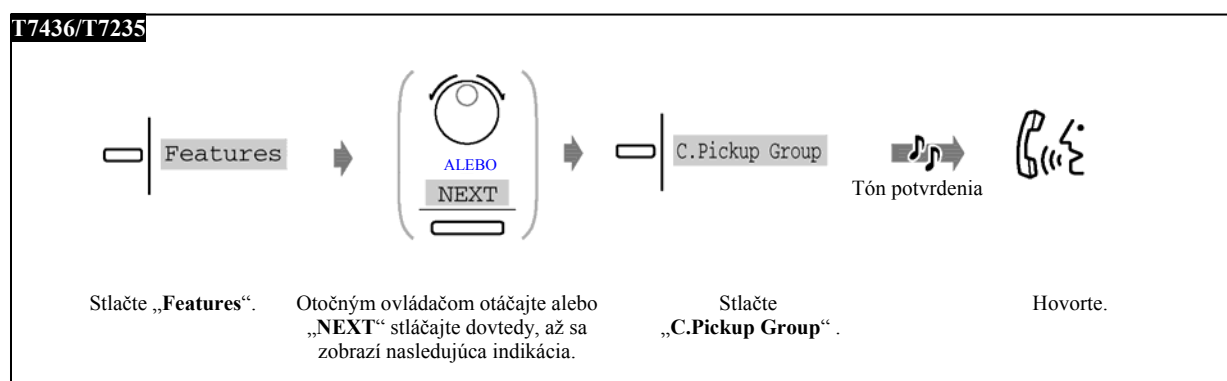
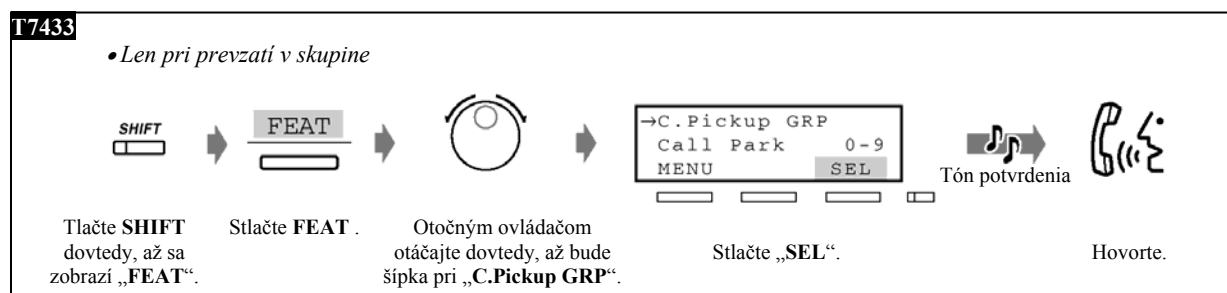
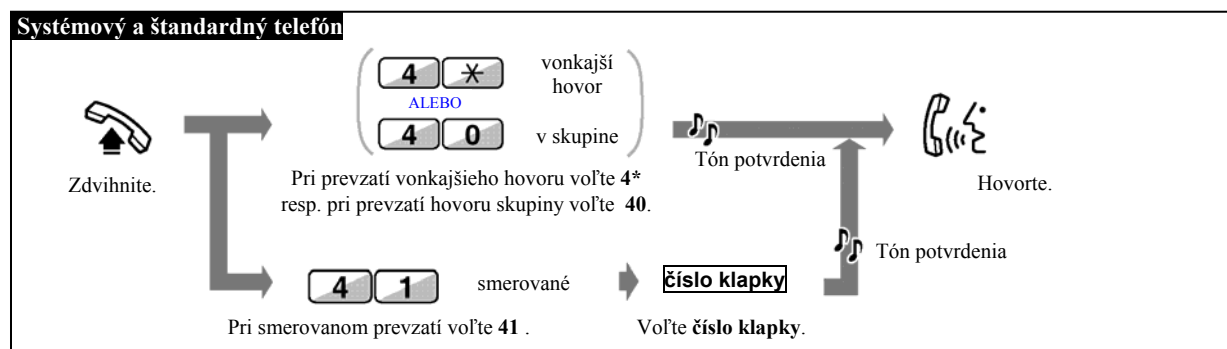
Prichádzajúci hovor, ktorý vyzvára na inej klapke, môžete prevziať prostredníctvom Vášho telefónu bez toho, aby ste museli vstať od stola.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

**prevzatie hovoru vonkajšej linky (CO):** prevezme sa externý hovor,

**prevzatie v skupine:** prevezme sa hovor v rámci skupiny klapiek,

**smerované prevzatie:** prevezme sa hovor z určenej klapky.

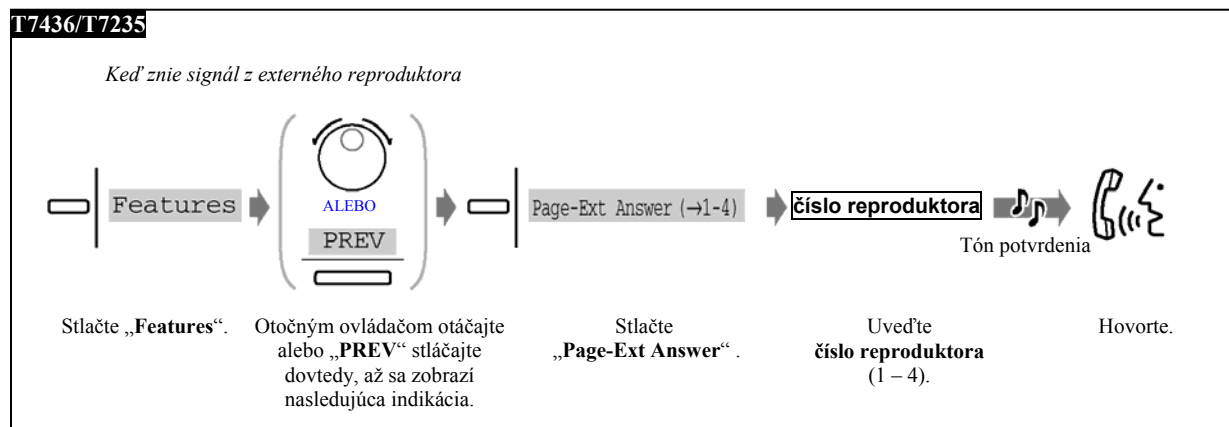
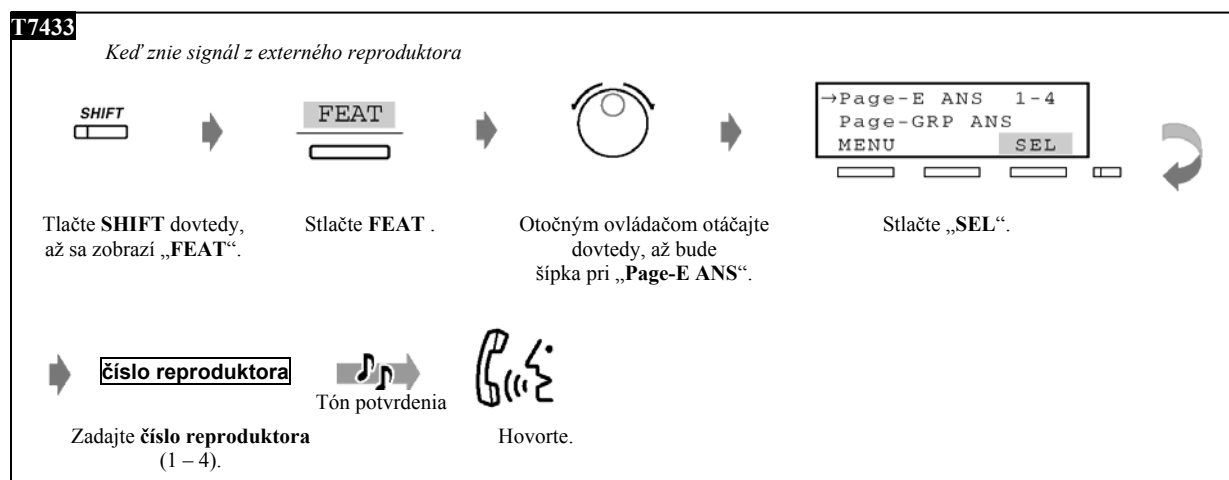




- **Ak znie signál čakajúceho hovoru**, môžete požiadať tretieho účastníka, aby prevzal Váš druhý hovor smerovaným prevzatím.
- Prevzatie hovoru v skupine nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.
- Ostatným účastníkom môžete znemožniť prevziať Vaše hovory. Pozri časť 2.7 Nastavenie telefónu podľa Vašich potrieb.

## 2.3.4 Príjem vonkajších hovorov na základe signálu cez externý reproduktor prostredníctvom ľubovoľnej stanice [TAFAS]

Prichádzajúci vonkajší hovor môžete prijať na základe signálu cez externý reproduktor z ľubovoľnej klapky.



- Týmto postupom môžete tiež prijať hovor na základe výzvy cez reproduktor systému vyhľadávania osôb.

### 2.3.5 Identifikácia zlomyseľného volania [MCID]

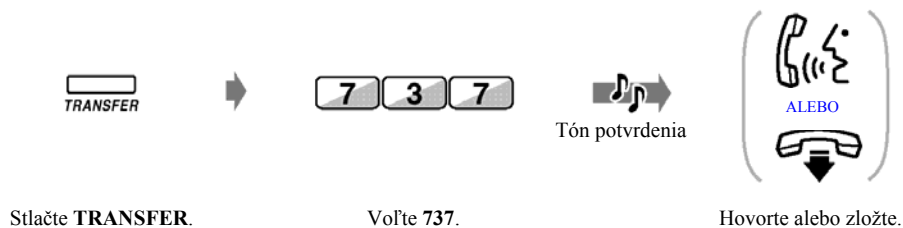
Prevádzkovateľa verejnej telefónnej siete môžete požiadať, aby sledoval zlomyseľné volanie v priebehu telefonického rozhovoru alebo po ňom.

Neskôr obdržíte informácie o zlomyseľnom volaní.

#### ◆ Požiadavka na identifikáciu zlomyseľného volania

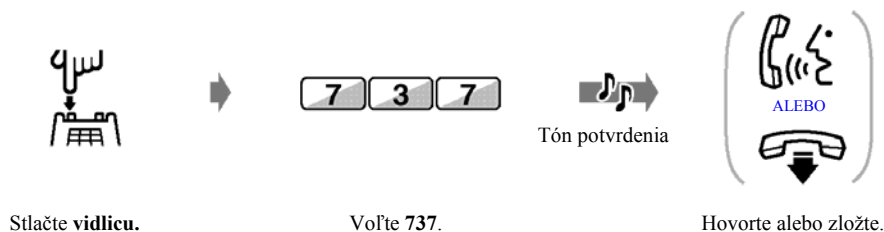
##### Systémový telefón

*V priebehu telefonického rozhovoru alebo do 10 sekúnd po tom, čo volajúci zložil*



##### Štandardný telefón

*V priebehu telefonického rozhovoru alebo do 10 sekúnd po tom, čo volajúci zložil*



- Dostupnosť tejto funkcie závisí od služieb ISDN siete. Systém vyhovuje požiadavkám noriem ETS. ETS 300 130 Identifikácia zlomyseľného volania (MCID) – doplnková služba ETS: Európska telekomunikačná norma
- Služba MCID je k dispozícii len pre hovory prostredníctvom ISDN liniek. Nie je k dispozícii pri trojstrannom konferenčnom spojení.
- Ak po voľbe 737 znie tón preradenia alebo neznie žiadny signál, tak stlačte TRANSFER alebo zľahka klepnite na vidlicu a potom sa pokúste o vyžiadanie tejto služby znova. Ak volajúci zloží, musíte sa o to znova pokúsiť do 10 sekúnd.

## 2.4 V priebehu telefonického rozhovoru

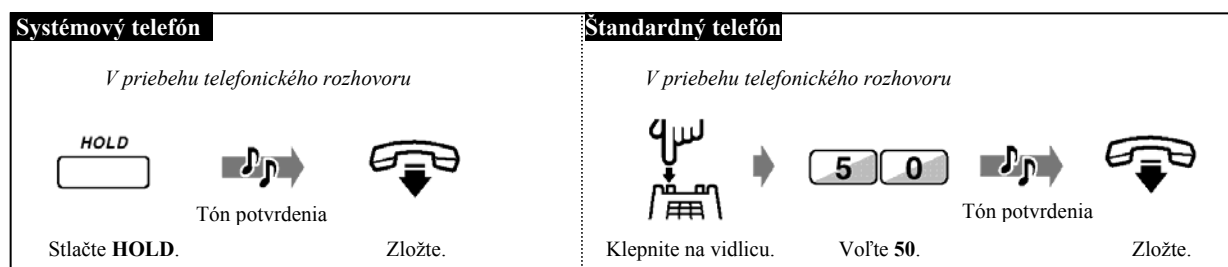
### 2.4.1 Pridrżanie hovoru

- Pridrżanie
- Zamedzenie ostatným účastníkom systému prevziať Váš pridrżaný hovor
- Pridrżanie hovoru v parkovacej zóne



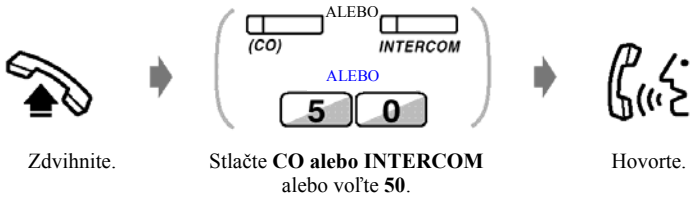
- Ak sa pridrżaný hovor do uplynutia vopred určeného času neobnoví, zaznie signál upovedomenia (alarm).
- Ak sa pridrżaný hovor do uplynutia 30 minút neobnoví, automaticky sa spojenie zruší.

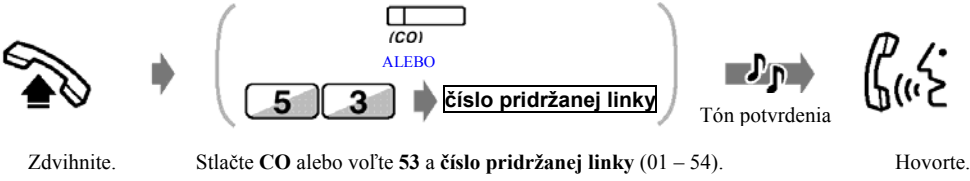
#### ❖ Pridrżanie (beżné pridrżanie hovoru)

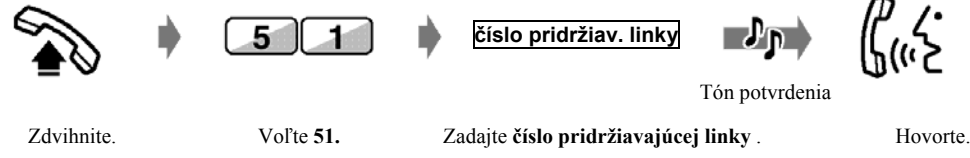


♦ **Obnovenie komunikácie s účastníkom pridržiareho hovoru**

**Systémový a štandardný telefón**

- *Na klapke, ktorá pridržiava hovor*


Zdvihnite. Stlačte CO alebo INTERCOM alebo voľte 50. Hovorte.
- *Pre vonkajší hovor z inej klapky*


Zdvihnite. Stlačte CO alebo voľte 53 a číslo pridržiarej linky (01 – 54). Tón potvrdenia. Hovorte.
- *Pre vnútorný hovor z inej klapky*


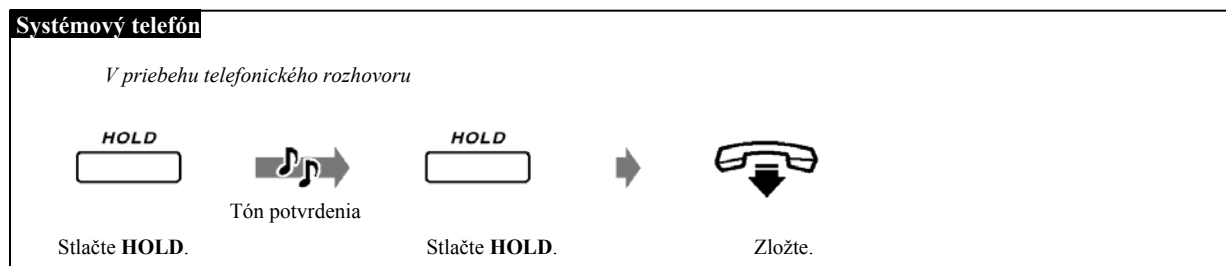
Zdvihnite. Voľte 51. Zadajte číslo pridržiavajúcej linky. Tón potvrdenia. Hovorte.



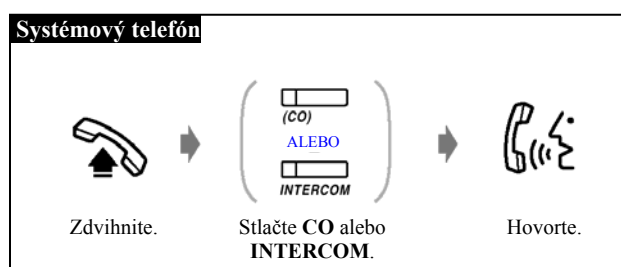
- Kontrolka tlačidla CO alebo INTERCOM indikuje aktuálny stav nasledujúcim spôsobom:  
**blikajúce zelené svetlo:** Váš pridržiareny hovor,  
**blikajúce červené svetlo:** pridržiareny hovor inej klapky.
- Používateľ štandardného telefónu môže v danom čase pridržiavať buď vnútorný hovor cez interkom alebo vonkajší hovor.
- Používateľ systémového telefónu môže v danom čase pridržiavať vnútorný hovor cez interkom a niekoľko vonkajších hovorov.
- **Na pridržiavanie viacerých vnútorných hovorov** sa využíva funkcia parkovania.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

❖ **Zamedzenie prístupu iných k Vaším pridrzaným hovorom - Výhradné pridržanie hovoru (Exclusive Call Hold)**

Komunikáciu môže obnoviť len tá klapka, ktorá hovor pridržiava.



◆ **Obnovenie komunikácie**

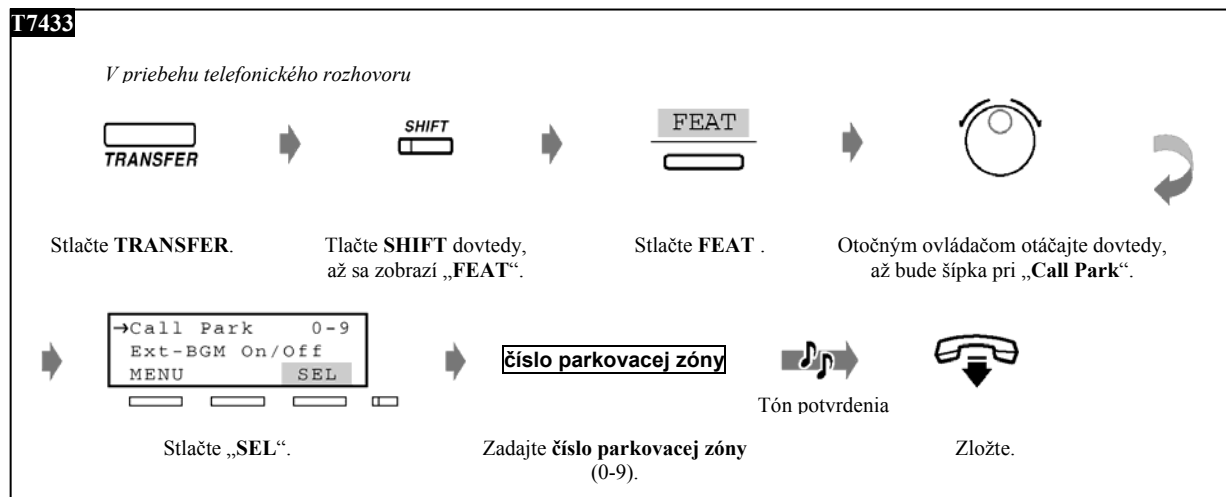
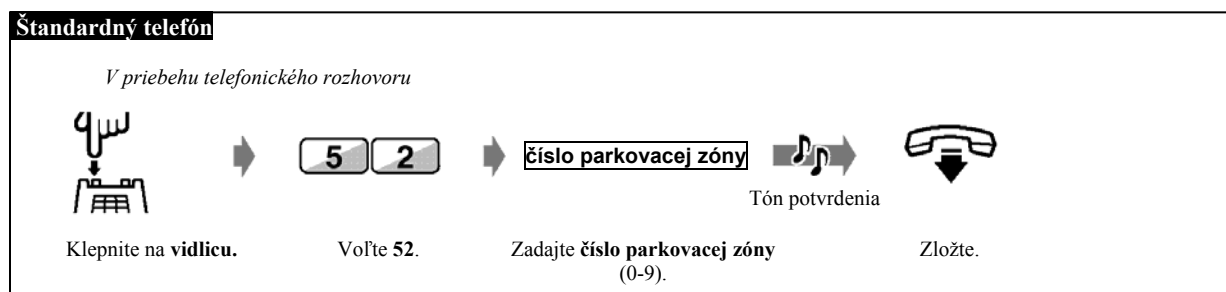
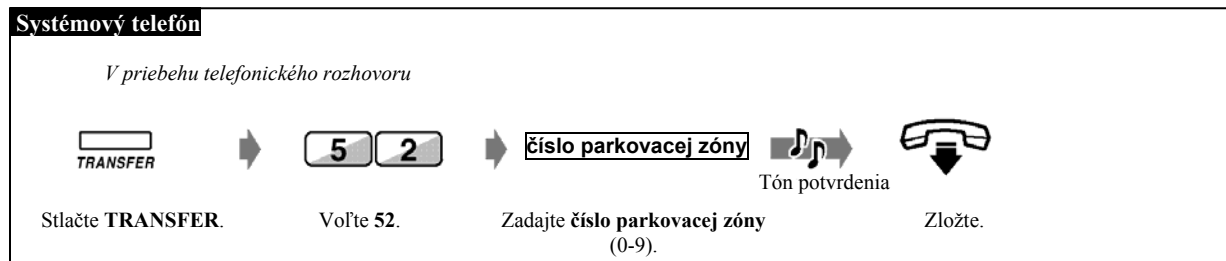


Používateľ systémového telefónu môže v danom čase pridržať vnútorný hovor cez interkom a niekoľko vonkajších hovorov.

## ❖ *Pridržanie hovoru v parkovacej zóne systému (Call Park)*

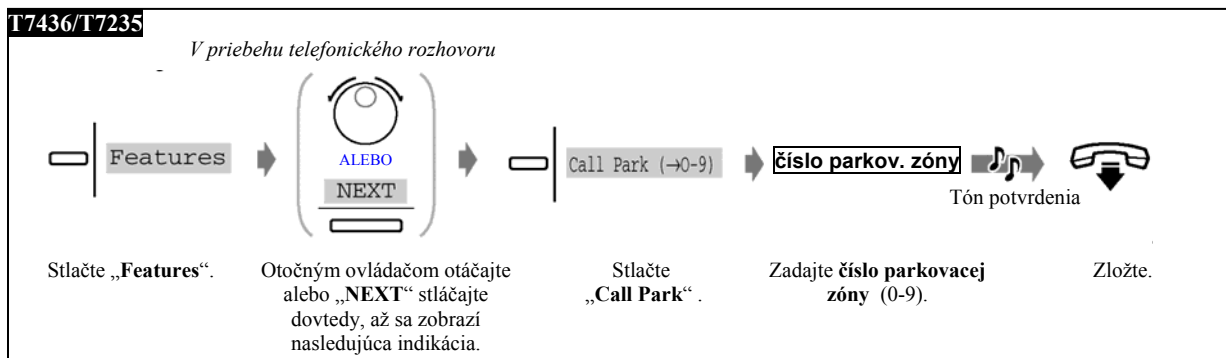
Hovor môžete zaparkovať a medzitým robiť iné operácie. Komunikácia so zaparkovaným hovorom sa môže obnoviť z ktorejkoľvek klapky. V parkovacej zóne môže byť zaparkovaných 10 hovorov.

### ◆ *Zaparkovanie hovoru*

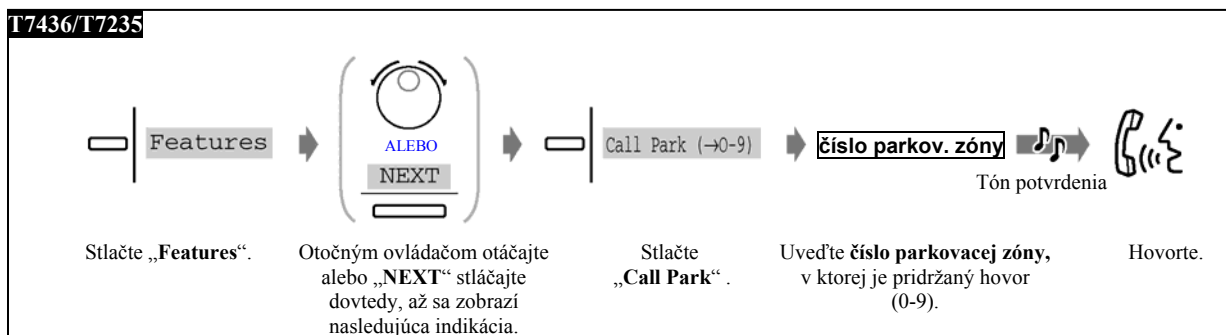
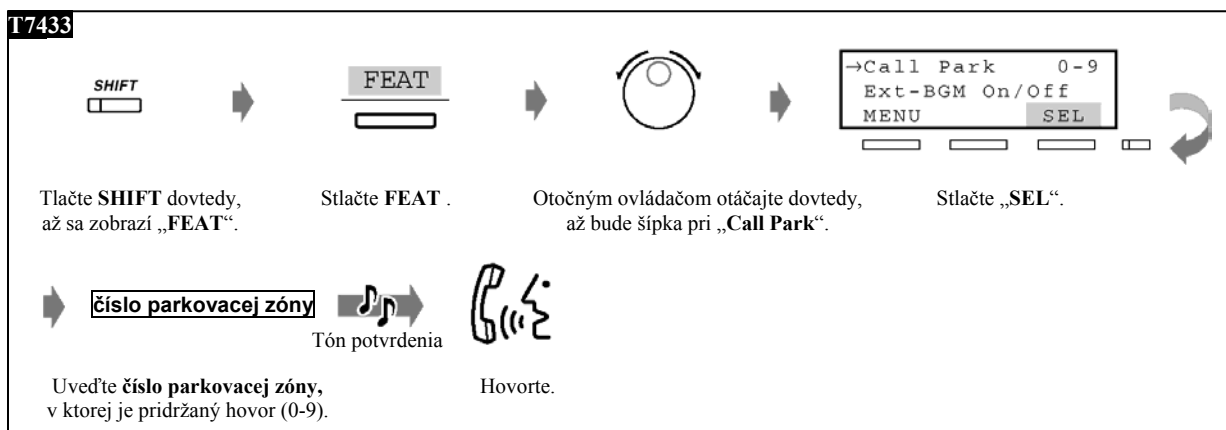
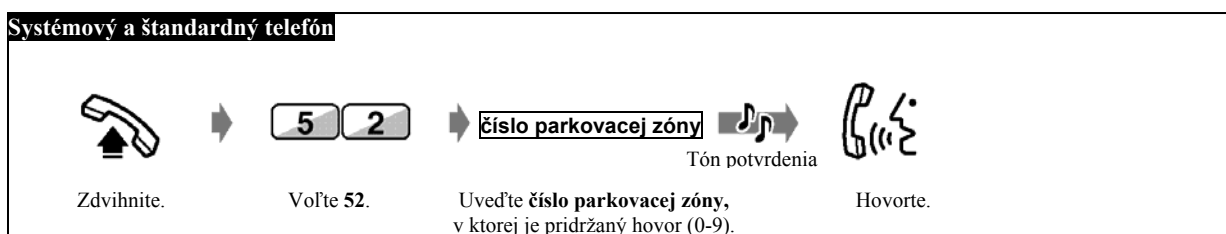




◆ **Zaparkovanie hovoru (pokračovanie)**



◆ **Obnovenie komunikácie**





- Táto funkcia pridržania hovoru v parkovacej zóne systému nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.




- **Ak pri parkovaní hovoru a zadávaní čísla zóny znie obsadzovací signál**, znamená to, že parkovacie zónu využíva iný hovor. Zadajte číslo inej parkovacej zóny.
- **Ak pri obnovovaní komunikácie s účastníkom zaparkovaného hovoru zaznie tón preradenia**, tak to znamená, že nie je v danej zóne k dispozícii žiadny zaparkovaný hovor. Skontrolujte si číslo parkovacej zóny.

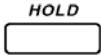

## 2.4.2 Prepínanie medzi dvoma hovormi (Call Splitting)

Pri rozhovore s jedným účastníkom a súčasnou pridržiavaním hovoru s druhým účastníkom môžete prepínať medzi týmito hovormi a striedavo komunikovať s jedným alebo druhým.

### ♦ Striedavá komunikácia s účastníkom aktívneho a pridržaného hovoru

Systémový telefón	Štandardný telefón
<p data-bbox="225 539 730 566"><i>V priebehu komunikácie s účastníkom pridržaného hovoru</i></p> <div data-bbox="379 613 475 667" style="text-align: center;"> <b>TRANSFER</b></div> <p data-bbox="308 689 660 712">Stlačte tlačidlo s funkciou <b>TRANSFER</b>.</p>	<p data-bbox="799 539 1305 566"><i>V priebehu komunikácie s účastníkom pridržaného hovoru</i></p> <div data-bbox="954 584 1027 680" style="text-align: center;"></div> <p data-bbox="946 689 1123 712">Klepnite na <b>vidlicu</b>.</p>

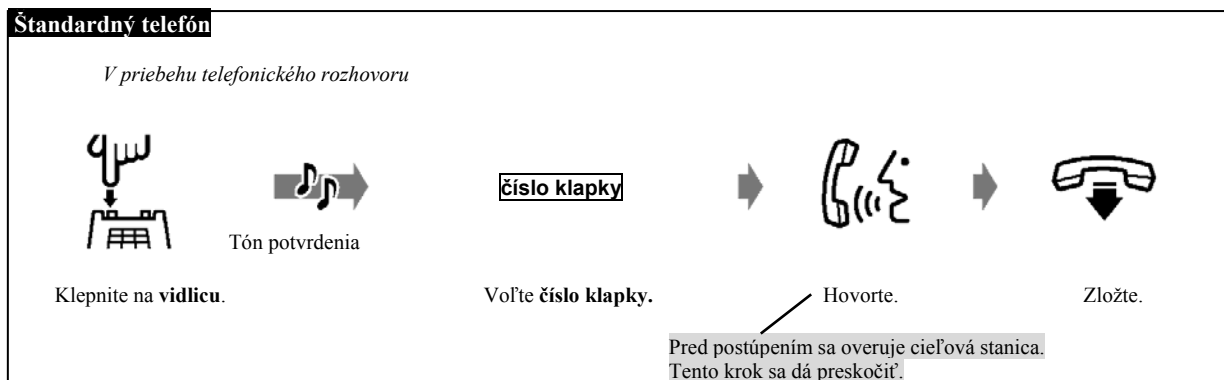
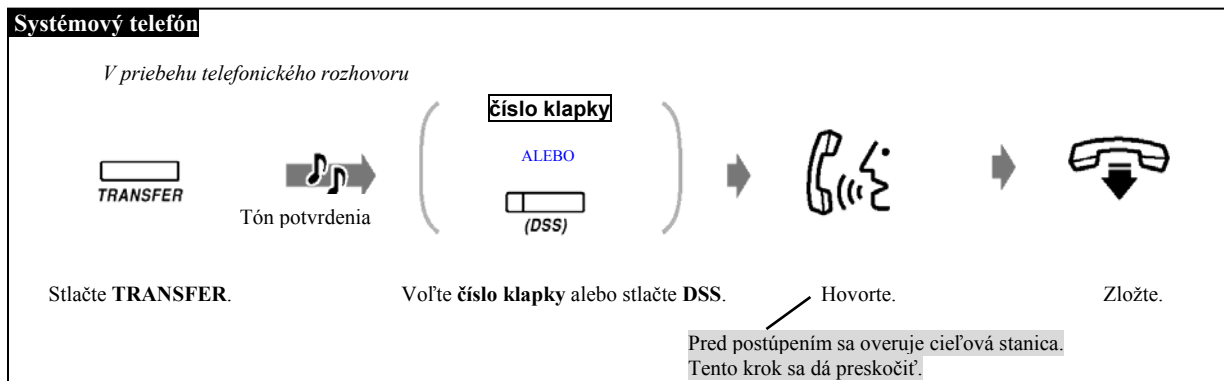
### ♦ Striedavá komunikácia s aktívnym a výhradne pridržaným hovorom

Systémový telefón	
<p data-bbox="284 934 694 960"><i>V priebehu komunikácie s pridržaným hovorom</i></p> <ul data-bbox="284 965 639 992" style="list-style-type: none"><li>• <i>keď je jeden z účastníkov externý</i></li></ul> <div data-bbox="263 1003 678 1232" style="text-align: center;"><p data-bbox="391 1003 512 1099">Ak si želáte striedať komunikáciu, opakujte</p><div data-bbox="263 1137 363 1191" style="display: inline-block;"> <b>HOLD</b></div> → <div data-bbox="496 1104 678 1232" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"><div data-bbox="544 1104 624 1158" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">(CO)</div> ALEBO <div data-bbox="544 1158 624 1211" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">INTERCOM</div></div></div> <p data-bbox="236 1256 368 1279">Stlačte <b>HOLD</b>.</p> <p data-bbox="437 1256 719 1279">Stlačte <b>CO</b> alebo <b>INTERCOM</b>.</p>	<p data-bbox="778 934 1189 960"><i>V priebehu komunikácie s pridržaným hovorom</i></p> <ul data-bbox="826 965 1150 992" style="list-style-type: none"><li>• <i>keď sú obaja účastníci interní</i></li></ul> <div data-bbox="922 1137 1023 1191" style="text-align: center;"> <b>HOLD</b></div> <p data-bbox="911 1256 1043 1279">Stlačte <b>HOLD</b>.</p>

### 2.4.3 Postúpenie hovoru - transfer

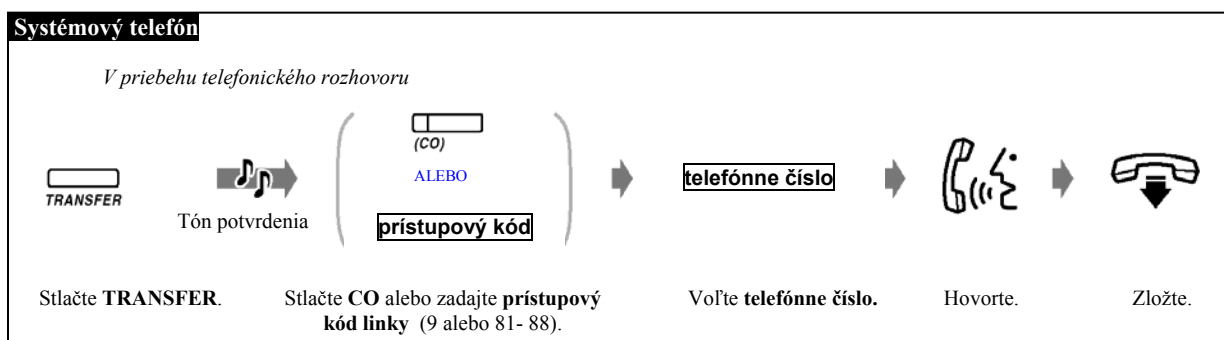
- Transfer na klapku
- Transfer na externú účastnícku stanicu

#### ❖ Transfer na klapku



#### ❖ Transfer na externú účastnícku stanicu

Niektoré klapky nemusia mať túto funkciu k dispozícii, ak nie je pre ne povolená.



## Štandardný telefón

V priebehu telefonického rozhovoru



- **Keď sa vytvorí spojenie medzi dvoma externými účastníckymi stanicami**, obom účastníkom zaznie 15 sekúnd pred uplynutím zadaného časového limitu tón upovedomenia o vymedzenej možnosti komunikácie (štandardné nastavenie: 10 minút). Na pôvodnej klapke zaznie signál upovedomenia (alarm) 50 sekúnd pred uplynutím stanoveného intervalu.
- **Návrat k pridržanému hovoru pred prijatím hovoru na cieľovej stanici** zadáte stlačením tlačidla TRANSFER, zodpovedajúceho tlačidla CO, INTERCOM alebo klepnutím na vidlicu.
- **Návrat ku komunikácii po završení transferu na externú účastnícku stanicu** zadáte stlačením zodpovedajúceho tlačidla CO.
- **Ak znie signál upovedomenia**, znamená to, že cieľová stanica neprijala hovor. Prijmite ho.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.



- **Ak transferujete hovor tlačidlom DSS**, nie je potrebné stlačiť tlačidlo TRANSFER (transfer jedným dotykcom).



### Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám

- 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel  
Zadefinujte si alebo predefinujte DSS tlačidlo.

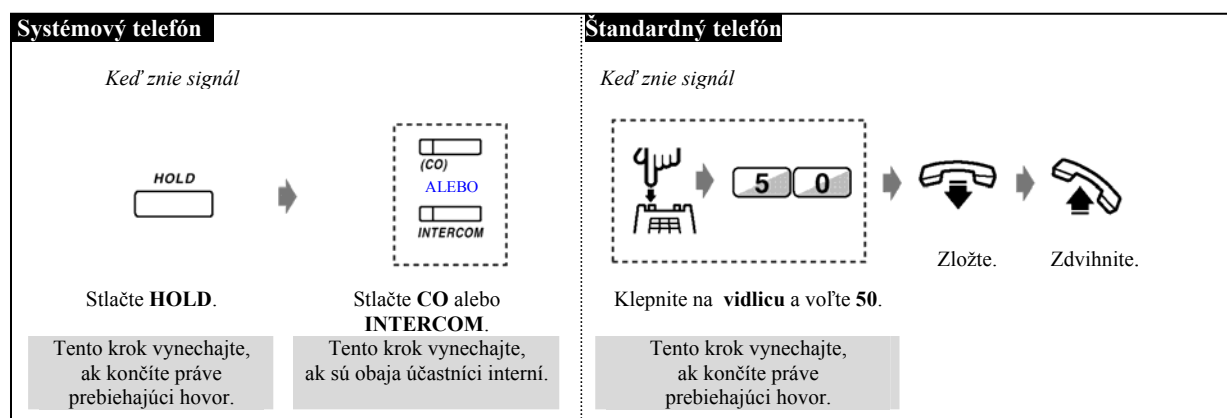
## 2.4.4 Príjem čakajúceho hovoru (Call Waiting)

- Príjem hovoru čakajúceho v systéme
- Príjem hovoru čakajúceho vo verejnej telekomunikačnej sieti

### ❖ Príjem hovoru čakajúceho v systéme

V priebehu telefonického rozhovoru, keď prichádza vonkajší hovor alebo keď Vás iná klapka informuje o čakajúcom hovore, zaznie signál čakajúceho hovoru alebo hlasový oznam cez reproduktor alebo slúchadlo. Ak si želáte takúto funkciu aktivovať, nastavte ju na možnosť „ON“. (Štandardným nastavením je: „No tone“ – bez signalizácie.) Druhý hovor môžete prevziať ukončením komunikácie s prvým účastníkom alebo jeho pridrzaním.

### ◆ Komunikácia s novým účastníkom



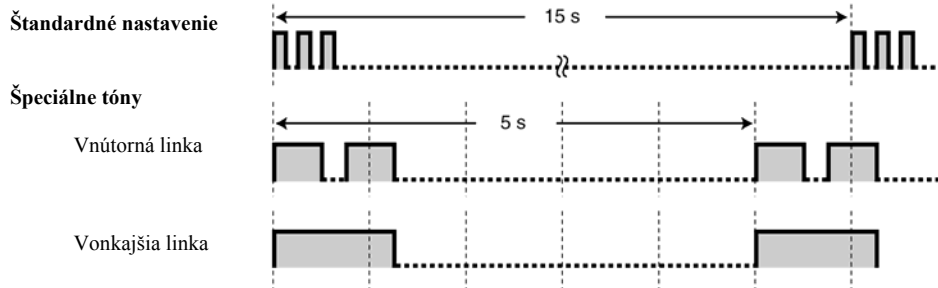
- Podľa typu telefónu druhého účastníka sa môže uplatniť funkcia upovedomenia o čakajúcom hovore (OHCA a Whisper OHCA). S druhým účastníkom môžete komunikovať cez reproduktor a mikrofón (OHCA) alebo sa hovor ohlási v slúchadle (Whisper OHCA) pri súbežnom rozhovore s iným účastníkom cez slúchadlo.
- Pred prijatím hovoru sa meno účastníka a číslo volajúcej klapky indikuje na 5 sekúnd v 10-sekundových intervaloch.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.



### Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám

#### 4.1.2 Základné nastavenia – Voľba typu signálu pre upovedomenie o čakajúcom hovore

Zvoľte si typ signálu v závislosti od toho, či je druhým účastníkom interný alebo externý účastník.



### ❖ Príjem čakajúceho hovoru z verejnej siete

Toto je doplnková služba verejných telekomunikačných sietí. Bližšie informácie získate u prevádzkovateľa Jednotnej telekomunikačnej siete.

Systémový telefón	Štandardný telefón
<p><i>Ked' znie signál</i></p> <p>EFA</p> <p>Stlačte „EFA“.</p>	<p><i>Ked' znie signál</i></p> <p>Klepnite na vidlicu. Voľte 6.</p>

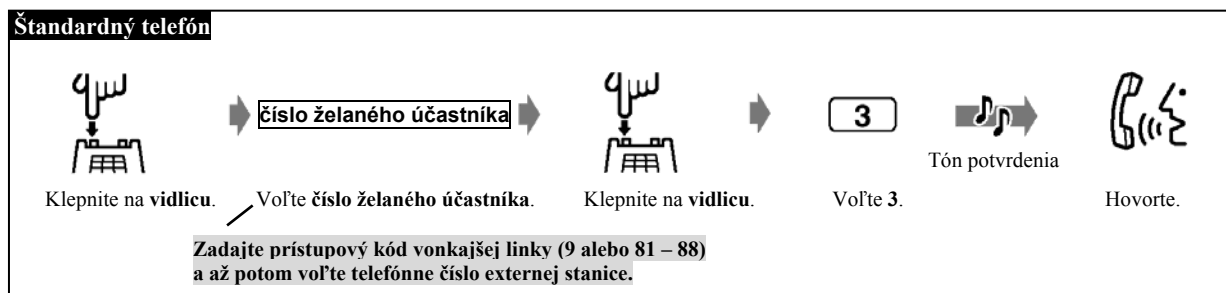
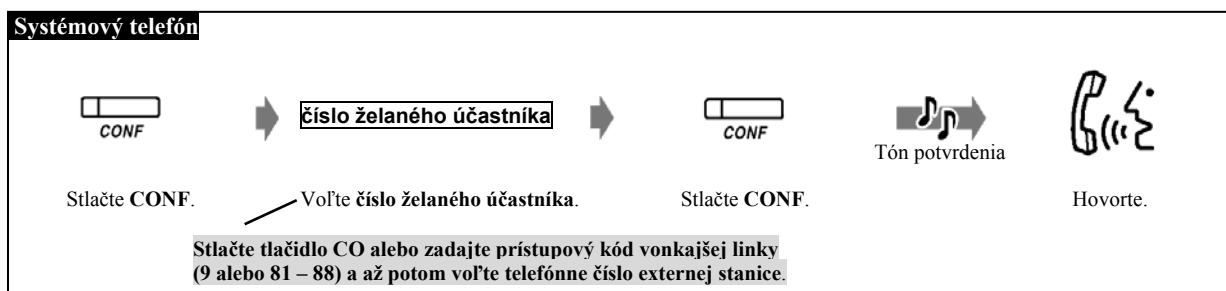


Ak si želáte návrat ku komunikácii s pôvodným účastníkom, zopakujte tento postup.

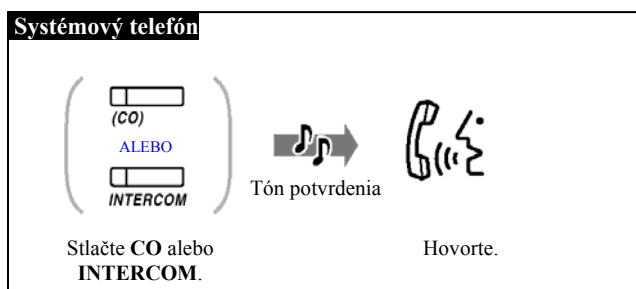
## 2.4.5 Trojstranný konferenčný hovor

- Pribratie tretieho účastníka v priebehu telefonického rozhovoru
- Opustenie konferenčného hovoru
- Povolenie na vstup tretej strany do hovoru

### ❖ Pribratie tretieho účastníka v priebehu telefonického rozhovoru (Conference)





### ◆ Komunikácia s jedným účastníkom na základe ukončenia hovoru s druhým účastníkom, ak jedným z nich je externý účastník







## ❖ Opustenie konferenčného hovoru

Zvyšní dvaja účastníci môžu pokračovať v telefonickom rozhovore.

Systémový a štandardný telefón	Systémový telefón
<p><i>Keď komunikujete s dvoma internými účastníkmi alebo jedným interným a jedným externým účastníkom</i></p>  <p>Zložte.</p>	<p><i>Keď komunikujete s dvoma externými účastníkmi (Konferencia bez participácie)</i></p>  <p>Niektoré klapky nemusia mať túto funkciu povolenú.</p> <p>Stlačte tlačidlo s funkciou CONF .</p>

## ◆ Návrat

Systémový telefón	
<p><i>Keď znie signál upovedomenia</i></p>  <p>Zdvihnite alebo stlačte CO.</p>	<p><i>Keď druhí účastníci komunikujú</i></p>  <p>Stlačte CO.</p>



### • Časový limit

Obom účastníkom zaznie 15 sekúnd pred uplynutím zadaného časového limitu tón upovedomenia o vymedzenej možnosti komunikácie (štandardné nastavenie: 10 minút). Na pôvodnej klapke zaznie signál upovedomenia 50 sekúnd pred uplynutím stanoveného intervalu. Ak sa pôvodná klapka nevráti do konferenčného hovoru, tak sa po uplynutí časového limitu spojenie zruší.

- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.



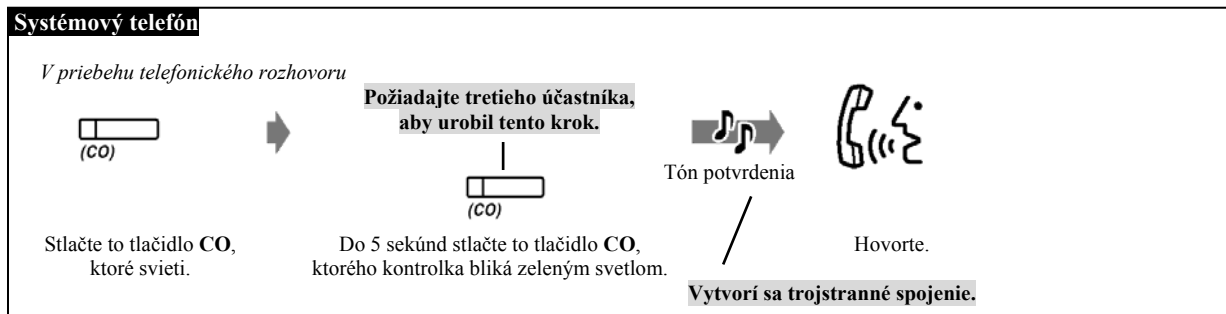
### Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám

#### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

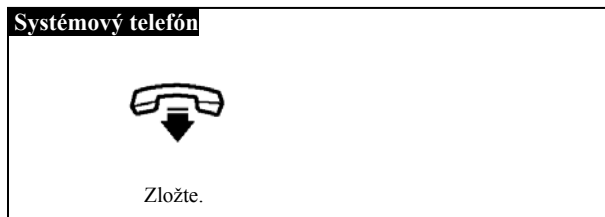
Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo konferenčného spojenia CONF.

❖ **Povolenie na vstup tretej strany do hovoru**  
**(Zrušenie dôverného charakteru komunikácie)(Privacy Release)**

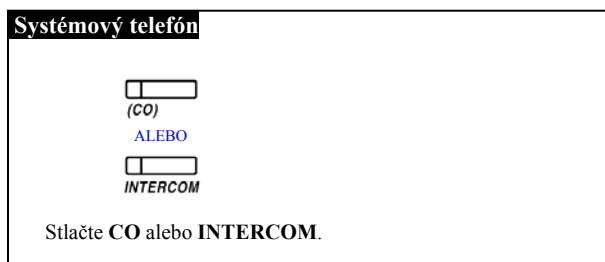
Môžete povoliť tretej osobe vstúpiť do Vášho telefonického rozhovoru s externým účastníkom.



◆ **Opustenie spojenia**



◆ **Komunikácia s jedným účastníkom po ukončení telefonického rozhovoru s druhým**



- Táto funkcia má prioritu vzhľadom na funkcie „Zabezpečenie dátového prenosu“ a „Zamedzenie vstupu do hovoru“.

## 2.4.6 Vypnutie mikrofónu

Pri telefonickom rozhovore môžete počúvať druhého účastníka cez reproduktor alebo slúchadlo a zároveň vyradiť z činnosti mikrofón hlasitého telefónu aj mikrotelefónu, aby ste sa mohli nerušene poradiť s kolegami v miestnosti, bez toho, aby Vás druhá strana počula.

K dispozícii sú dve možnosti vyradenia mikrofónov.

### Vypnutie mikrofónu mikrotelefónu:

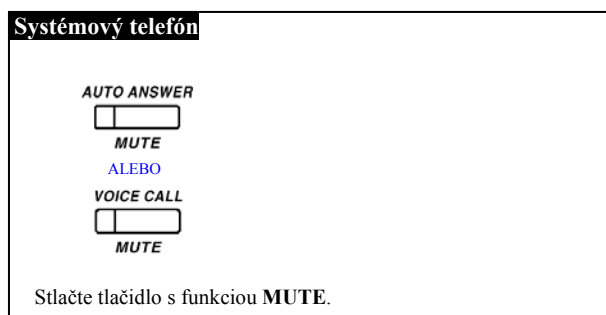
V priebehu komunikácie cez slúchadlo. Táto funkcia je k dispozícii len pre používateľov telefónov radu KX-T7400.

### Vypnutie mikrofónu hlasitej komunikácie:

Pri telefonickom rozhovore v režime hlasitej komunikácie.



### ◆ Vypnutie/zapnutie

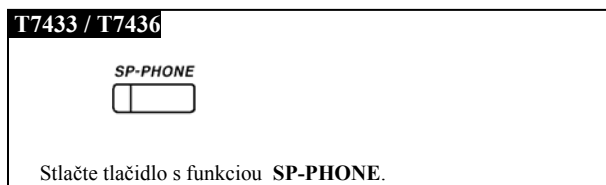


- Kontrolky tlačidiel AUTO ANSWER/ MUTE alebo VOICE CALL/MUTE indikujú aktuálny stav takto:  
keď **blinkajú červeným svetlom** – vypnutý mikrofón,  
keď **nesvietia** – normálny režim.

### 2.4.7 Sprostredkovanie telefonického rozhovoru aj pre ďalšie osoby (Priposluch pri zdvihnutom slúchadle) [Len modely KX-T7433, KX-T7436]

Zatiaľčo Vy komunikujete cez slúchadlo, môžu aj ďalšie osoby v miestnosti cez reproduktor počúvať priebeh telefonického rozhovoru.

#### ◆ Aktivácia a zrušenie priposluchu



- Táto funkcia je k dispozícii len v priebehu telefonického rozhovoru cez slúchadlo.
- Kontrolka tlačidla SP-PHONE indikuje aktuálny stav takto:  
keď **svieti** – hlas znie cez reproduktor,  
keď **nesvieti** – hlas znie cez slúchadlo.

## 2.5 Pred odchodom z kancelárie

### 2.5.1 Presmerovanie hovorov (Call Forwarding)

Prichádzajúce hovory si môžete nechať presmerovať na určité cieľové miesto. Vzhľadom na rôznu povahu vnútorných a vonkajších hovorov, môžete si nastaviť pre oba prípady rozličné presmerovania.

**Presmerovanie všetkých hovorov (All Calls):**

Všetky hovory sa presmerujú na inú klapku.

**Presmerovanie hovorov, ak je obsadené (Busy):**

Ak je Vaša klapka obsadená, všetky hovory sa presmerujú na inú klapku.

**Ak neprijímate hovory (No Answer):**

Ak neprijímate hovory, všetky hovory sa presmerujú na inú klapku.

**Ak je obsadené alebo neprijímate hovory (BSY/NA):**

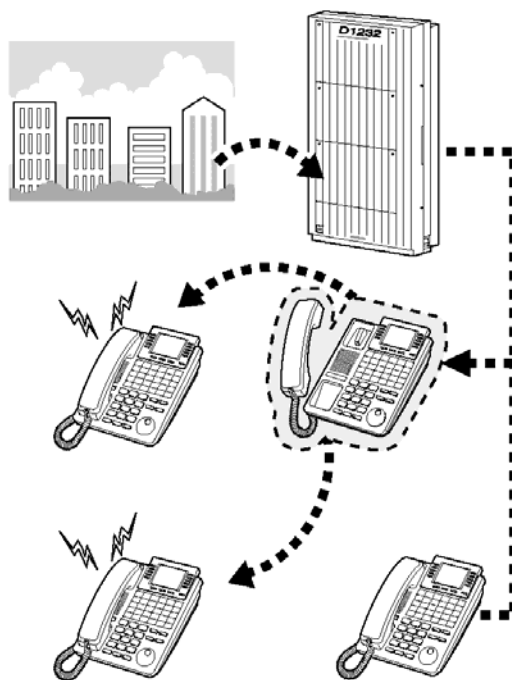
Ak je obsadené alebo neprijímate hovory, všetky hovory sa presmerujú na inú klapku.

**Presmerovanie na vonkajšiu linku (CO line):**

Všetky hovory sa presmerujú na vonkajšiu linku. Niektoré klapky takúto možnosť ale nemajú.

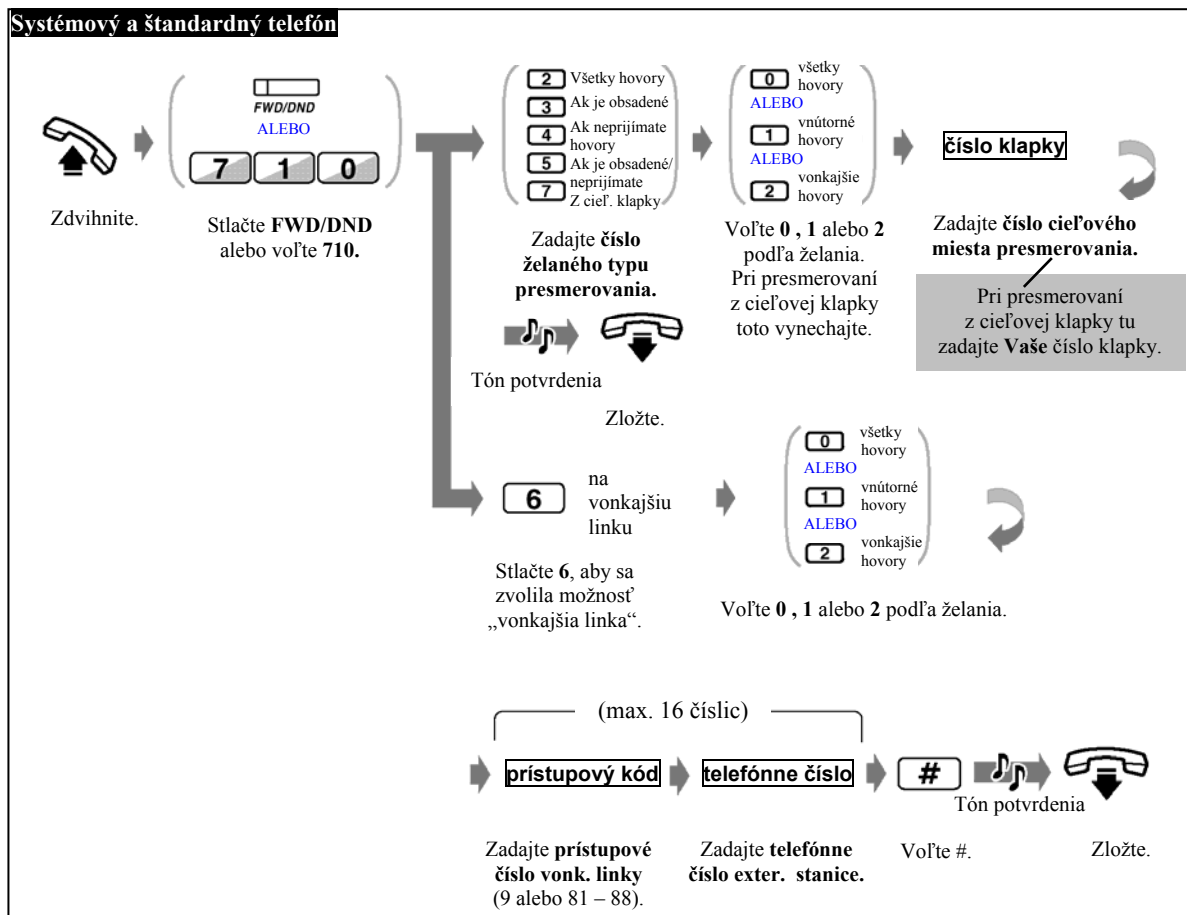
**Presmerovanie z cieľovej klapky (FWD From/ Follow Me):**

Ak pri odchode z kancelárie zabudnete zadať presmerovanie „všetkých hovorov“, môžete ju zadať z cieľovej klapky.

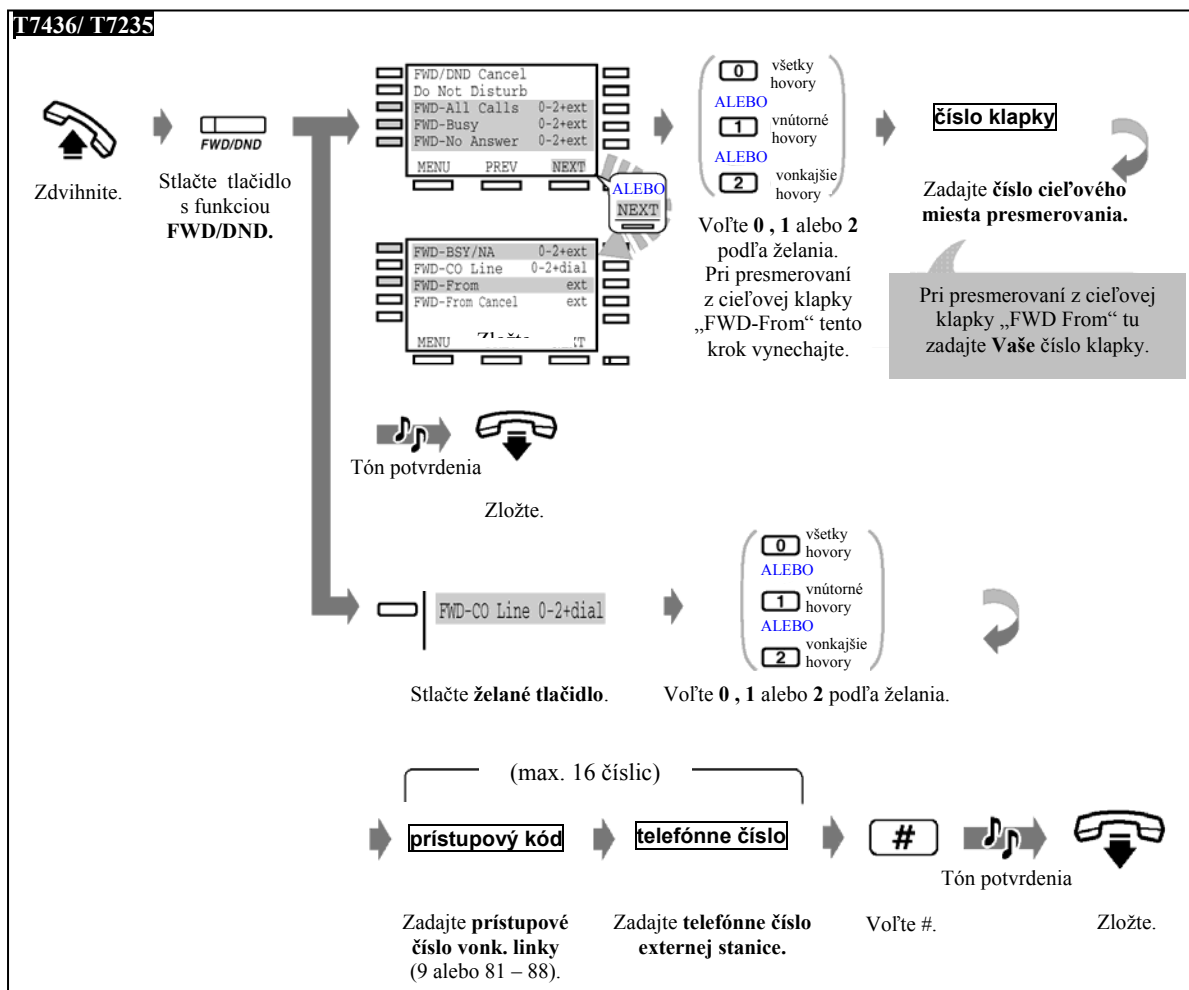


- Ako cieľ presmerovania si môžete zadať schránku hlasovej pošty alebo mobilný telefón.

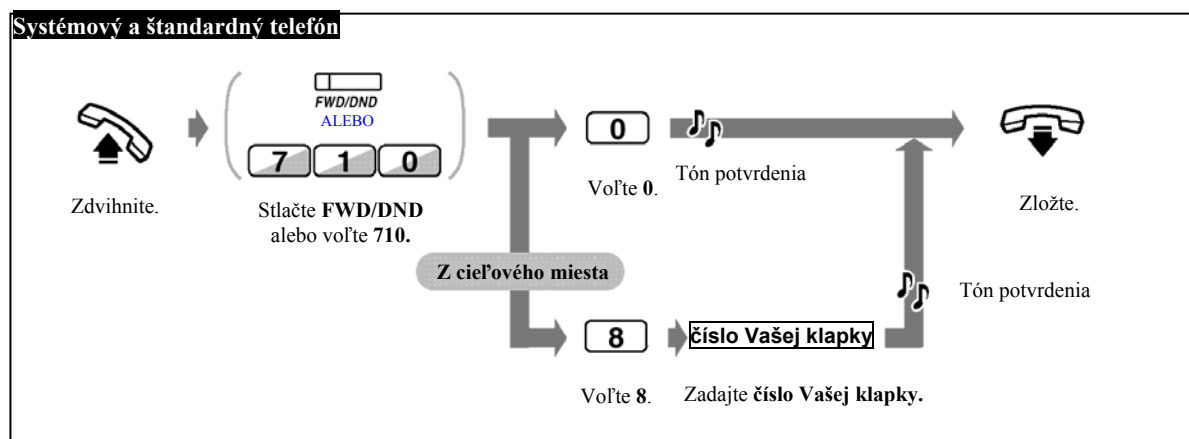
◆ **Aktivácia presmerovania**



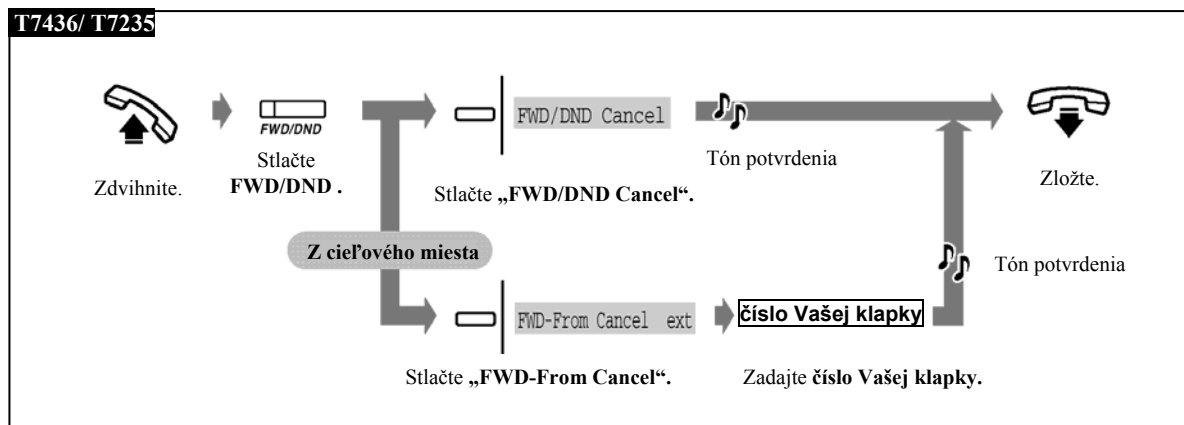
♦ **Aktivácia presmerovania (pokračovanie)**



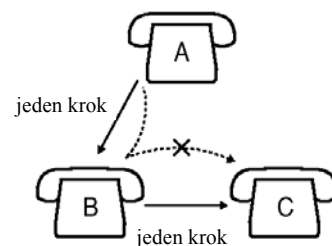
♦ **Zrušenie presmerovania**



♦ **Zrušenie presmerovania (pokračovanie)**



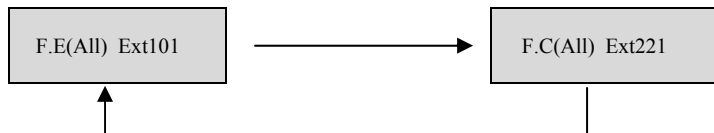
- Hovor sa dá presmerovať len na jediné cieľové miesto. Napr.: predstavte si, že hovory pre klapku A sú presmerované na klapku B. Hovory klapky B sú presmerované na klapku C. Potom hovor pre klapku A sa presmeruje na klapku B, ale nepostúpi priamo z A na C.
- Klapka, ktorá je zadaná ako cieľová, môže volať pôvodnú. (**Funkcia šéf-sekretárka**)





- Naraz sa nedá nastaviť aj funkcia „Nevyrušovať, prosím“ (DND) aj presmerovanie (FWD). Po stlačení tlačidla FWD/DND v režime, keď je slúchadlo zložené, sa indikuje cieľová stanica presmerovania podľa nastavenia takto:

<Príklad>



F.: presmerovanie hovorov

E: z klapky (interkom)

C: z vonkajšej linky (CO)

Nasledujúca časť indikácie závisí od nastavenia:

(ALL) – presmerovanie všetkých

(BSY) – ak je obsadené

(NA) – ak klapka neprijíma hovory

(B/NA) - ak je obsadené alebo ak klapka neprijíma hovory

(CO) – na vonkajšiu linku

Extxxx/1234567&: cieľová stanica

- Aj hovor transferovaný na Vašu klapku sa presmeruje na príslušné cieľové miesto v závislosti od typu hovoru – vnútornej alebo vonkajšej komunikácie.
- Kontrolka tlačidla FWD/DND indikuje aktuálny stav takto:  
**nesvieti** – ani jedna z možností nie je nastavená,  
**svieti červené svetlo** – DND režim „Nevyrušovať, prosím“,  
**bliká červené svetlo** – FWD režim presmerovania.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.



#### Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám

##### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo FWD/DND.

## 2.5.2 Indikácia odkazu na displeji volajúceho v čase neprítomnosti volaného účastníka (Absent Message Capability)

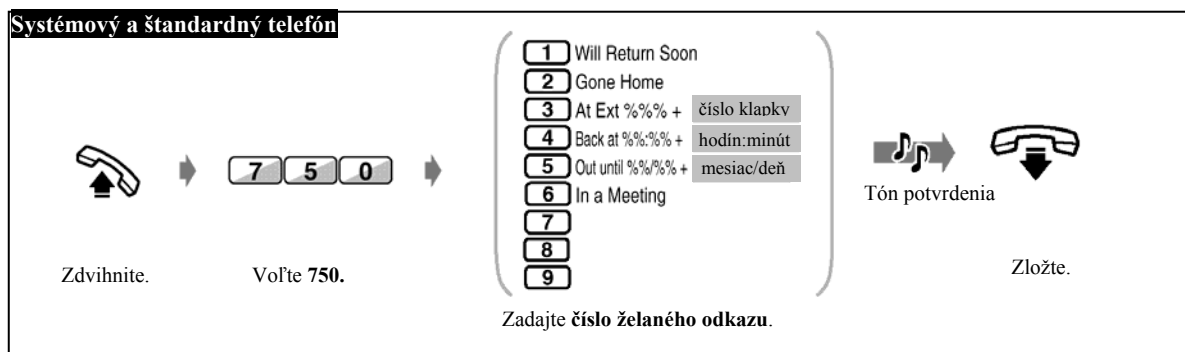
Ak volajúci účastník využíva systémový telefón Panasonic s displejom, môže získať informáciu o Vašej neprítomnosti. Tým sa volajúci dozvie, kedy Vás bude môcť opäť kontaktovať. Môžete si zvoliť spomedzi deviatich typov odkazov.

Číslo odkazu	Štandardné nastavenie	Obsah odkazu
1	Will Return Soon	Vrátim sa hneď
2	Gone Home	Odišiel som domov
3	At Ext %%%	Som na %%% (číslo klapky)
4	Back at %% : %%	Vrátim sa o %% hod : %% minút
5	Out Until %% / %%	Som mimo do %% mesiac / %% deň
6	In a Meeting	Mám jednanie alebo schôdzku.
7	-	
8	-	
9	-	



- V pozíciách symbolicky naznačených „%“ uveďte želané údaje.
- Na všetkých miestach symbolicky vyznačených „%“ je potrebné zadať niektorý zo znakov 0 – 9, # alebo \*.
- Odkaz je možné zmeniť. Obráťte sa na dodávateľa.

### ♦ Aktivácia indikácie odkazu



♦ **Aktivácia indikácie odkazu (pokračovanie)**

**T7433**

Tlačte **SHIFT** dovedty, až sa zobrazí „FEAT“.

Stlačte **FEAT**.

Otočným ovládačom otáčajte dovedty, až bude šípka pri „ABST MSG On“.

Stlačte „SEL“.

Zadajte číslo želaného odkazu.

Tón potvrdenia

Zložte.

1	Will Return Soon
2	Gone Home
3	At Ext %%% + číslo klapky
4	Back at %%% + hodín:minút
5	Out until %%% + mesiac/deň
6	In a Meeting
7	
8	
9	

**T7436/ T7235**

Stlačte „Features“.

Otočným ovládačom otáčajte alebo „NEXT“ stláčajte dovedty, až sa zobrazí nasledujúca indikácia.

Stlačte „Absent MSG On (-1-9)“.

Zadajte číslo želaného odkazu.

Tón potvrdenia

Zložte.

1	Will Return Soon
2	Gone Home
3	At Ext %%% + číslo klapky
4	Back at %%% + hodín:minút
5	Out until %%% + mesiac/deň
6	In a Meeting
7	
8	
9	

♦ **Zrušenie indikácie odkazu**

**Systémový a štandardný telefón**

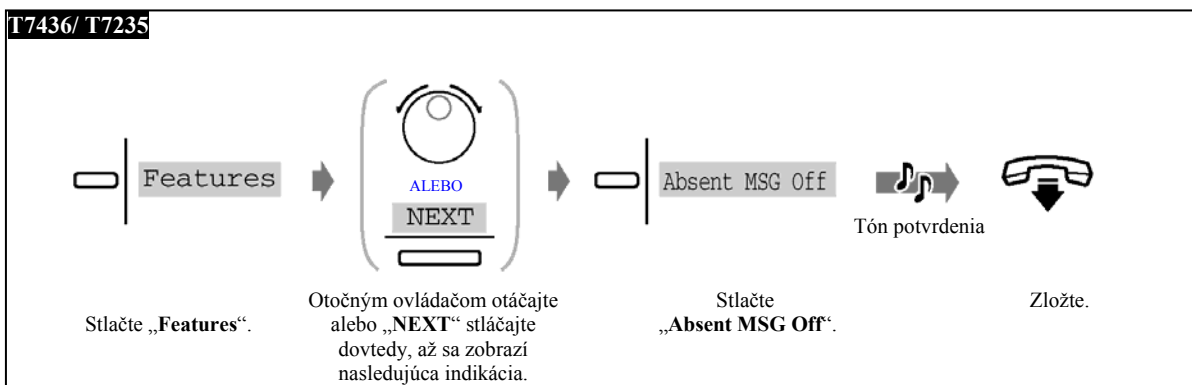
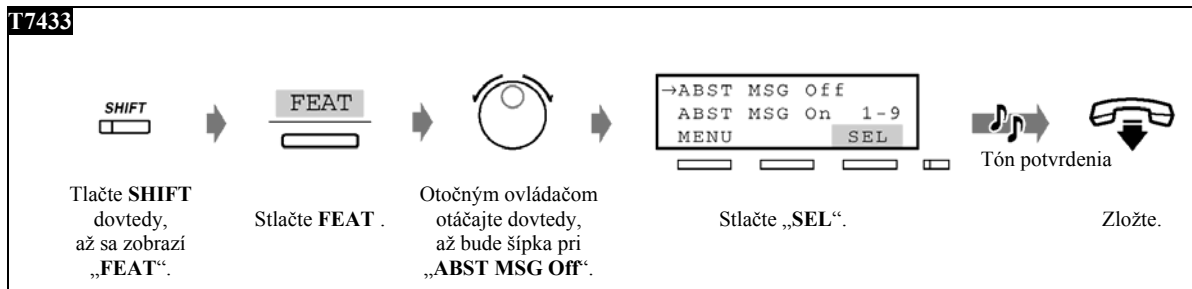
Zdvihnite.

Voľte 7500.

Tón potvrdenia

Zložte.

◆ **Zrušenie indikácie odkazu (pokračovanie)**

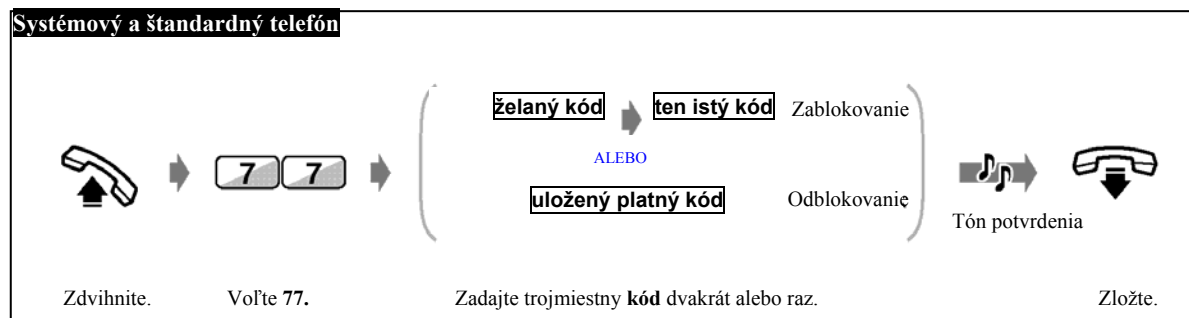


Ak si želáte **odkaz skontrolovať**, zdvihnite. Odkaz sa bude indikovať na displeji.

### 2.5.3 Elektronické blokovanie stanice ako ochrana telefónu pred zneužitím nepovolnými osobami (Electronic Station Lockout)



#### ♦ Zablockovanie a odblokovanie

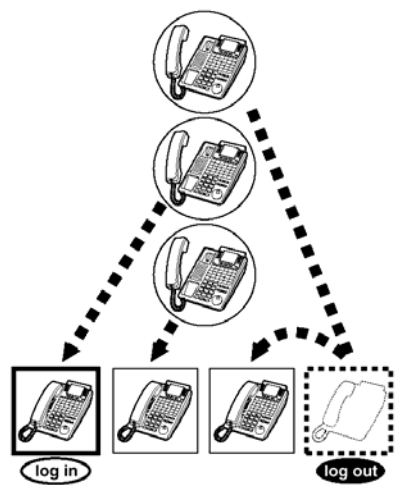


- Ak zabudnete kód alebo nedokážete odblokovať Váš telefón, obráťte sa na operátora. Operátor môže odblokovať telefón vnútornej stanice (Remote Station Lock Control).

## 2.5.4 Prihlásenie/Odhlásenie zo skupiny (Log-In/Log-Out)

Vašu klapku môžete zdefinovať ako súčasť skupiny. Keď odchádzate z kancelárie, nastavte si odhlásenie zo skupiny (Log-Out), aby Vás distribúcia prichádzajúcich hovorov dočasne vynechávala. Keď sa vrátite, prihláste sa do skupiny (Log-In), aby sa k Vám dostali prichádzajúce hovory.

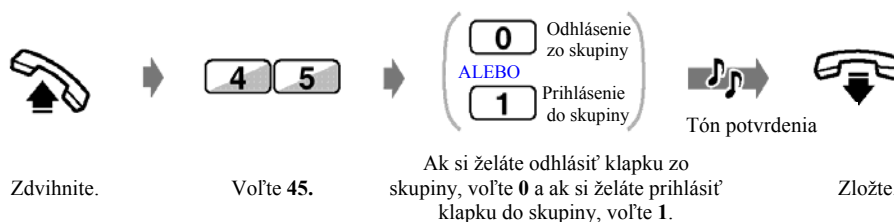
(Štandardným nastavením je „Log-In“ – klapka prihlásená do skupiny.)



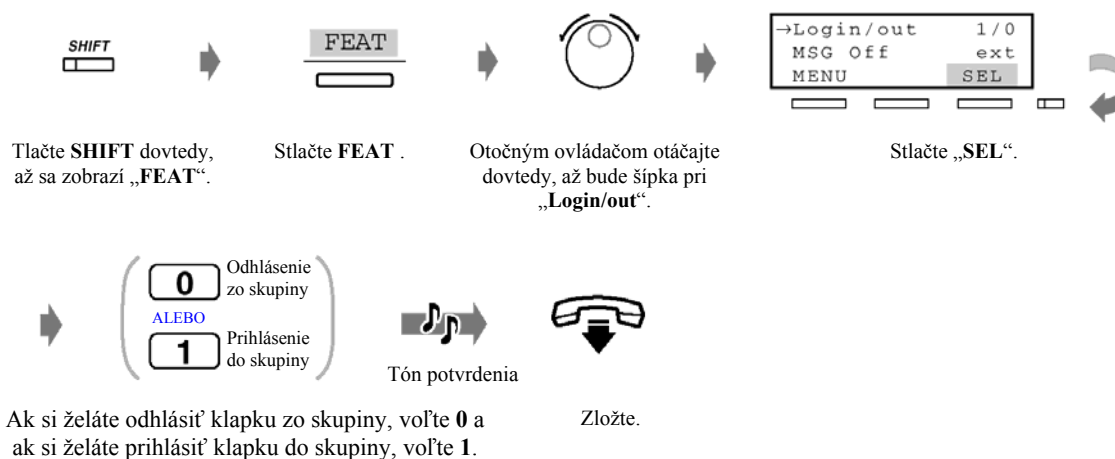
Prihlásenie

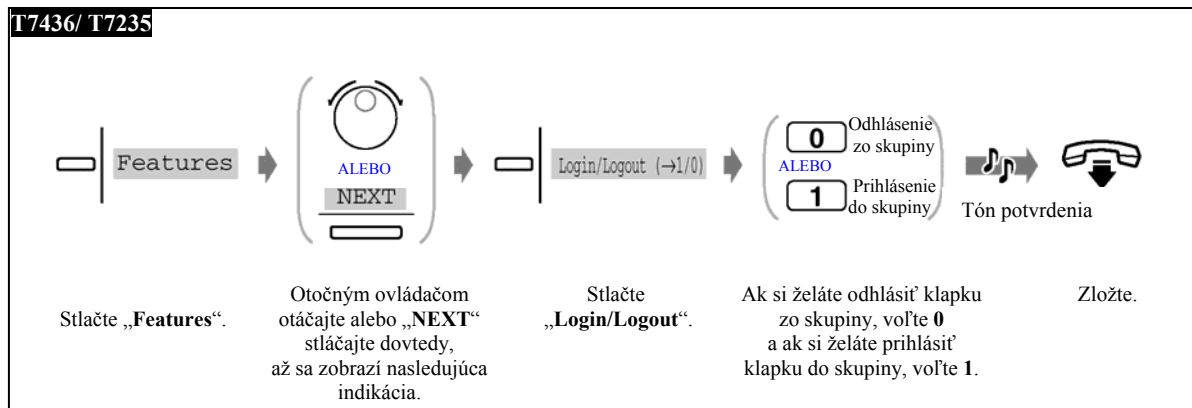
Odhlásenie

### Systémový a štandardný telefón



### T7433





- Tlačidlo Log-In/Log-Out slúži na striedavú aktiváciu prihlásenia a odhlásenia zo skupiny.
- Kontrolka tlačidla Log-In/Log-Out slúži na indikáciu aktuálneho stavu takto:  
**keď nesvieti** – režim prihlásenia klapky do skupiny,  
**keď svieti červeným svetlom** – režim odhlásenia klapky zo skupiny,  
**keď bliká červeným svetlom** – čakajúci hovor pre skupinu UCD (s rovnomernou distribúciou hovorov) (skupina prijímajúca hovory).
- Aspoň jedna klapka v skupine musí byť v prihlásenom režime.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.



#### Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám

##### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadeňte si alebo predefinujte tlačidlo prihlásenia/odhlásenia LOG-IN/ LOG-OUT.

## 2.6 Výzva

### 2.6.1 Systém vyhledávání osob

Viacere osoby môžete naraz informovať prostredníctvom hlasového oznamu. Váš hlasový oznam sa preniesie cez reproduktory systémových telefónov alebo cez externé reproduktory systému vyhledávania osob. Vyhľadávaná osoba sa môže prihlásiť z ktoréhokoľvek telefónu.

K dispozícii sú tri typy vyhledávania.

**All (vyhledávanie všeobecné):**

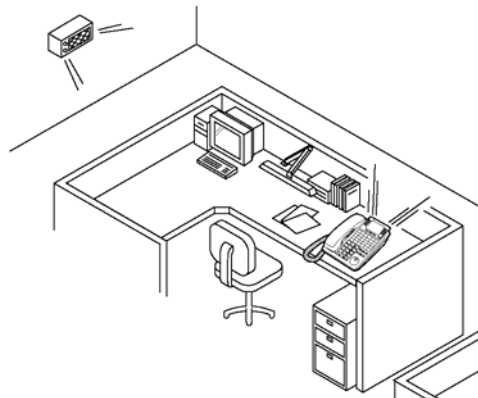
osoby sa vyhledávajú aj cez reproduktory telefónov aj cez externé reproduktory.

**External (externé):**

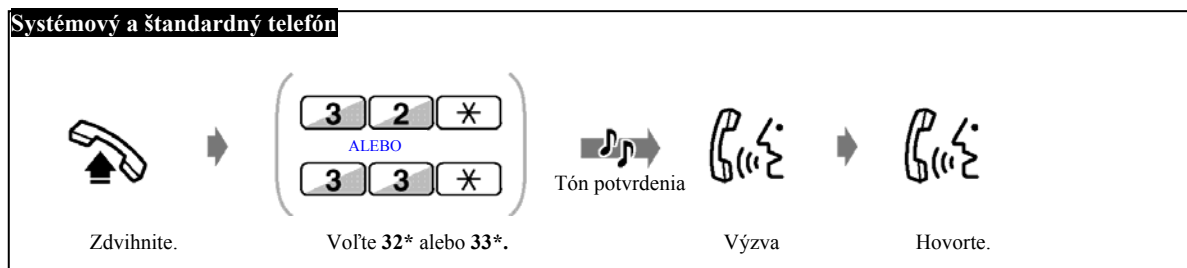
osoby sa vyhledávajú cez externé reproduktory.

**Group (v skupine):**

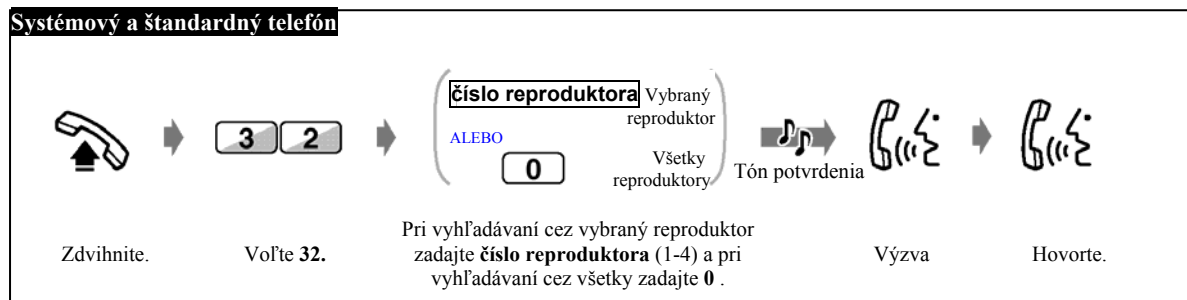
osoby sa vyhledávajú cez reproduktory telefónov v určitej skupine klapiek alebo vo všetkých skupinách (t.j. na všetkých klapkách).



◆ *Vyhľadávanie všeobecné (All)*



◆ *Externé vyhledávanie cez reproduktory (External)*





◆ **Externé vyhľadávanie cez reproduktory (External) (pokračovanie)**

**T7433**

Tlačte **SHIFT** dovtedy, až sa zobrazí „FEAT“.

Stlačte **FEAT**.

Otočným ovládačom otáčajte dovtedy, až bude šípka pri „Page Extrn“.

Stlačte „SEL“.

Číslo reproduktora  
 ALEBO  
0

Vybraný reproduktor  
Všetky reproduktory

Tón potvrdenia

Výzva

Hovorte.

Pri vyhľadávaní cez vybraný reproduktor zadajte **číslo reproduktora** (1-4) a pri vyhľadávaní cez všetky reproduktory zadajte **0**.

**T7436/ T7235**

Stlačte „Features“.

Otočným ovládačom otáčajte alebo „PREV“ stláčajte dovtedy, až sa zobrazí nasledujúca indikácia.

Stlačte „Paging External“.

Číslo reproduktora  
 ALEBO  
0

Vybraný reproduktor  
Všetky reproduktory

Tón potvrdenia

Výzva

Hovorte.

Pri vyhľadávaní cez vybraný reproduktor zadajte **číslo reproduktora** (1-4) a pri vyhľadávaní cez všetky reproduktory zadajte **0**.

◆ **Vyhľadávanie v skupine (Group)**

**Systémový a štandardný telefón**

Zdvihnite.

Voľte **33**.

Číslo skupiny  
 ALEBO  
0

Vybraná skupina  
Všetky skupiny

Tón potvrdenia

Výzva

Hovorte.

Pri vyhľadávaní vo vybranej skupine zadajte **číslo skupiny** (1-8) a pri vyhľadávaní vo všetkých skupinách zadajte **0**.

♦ **Vyhľadanie v skupine (Group) (pokračovanie)**

**T7433**

Tlačte **SHIFT** dovedty, až sa zobrazí „FEAT“.

Stlačte **FEAT**.

Otočným ovládačom otáčajte dovedty, až bude šípka pri „Page GRP“.

Stlačte „SEL“.

Pri vyhľadávaní vo vybranej skupine zadajte **číslo skupiny** (1-8) a pri vyhľadávaní vo všetkých zadajte **0**.

Vybraná skupina  
Všetky skupiny

Tón potvrdenia

Výzva

Hovorte.

**T7436/ T7235**

Stlačte „Features“.

Otočným ovládačom otáčajte alebo „PREV“ stláčajte dovedty, až sa zobrazí nasledujúca indikácia.

Stlačte „Paging Group“.

Pri vyhľadávaní vo vybranej skupine zadajte **číslo skupiny** (1-8) a pri vyhľadávaní vo všetkých skupinách zadajte **0**.

Vybraná skupina  
Všetky skupiny

Tón potvrdenia

Výzva

Hovorte.



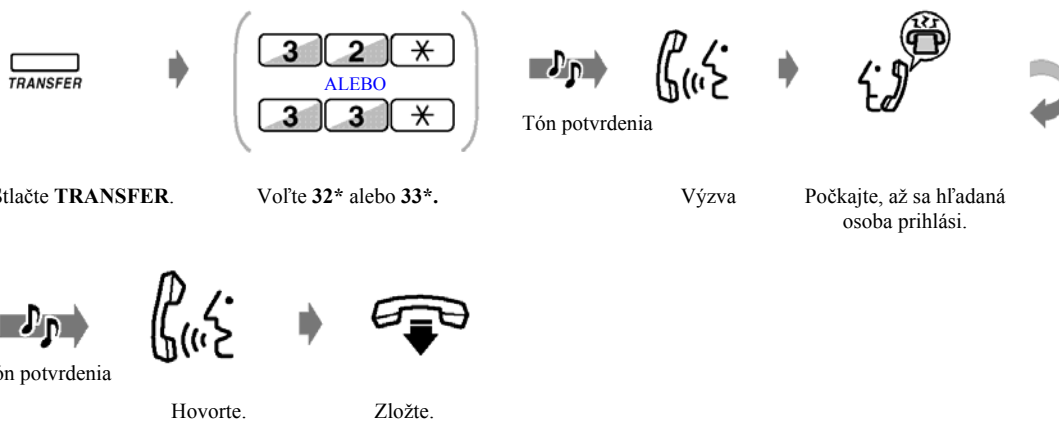
- Vyzváňajúca alebo obsadená stanica alebo klapka, ktorá má nastavenú funkciu DND (Nevyrušovať, prosím) ako ani štandardný telefón nemôžu v rámci systému vyhľadávania osôb prijímať výzvu.

## 2.6.2 Vyhľadávanie osoby a transfer hovoru

### ♦ Cez reproduktor a telefóny

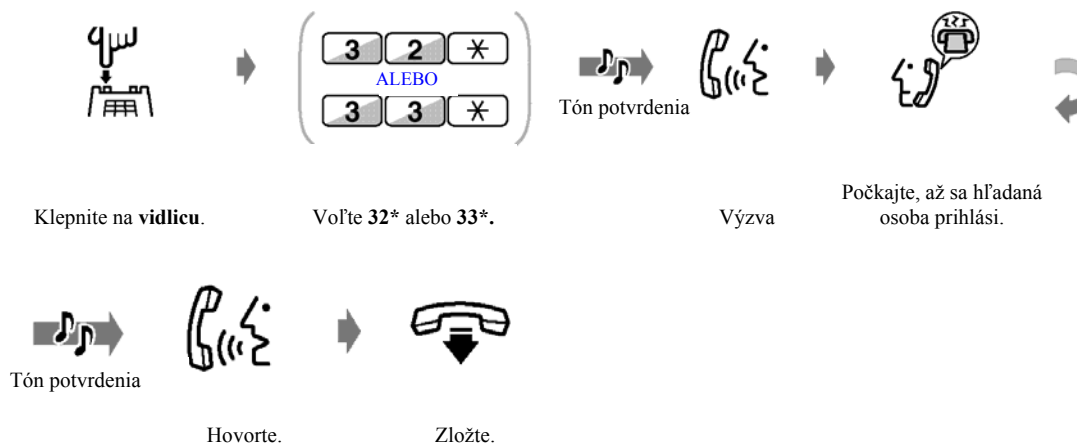
#### Systémový telefón

V priebehu telefonického rozhovoru

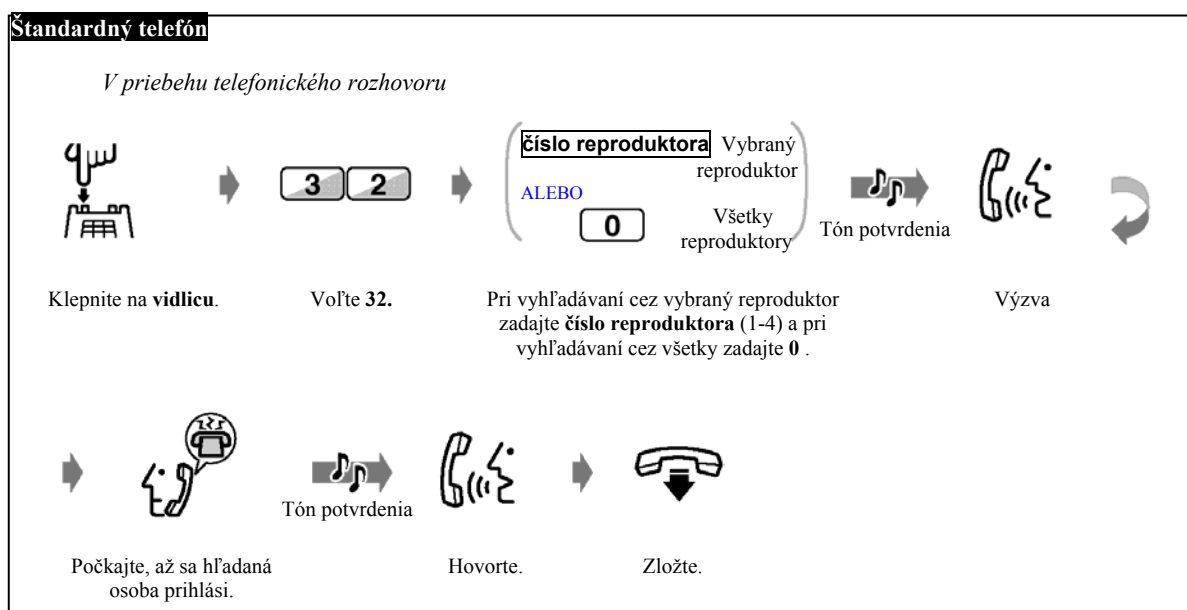
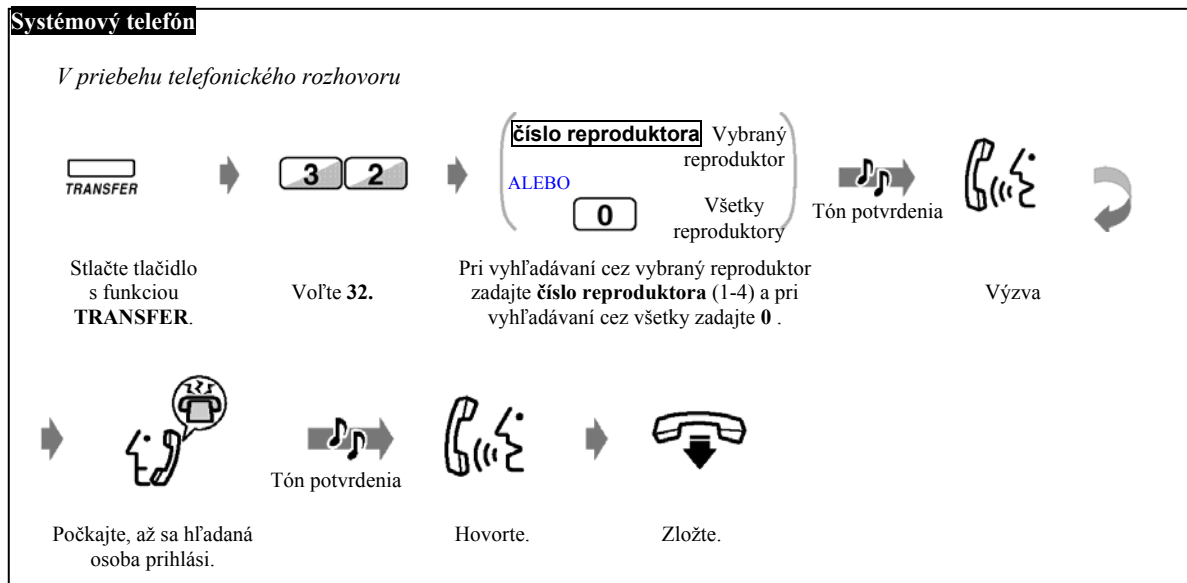


#### Štandardný telefón

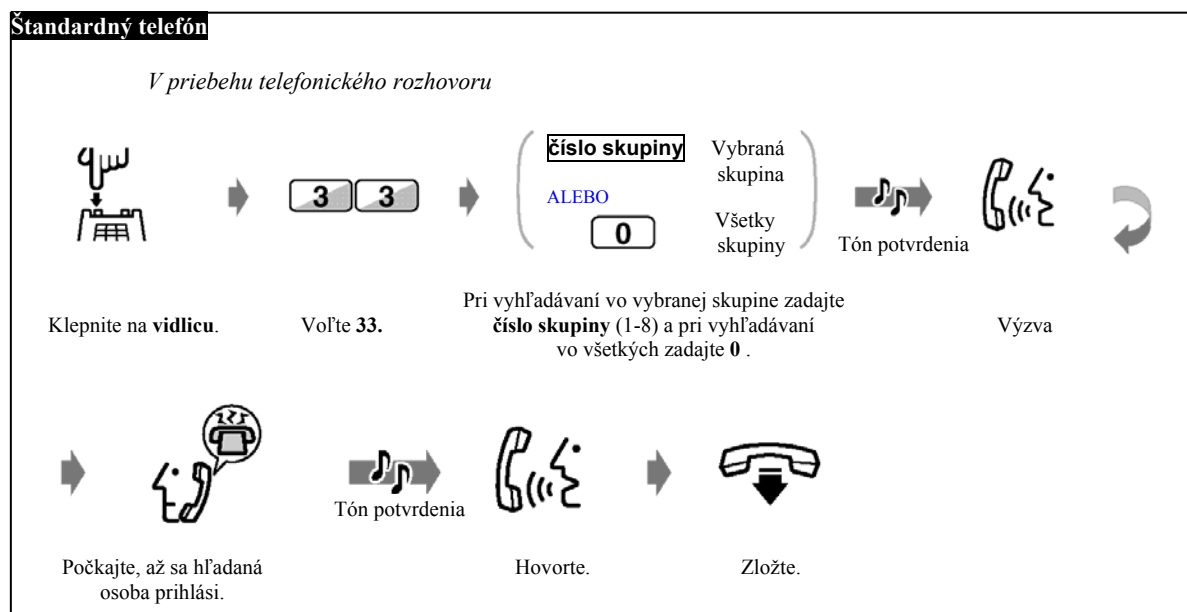
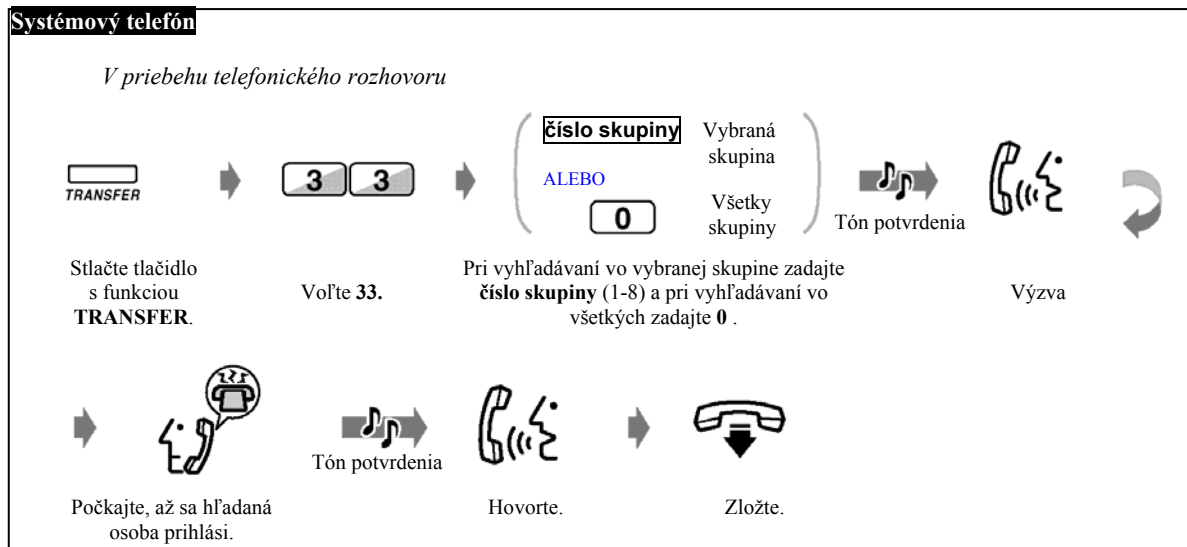
V priebehu telefonického rozhovoru



◆ **Cez reproduktor**

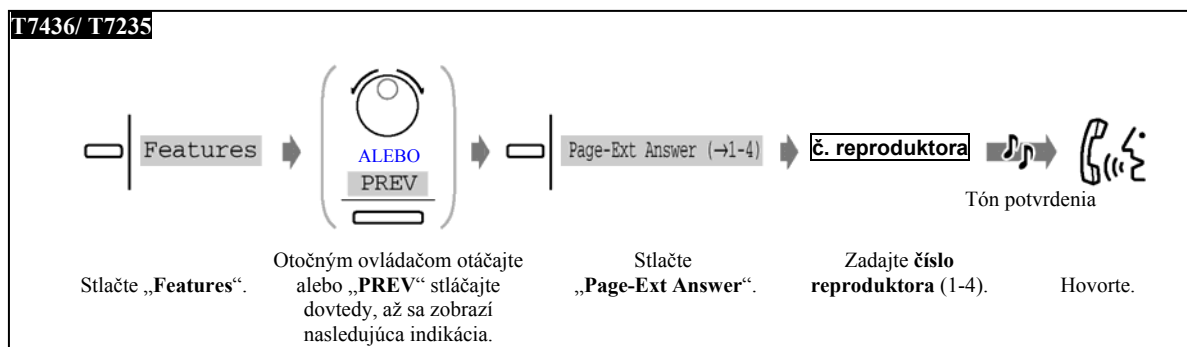
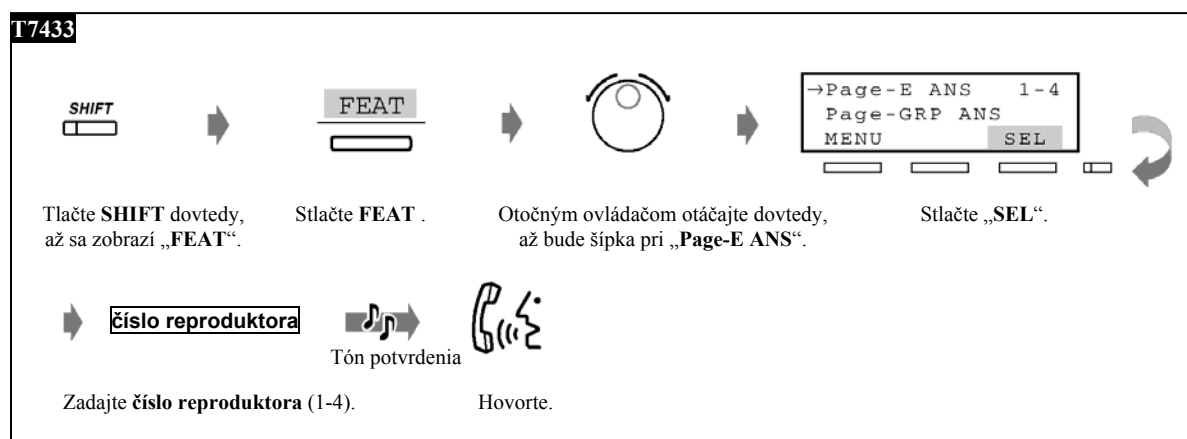
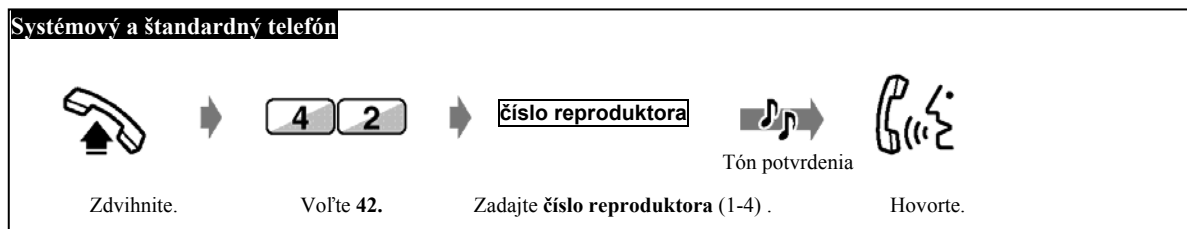


◆ **Cez telefóny vo vybranej skupine klapiek**

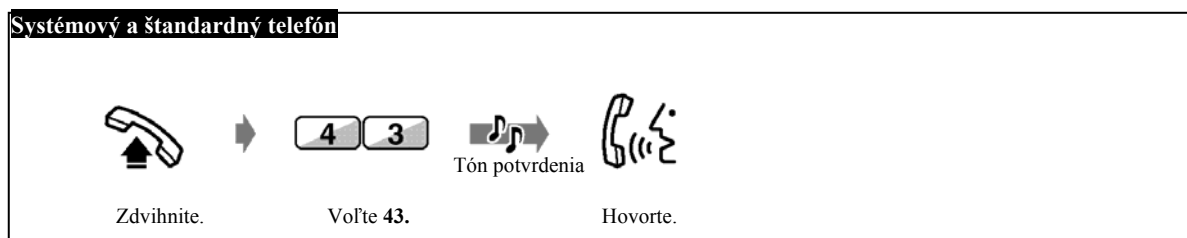


## 2.6.3 Prihlásenie vyhľadávanej osoby na základe výzvy

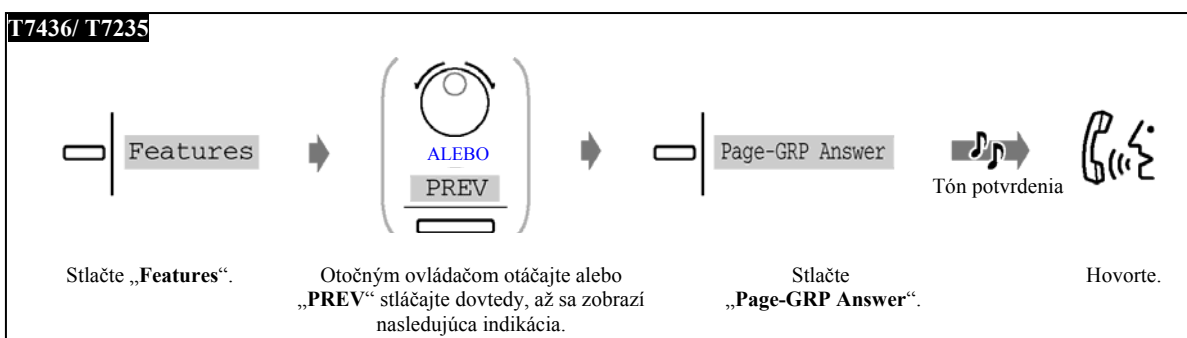
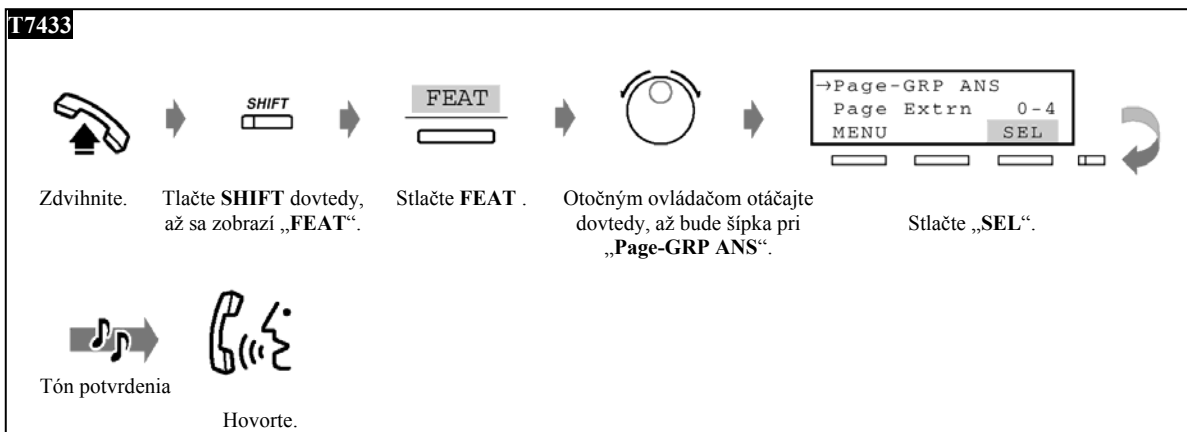
### ♦ Cez reproduktor



### ♦ Cez telefóny



♦ *Cez telefóny (pokračovanie)*



- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

## 2.7 Nastavenie telefónu podľa Vašich potrieb

### 2.7.1 Nastavenie vyzváňania prostredníctvom časovacieho zariadenia - alarm (Timed Reminder)

Táto funkcia umožňuje používateľovi nastaviť si vyzváňanie telefónu tak, aby ho upovedomilo, že má napríklad schôdzku alebo jednanie. Načasovanie sa dá zadať buď na jednorázové zvonenie alebo na pravidelné dennodenné opakovanie až do jeho zrušenia. V súkromí sa dá táto funkcia výhodne využívať ako budíček.

#### ◆ Nastavenie

**Systémový a štandardný telefón**

Zdvihnite. Voľte **761**. Zadajte **hodinu** (01 – 12) a počet **minút** (00-59). Dopoludnia – voľte **0**, popoludní – voľte **1**. Jednorázovo – voľte **0**, pravidelne – voľte **1**.

Tón potvrdenia  
Zložte.

#### ◆ Zrušenie nastavenia

**Systémový a štandardný telefón**

Zdvihnite. Voľte **760**. Zložte.

Tón potvrdenia

#### ◆ Kontrola nastavenia

**Digitálny systémový telefón**

Zdvihnite. Voľte **762**. Zložte.



♦ **Zastavenie vyzváňania**



- Vyzváňanie alarmu znie 30 sekúnd.
- **Ak pri vyzváňaní nastaveného alarmu prichádza hovor**, vyzváňanie prichádzajúceho hovoru sa spustí až po dokončení vyzváňania alarmu.
- **Ak v čase nastaveného alarmu komunikujete**, vyzváňanie sa spustí až po skončení hovoru.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.
- Ak zdvihnete, bude počuť alarm alebo nahratú správu, ktorú zadal operátor.



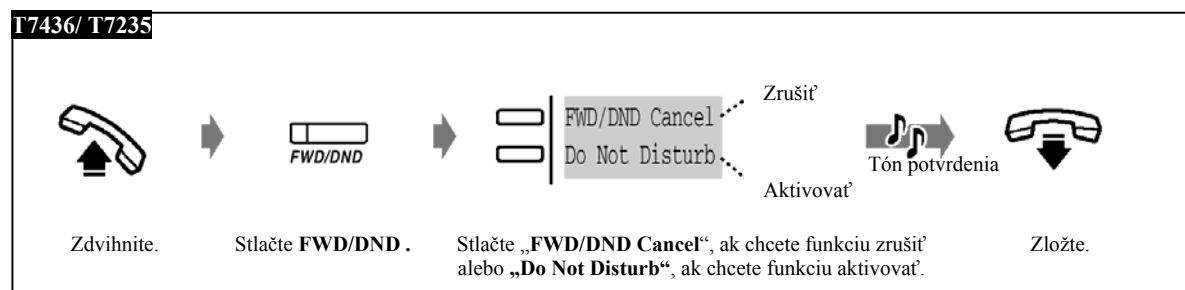
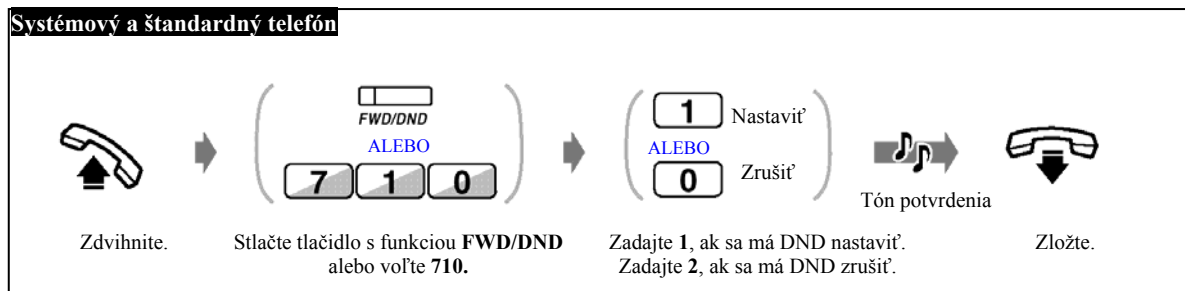
Keď je alarm nastavený na pravidelné dennodenné vyzváňanie, tak sa na displeji v rohu indikuje hviezdička „\*“.

Alarm 10:10AM\*

## 2.7.2 Odmietnutie prichádzajúcich volaní – Nevyrušovať, prosím! (Do Not Disturb – DND)

Túto funkciu môžete využívať, keď máte jednanie alebo keď ste veľmi zaneprázdnený.

### ♦ Nastavenie a zrušenie



- Blikajúca kontrolka CO tlačidla indikuje prichádzajúci hovor vonkajšej linky. Hovor môžete prijať stlačením príslušného CO tlačidla.
- Naraz nie je možné aktivovať funkciu „Do Not Disturb“ (Nevyrušovať, prosím!) a „Call Forwarding“ (Presmerovanie).
- Určité klapky majú nad týmto nastavením prioritu a môžu volať aj na klapku s nastavením DND (funkcia vynúteného spojenia v režime Nevyrušovať, prosím!)
- Kontrolka tlačidla FWD/DND indikuje aktuálny stav takto:  
**keď nesvieti** – nie je zadaná ani jedna z funkcií DND/FWD,  
**keď svieti červeným svetlom** – režim DND (Nevyrušovať, prosím!),  
**keď bliká červeným svetlom** – režim FWD (Presmerovanie).
- Táto funkcia sa uplatňuje aj pre prichádzajúce volania z dverového telefónu.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.



### Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám

- 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel  
Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo FWD/DND.

### 2.7.3 Čakajúci hovor

#### (Signál/ Upovedomenie o čakajúcom hovore cez reproduktor [OHCA] alebo cez slúchadlo [Whisper OHCA])

V priebehu telefonického rozhovoru sa môžete nechať upovedomiť o čakajúcom hovore signálom alebo hlasom cez reproduktor alebo slúchadlo. (Štandardné nastavenie: bez zvukovej signalizácie.)

#### Signál čakajúceho hovoru:

signál čakajúceho hovoru v slúchadle. Signál sa dá meniť – pozri časť 4.1 Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám (Programovanie stanice).

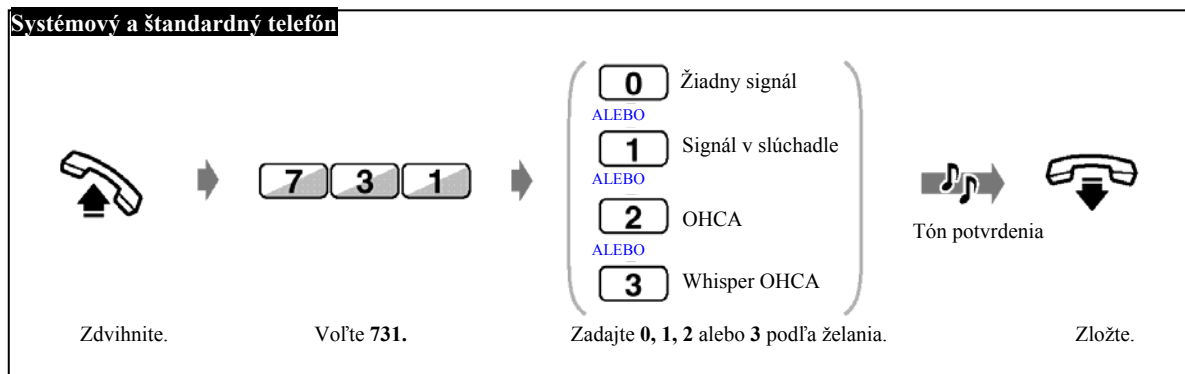
#### OHCA:

hlasový oznam cez reproduktor bez predchádzajúcej komunikácie (len pre používateľov KX-T7436 a KX-T7235).

#### Whisper OHCA:

hlasový oznam cez slúchadlo bez predchádzajúcej komunikácie (len pre používateľov modelov radu KX-T7400).

#### ◆ Nastavenie a zrušenie



- Upovedomenie hlasom o čakajúcom hovore cez slúchadlo (Whisper OHCA) môžu využívať len používatelia telefónov radu KX-T7400.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

## 2.7.4 Indikácia Vašho čísla na displeji telefónu volaného a volajúceho - Identifikácia volajúceho [CLIP]/identifikácia spojenia [COLP]

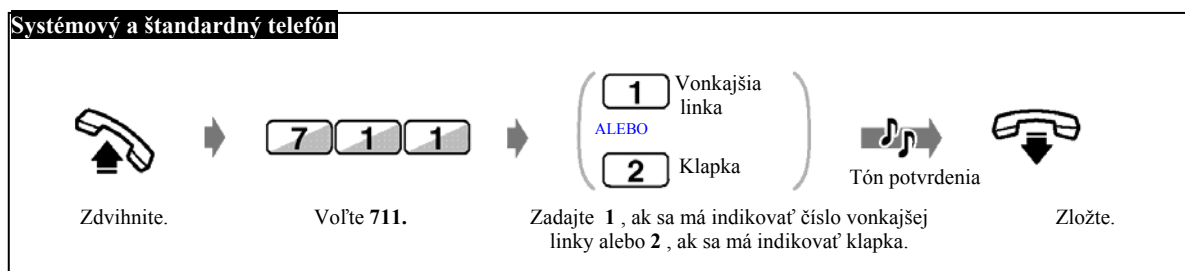
### CLIP:

pri telefonovaní na vonkajšiu stanicu, môžete povoliť indikáciu Vašej vopred zadanej identifikácie u volaného účastníka.

### COLP:

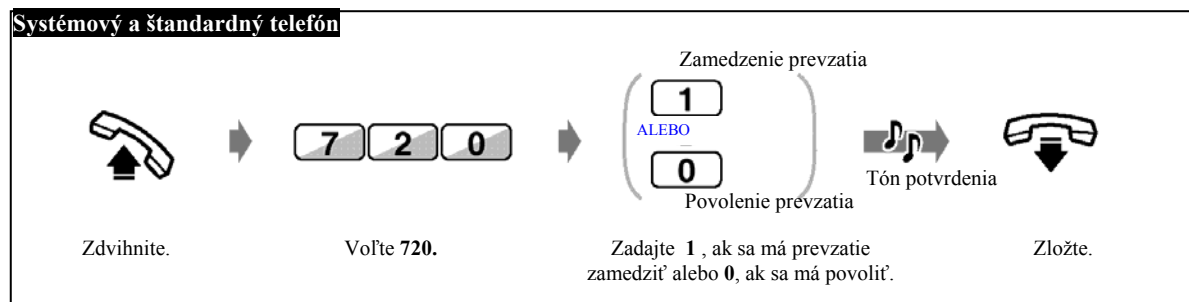
pri príchode volania z vonkajšej stanice môžete povoliť indikáciu Vašej vopred zadanej identifikácie u volaného účastníka. Môžete si zvoliť indikáciu identifikačného čísla prideleného pre vonkajšiu linku alebo Vašu klapku.

### ◆ Indikácia identifikačného čísla prideleného pre vonkajšiu linku alebo klapku

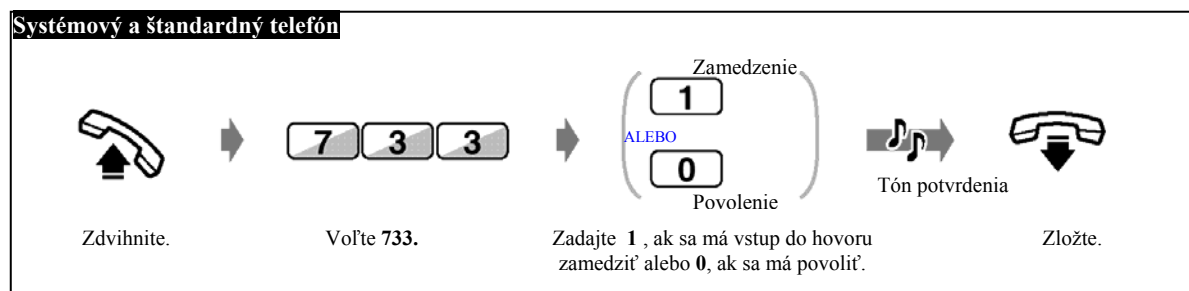


- Systém vyhovuje nasledujúcim normám ETS.  
ETS 300 092 Indikácia identifikačného čísla volajúceho účastníka (CLIP) – doplnková služba  
ETS 300 093 Zamedzenie indikácie identifikačného čísla volajúceho účastníka (CLIR) – doplnková služba  
ETS 300 097 Indikácia identifikačného čísla spojeného účastníka (COLP) – doplnková služba  
ETS 300 098 Zamedzenie indikácie identifikačného čísla spojeného účastníka (COLR) – doplnková služba  
ETS: Európska telekomunikačná norma
- Zadané identifikačné číslo musí vyhovovať podmienkam stanoveným prevádzkovateľom telekomunikačnej siete.  
Inak by sa mohlo ignorovať alebo zameniť inými údajmi.

## 2.7.5 Zamedzenie prevzatia hovoru (Call Pickup Deny)



## 2.7.6 Zamedzenie vstupu do hovoru (Executive Busy Override Deny)



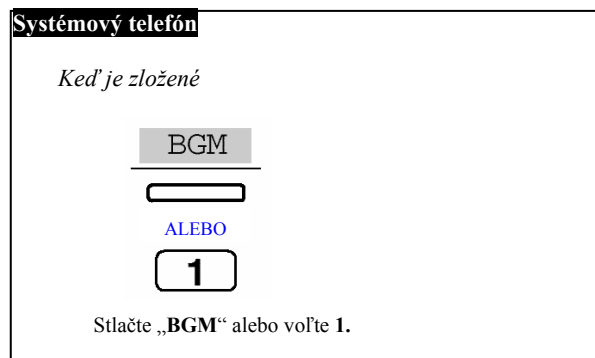
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

### 2.7.7 Aktivácia hudby v pozadí (BGM)

Keď je telefón zložený, môžete si nechať cez reproduktor telefónneho prístroja reprodukovat hudbu. Ku systému musí byť pripojený externý zdroj hudby, napr. rádioprijímač.



#### ◆ Aktivácia a zrušenie

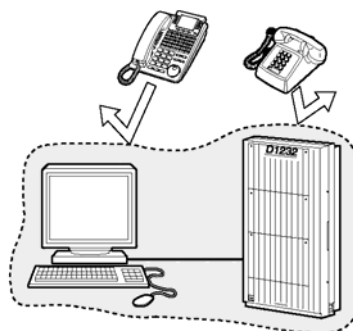


Tento režim si môžete zvoliť stlačením „BGM“ alebo opakovanou voľbou „1“ takto:

Hudba 1 → Hudba 2 → Hudba v pozadí vyradená

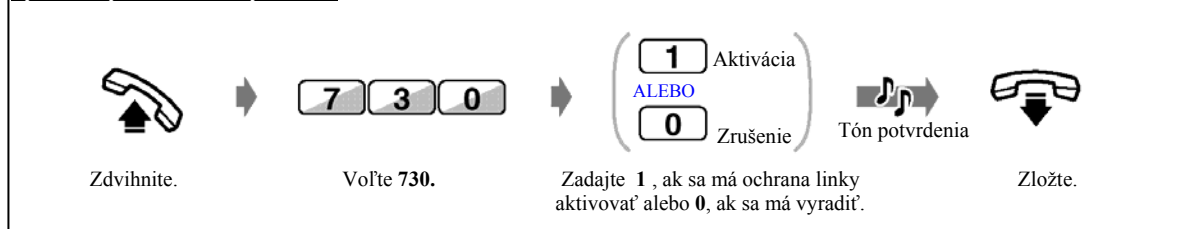
### 2.7.8 Ochrana linky pred indikačnými signálmi (Zabezpečenie dátového prenosu) (Data Line Security)

Linku si môžete zabezpečiť pred indikačnými signálmi, akým je tón čakajúceho hovoru alebo prerušenia (vstup do hovoru). Túto funkciu využívajte v prípade, že máte k portu zapojené dátové komunikačné zariadenie (počítač alebo telefaxové zariadenie), aby mohol prenos dát nerušene prebiehať.



#### ♦ Aktivácia a zrušenie

##### **Systémový a štandardný telefón**



- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.



## 2.7.9 Nastavenie režimov častí dňa (denný, nočný) (Day/Night Service)

Môžete si nastaviť iný režim systému pre dennú prevádzku (pracovný čas) a iný pre nočnú prevádzku (po pracovnom čase).



**Digitálny systémový telefón**

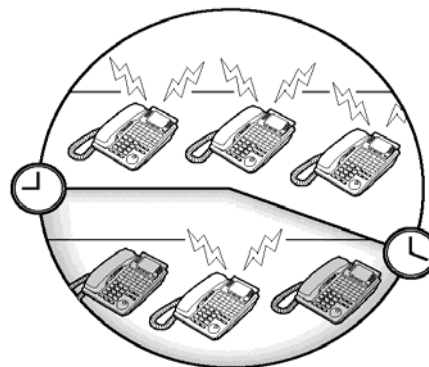
*Keď je zložené*

#

ALEBO

(Night)

Voľte # alebo stlačte tlačidlo s funkciou „Night“.



- Ktorýkoľvek používateľ klapky si môže skontrolovať aktuálne nastavenie. V takom prípade môžu používatelia klapiek s výnimkou operátora skontrolovať nastavenie režimu stlačením tlačidla NIGHT.
- Kontrolka tlačidla NIGHT indikuje stav takto:  
**keď nesvieti** – denný režim,  
**keď svieti červeným svetlom** – nočný režim.



### Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám

#### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

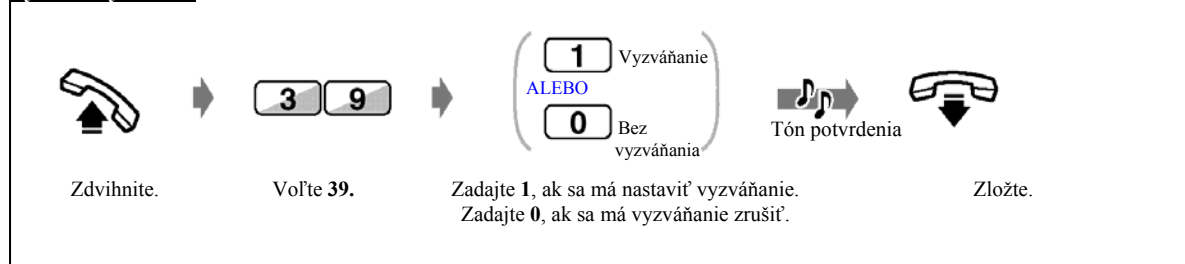
Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo voľby režimu dennej alebo nočnej prevádzky – NIGHT.

## 2.7.10 Nastavenie vyzváňania na paralelnom telefóne (Paralleled Telephone)

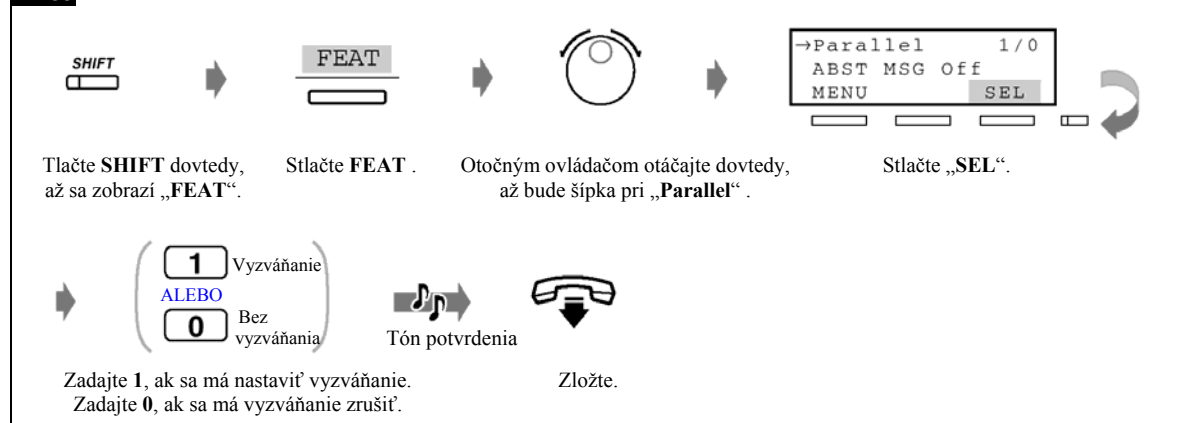
Používateľ systémového telefónu si môže zvoliť, či má štandardný telefón paralelne pripojený k systémovému telefónu pri príchode hovoru vyzváňať alebo nie.  
(Štandardné nastavenie: bez vyzváňania.)



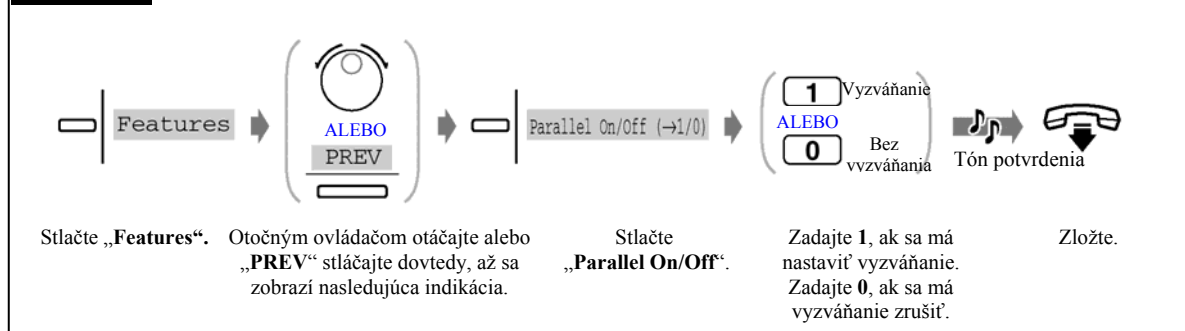
### Systémový telefón



### T7433



### T7436/ T7235



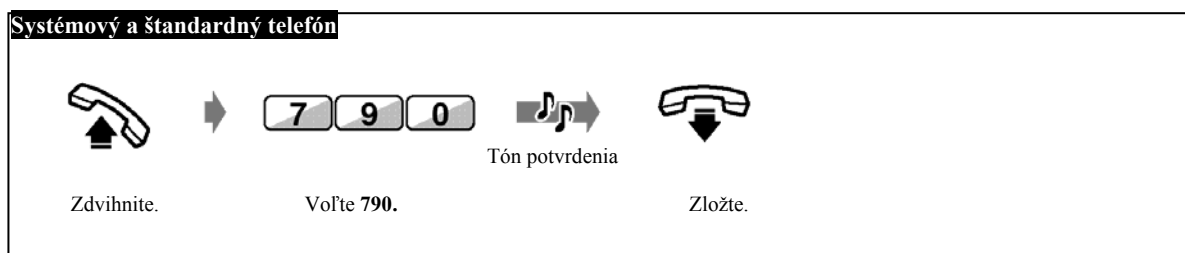
- Aj keď si nastavíte možnosť 0 (No Ring = bez vyzváňania), môžete hovor prijať prostredníctvom štandardného telefónu zdvihnutím slúchadla.
- Ak zdvihnete v čase, kedy je paralelný telefón v činnosti, hovor sa prepne na systémový telefón a naopak.
- Táto funkcia nie je k dispozícii pre používateľov ISDN telefónov.

## 2.7.11 Zmazanie používateľského nastavenia funkcií stanice (Station Programme Clear)

Táto funkcia Vám umožní zmazať používateľské nastavenie funkcií Vašej stanice a vrátiť tieto funkcie do svojho pôvodného prednastavenia. Ak zmeníte pracovisko a zistíte, že máte nastavenia, ktoré mal na linke predchádzajúci používateľ, môžete zmazať nasledujúce nastavenia funkcií.

- Voľba zdvihnutím slúchadla (Pickup Dialling) - Uložené číslo sa vymaže.
- Indikácia čakajúcich odkazov (Message Waiting) - Všetky odkazy sa vymažú.
- Presmerovanie hovorov (Call Forwarding)
- Indikácia odkazu v čase neprítomnosti volaného (Absent Message)
- Prihlásenie/odhlásenie zo skupiny (Log-In/Log-Out)
- Voľba čísla na základe záznamov o hovoroch (Incoming Call Log)
- Časovacie zariadenie - alarm (Timed Reminder)
- Odmietnutie prichádzajúcich hovorov - Nevyrušovať, prosím (DND)
- Upovedomenia o čakajúcom hovore - tón/ hlasom cez reproduktor/ slúchadlo (Call Waiting/ OHCA /Whisper OHCA)
- Zamedzenie prevzatia hovoru (Call Pickup Deny)
- Zamedzenie vstupu do hovoru (Executive Busy Override Deny)
- Hudba v pozadí (BGM)
- Zabezpečenie dátového prenosu (Data Line Security)
- Nastavenie vyzváňania na paralelne pripojenom telefóne (Paralleled Telephone) - Štandardný telefón nebude vyzváňať.

### Systémový a štandardný telefón



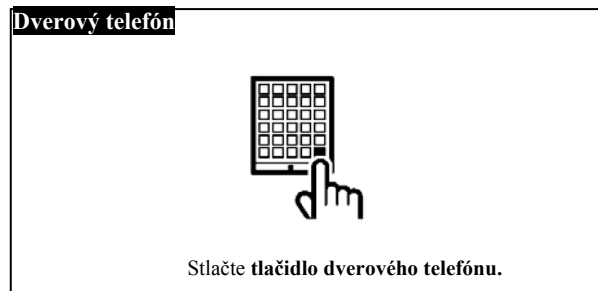
## 2.8 Využitie doplnkových zariadení

### 2.8.1 Keď je pripojený dverový telefón a systém otvárania dvier

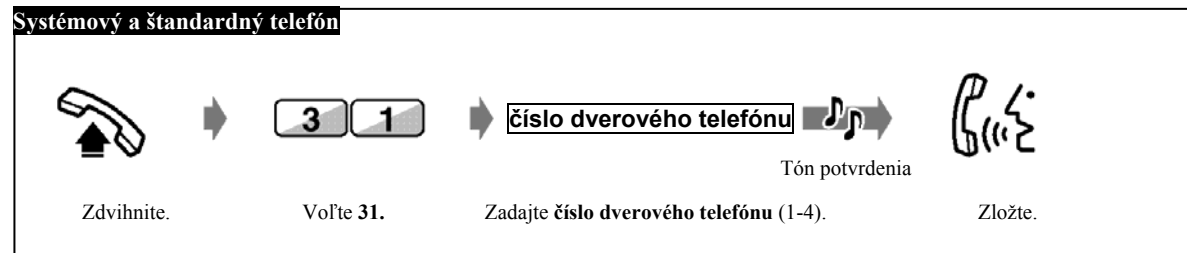
- Komunikácia cez dverový telefón
- Otváranie dvier

#### ❖ Komunikácia cez dverový telefón

##### ◆ Volanie z dverového telefónu



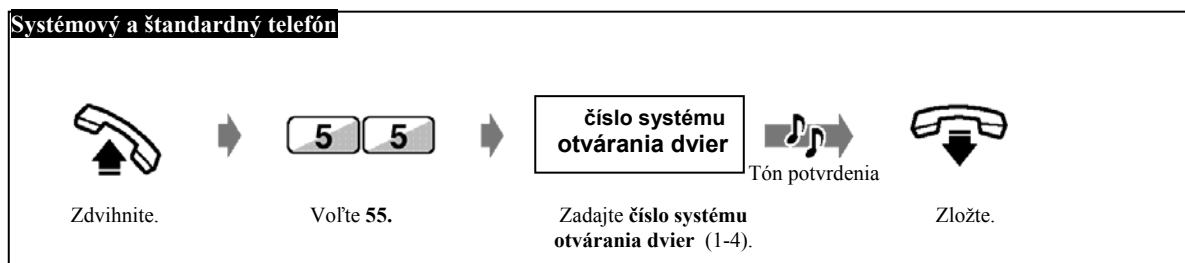
##### ◆ Volanie na dverový telefón



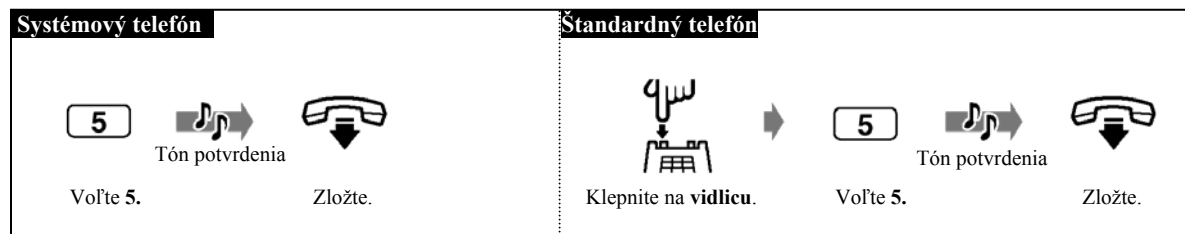
## ❖ Otváranie dvier

Niektorým klapkám je možné zamedziť využívanie funkcie otvárania dvier.

### ◆ Z určitej vybratej klapky



### ◆ Z ľubovoľnej klapky pri komunikácii cez dverový telefón

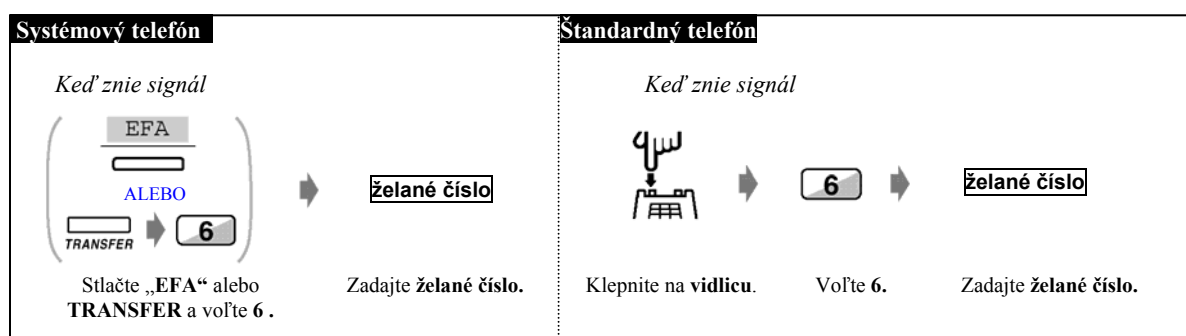
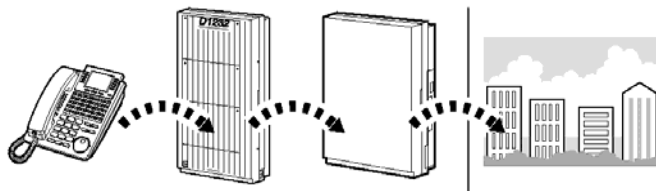


- Dvere sa na 5 sekúnd (resp. 3 sekundy) otvoria. (Štandardné nastavenie: 5 sekúnd.)
- Interval, v priebehu ktorého sú dvere otvorené, si môžete zmeniť. Obráťte sa na správcu alebo dodávateľa.
- Ak si želáte, **aby zostali dvere ďalších 5 sekúnd** (resp. ďalšie 3 sekundy) **otvorené**, voľte na systémovom telefóne Panasonic znova 5.
- **Ak do 30 sekúnd neprijme nikto hovor na dverovom telefóne**, volanie sa zruší.

## 2.8.2 Ak je systém pripojený k nadradenej ústredni

### ❖ Prístup k externým službám

Zo systému máte prístup aj k špeciálnym funkciám nadradenej ústredne alebo verejnej telekomunikačnej siete – napr. k funkcii čakajúceho hovoru. Tákáto špeciálna funkcia je k dispozícii len pri hovoroch cez vonkajšiu linku.



### 2.8.3 Ak je v systéme zapojený systém spracovania hlasovej komunikácie (VPS)

- Integrácia systému hlasovej pošty

Ak je k Vášmu systému pripojený aj systém spracovania hlasovej komunikácie Panasonic (napr. KX-TVP200), ktorý sa dá využívať v súčinnosti s digitálnymi systémovými telefónmi, sú k dispozícii nasledujúce funkcie.

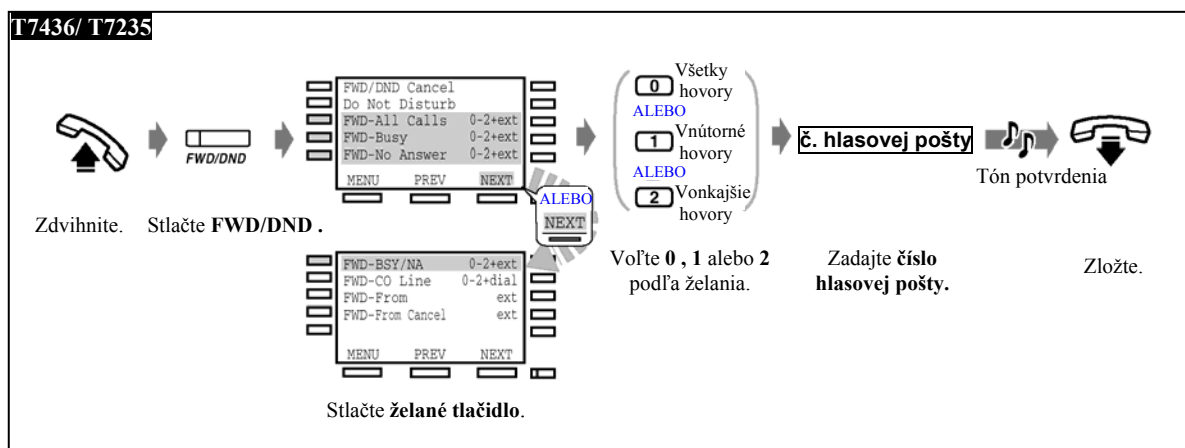
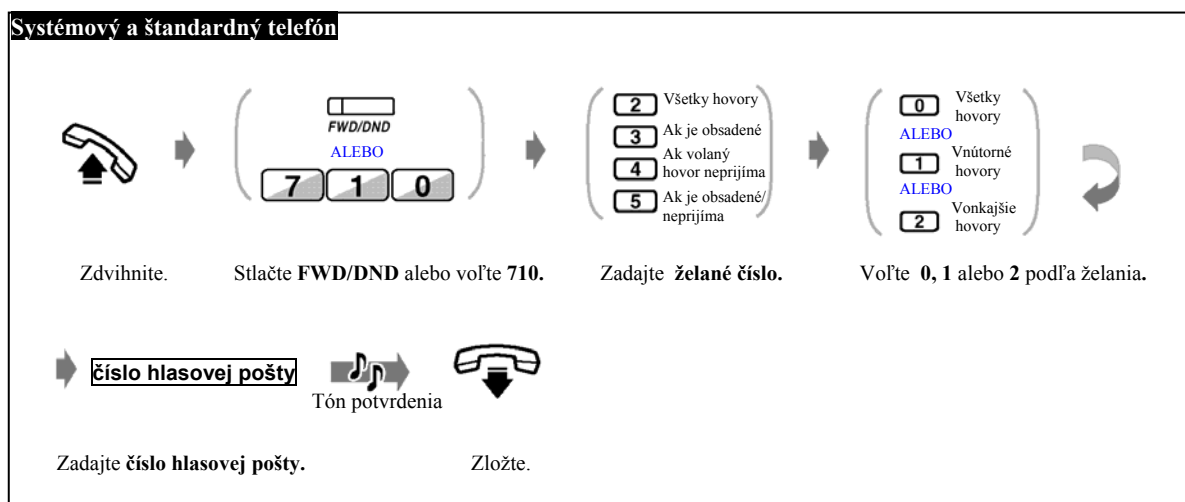
- Priposluch hovorov
- Záznam telefonického rozhovoru

#### ❖ Integrácia systému hlasovej pošty

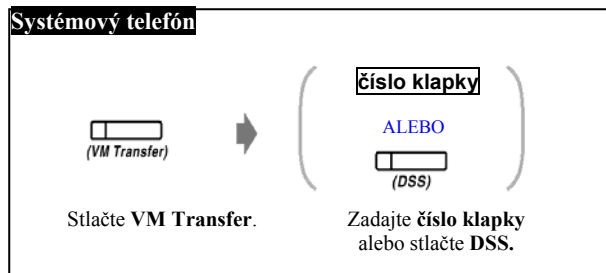
Ak nemôžete prevziať hovory, môžete ich presmerovať do schránky hlasovej pošty podľa rozlíšenia troch možností (všetky/ vnútorné / vonkajšie hovory). Ak má Váš telefón tlačidlo MESSAGE, jeho kontrolka sa rozsvieti a upovedomí Vás o prijatých odkazoch. Keď nie je k dispozícii tlačidlo MESSAGE, o odkazoch Vás upovedomí indikačný signál\* po zdvihnutí slúchadla.

Prijaté vonkajšie hovory môžete transferovať do určitej schránky hlasovej pošty, aby mohli volajúci zanechať odkazy. Ak na Vašom telefóne zadefinujete tlačidlo transferu hlasovej pošty (Voice Mail Transfer), transfer sa uskutoční jednoduchým spôsobom bez ohlásenia klapky hlasovej pošty.

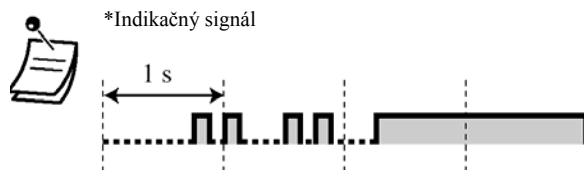
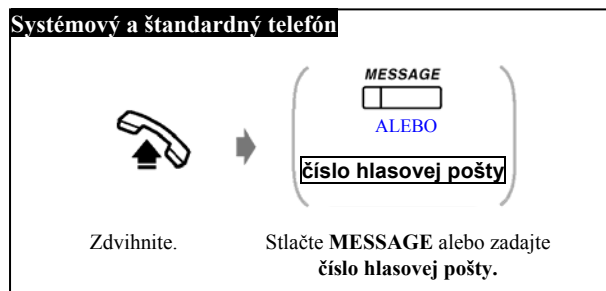
#### ◆ Postúpenie hovorov do schránky hlasovej pošty



### ◆ *Transfer hovorov*



### ◆ *Vypočutie uloženého odkazu*



#### **Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

##### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo čakajúceho odkazu MESSAGE a transferu do schránky hlasovej pošty VM TRANSFER.

### ❖ *Priposluch (LCS)*

Keď volajúci necháva v schránke hlasovej pošty odkaz, môžete ho počúvať. Ak si želáte, môžete počas priposluchu vstúpiť do hovoru dvoma spôsobmi. (Štandardné nastavenie: v režime hlasitého telefonovania.) V oboch režimoch znie v priebehu telefonického rozhovoru signál čakajúceho hovoru.



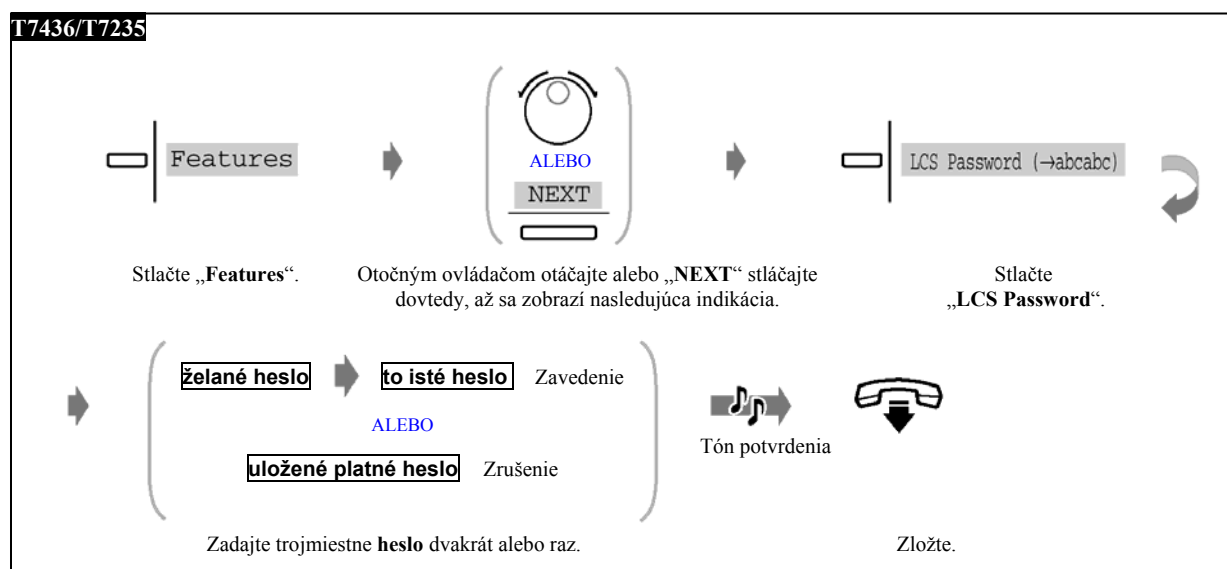
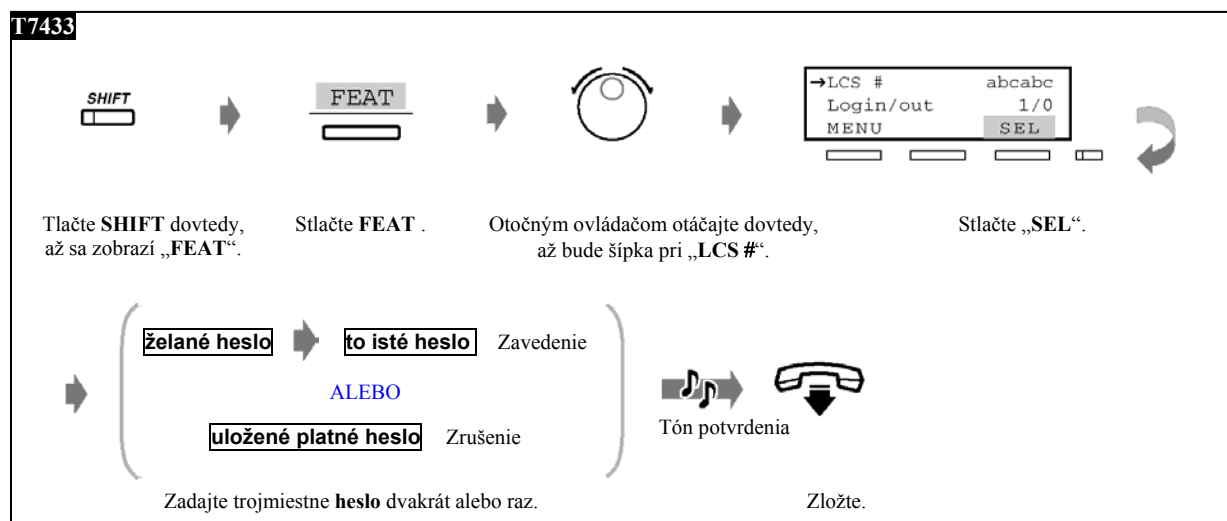
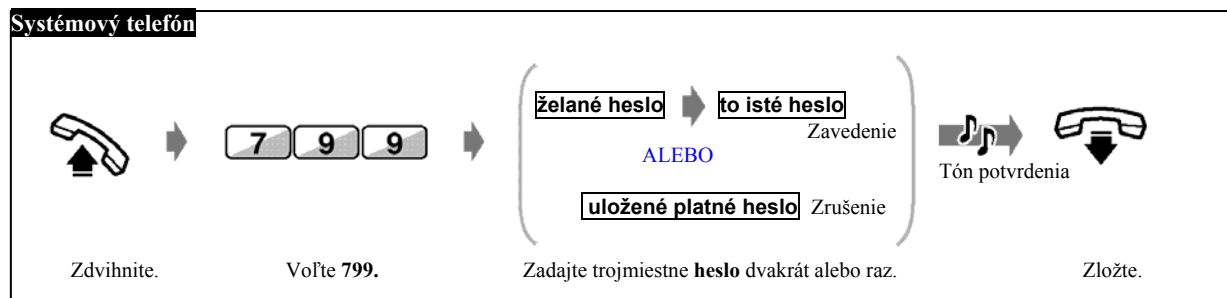
- **Režim hlasitého telefonovania:**  
priposluch odkazu prebieha automaticky cez reproduktor telefónu.
- **Dôverný režim:**  
zaznie signál upovedomenia o tom, že volajúci zanecháva odkaz.



**Pred tým, než začnete túto funkciu využívať**

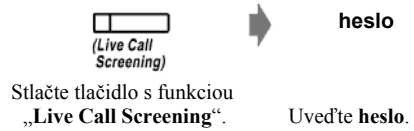
- Zadeľujte si tlačidlo LCS (Používateľské programovanie).
- Zvoľte si režim – hlasité telefonovanie alebo dôverný režim (Používateľské programovanie).
- Zaveďte heslo.
- Aktivujte funkciu priposluchu.

♦ **Zavedenie alebo zrušenie hesla**



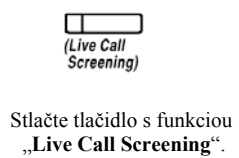
◆ *Aktivácia priposluchu*

**Systémový telefón**



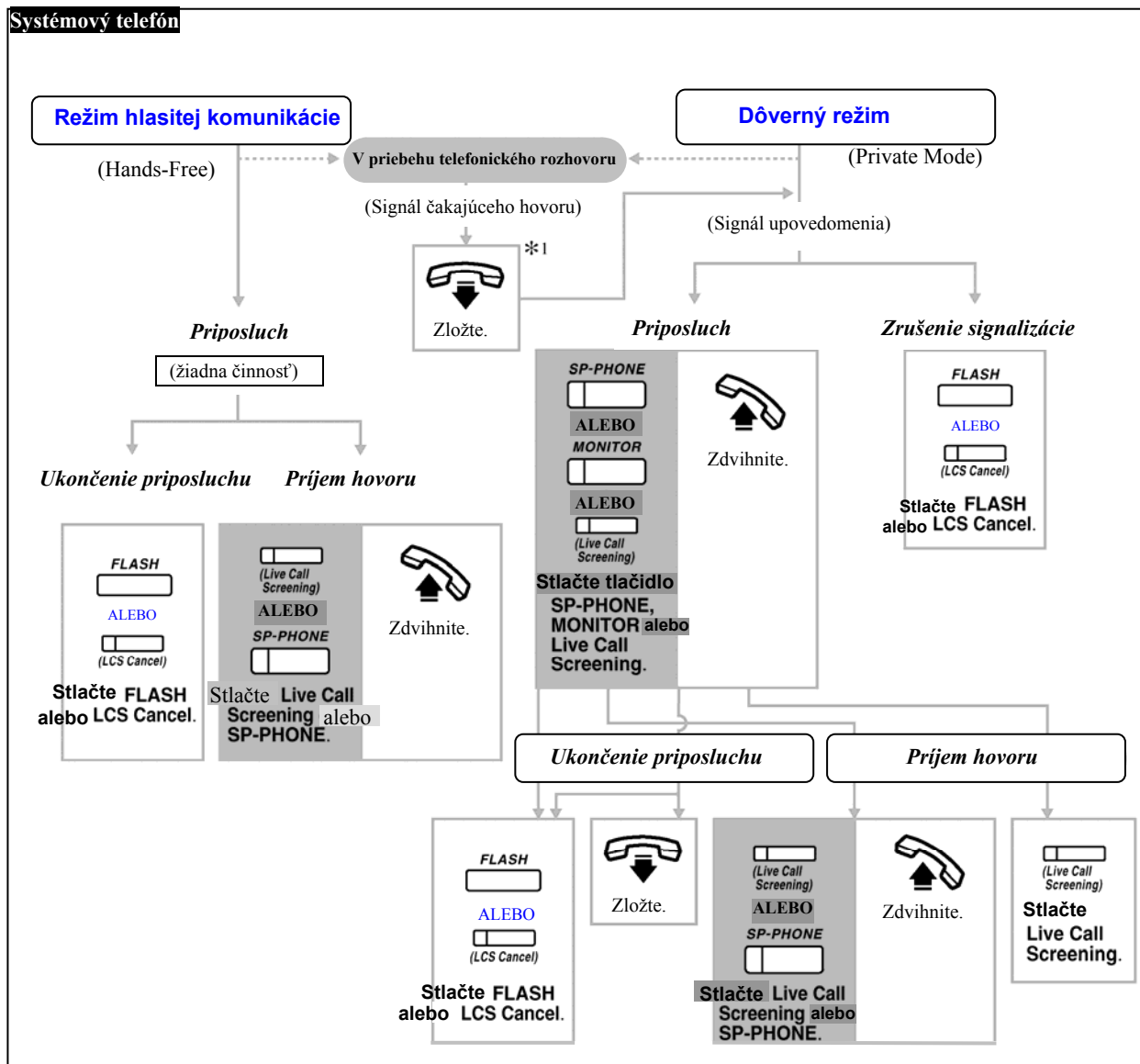
◆ *Zrušenie priposluchu*

**Systémový telefón**



◆ **Schéma operácií priposluchu odkazov (LCS)**

Operácie na šedom pozadí môžu prebiehať v režime hlasitej komunikácie.



- Kontrolka tlačidla LCS (Live Call Screening = priposluh) slúži na indikáciu aktuálneho stavu takto:
  - keď **svieti červeným svetlom** – priposluh je aktivovaný,
  - keď **nesvieti** – priposluh je vyradený,
  - keď **rýchle bliká zeleným svetlom** – zvuková signalizácia v režime dôvernej komunikácie<sup>\*2</sup>,
  - keď **pomaly bliká zeleným svetlom** – v priebehu realizovaného priposluchu<sup>\*2</sup>.
- \*2 Keď sa priposluh aktívne využíva, kontrolka tlačidla DSS svieti červeným svetlom.
- Operátor môže zrušiť heslo na ktorejkoľvek klapke.



#### Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám

##### 4.1.2 Základné nastavenia – Aktivácia režimu priposluchu (LCS)

Zvoľte si režim – či už automatický priposluch odkazu alebo zvukovú signalizáciu pri ukladaní odkazu.

##### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadeľujte si alebo predefinujte tlačidlo priposluchu LCS a tlačidlo zrušenia priposluchu LCS Cancel.

### ❖ Záznam telefonického rozhovoru (Záznam hovoru oboch účastníkov)

Telefonický rozhovor si môžete v priebehu komunikácie zaznamenať do schránky hlasovej pošty.



#### ◆ Záznam do vlastnej schránky hlasovej pošty

**Systémový telefón**

V priebehu telefonického rozhovoru

Ukončenie nahrávania urobte stlačením tohoto istého tlačidla.

Stlačte tlačidlo „Two-Way Record“.

#### ◆ Záznam do inej schránky hlasovej pošty

**Systémový telefón**

V priebehu telefonického rozhovoru

číslo klapky

ALEBO

DSS

Stlačte tlačidlo „Two-Way Transfer“.

Zadajte číslo klapky alebo stlačte DSS.

Ukončenie nahrávania urobte stlačením tohoto istého tlačidla.



- Kontrolka tlačidla Two-Way Record (obojsmerný záznam telef. rozhovoru) slúži na indikáciu aktuálneho stavu takto:  
**keď svieti** – telefonický rozhovor sa nahráva,  
**keď nesvieti** – telefonický rozhovor sa nenahráva.



- Pri nahrávaní telefonického rozhovoru je potrebné druhú stranu o prebiehajúcom zázname informovať.



### **Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

#### **4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel**

Zadefinujte si alebo predefinujte tlačidlo záznamu telefonického rozhovoru Two-Way Record a tlačidlo záznamu do inej schránky Two-Way Transfer.

## 2.9 Obsluha systémového telefónu s displejom

### 2.9.1 Voľba čísla na základe záznamu údajov o hovoroch (Incoming Call Log) [Len KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230, KX-T7235]

Ak neprijmete vonkajší hovor, do pamäte sa automaticky uložia informácie o volaní. Keď sa kontrolka preraďovača SHIFT rozsvieti, znamená to, že v pamäti pre registráciu prichádzajúcich hovorov je urobený záznam. Údaje o hovore si môžete nechať uložiť do tejto pamäte aj v priebehu telefonického rozhovoru. (Pozri 2.9.2 Záznam údajov o hovoroch [Len KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230, KX-T7235]). Pre jednu klapku obsiahne kapacita pamäte údaje o 15 hovoroch. O šestnástom hovore musíte rozhodnúť: či sa má ignorovať alebo či sa má prepísať najstarší údaj. (Štandardné nastavenie: prepis najstaršieho záznamu.) Zaznamenané údaje o hovoroch môžete modifikovať a využívať na spätné volanie.

#### ♦ Kontrola

##### Digitálny systémový telefón

Keď je zložené



Stlačte „OLD“ alebo „NEW“.

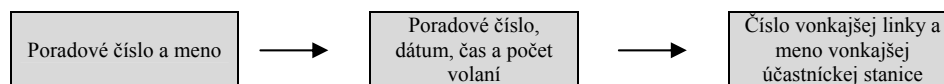
<Príklad zaznamenaných informácií>

CO02:Panasonic	----	Číslo vonkajšej linky a meno
012345678	-----	Telefónne číslo
Nina Thomas	-----	Meno volajúceho
22 09:00PM	-----	Dátum a čas
SEQ01 2Call	-----	Poradové číslo a počet volaní (max. 15)
MENU CLR NEXT		

OLD: Údaje, ktoré ste už prevzali.  
NEW: Údaje, ktoré ste ešte neprehliadali.



- Na modeloch KX-T7433 a KX-T7230 sa môžete stláčaním tlačidla INFO pohybovať v prehľade zaznamenaných informácií.



- Ak si želáte telefónne číslo upraviť, stlačte najprv „\*“, aby sa zaznamenaný údaj zmazal a potom vložte želané číslo. Číslo sa upravuje počnúc prvou číslicou. Nové číslo sa uloží do pamäte.
- Ak si želáte vrátiť sa k pôvodnému zobrazeniu, stlačte tlačidlo MENU alebo zdvihnite a opäť zložte.

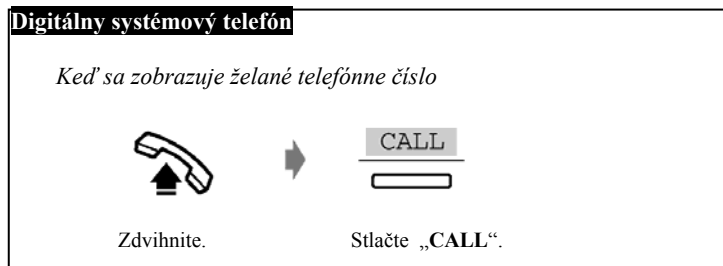
#### ♦ Zmazanie záznamov

##### Digitálny systémový telefón

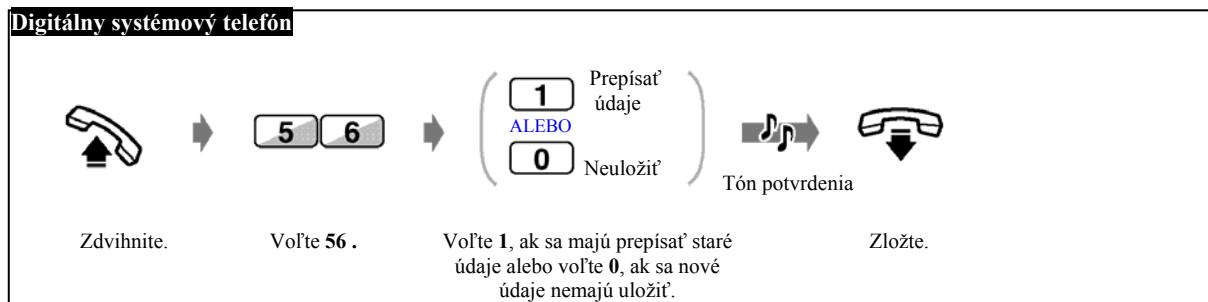


Stlačte „CLR“.

◆ *Spätné volanie*



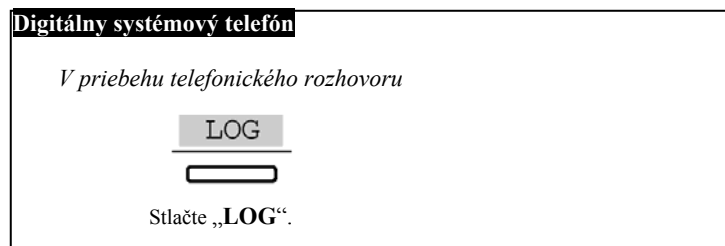
◆ *Čo so šestnástym hovorom*



## 2.9.2 Záznam údajov o hovoroch [Len KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230, KX-T7235]

Informácie o volajúcich možno ukladať do prehľadu záznamov, aby ich bolo možné neskôr vyvolať späť. Ak prichádzajúci hovor neprijmete, zapamätajú sa údaje o hovore automaticky. V priebehu telefonického rozhovoru môžete zas kontrolovať dĺžku prebiehajúceho hovoru.

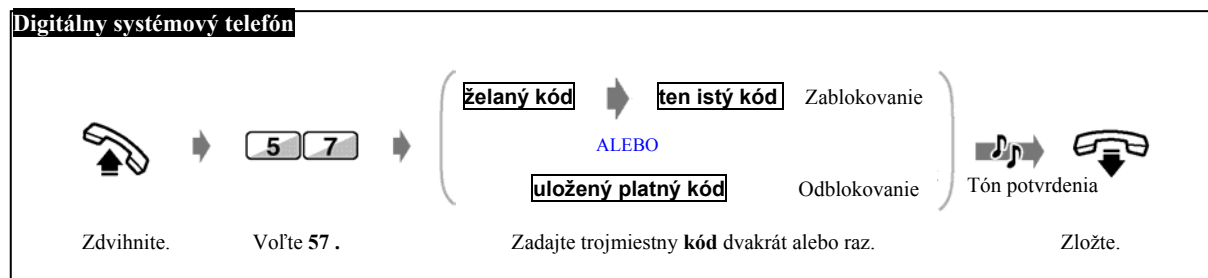
### ◆ Uloženie údajov o hovore do pamäte (Call Log)





### 2.9.3 Zamedzenie prístupu iných osôb k Vaším záznamom o hovoroch (Incoming Call Log Lock) [Len KX-T7433, KX-T7436, KX-T7230, KX-T7235]

#### ◆ Zablockovanie a odblokovanie



- Ak zabudnete zadaný kód, obráťte sa na Vášho operátora. Operátor môže odblokovať zobrazenie záznamu údajov o hovoroch pre ľubovoľnú klapku (funkciou „Incoming Call Log Lock Control“).

## **2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235**

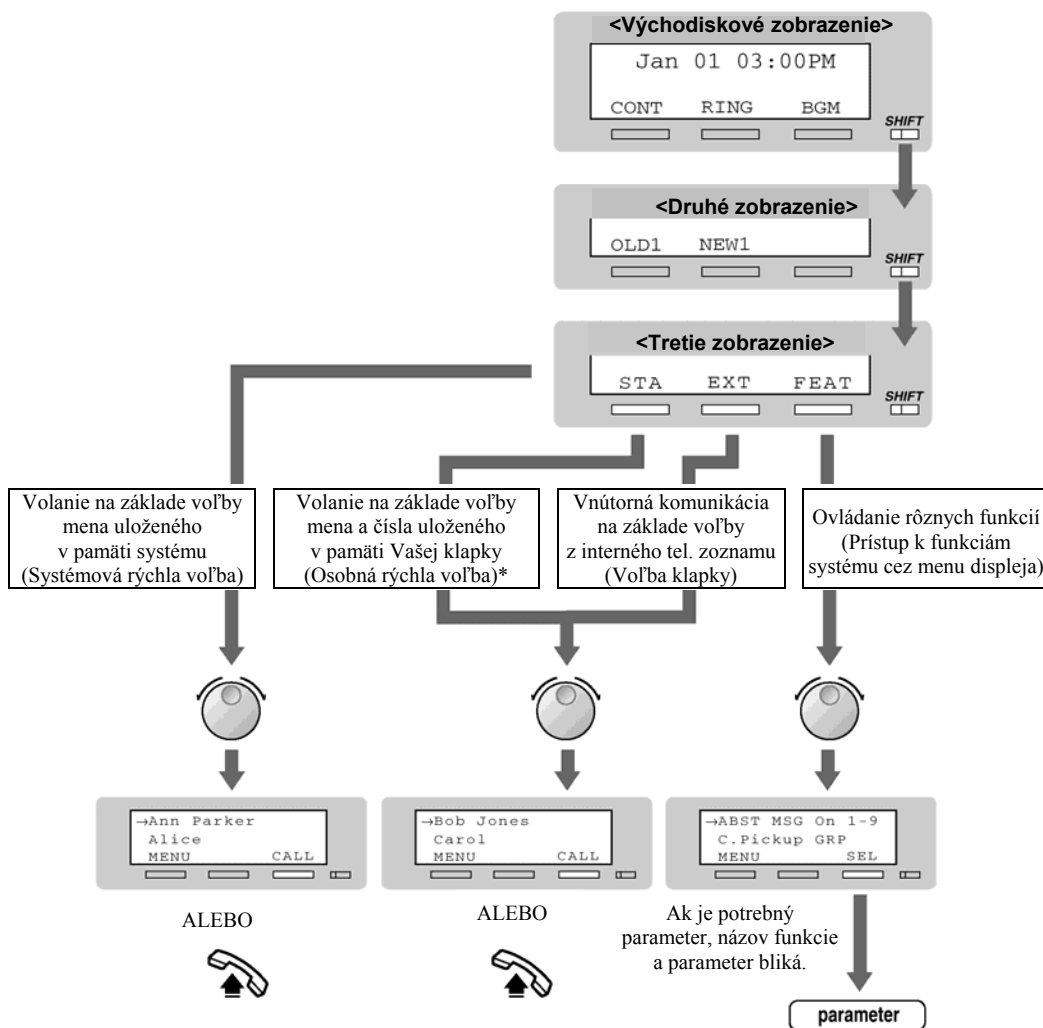
- Obsluha modelu KX-T7433
- Obsluha modelu KX-T7436
- Obsluha modelu KX-T7235
- Uloženie mien a čísel do pamäte osobnej rýchlej voľby
- Prehľad funkcií zobrazovaných na displeji

### **❖ Obsluha modelu KX-T7433**

Systémový telefón s trojriadkovým displejom KX-T7433 Panasonic umožňuje prostredníctvom hlásení zobrazovaných na displeji voľbu čísel a obsluhu funkcií vizualizáciou, vďaka ktorej si nemusíte pamätať čísla alebo kódy funkcií.

#### **◆ Postup**

1. Opakovane stláčajte preradovač SHIFT, aby sa na displeji zobrazila ponuka funkcií tretieho zobrazenia.
2. Ak je potrebné, stlačte želané tlačidlo.
3. Otočným ovládačom otáčajte dovtedy, až bude šípka pri želanej položke.  
(Pozri „Prehľad funkcií indikovaných na displeji“ v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235.)
4. Stlačte tlačidlo CALL alebo zdvihnite, aby systém zabezpečil voľbu čísla želaného účastníka alebo si stlačením tlačidla SEL zvolíte želanú funkciu.
5. Ak je to potrebné, zadajte parametre.



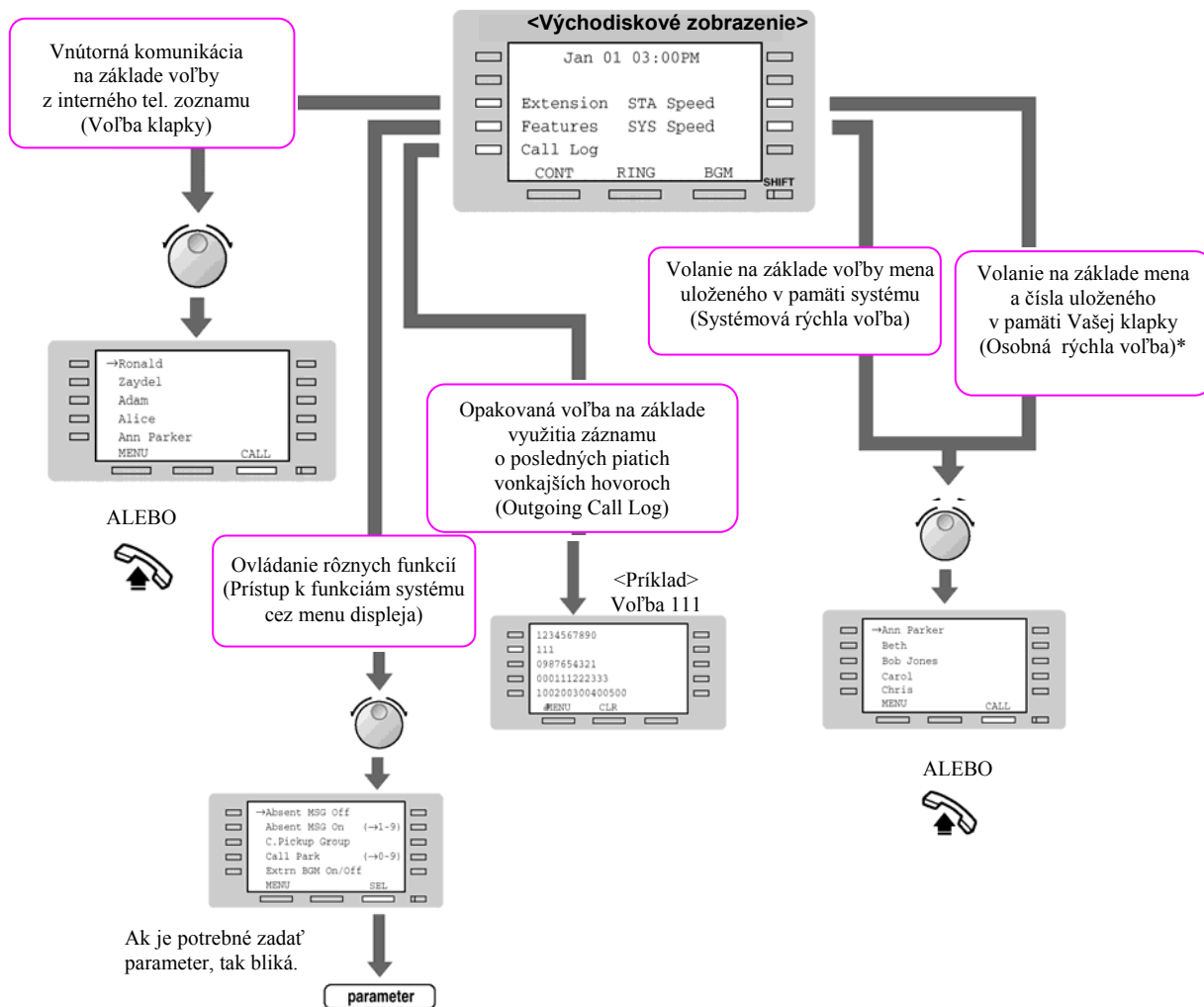
- Mená a telefónne čísla si treba vopred uložiť do pamäte. Pozri „Uloženie mien a telefónnych čísel do pamäte osobnej rýchlej voľby“ v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235.

## ❖ **Obsluha modelu KX-T7436**

Systémový telefón so šesťriadkovým displejom KX-T7436 Panasonic umožňuje prostredníctvom hlásení zobrazovaných na displeji voľbu čísel a obsluhu funkcií vizualizáciou, vďaka ktorej si nemusíte pamätať čísla alebo kódy funkcií.

### ◆ **Postup**

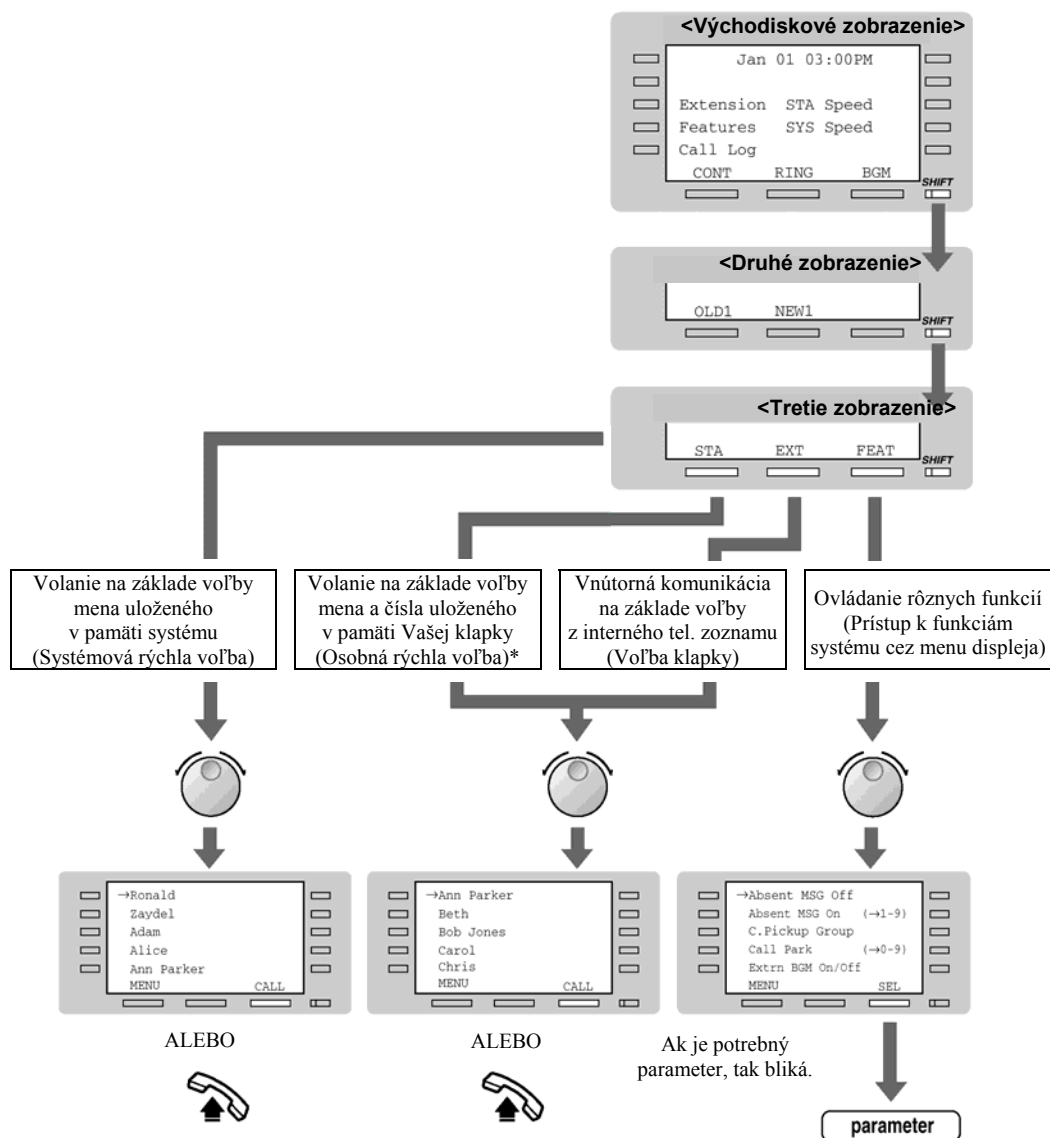
1. Pri zobrazení východiskovej ponuky funkcií stlačte tlačidlo prináležiace želanej funkcii.
2. Otočným ovládačom otáčajte dovtedy, až bude šípka pri želanej položke.  
(Pozri „Prehľad funkcií indikovaných na displeji“ v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235.)
3. Stlačte tlačidlo CALL, funkčné tlačidlo alebo zdvihnite, aby systém zabezpečil voľbu čísla želaného účastníka.  
Alebo si stlačením tlačidla SEL zvolíte želanú funkciu pomocou šípky alebo stlačte funkčné tlačidlo pri želanej funkcii.
4. Ak je to potrebné, zadajte parametre.



- Mená a telefónne čísla si treba vopred uložiť do pamäte. Pozri „Uloženie mien a telefónnych čísel do pamäte osobnej rýchlej voľby“ v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235.

◆ **Postup pri využití tzv. SOFT tlačidiel (ďalších ponúk displeja)**

1. Opakovane stláčajte preraďovač SHIFT, aby sa na displeji zobrazila ponuka funkcií tretieho zobrazenia.
2. Ak je potrebné, stlačte želané tlačidlo.
3. Otočným ovládačom otáčajte dovtedy, až bude šípka pri želanej položke.  
(Pozri „Prehľad funkcií indikovaných na displeji“ v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235.)
3. Stlačte tlačidlo CALL alebo zdvihnite, aby systém zabezpečil voľbu čísla želaného účastníka alebo si stlačením tlačidla SEL zvolte želanú funkciu.
5. Ak je to potrebné, zadajte parametre.



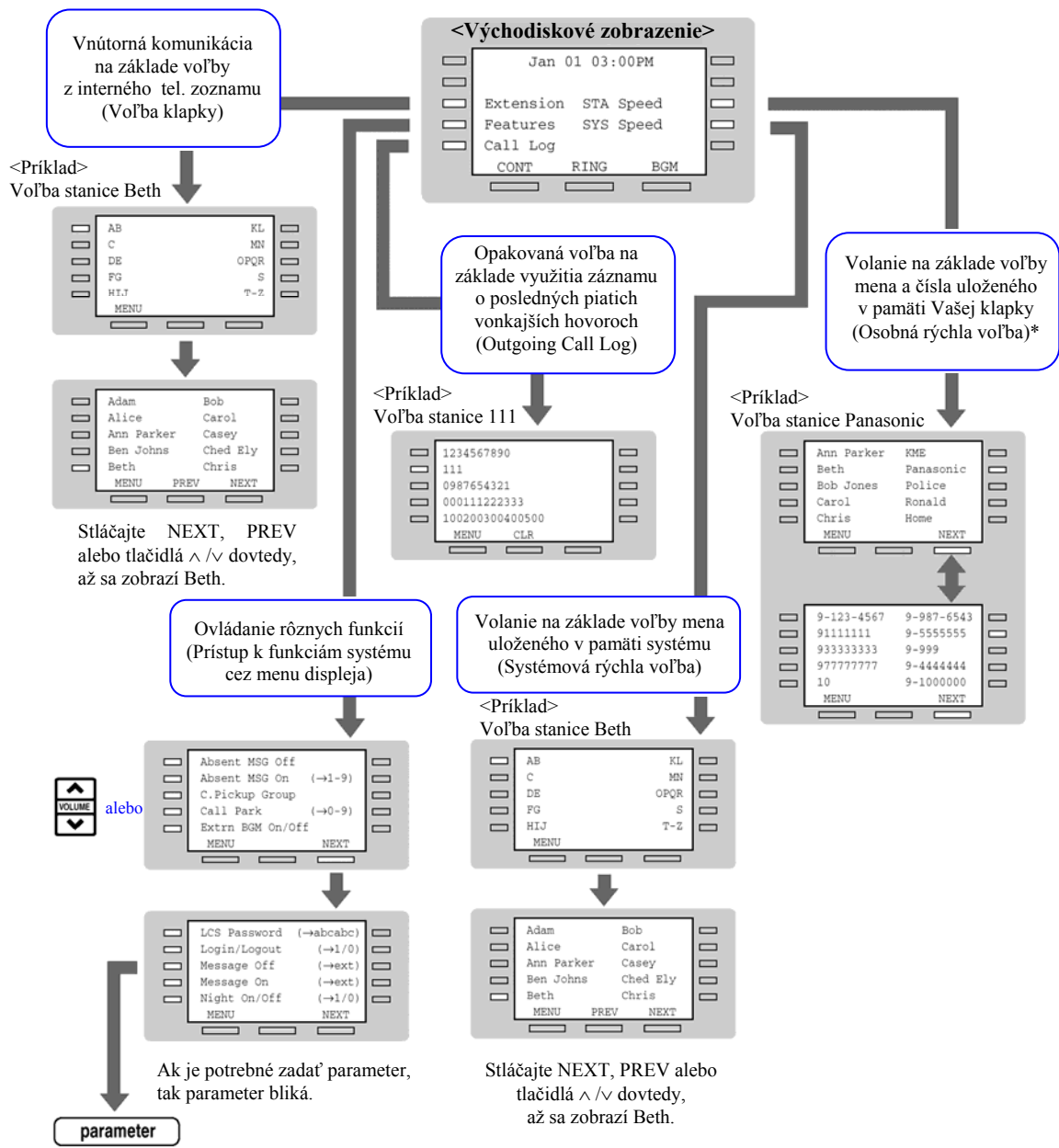
- Mená a telefónne čísla si treba vopred uložiť do pamäte. Pozri „Uloženie mien a telefónnych čísel do pamäte osobnej rýchlej voľby“ v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235.

## ❖ *Obsluha modelu KX-T7235*

Systémový telefón so šesťriadkovým displejom KX-T7235 Panasonic umožňuje prostredníctvom hlásení zobrazovaných na displeji voľbu čísel a obsluhu funkcií vizualizáciou, vďaka ktorej si nemusíte pamätať čísla alebo kódy funkcií.

### ◆ *Postup*

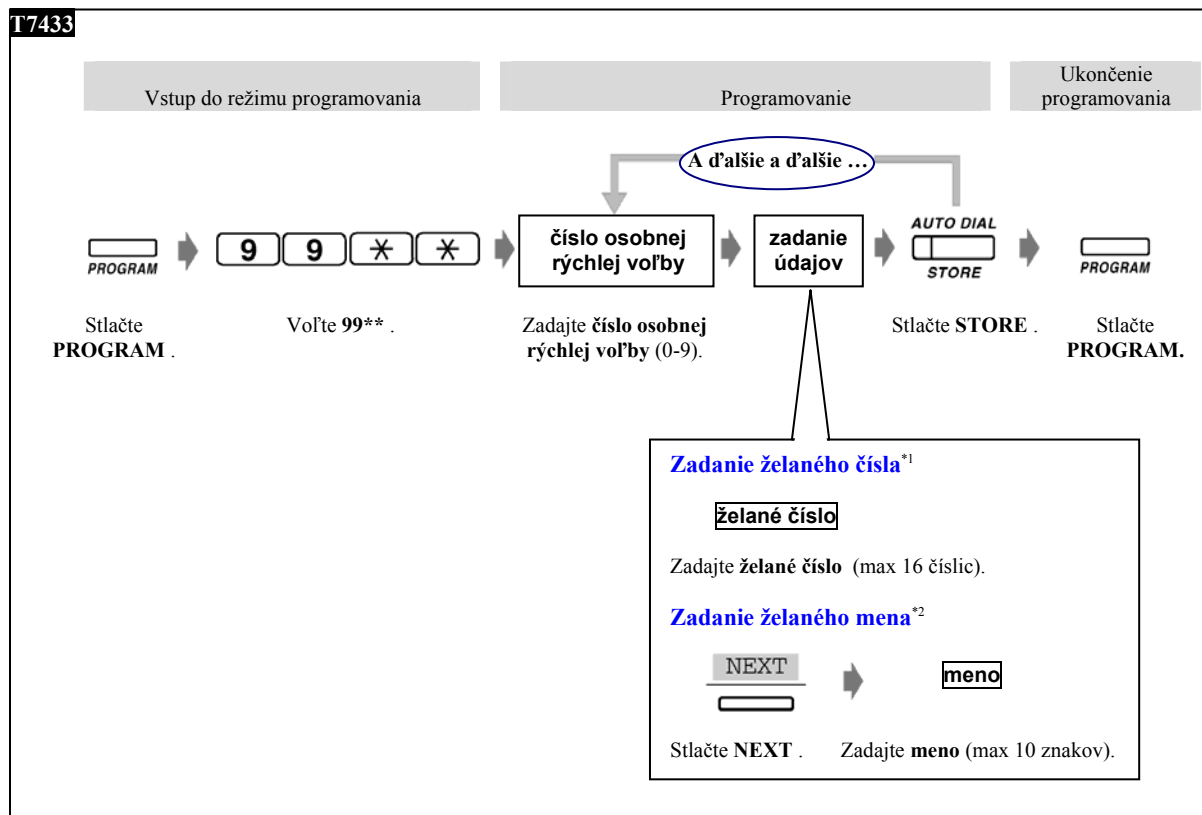
1. Pri zobrazení východiskovej ponuky funkcií stlačte tlačidlo prináležiacie želanej funkcii.
2. Stlačte tlačidlo želanej funkcie resp. stláčajte tlačidlo NEXT alebo VOLUME (HORE  $\wedge$  / DOLU  $\vee$ ) dovtedy, až sa začne indikovať želaná funkcia.  
(Pozri „Prehľad funkcií indikovaných na displeji“ v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235.)
3. Stlačte funkčné tlačidlo pri želanej funkcii alebo zobrazovanej indikácii účastníckej stanice.
4. Ak je to potrebné, zadajte parametre.

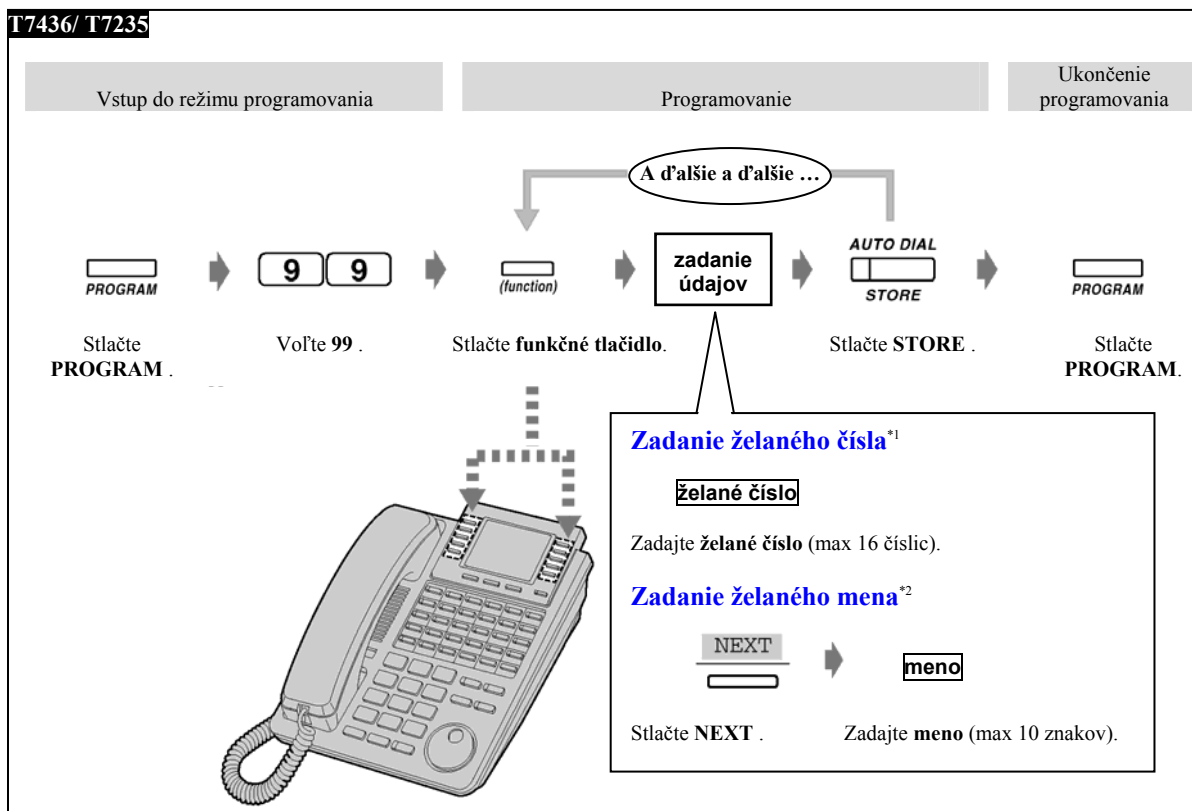


\*Mená a telefónne čísla si treba vopred uložiť do pamäte. Pozri „Uloženie mien a telefónnych čísel do pamäte osobnej rýchlej voľby“ v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235.



❖ *Uloženie mien a čísel do pamäte osobnej rýchlej voľby*





\*1 Zadanie znakov „\*“, „#“ a FLASH, PAUSE, SECRET (INTERCOM) a – (CONF) sa dá tiež uložiť do pamäte.

\*2 Zadávanie znakov je opísané v časti 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235 v časti „Zadávanie znakov“.

### ❖ Prehľad funkcií indikovaných na displeji

Funkcie, ktoré sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, sú prístupné pre Vaše potreby. Tieto indikácie sa ovládajú otáčaním otočného ovládacieho prvku (Jog Dial) alebo stlačením „Features“ a stlačením tlačidla NEXT (nasledujúca položka) alebo PREV (predchádzajúca položka). Návod na ich ovládanie nájdete opísaný v príslušných častiach, na ktoré sa v tabuľke odkazuje.

Indikácia na displeji KX-T7436/KX-T7235	Indikácia na displeji KX-T7433	Opis funkcie a odvolávka na text tohoto návodu
Absent MSG Off	ABST MSG Off	Zrušenie indikácie odkazu na displeji volajúceho v čase neprítomnosti volaného. Pozri 2.5.2. Indikácia odkazu na displeji volajúceho v čase neprítomnosti volaného účastníka (Absent Message Capability)
Absent MSG On (→1-9)	ABST MSG On 1-9	Aktivácia indikácie odkazu na displeji volajúceho v čase neprítomnosti volaného. Pozri 2.5.2. Indikácia odkazu na displeji volajúceho v čase neprítomnosti volaného účastníka (Absent Message Capability)
C.Pickup Group	C.Pickup GRP	Prevzatie hovoru v rámci skupiny. Pozri 2.3.3 Prevzatie hovoru vyzvávajúceho na inom telefóne (Call Pickup)

<b>Indikácia na displeji KX-T7436/KX-T7235</b>	<b>Indikácia na displeji KX-T7433</b>	<b>Opis funkcie a odvolávka na text tohoto návodu</b>
Call Park (→0-9)	Call Park 0-9	Pridržanie hovoru v parkovacej zóne systému. Pozri 2.4.1 Pridržanie hovoru
Extrn BGM On/Off	Ext- BGM On/Off	Aktivácia/vyradenie hudby v pozadí.* Pozri 3.2.2 Aktivácia reprodukcie hudby v pozadí cez externé reproduktory.
LCS Password (→abcabc)	LCS # abcabc	Pridelenie hesla funkcií priposluchu. Pozri 2.8.3 Ak je v systéme zapojený systém spracovania hlasovej komunikácie (VPS)
Login/Logout (→1/0)	Login/out 1/0	Prihlásenie alebo odhlásenie zo skupiny. Pozri 2.5.4 Prihlásenie/odhlásenie zo skupiny (Log-In/Log-Out)
Message Off (→ext)	MSG Off ext	Zrušenie upovedomenia. Pozri 2.2.4 Ak je volané číslo obsadené alebo hovor neprijíma
Message On (→ext)	MSG On ext	Aktivácia indikácie čakajúceho odkazu. Pozri 2.2.4 Ak je volané číslo obsadené alebo hovor neprijíma
Night On/Off (→1/0)	Night Mode 1/0	Zmena prevádzkového režimu: nočný režim (aktivovaný) alebo denný režim (vyradený nočný režim).* Pozri 3.2.1 Denný a nočný režim prevádzky
OGM Playback (→1-4)	OGM Play 1-4	Prehrávanie uvítacej správy pre volajúceho.* Pozri 3.2.3 Záznam uvítacích správ a znenia načasovaného upovedomenia.
OGM Recording (→1-4)	OGM Record 1-4	Nahrávanie uvítacej správy pre volajúceho.* Pozri 3.2.3 Záznam uvítacích správ a znenia načasovaného upovedomenia.
Page-Ext Answer (→1-4)	Page-E ANS 1-4	Prihlásenie na základe výzvy cez zariadenie vyhľadávania osôb (reproduktor). Pozri 2.3.4 Príjem vonkajších hovorov na základe signálu cez externý reproduktor prostredníctvom ľubovoľnej stanice (TAFAS) a časť 2.6.3 Prihlásenie vyhľadávanej osoby na základe výzvy
Page-GRP Answer	Page-GRP ANS	Prihlásenie na základe výzvy cez telefónne prístroje v rovnakej skupine klapiek. Pozri 2.6.3 Prihlásenie vyhľadávanej osoby na základe výzvy
Paging External (→0-4)	Page Extrn 0-4	Výzva cez zariadenie vyhľadávania osôb (reproduktor). Pozri 2.6.1 Systém vyhľadávania osôb
Paging Group (→0-8)	Page GRP 0-8	Vyhľadávanie cez všetky klapky alebo vo vybranej skupine klapiek. Pozri 2.6.1 Systém vyhľadávania osôb
Parallel On/Off (→1/0)	Parallel 1/0	Nastavenie, či má paralelne pripojený telefón v prípade, že prichádza hovor, vyzvárať (ON) alebo nie (OFF). Pozri 2.7.10 Nastavenie vyzváňania na paralelne pripojenom telefóne (Paralleled Telephone)



\*Takáto indikácia na displeji má význam len pre operátora.

### **Funkcia presmerovania/ Nevyrušovať, prosím! (FWD/DND)**

Takisto máte prístup k funkciám presmerovania a odmietnutia prijatia volania (Nevyrušovať, prosím!). Zdvihnite a stlačte tlačidlo FWD/DND. Na displeji sa zobrazí ponuka nasledujúcich funkcií. Ovládanie týchto funkcií je opísané v príslušnej časti opisujúcej rôzne druhy presmerovania a DND. Tento typ ovládania funkcií prostredníctvom zobrazenia menu na displeji môžu využívať len používatelia telefónov KX-T7436 a KX-T7235.

FWD/DND Cancel		
Do Not Disturb		
FWD-All Calls	0-2+ext	
FWD-Busy	0-2+ext	
FWD-No Answer	0-2+ext	
MENU	PREV	NEXT

FWD-BSY/NA	0-2+ext	
FWD-CO Line	0-2+dial	
FWD-From		ext
FWD-From Cancel		ext
MENU	PREV	NEXT

---

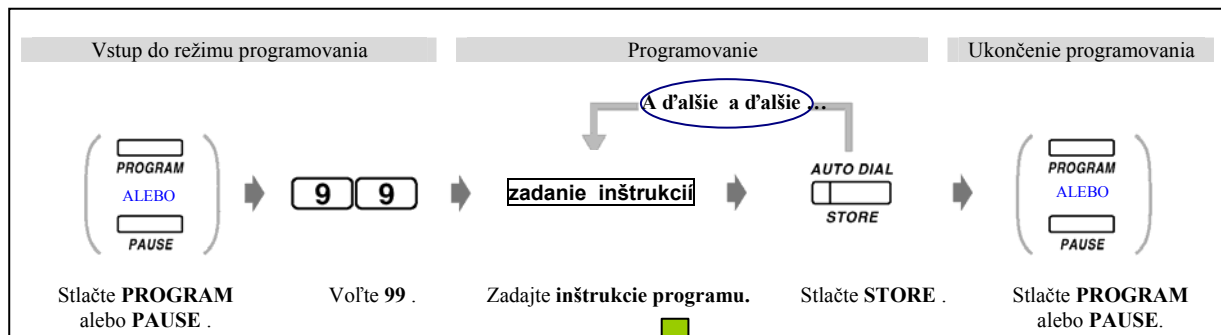
## *Časť 3*

### *Funkcie operátora*

V tejto časti návodu sa opisuje, akým spôsobom môžu operátori ovládať nastavenie jednotlivých staníc alebo systému. Tento systém je určený najviac pre dvoch operátorov.

### 3.1 Funkcie ovládania nastavení stanice

#### 3.1.1 Zmena nastavenia



Funkcia	Inštrukcia programovania
Odblokovanie alebo zablokovanie ľubovoľnej stanice na diaľku (Remote Station Lock Control)	<b>0 1</b> číslo klapky * <b>X</b> X=1 : odblokovanie 2: zablokovanie vonkajších volaní 3: zablokovanie vnútorných volaní okrem volania operátora
Odblokovanie prístupu k záznamom údajov o prichádzajúcich hovoroch (Incoming Call Log Lock Control)	<b>7</b> číslo klapky *
Zmazanie hesla priposluchu (Live Call Screening Password Control)	<b>0 3</b> číslo klapky *




\* Platnosť pre všetky klapky sa prideluje stlačením symbolu hviezdičky „\*“.

## 3.2 Ovládanie systému

### 3.2.1 Denný a nočný režim prevádzky

V ľubovoľnom čase môžete zadať zmenu režimu dennej resp. nočnej prevádzky.


**Systémový telefón**




(Night)

Stlačte tlačidlo s funkciou **Night**.

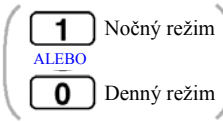
**Systémový a štandardný telefón**




Zdvihnite.




Voľte **78**.



Zadajte **1**, ak sa má nastaviť nočný režim.  
Zadajte **0**, ak sa má nastaviť denný režim.




Tón potvrdenia




Zložte.


**T7433**



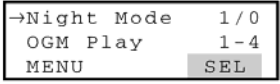
Tlačte **SHIFT** dovtedy, až sa zobrazí „FEAT“.



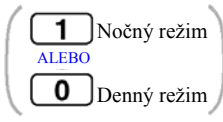
Stlačte **FEAT**.




Otočným ovládačom otáčajte dovtedy, až bude šípka pri „Night Mode“.




Stlačte „SEL“.



Zadajte **1**, ak sa má nastaviť nočný režim.  
Zadajte **0**, ak sa má nastaviť denný režim.

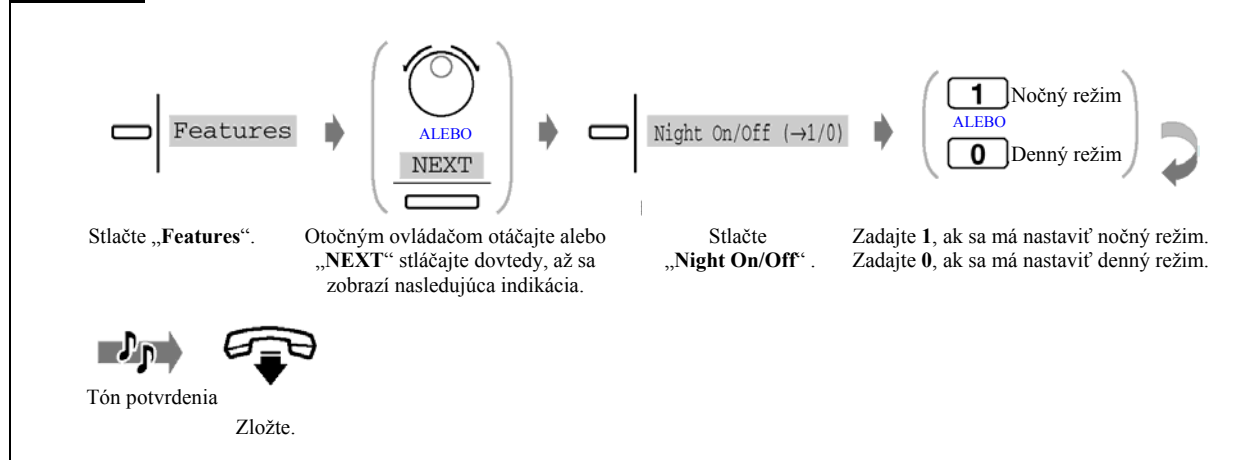


Tón potvrdenia



Zložte.

T7436/T7235



- Tlačidlom NIGHT sa striedavo nastavuje režim dennej alebo nočnej prevádzky.
- **Ak si želáte skontrolovať aktuálne nastavenie**, tak v režime so zloženým slúchadlom stlačte „#“.
- Kontrolka tlačidla NIGHT indikuje aktuálny stav takto:  
**keď nesvieti** – režim dennej prevádzky,  
**keď svieti červeným svetlom** – režim nočnej prevádzky.



#### Prispôbenie funkcií telefónu Vaším potrebám

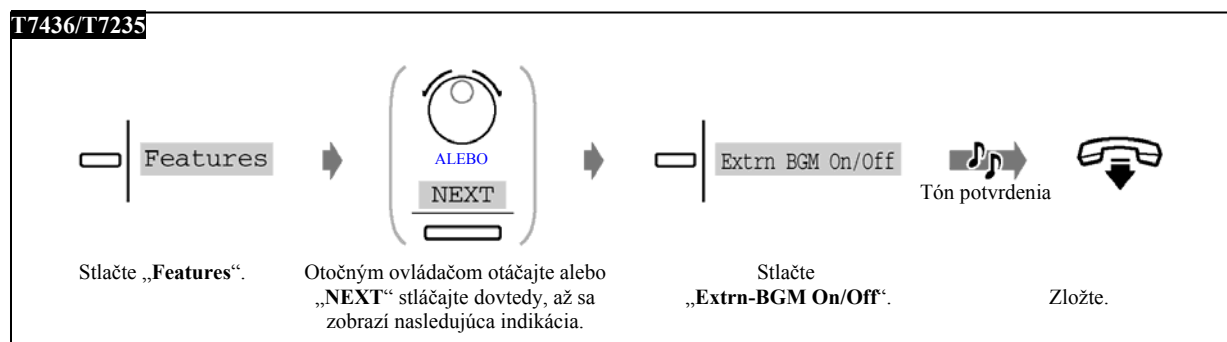
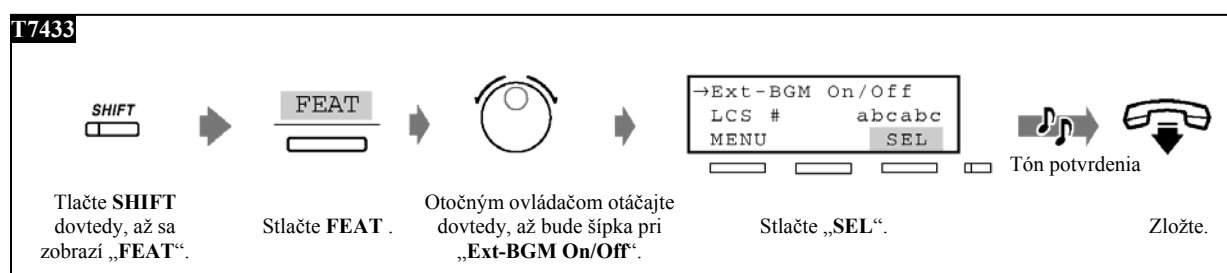
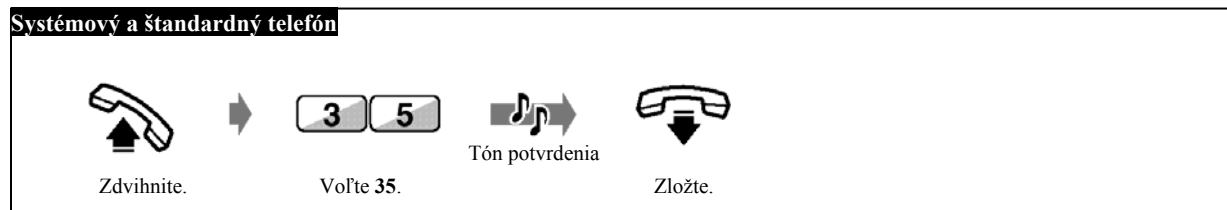
- 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel  
Zadeľte si alebo predefinujte tlačidlo nočnej prevádzky NIGHT.



### 3.2.2 Aktivácia reprodukcie hudby v pozadí cez externé reproduktory

Cez externé reproduktory môžete nechať na pracovisku reprodukovať hudbu ako zvukovú kulisu.

#### ♦ Aktivácia a zrušenie reprodukcie hudby v pozadí



### 3.2.3 Záznam uvítacích správ a znenia načasovaného upovedomenia

#### Uvítacie správy DISA prevolby (OGM 1 a OGM 2):

Uvítacie správy sa využívajú na uvítanie volajúceho alebo na sprievodné informácie o prístupe ku klapkám vo Vašom systéme resp. na uvedenie volajúceho do prostredia bez potreby hovoriť s operátorom. (Pozri časť 2.2.8 Prevola DISA – priamy vstup do systému).

#### Upovedomenie prostredníctvom časovacieho zariadenia (alarmu) (OGM 3):

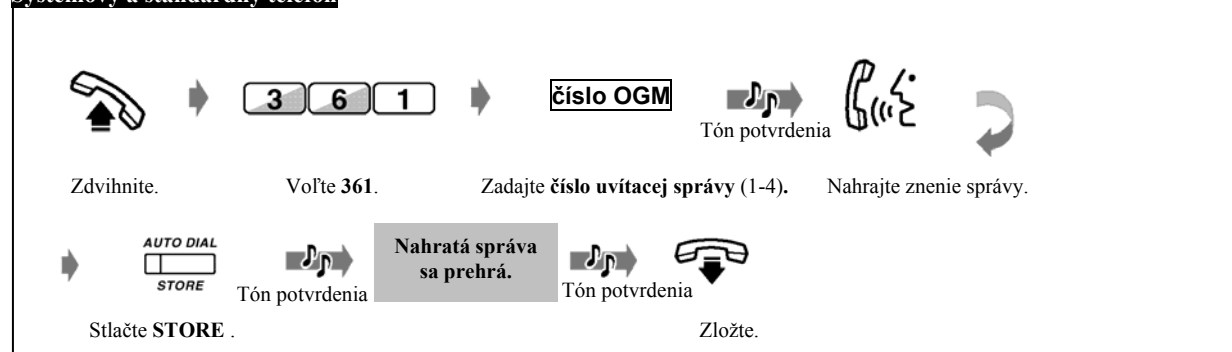
Takýto záznam sa využíva často ako budíček, ktorý sa prehrá po prijatí volania na základe načasovaného vyzváňania.

#### Uvítacie správy pre skupinu klapiek s rovnomernou distribúciou hovorov (UCD receiving group) (OGM 1-4):

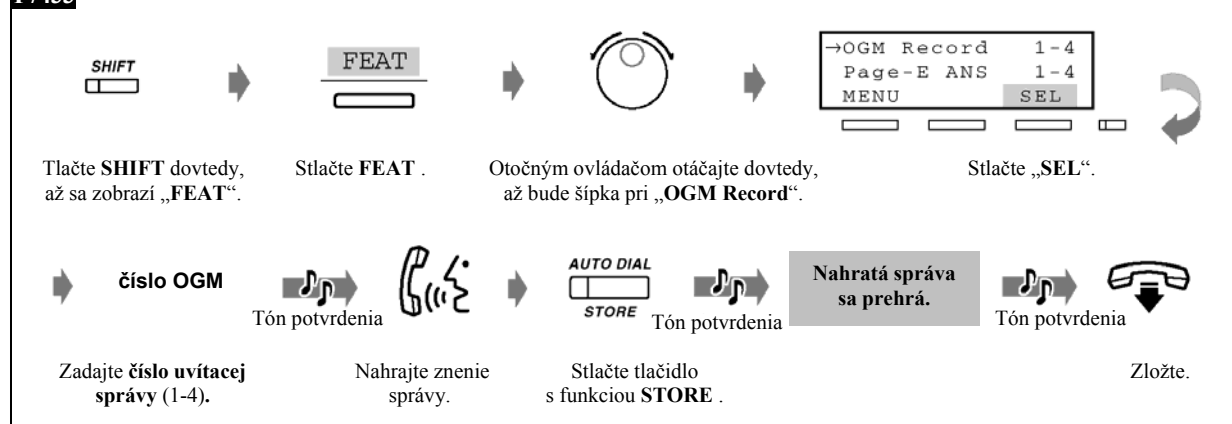
Slúžia na sprostredkovanie uvítania alebo na uvedenie sprievodných informácií pre volajúceho z externej účastníckej stanice o spôsobe voľby klapiek bez pomoci operátora. V systéme možno zaznamenať až štyri rôzne druhy UCD uvítaní. Zaznamenané uvítania si môžete skontrolovať.

#### ♦ Záznam

##### Systémový a štandardný telefón

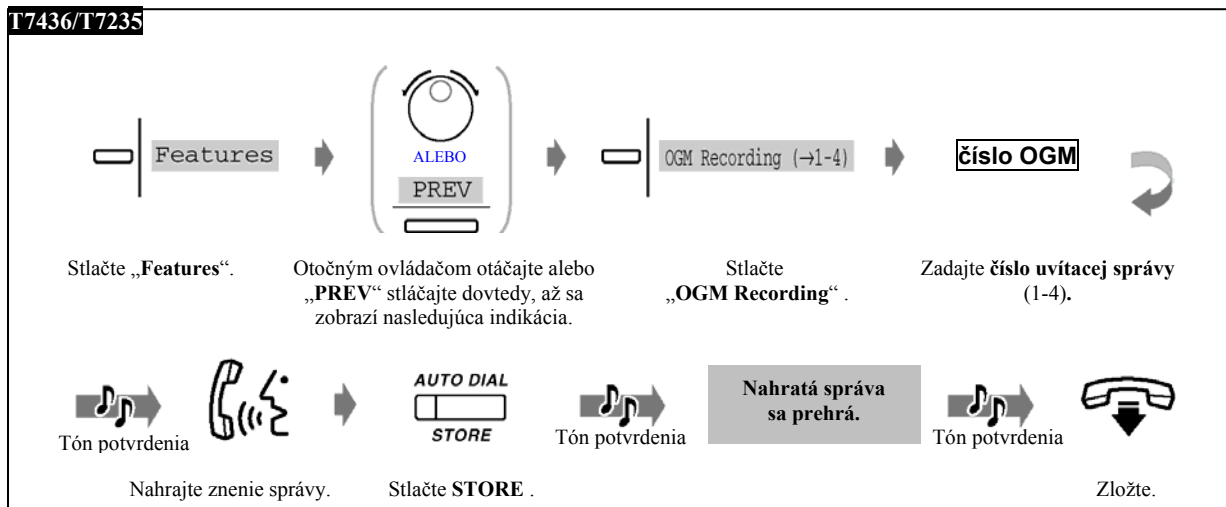


##### T7433



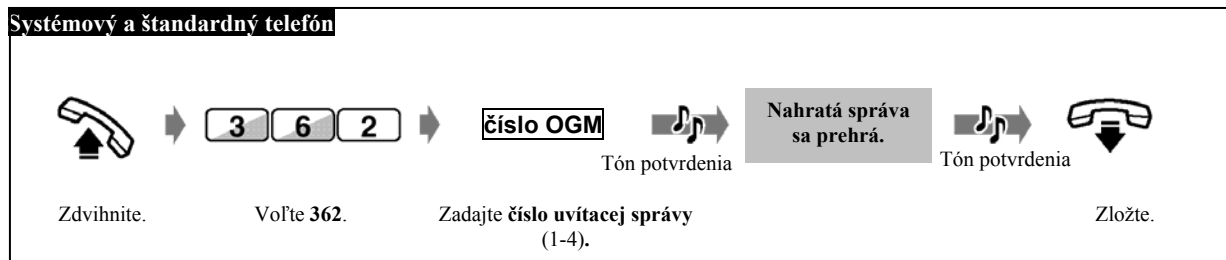
♦ **Záznam (pokračovanie)**

**T7436/T7235**

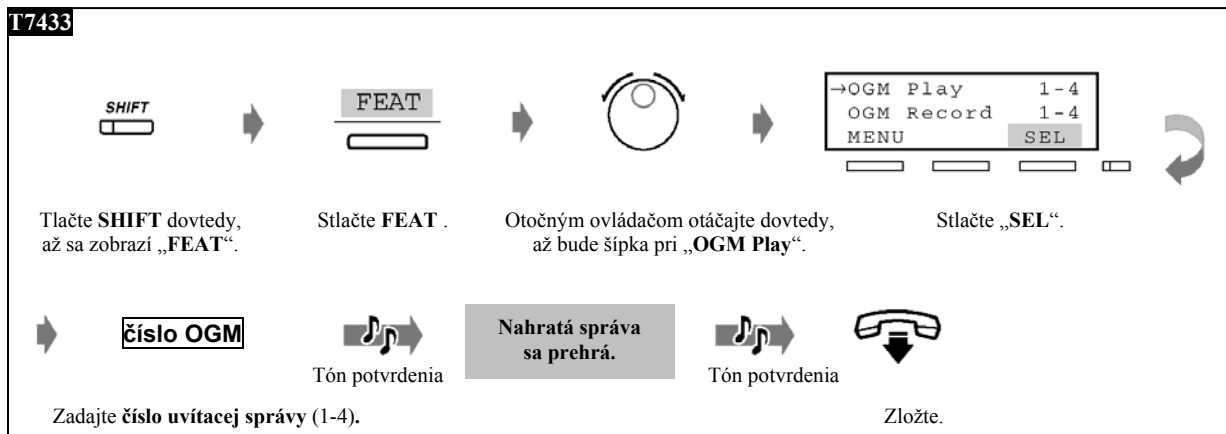


♦ **Prehratie záznamu**

**Systémový a štandardný telefón**

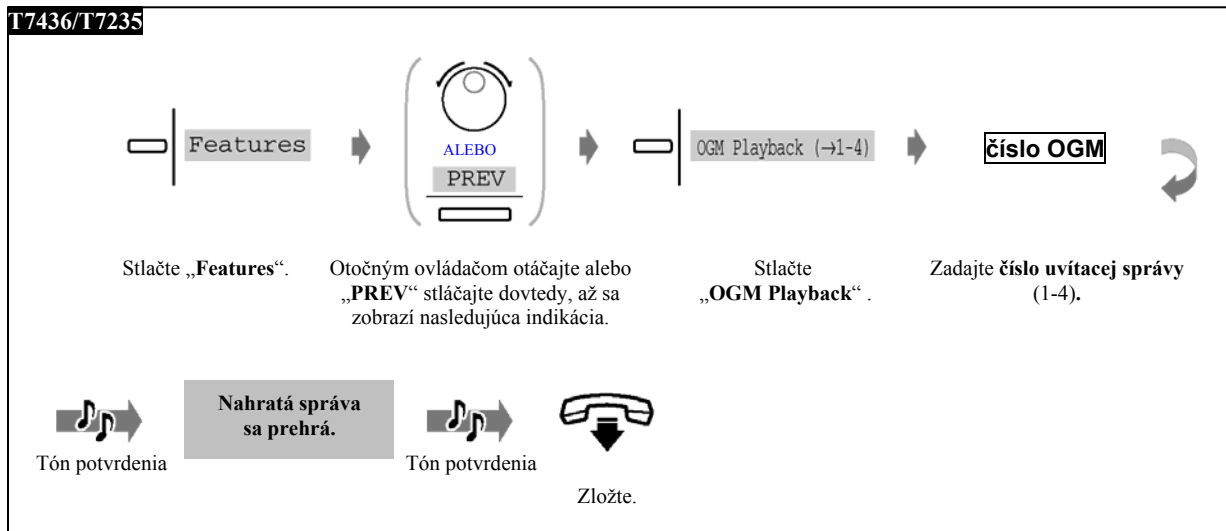


**T7433**



◆ **Prehratie záznamu (pokračovanie)**

T7436/T7235



- Ak si želáte nahrávanie alebo prehrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo AUTO DIAL/STORE.
- **Dĺžka záznamu**  
Celková dĺžka záznamu nesmie prekročiť 64 sekúnd. (Štandardným nastavením pre OGM 1 a OGM 3 je 32 sekúnd, pre OGM 2 a OGM 4 je 0 sekúnd.)
- Túto funkciu môžete využívať len po inštalácii voliteľnej doplnkovej karty.

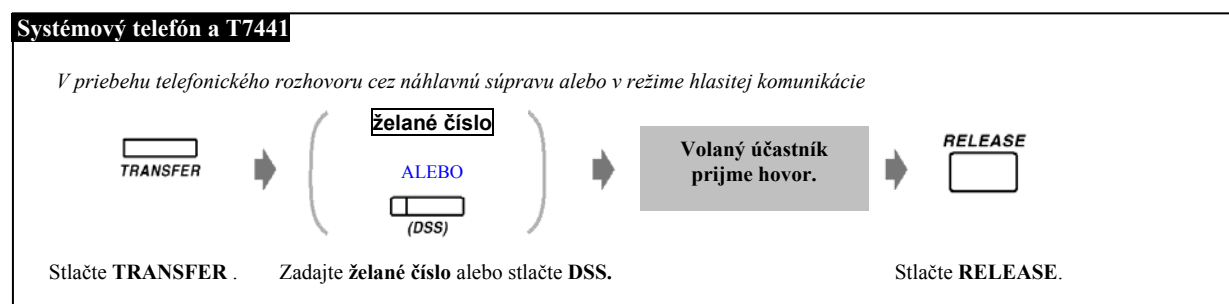
### 3.2.4 Ovládacie prvky ANSWER/ RELEASE [len model KX-T7441]

Tlačidlá ANSWER (nadviazanie spojenia) a RELEASE (zrušenie spojenia) na konzole sú výhodnými ovládacími prvkami pre operátorov s náhlavnými súpravami. Tlačidlom ANSWER sa prijímajú všetky prichádzajúce hovory párového telefónu. Tlačidlom RELEASE sa ruší spojenie v priebehu telefonického rozhovoru alebo po ňom alebo završuje transfer hovoru.

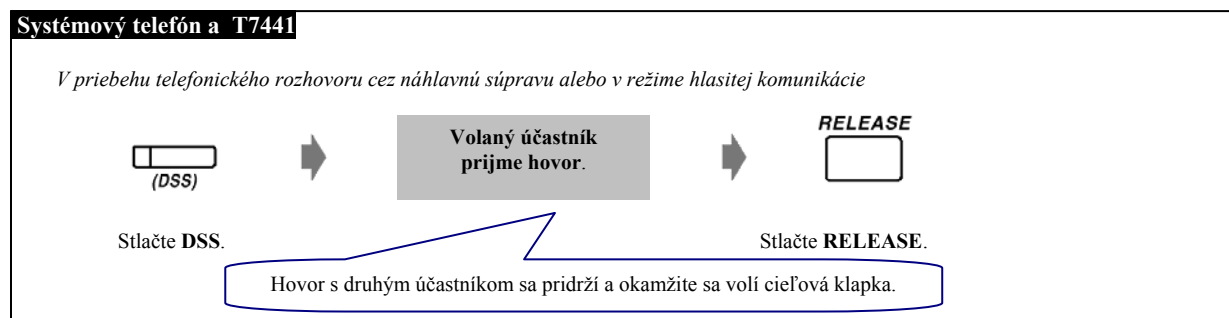
#### ◆ *Prijem hovoru*



#### ◆ *Transfer hovoru*



#### ◆ *Transfer vonkajšieho hovoru na klapku jedným tlačidlom*



### 3.2.5 Funkcie pre prevádzky s ubytovacími službami [len modely KX-T7436, KX-T7235]

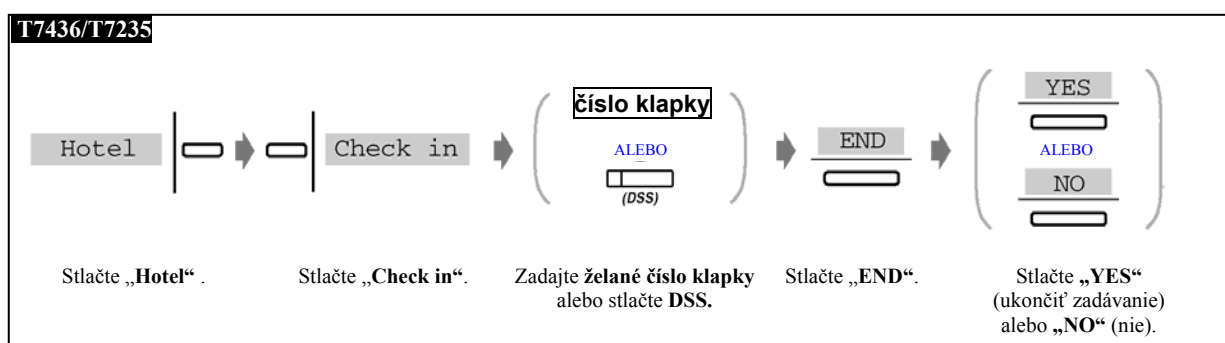
- Prihlásenie k pobytu (registrácia v hoteli)/ Odhlásenie
- Nastavenie alarmu pre ostatné klapky

#### ❖ **Prihlásenie k pobytu (registrácia v hoteli)/ Odhlásenie**

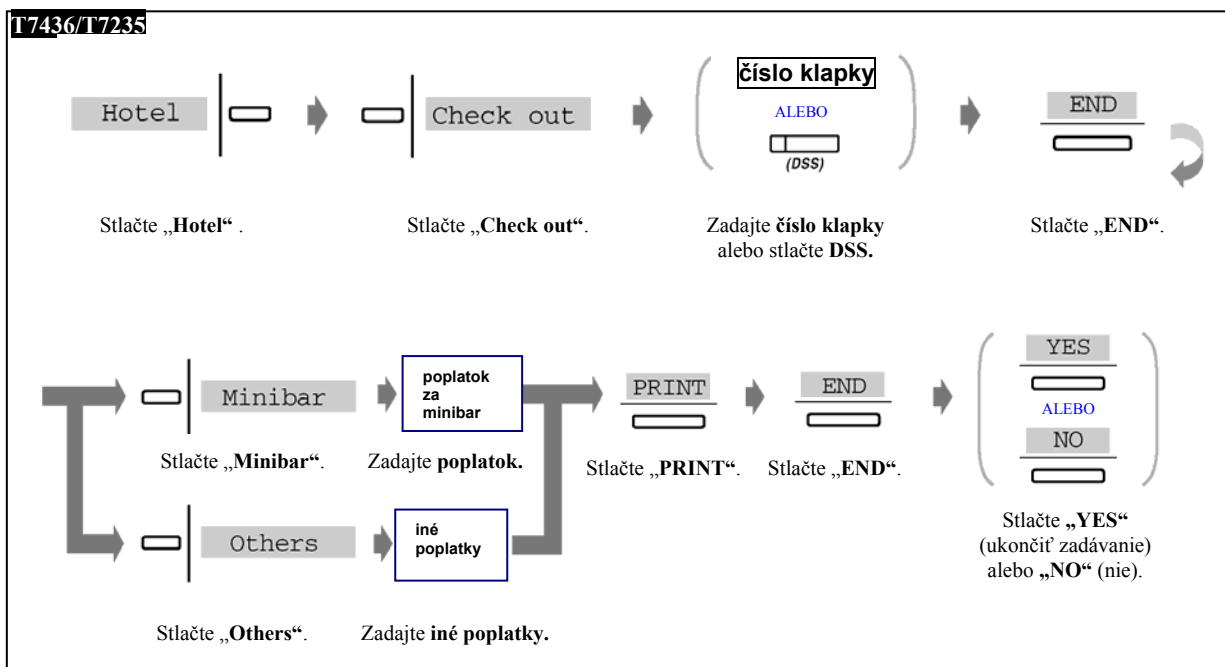
Režim prihlásenia „Check in“ aktivuje primárny režim služieb a automaticky maže počítadlo nákladov spojených s ubytovaním. Režim odhlásenia z pobytu aktivuje sekundárny režim služieb a zabezpečí vytlačenie účtu s poplatkami, konzumným z minibaru a inými nákladmi pobytu.

Zmenu stavu pre jednotlivé hotelové izby robí operátor a dá sa urobiť aj z hotelovej izby po telefóne.

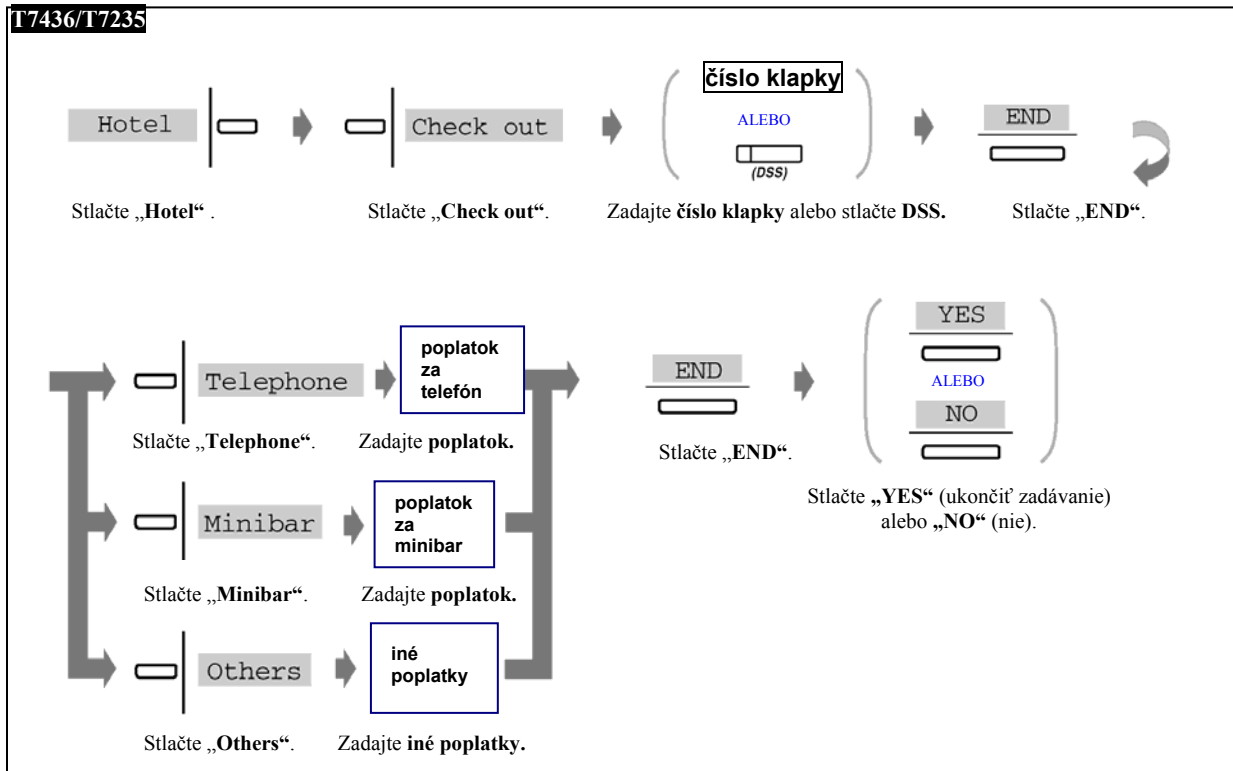
#### ◆ **Prihlásenie k pobytu (Registrácia)**



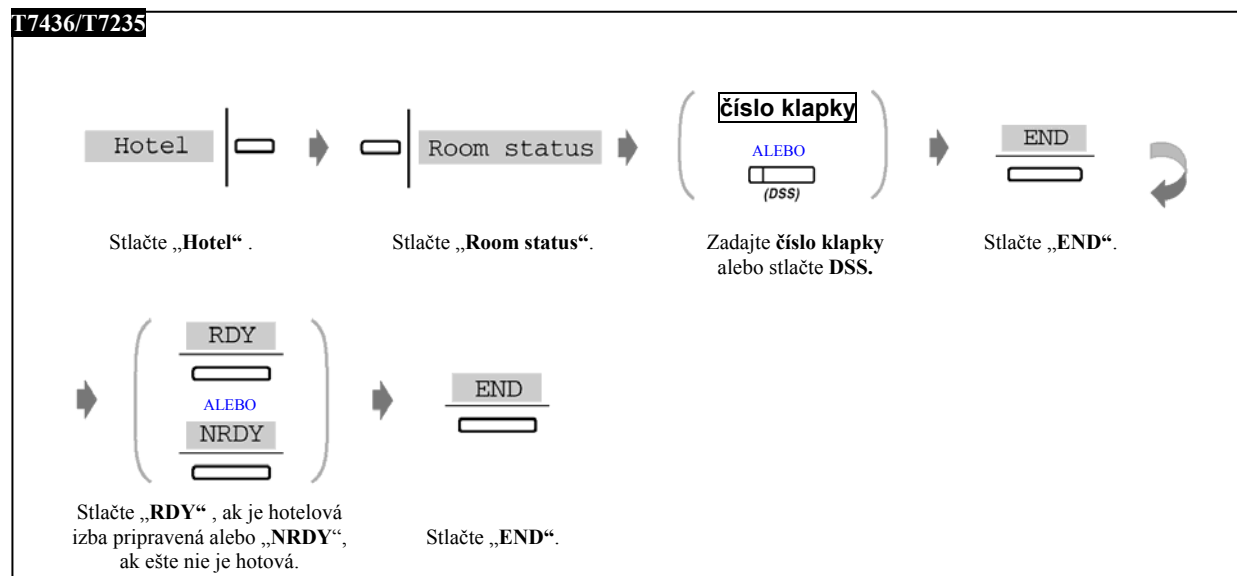
#### ◆ **Odhlásenie z pobytu v čase, keď je pripojená tlačiareň**



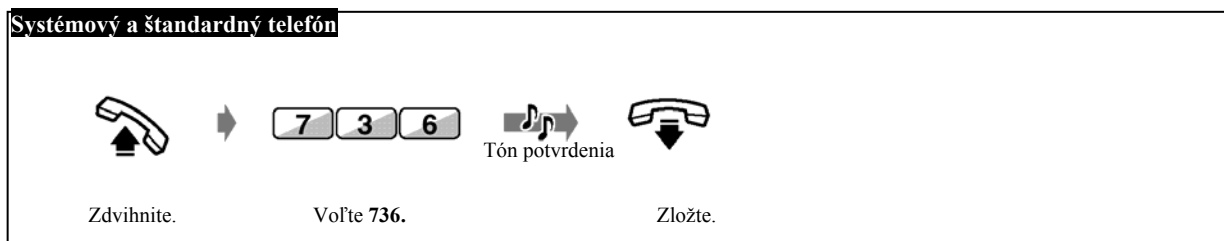
◆ **Odhlásenie z pobytu cez displej v čase, keď nie je pripojená tlačiareň**



◆ **Zmena stavu hotelovej izby po odhlásení z pobytu z klapky operátora**



♦ **Zmena stavu hotelovej izby z telefónu v izbe po odhlásení z pobytu a čistiacich úpravách**



- Je možné zadať poplatky za použitie minibaru alebo doplniť ďalšie náklady, prípadne zmeniť výšku platby. V takom prípade sa zadáva zmenená účtovná hodnota poplatkov po stlačení príslušného tlačidla.
- Sú dva typy režimov po odhlásení z pobytu – izba pripravená (vyčistená) READY – skr. RDY alebo izba nie je hotová (ešte nevyčistená) NOT READY – skr. NRDY.
- Operácia odhlásenia návštevníka z pobytu z miesta operátora automaticky zmení stav izby z režimu prihláseného host'a na režim odhlásenia (NOT READY – nie je ešte vyčistená).
- Systém dokáže uchovať informácie o odhlásení hostí v rozsahu 1000 volaní. Ak sa uloží do pamäte viac údajov než z 900 volaní, informácie o izbe, ku ktorej sa vzťahuje najviac hovorov, sa automaticky vytlačia. Takýto výtláčok sa od normálneho formálneho odhlasovacieho formuláru líši tým, že za číslom izby sú uvedené dve hviezdičky.

Príklad: [Room: 201 \*\*]

Na takomto výtláčku formálneho odhlásenia z pobytu bude v kolónke „Call amount“ uvedený počet hovorov, ktoré sa už vytlačili predtým.

Príklad: [01/01/99 12:05 AM 201 Call amount: 25]

Na displeji telefónu budú nasledujúce údaje:

<príklad>

Keď je pripojená tlačiareň

Check out Room:	201
Minibar	25.00
Others	12.50
END	PREV PRINT

Keď nie je pripojená tlačiareň

Check out Room:	201
Telephone	100.00
Minibar	25.00
Others	12.50
END	PREV PRINT

- Keď zadávate tlačenie týchto informácií, tlačiareň musí byť pripojená a nastavená na komunikáciu „XON/XOFF“.
- Kontrolka tlačidla DSS indikuje aktuálny stav takto:  
**keď svieti červeným svetlom** – hosť prihlásený k pobytu,  
**keď nesvieti** – hosť odhlásený z pobytu (hotelová izba pripravená),  
**keď bliká červené svetlo** – hosť odhlásený z pobytu (hotelová izba nevyčistená).



Vytlačia sa údaje podobné nasledujúcemu príkladu.

```
*****
*           Check Out Sheet           *
*   (Prehľad údajov pri odhlásení host'a)   *
*****

Check in  : Jan.30.99 17:30   (dátum prihlásenia k pobytu)
Check out : Jan.31.99 00:15   (dátum odhlásenia z pobytu)
Room      : 201               (číslo izby)

01/30/99 06:00PM 201 01 4812134          00:00'52   46.23 KC
01/30/99 06:30PM 201 01 4775678          00:00'30   23.00 KC
01/30/99 07:21PM 201 01 4905100          00:00'44   30.77 KC

Telephone          100.00   (poplatok za telefónne služby)
Minibar            25.00   (poplatok za konzumáciu z minibaru)
Others              12.50   (iné poplatky)
-----
Total              KC   137.50   (celková suma)
```



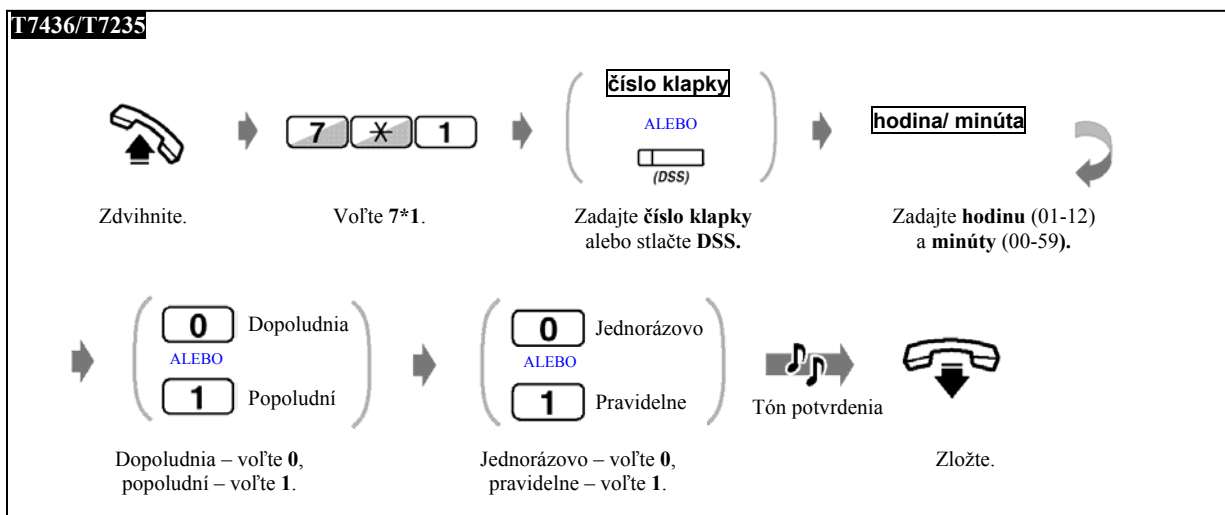
K dispozícii sú aj ďalšie výhodné hotelové funkcie.

- Po prihlásení k pobytu môže byť hosťovi umožnené volanie na externú účastnícku stanicu. Po odhlásení z pobytu sa hosťovi zamedzí volanie na externú účastnícku stanicu.
- Pri odhlásení z pobytu obsahuje celková suma (Total) prirážku za telefón. Pri zadávaní prirážky za telefón sa obráťte na správcu alebo dodávateľa.
- V hotelovej izbe sa v prípade odkazu pre host'a rozsvieti kontrolka tlačidla MESSAGE alebo na štandardnom telefóne spustí vyzváňanie. Ak je v systéme zakomponovaný aj systém spracovania hlasovej komunikácie (VPS), môže si hosť vypočúť odkaz, uložený v schránke hlasovej pošty.
- Host' sa dostane na klapku stlačením jediného tlačidla číselníka (napr. donáška na izbu).
- Operátor môže zamedziť volania cez interkom z hosťovských izieb, aby nedošlo k nežiadúcej komunikácii.

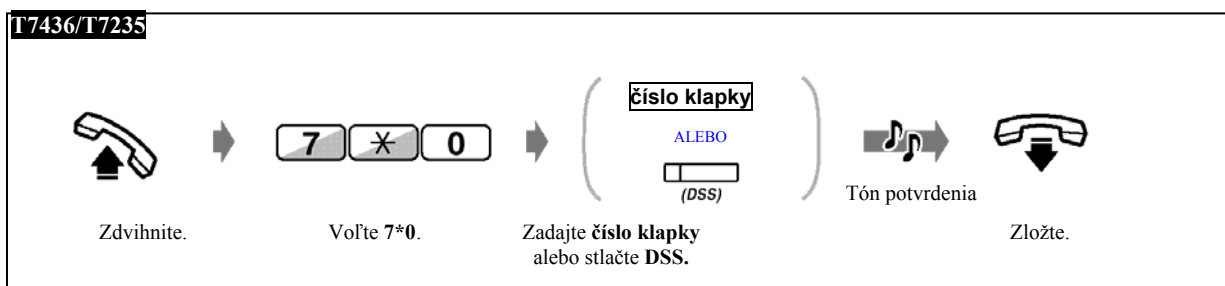
### ❖ Nastavenie alarmu pre iné klapky (Budíček)

Operátor môže na diaľku nastaviť alebo zrušiť alarm pre zvolenú klapku. Ak na stanici operátora 1 začne svietiť červeným svetlom kontrolka „Alert“, znamená to, že hosť nereagoval na budenie.

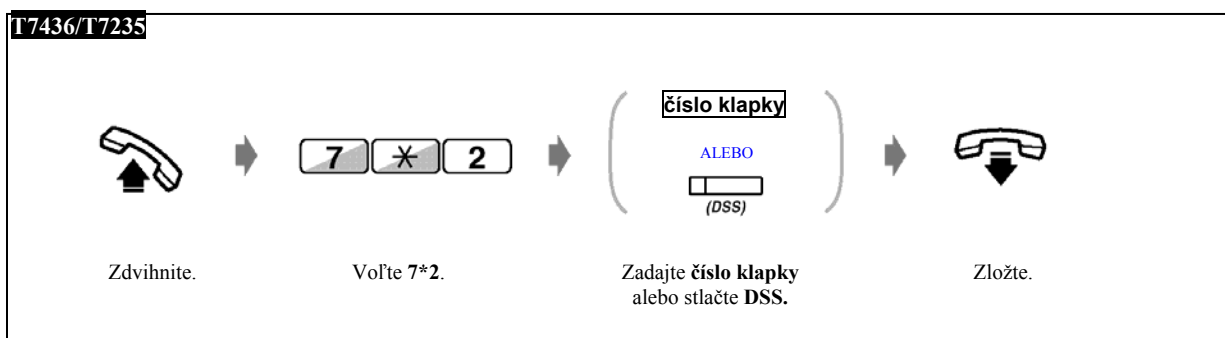
#### ◆ Nastavenie alarmu



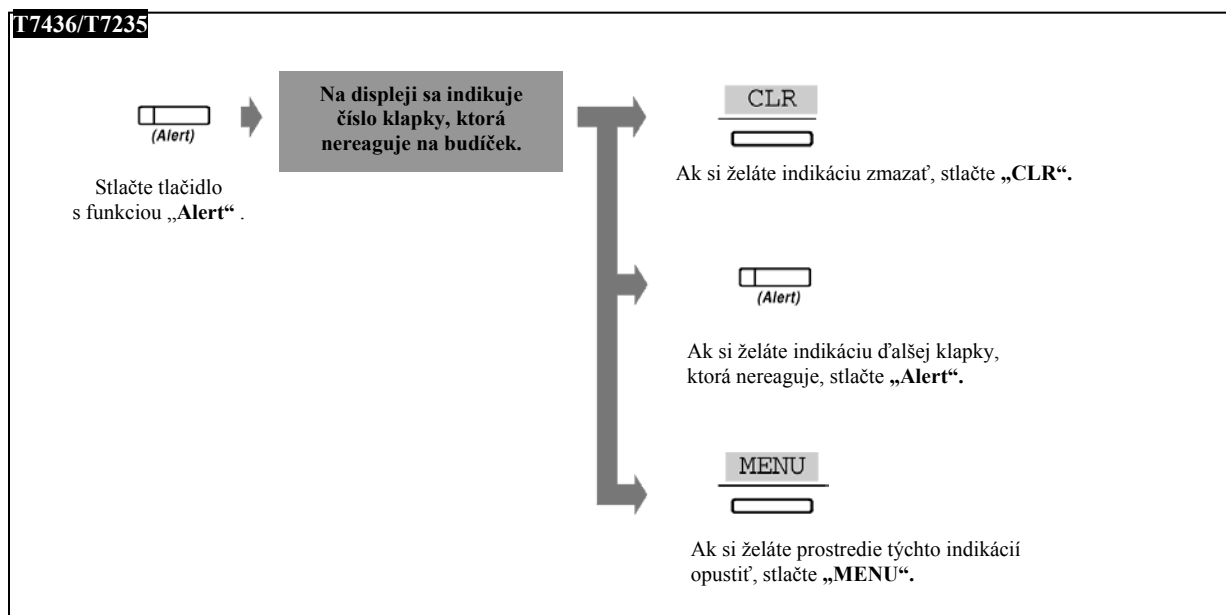
#### ◆ Zrušenie alarmu



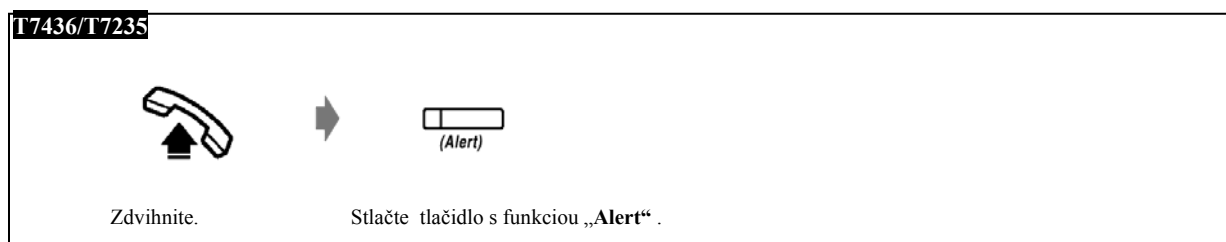
#### ◆ Kontrola nastavenia



◆ **Kontrola čísla hotelovej izby, ktorej hosť nereaguje na načasované upovedomenie (budiček)**



◆ **Spätné volanie na klapku, ktorá nereaguje**



- Ak je potrebné, možno si zaznamenať hlasový oznam operátora. (Pozri časť 3.2.3 Záznam uvítacích správ a znenia načasovaného upovedomenia.)
- Alarm vyzvára trikrát po 30 sekúnd v 60-sekundových intervaloch (štandardné prednastavenie).
- Funkciu tlačidla Alert možno prideliť len telefónu operátora 1.
- Ak sa spustí načasovaný alarm a klapka na neho nereaguje, tak sa podrobné informácie o načasovanom upovedomení (budičku) automaticky zaznamenajú a vytlačia vo výpise SMDR.



**Ak je nastavený pravidelný budiček (dennodenné vyzváňanie v stanovený čas),** tak sa na displeji v rohu indikuje hviezdička.

Alarm 10:10AM\*



**Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám**

4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Zadeľujte si alebo predefinujte tlačidlo upovedomenia ALERT.



---

## *Časť 4*

### *Prispôsobenie funkcií telefónu a systému Vaším potrebám*

V tejto časti sú opísané možnosti usporiadania jednotlivých telefónov a celého systému Vašim požiadavkám. Vyhľadajte si potrebné postupy nastavenia a procesy programovania podľa svojich aktuálnych potrieb.

## ***4.1 Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám (Programovanie stanice)***

### ***4.1.1 Prispôsobenie funkcií telefónu Vaším potrebám (Programovanie stanice)***

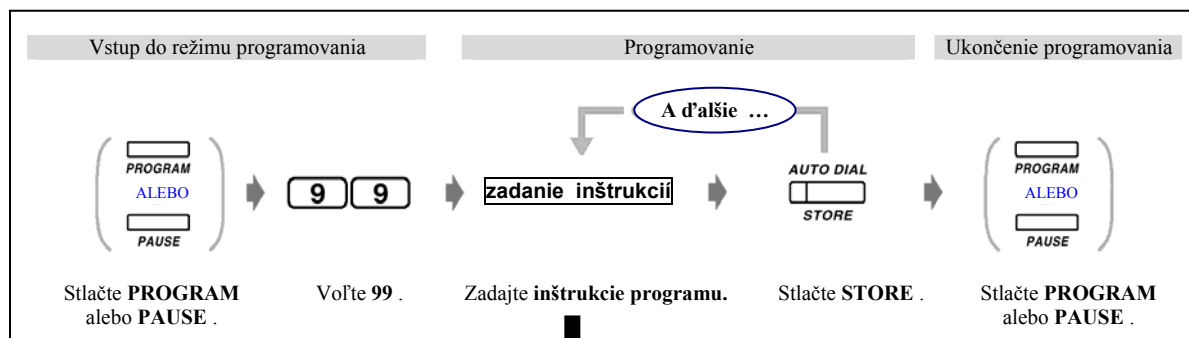
Ak využívate systémový telefón Panasonic (napr. KX-T7436), môžete si jeho funkcie upôsobiť podľa želania. Napríklad môžete zmeniť základné nastavenia alebo funkcie tlačidiel podľa svojich špecifických potrieb.

## 4.1.2 Základné nastavenia

Základné resp. štandardné nastavenia sú vytlačené tučným typom písma zvýraznenom šedým pozadím. Vyhľadajte si a označte Vaše želané položky programovania.



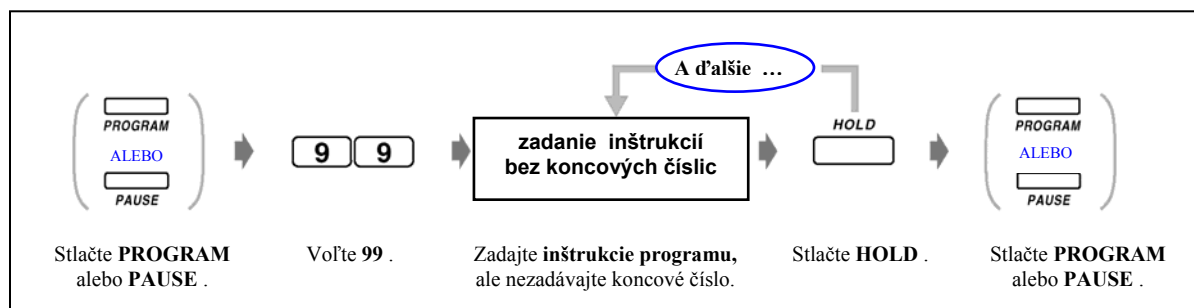
- Ak do uplynutia 1 minúty po inicializácii programovacieho režimu nezačnete žiadnu inštrukciu, režim programovania sa ukončí a telefónny prístroj sa vráti do normálneho režimu.
- Ak si v ľubovoľnom štádiu želáte režim programovania opustiť, zdvihnite slúchadlo.



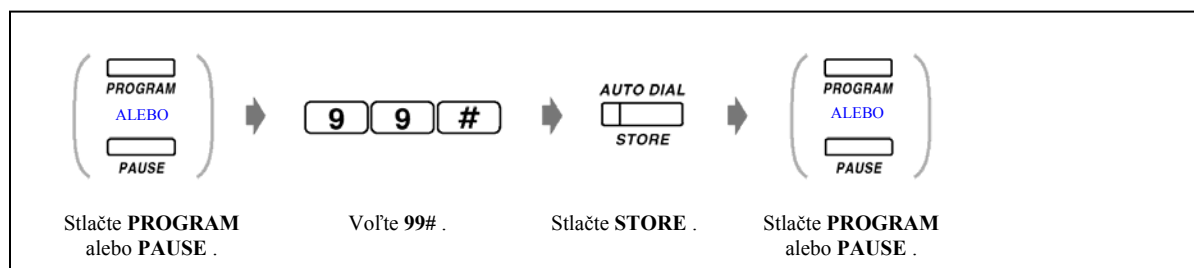
Položka	Možnosť	Inštrukcie programovania
Keď zdvihnete slúchadlo, aby ste volili účastnícku stanicu, aká linka má mať prednosť? (Pridelenie prednostnej linky pre odchádzajúce volania)	<input type="checkbox"/> Žiadna linka	<b>1 1</b>
	<input type="checkbox"/> Voľná vonkajšia linka	<b>1 2</b>
	<input type="checkbox"/> Vopred zadaná vonkajšia linka	<b>1 3</b> číslo vonkajšej linky (01-54)
	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Vnútoraná linka (interkom)</b>	<b>1</b> <input type="text"/> <b>INTERCOM</b>
Keď zdvihnete slúchadlo, aby ste prijali hovor, aká linka má mať prednosť? (Pridelenie prednostnej linky pre prichádzajúce volania)	<input type="checkbox"/> Žiadna linka	<b>2 1</b>
	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Vyzváňajúca linka</b>	<b>2 2</b>
	<input type="checkbox"/> Vopred zadaná vonkajšia linka	<b>2 3</b> číslo vonkajšej linky (01-54)
Akým spôsobom si želáte využívať funkciu voľby jedným dotykem? (Úplná jednodotyková voľba)	<input type="checkbox"/> Najprv zdvihnúť a potom stlačiť tlačidlo voľby čísla jedným dotykem	<b>3 1</b>
	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Stlačiť tlačidlo voľby jedným dotykem</b>	<b>3 2</b>

Položka	Možnosť	Inštrukcie programovania
Akým spôsobom si želáte prijímať vnútorné hovory? (Signalizácia prichádzajúceho vnútorného hovoru)	<input type="checkbox"/> <b>Vyzváňanie</b>	<b>4</b> <b>1</b>
	<input type="checkbox"/> Priamy vstup volajúceho – hlas volajúceho priamo bez vyzváňania	<b>4</b> <b>2</b>
Želáte si rozlišovať signál čakajúceho hovoru od vonkajšej linky a hovoru v rámci interkomu? (Voľba typu signálu čakajúceho hovoru)	<input type="checkbox"/> <b>Nie. Využitie rovnakého signálu.</b>	<b>5</b> <b>1</b>
	<input type="checkbox"/> Áno. Využitie rôznych signálov.	<b>5</b> <b>2</b>
Aké zariadenie budete využívať na príjem? (Slúchadlo/ Náhlavná súprava)	<input type="checkbox"/> <b>Slúchadlo</b>	<b>9</b> <b>1</b>
	<input type="checkbox"/> Náhlavná súprava	<b>9</b> <b>2</b>
Akú službu hlasovej pošty si želáte využívať, keď sa zaznamenáva odkaz volajúceho do Vašej schránky hlasovej pošty? (Nastavenie priposluchu)	<input type="checkbox"/> <b>Odkaz sa dá monitorovať cez reproduktor telefónneho prístroja (Režim hlasitej komunikácie).</b>	<b>*</b> <b>1</b> <b>1</b>
	<input type="checkbox"/> Znie len tón upovedomenia. (Dôverný režim)	<b>*</b> <b>1</b> <b>2</b>

#### ❖ *Kontrola aktuálneho nastavenia*



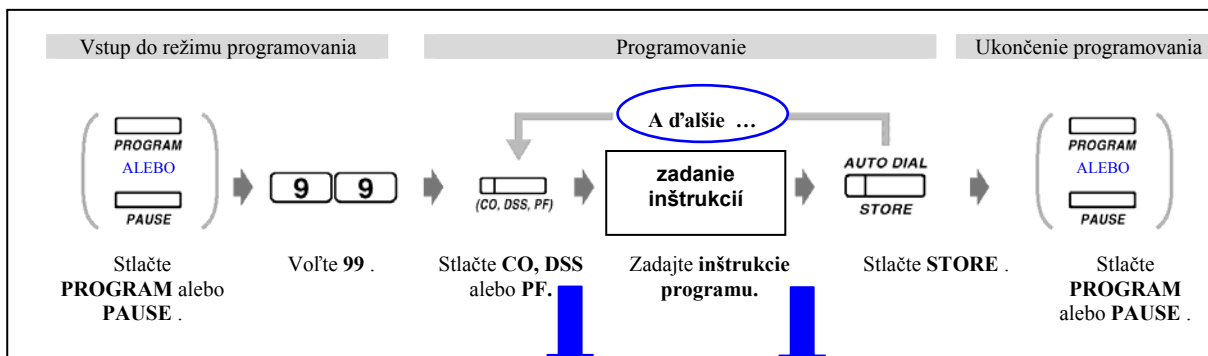
#### ❖ *Zmazanie všetkých nastavení*





### 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel

Voľne programovateľným CO tlačidlám, DSS tlačidlám a tlačidlám programovateľných funkcií (PF) sa môžu prideliť nasledujúce funkcie. Napríklad, ak má Váš telefónny prístroj viac CO tlačidiel než je k dispozícii vonkajších liniek, môžete využiť nepridelené CO tlačidlo pre funkciu voľby jedným dotykom.



Funkcia tlačidla	Programovateľné tlačidlo			Inštrukcie
	CO	DSS	PF	
Slučkový prenášač (Loop-CO)	√			<b>[*]</b>
Zväzok prenášačov (Group-CO)	√			<b>#</b> číslo skupiny vonk. liniek (1-8)
Jeden prenášač (Single-CO)	√			<b>0</b> číslo vonkajšej linky (01-54)
Priama voľba stanice (DSS)	√	√		<b>1</b> číslo klapky
Voľba jedným dotykom (One-Touch Dialling)	√	√	√	<b>2</b> želané číslo* <sup>1</sup> (max. 16 číslic)
Indikácia čakajúceho odkazu (Message Waiting)	√	√		<b>3</b>
Presmerovanie/Nevyrušovať (FWD/DND)	√	√	√	<b>4</b>
Zapamätanie (SAVE)	√	√	√	<b>5</b>
Kód účtu (Account)	√	√	√	<b>6</b>
Konferenčný hovor (CONF)	√	√	√	<b>7</b>
Prihlásenie/odhlásenie zo skupiny (Log-In/Log-Out)	√			<b>8 0</b> číslo skupiny
Transfer hlasovej pošty* <sup>2</sup> (VM Transfer)	√	√	√	<b>8 2</b> číslo hlasovej pošty
Záznam telefonického rozhovoru* <sup>2</sup> (Two-Way Record)	√	√		<b>8 3</b> číslo hlasovej pošty
Transfer hovoru do inej schránky* <sup>2</sup> (Two-Way Transfer)	√	√		<b>8 4</b> číslo hlasovej pošty
Priposluch (LCS)* <sup>2</sup>	√	√		<b>8 5</b>
Zrušenie priposluchu (LCS Cancel)* <sup>2</sup>	√	√		<b>8 6</b>
Upovedomenie (Alert)	√			<b>8 7</b>
Fantómová klapka (Phantom)	√	√		<b>8 8</b> číslo fantómovej klapky
ISDN služby* <sup>3</sup>	√	√	√	<b>8 9</b>
Nočný režim (Night)	√	√		<b>8 *</b>



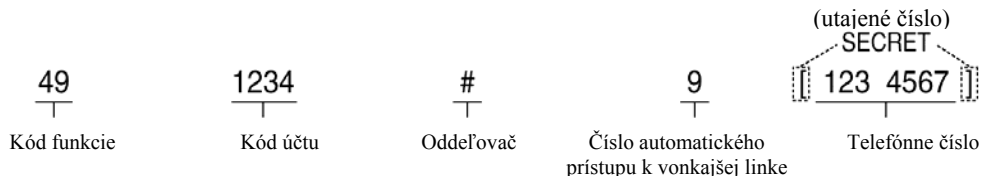
\*1 Znaky „\*“, „#“ a FLASH, PAUSE, SECRET (INTERCOM) a – (CONF) sa dajú tiež uložiť do pamäte. Používatelia telefónov KX-T7220 a KX-T7250 môžu používať tlačidlo PROGRAM namiesto tlačidla PAUSE.

Ak si želáte, aby sa uložené číslo nezobrazovalo, stlačte tlačidlo SECRET (INTERCOM) pred stlačením a po stlačení tých čísiel, ktoré si želáte utajiť.

Ak si do pamäte ukladáte telefónne číslo externej účastnickej stanice, zadajte najprv prístupové číslo linky (9, 81 – 88).

Ak je potrebné zadať kód účtu, môžete ho zadať ešte pred prístupovým číslom k vonkajšej linke.

<Príklad>



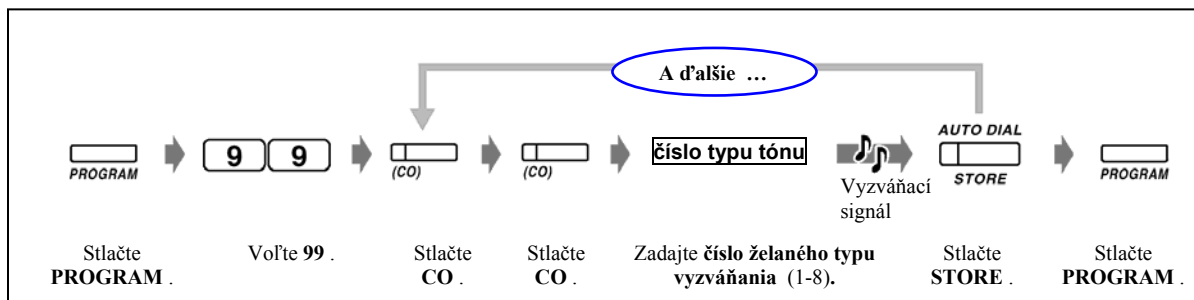
\*2 Toto tlačidlo sa využíva pri integrovanej hlasovej pošte.

\*3 Dostupnosť funkcie tohoto tlačidla súvisí s ISDN službami poskytovanými v rámci telekomunikačnej siete.

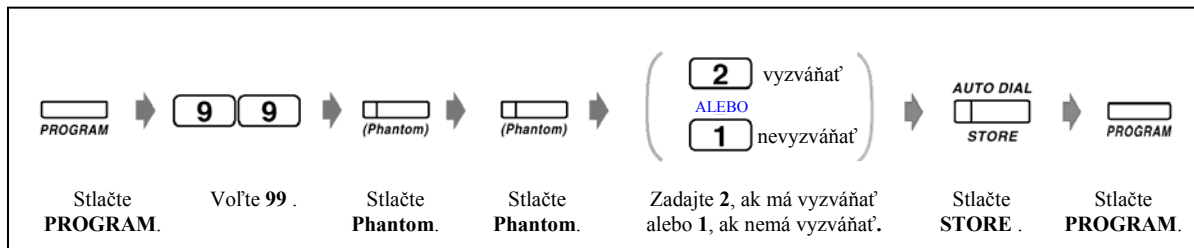
Pozri časť 2.2.6 Prístup do ISDN siete.

**Ak si v Púbovoľnom čase želáte opustiť tento režim, zdvihnite slúchadlo.**

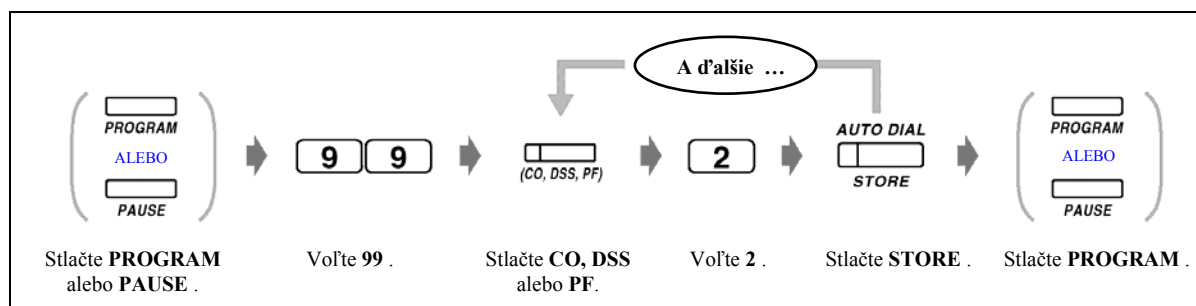
### ❖ Rozlíšenie vyzváňania pre jednotlivé CO tlačidlá (len pre digitálne systémové telefóny)



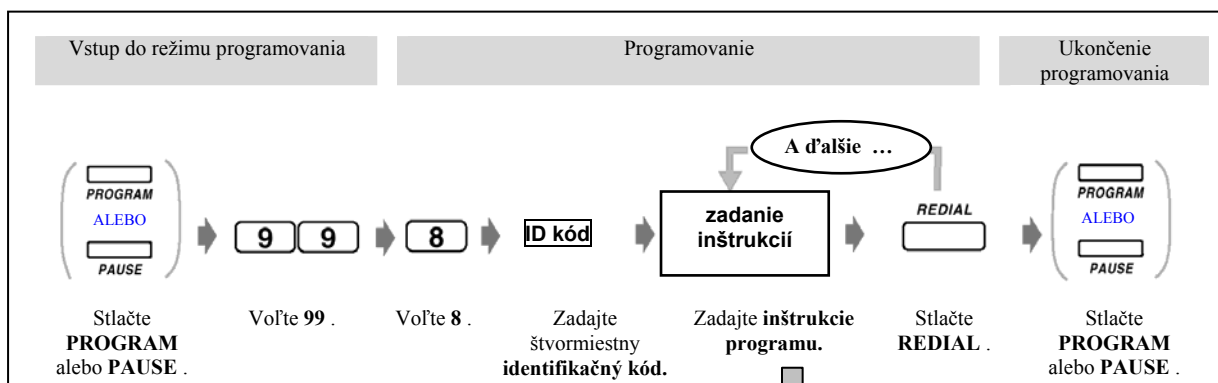
### ❖ Aktivácia/ zrušenie vyzváňania fantómovej klapky (len pre digitálne systémové telefóny)



❖ *Zmazanie zadania pre naprogramované tlačidlo*



#### 4.1.4 Riadenie nákladov [Len pre vopred zadefinované klapky]



Položka	Inštrukcie programu
Zobrazovanie poplatkov jednotlivých klapiek	<b>1</b> číslo klapky <b>SEL</b>
Zmazanie poplatkov jednotlivých klapiek	<b>1</b> číslo klapky <b>SEL CLR</b> <b>AUTO DIAL STORE</b>
Zobrazovanie poplatkov jednotlivých vonkajších liniek	<b>2</b> číslo vonk. linky (01-54) <b>SEL</b>
Zobrazovanie celkovej sumy poplatkov	<b>3</b> <b>SEL</b>
Zobrazovanie poplatkov jednotlivých kódov účtov	<b>4</b> číslo tab. účtu (001-128) <b>SEL SEL</b>
Zmazanie poplatkov jednotlivých kódov účtov	<b>4</b> číslo tab. účtu (001-128) <b>SEL SEL CLR</b> <b>AUTO DIAL STORE</b>
Pridelenie novej sadzby	<b>5</b> nová sadzba (1-8 číslic) <b>AUTO DIAL STORE</b>
Zmazanie poplatkov všetkých vonkajších liniek a kódov účtov	<b>6</b> <b>CLR</b> [Zobrazí sa dátum a čas posledného mazania údajov.] <b>AUTO DIAL STORE</b>
Zmazanie poplatkov všetkých klapiek	<b>6</b> <b>NEXT CLR</b> [Zobrazí sa dátum a čas posledného mazania údajov.] <b>AUTO DIAL STORE</b>
Vytlačenie celkových telefónnych poplatkov (pre jednotlivé vonkajšie linky a kódy účtov), poplatkov všetkých klapiek alebo poplatkov jednotlivých klapiek vo forme podrobného výpisu SMDR	<b>7 1</b> celkové telefónne poplatky
	<b>7 2</b> poplatky všetkých klapiek
	<b>7 3</b> číslo klapky poplatky jednotlivých klapiek
Pridelenie kódu účtu	<b>8</b> číslo tab. účtu (001-128) <b>CLR</b> nový kód účtu (max. 10 číslic) <b>AUTO DIAL STORE</b>



- Ak sa po zadání inštrukcie, ktorá je obsahom programovania, chcete vrátiť k pôvodnému zobrazeniu, stlačte namiesto tlačidla REDIAL tlačidlo HOLD.

## **4.2 Prispôsobenie funkcií systému Vaším potrebám (Programovanie systému)**

### **4.2.1 Informácie o programovaní**

Systém si môžete upraviť podľa potrieb želanej aplikácie. V systéme môžete zadávať podmienky pre prevádzku jednotlivých klapiek, skupiny klapiek, triedy služieb, atď. Napríklad môžete obmedziť voľbu externých účastníckych staníc pre niektoré vybrané klapky. Naprogramované údaje, akými sú napríklad dáta systémovej rýchlej voľby, môžu zas slúžiť pre všetky klapky.

Systém má určité štandardné nastavenia, ktoré boli zavedené vo výrobe. Väčšinu funkcií naprogramuje pre Vás dodávateľ. Obráťte sa na neho s otázkami aplikácie systému a možností zmien naprogramovanej konfigurácie pre potreby Vášho použitia. V tomto návode sú uvedené len funkcie, ktoré sa často obmieňajú a sú obsahom používateľského programovania. Ak by ste si želali uskutočniť zmeny v naprogramovaní nasledujúcich funkcií, môžete to kedykoľvek urobiť na klapkách, ktoré spĺňajú určité podmienky.

#### **Programovanie, ktoré je k dispozícii (číslo programu)**

- Dátum a čas (000)
- Mená a telefónne čísla systémovej rýchlej voľby (001/002)
- Meno a telefónne číslo klapky (003/004)

#### **Potrebný typ telefónneho prístroja**

Systémový telefón Panasonic s displejom (napr. KX-T7433, KX-T7436)

#### **Heslo používateľa**

Pri inicializácii programovacieho režimu sa vyžaduje štvormiestne až sedemmiestne heslo. Musí sa zaviesť vopred prostredníctvom systémoveho programovania. Skontrolujte si svoje heslo (štandardné nastavenie: 1234).

#### **Podmienky**

Pre proces programovania je v danom čase k dispozícii len jedna klapka, na ktorej je zložený a ktorá nepridržiava žiadny hovor. Ak sa v tom istom čase pokúsi programovať účastník aj na inej klapke, indikuje sa hlásenie: „Another Use“ (iný účastník programuje).

#### **Prehľadný zoznam**

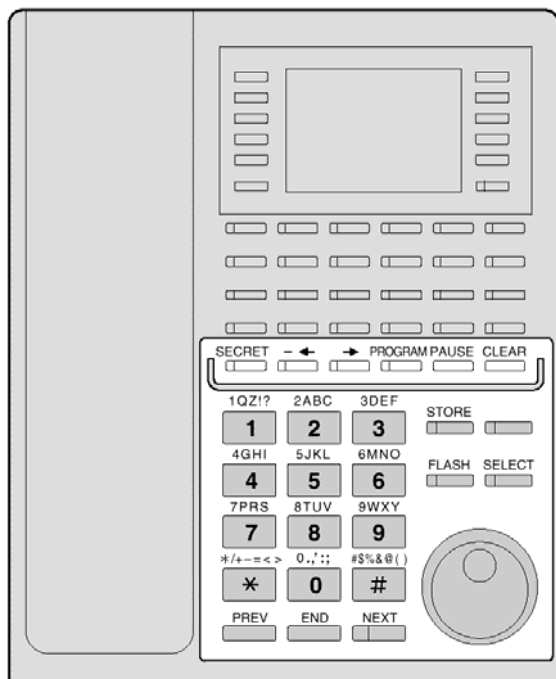
Pred programovaním si zvolte položky a napíšte si zoznam toho, čo si želáte naprogramovať. Je to výhodné pre jednoduchosť programovania a taktiež pre neskoršie použitie. Dodávateľia majú tiež programovacie tabuľky, v ktorých sú uvedené všetky položky a im pridelené parametre. Môžete si vyžiadať fotokópiu týchto tabuliek, aby ste mali prehľad o funkciách a podmienkach, ktoré sú k dispozícii.

#### **Šablóna/ funkcie tlačidiel**

Šablóna je papierový výťahok pre tlačidlá telefónneho prístroja.

V programovacom režime majú tlačidlá iné funkcie. Šablóna slúži na indikáciu funkcií v režime programovania. Venujte pozornosť správne umiestneniu šablóny na telefónny prístroj.

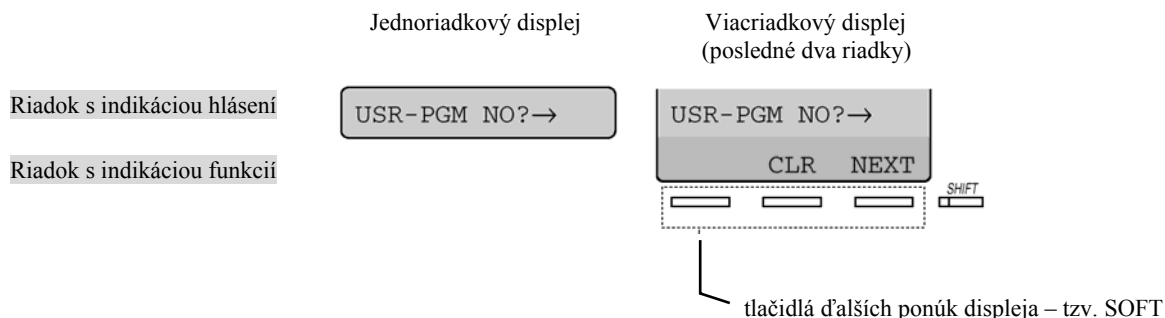
Ak Váš telefón indikuje potrebné funkcie na displeji, nie je potrebné prekladať telefón šablónou.



KX-T7436 so šablónou

### Displej

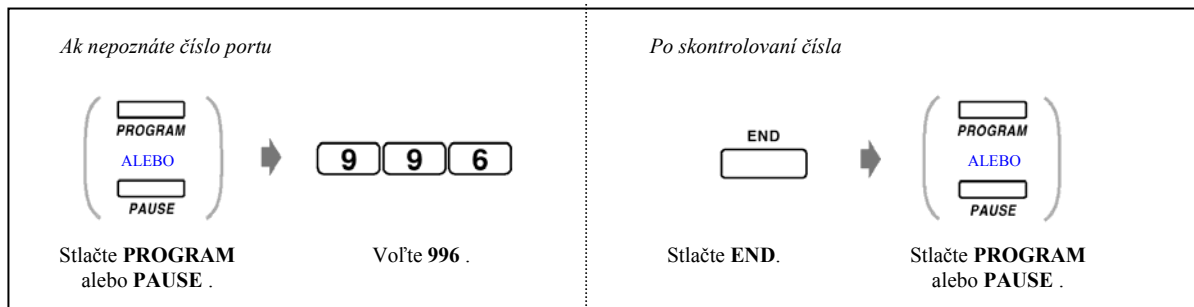
Na displeji sa indikujú užitočné informácie o programovaní. Na viacriadkovom displeji sa indikujú aj dostupné funkcie. Pri každom kroku postupujte podľa indikácií. Na ukážku uvádzame príklad zobrazenia indikácií na displeji pri inicializácii programovacieho režimu.



Riadok s indikáciami hlásení Vás povedie pri programovaní a umožní Vám potvrdiť Vašu voľbu resp. zadanie. Ak sa napríklad indikuje „Jack No?->“ (aké je číslo portu?), tak je potrebné zadať číslo portu. Na displeji sa naraz môže zobrazovať hlásenie pozostávajúce zo 16 znakov. Ak si želáte, aby sa údaje zobrazované na displeji posúvali, stlačte → alebo ←. Riadok s indikáciou funkcií reprezentuje funkcie, ktoré sa ovládajú v danom stave tlačidlami ďalších ponúk displeja (tzv. SOFT tlačidlami) umiestnenými pod ním. Keď kontrolka preraďovača SHIFT svieti, je k dispozícii submenu. Stlačením tlačidla SHIFT sa dajú skontrolovať dostupné funkcie.

### Číslo portu/ číslo klapky

Určité programovanie sa vzťahuje k jednotlivým číslam portov. Číslo portu je označenie v mieste, kde sa telefónny prístroj pripája do systému. Ak dva telefónne prístroje využívajú jeden port a majú každú svoju vlastnú klapku [XDP – port pre pripojenie samostatného doplnkového zariadenia], tak je číslom portu XX-1 pre systémový telefón a XX-2 pre štandardný telefón. Na displeji môže byť XX-2 aj vtedy, ak klapka nemá XDP. **Ak nepoznáte číslo portu alebo číslo klapky**, tak si ho skontrolujte podľa nasledujúceho postupu.



### **Kontrola čísla**

Kontrola zadania po uložení do pamäte:

- Kontrolka tlačidla STORE svieti: červeným svetlom.
- Tón potvrdenia:
  - jedno pípnutie: zadanie sa akceptovalo,
  - tri pípnutia: zadanie sa neuložilo.

### **❖ Opis ikon**

Ikony slúžia na to, aby Vás sprevádzali programovaním. Nasledujúci opis je príkladom toho, ako sa dajú využívať ikony.

Zadajte číslo programu (xxx = určité číslo).

Stlačte na telefóne zodpovedajúce tlačidlo alebo tlačidlo ďalších ponúk displeja (tzv. SOFT), ktoré prislúcha funkcii indikovanej na displeji.  
<Príklad>

**NEXT** : Indikuje sa „NEXT“ (Ďalší).  
V tomto prípade sú k dispozícii obe nasledujúce metódy.

- Stlačte tlačidlo NEXT ( ) .
- Stlačte tlačidlo ďalších ponúk displeja (tzv. SOFT), ktoré je v blízkosti indikácie „NEXT“ na displeji.

Indikácie „SEL+“, „SEL-“, a „SEL“ sú skrátanou formou indikácie „SELECT“ (voľba).  
„CLR“ je skrátanou formou „CLEAR“ (zmazanie).

Tlačte tlačidlo dovtedy, až sa na displeji zobrazí želaná možnosť.

Zadajte Vašu voľbu.

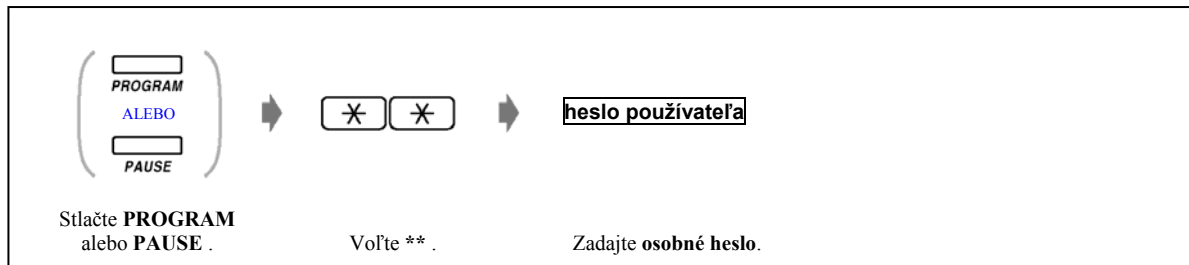
<Príklad>

**číslo portu** : Indikuje sa „Jack no.“ (číslo portu). Zadajte číslo portu.

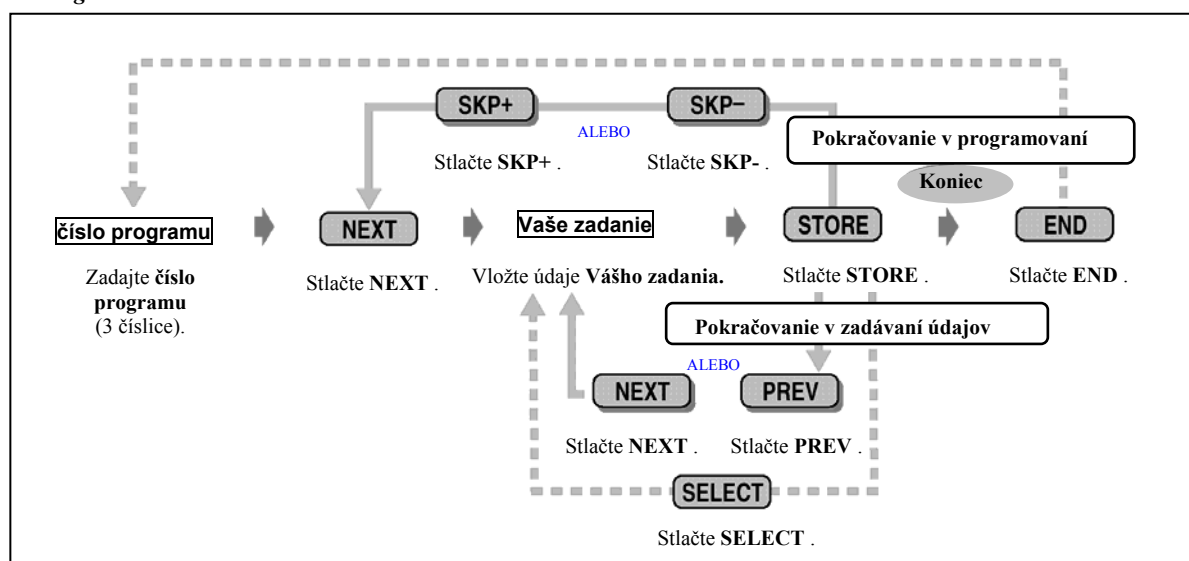
## ❖ Postup

V nasledujúcom opise sú uvedené základné kroky.

### 1. Inicializácia programovania



### 2. Programovanie



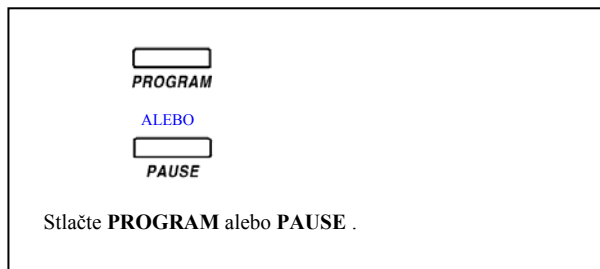
→ Postúpenie k nasledujúcemu (NEXT) alebo predchádzajúcemu (PREV) programu alebo zadaniu.  
--> Vloženie želanej inštrukcie programu alebo zadania.



- **Ak si želáte zadanie zmazať alebo pozmeniť**, stlačte **CLEAR (TRANSFER)**.
- **Kontrola zadania po uložení do pamäte**  
Kontrolka tlačidla **STORE** svieti červeným svetlom.  
Tón potvrdenia:
  - jedno pípnutie: Vaše zadanie sa akceptovalo,
  - tri pípnutia: Vaše zadanie sa neuložilo.
- **Režim programovania môžete kedykoľvek opustiť** zdvihnutím slúchadla.



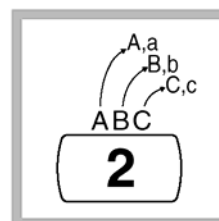
### 3. Ukončenie programovania



#### ❖ *Zadávanie znakov*

Pri ukladaní mien alebo správ do pamäte zadávajúte znaky nasledujúcim spôsobom. Nasledujúce tabuľky poskytujú prehľad znakov, ktoré sú stlačením jednotlivých tlačidiel k dispozícii. Písmená môžete zadávať tlačidlami alfanumerickej klávesnice na telefóne.

Príklad: Tlačidlom „2“ sa zadáva A, a, B, b, C alebo c.



#### *Postup zadávania znakov*

- Stlačte tlačidlo želaného znaku.
- Stlačte príslušné tlačidlo ďalších ponúk displeja (tzv. SOFT), stlačte SELECT (AUTO ANSWER) alebo otáčajte otočným ovládacím prvkom podľa potreby.
- Pri zadaní zvyšných znakov zopakujte potrebné kroky.



- **Ak si želáte zmazať posledný znak**, stlačte tlačidlo ← (CONF).
- **Ak si želáte zmazať všetky znaky**, stlačte tlačidlo CLEAR (TRANSFER).
- **Na striedanie veľkých a malých písmen** použite preradovač SHIFT. Režim zadaný preradovačom sa nezmení dovtedy, až kým opäť nestlačíte preradovač.




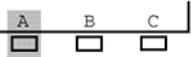

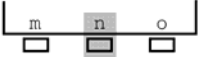









Kombinačná tabuľka č.1

Tlačidlá číselníka \ Otáčanie ovl. prvku „JOG“	Poradie zobrazovania znakov pri otáčaní otočného ovládacieho prvku „JOG“
1	1 Q q R r S s T t ...
2	2 A a B b C c D d ...
3	3 D d E e F f G g ...
4	4 G g H h I i J j ...
5	5 J j K k L l M m ...
6	6 M m N n O o P p ...
7	7 P p Q q R r S s ...
8	8 T t U u V v W w ...
9	9 W w X x Y y Z z (medzera) ...
0	0 (medzera) ! ? . , ' : ; ...
✳	* / + - = < > # \$ ...
#	# \$ % & @ ( ) A a B b ...

Kombinačná tabuľka č.2

Tlačidlá číselníka \ Počet stlačení tlačidla SELECT	Kombinácia preraďovača SHIFT + tlačidla ďalších ponúk displeja (tzv. SOFT)									
	0	S1	SHIFT+S1	S2	SHIFT+S2	S3	SHIFT+S3	SHIFT+SHIFT+S1	SHIFT+SHIFT+S2	
1	1	Q	q	Z	z	!	?			
2	2	A	a	B	b	C	c			
3	3	D	d	E	e	F	f			
4	4	G	g	H	h	I	i			
5	5	J	j	K	k	L	l			
6	6	M	m	N	n	O	o			
7	7	P	p	Q	q	R	r	S	s	
8	8	T	t	U	u	V	v			
9	9	W	w	X	x	Y	y	Z	z	
0	0	(medzera)	.	,	'	:	;			
✳	*	/	+	-	=	<	>			
#	#	\$	%	&	@	(	)			

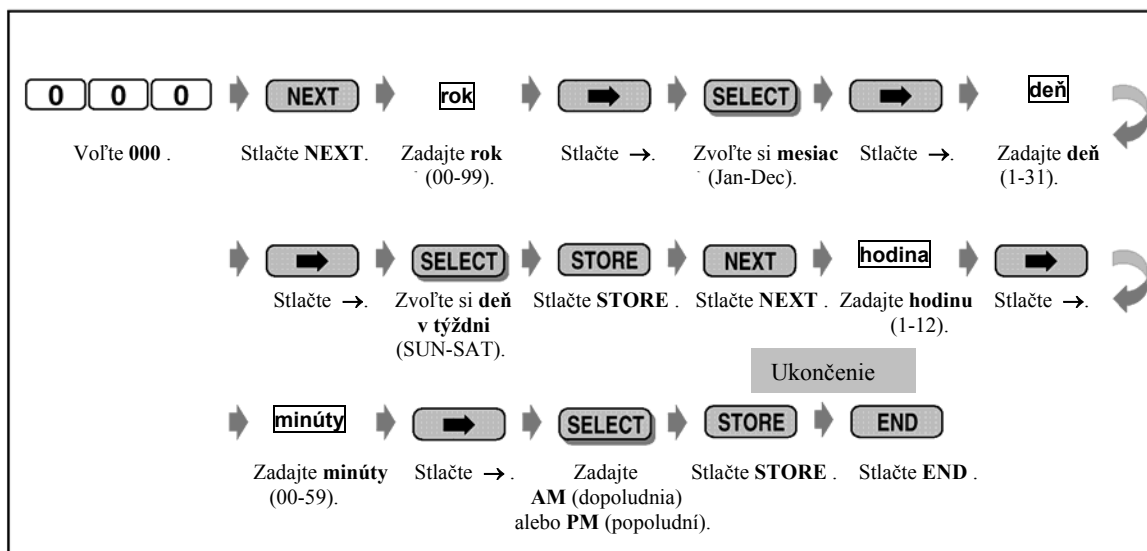
<Príklad> Zadanie mena „Ann“

A	n	n
<p>- Prostredníctvom otočného ovládača</p> <p><b>2</b>  otáčajte dovtedy, až sa zobrazí „A“</p>	<p><b>6</b>  otáčajte dovtedy, až sa zobrazí „n“</p>	<p><b>6</b>  otáčajte dovtedy, až sa zobrazí „n“</p>
<p>- Prostredníctvom SOFT tlačidla</p> <p><b>2</b> </p>	<p><b>6</b> </p>	<p><b>6</b> </p>
<p>- Prostredníctvom tlačidla SELECT</p> <p><b>2</b> </p>	<p><b>6</b>    </p>	<p><b>6</b>    </p>

## 4.2.2 Nastavenie dátumu a času (000)

Po zadání dátumu a nastavení presného času sa na displeji systémových telefónov, keď je zložené, indikuje aktuálny čas a dátum.

**Štandardné nastavenie:** '95 Jan. 1 SUN 0:00 AM (t.j. 1. január 1995, nedeľa, 0:00)

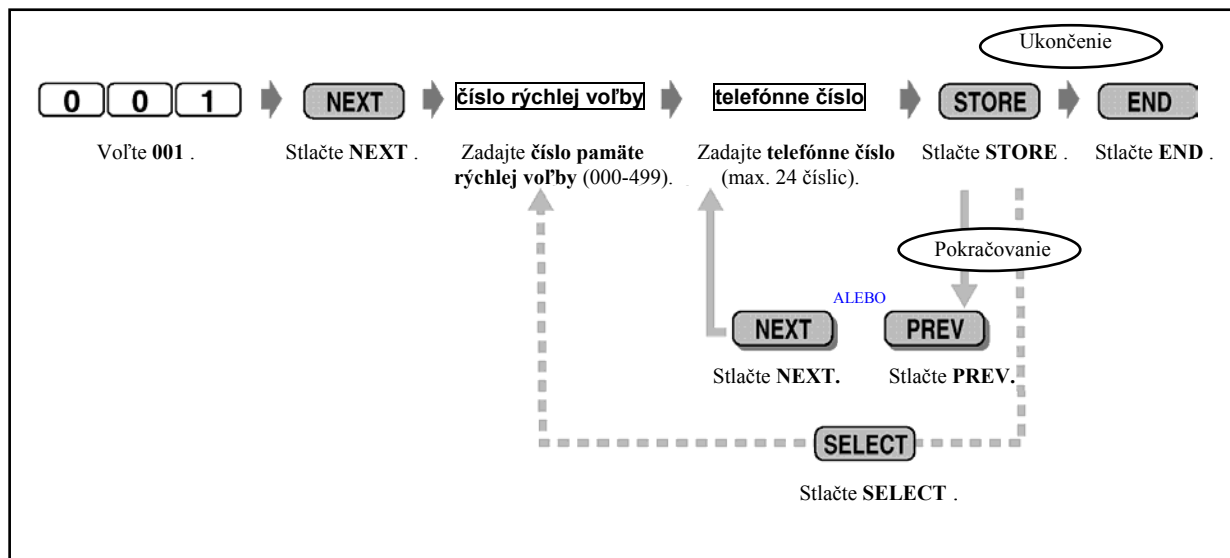


- **Po úprave želaných údajov** môžete stlačiť tlačidlo STORE. Nemusíte uskutočniť zvyšok úkonov.
- Hodiny sa uvedú do činnosti okamžite po stlačení tlačidla STORE.
- Nedá sa ponechať niektorý údaj nezadaný.
- V prípade využívania siete ISDN sa čas automaticky aktualizuje.

### 4.2.3 Uloženie čísel do pamäte systémovej rýchlej voľby (001)

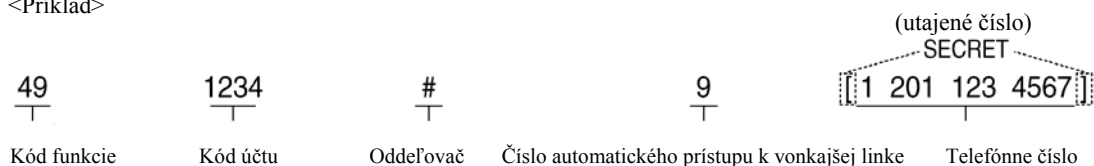
Do pamäte systémovej rýchlej voľby si môžete uložiť až 500 často volených telefónnych čísel.

**Štandardné nastavenie:** žiadne číslo nie je uložené v pamäti.



- Prehľad naprogramovaných údajov sa ukladá do tabuľky „Prehľad naprogramovaných údajov funkcií 001/002“ v časti 4.2.4 Uloženie mien do pamäte systémovej rýchlej voľby (002). Údaje telefónneho zoznamu sa ukladajú do tabuľky „Systémová rýchla voľba“ v časti 6.3.1 Zoznamy telefónnych čísel - Vlastný zoznam telefónnych čísel.
- Ak je želané telefónne číslo viac než 24-miestne, rozdeľte ho a uložte ho do dvoch alebo viacerých pamäťových miest rýchlej voľby.
- Znak „\*“, „“ a „#“ a FLASH, PAUSE, SECRET (INTERCOM) a – (CONF) sa dajú tiež uložiť do pamäte. Ak si želáte, aby sa uložené číslo nezobrazovalo, stlačte tlačidlo SECRET (INTERCOM) pred zadaním a po zadaní tých číslic, ktoré si želáte utajiť.  
Ak si do pamäte ukladáte telefónne číslo externej účastníckej stanice, zadajte najprv prístupové číslo linky (9, 81 – 88).  
Ak je potrebné zadať kód účtu, môžete ho zadať ešte pred prístupovým číslom k vonkajšej linke.

<Príklad>

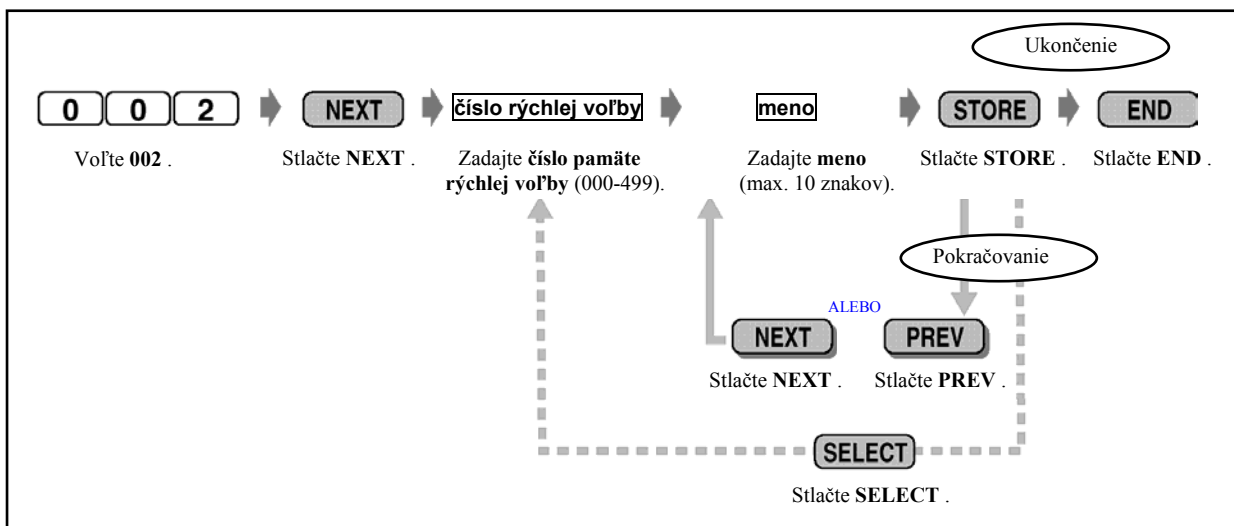


- Čísla systémovej rýchlej voľby sa používajú na identifikáciu volania. Aby sa zabezpečila správna funkcia tejto identifikácie, je potrebné, aby sa po vložení prístupového čísla vonkajšej linky vložila pomlčka. Navyše je vždy potrebné zadať smerový kód (aj pre miestnu komunikáciu v rámci jednej lokality).

#### 4.2.4 Uloženie mien do pamäte systémovej rýchlej voľby (002)

Pre telefónne čísla systémovej rýchlej voľby si môžete do pamäte vložiť aj prináležiace mená. Takto uložené mená účastníckych staníc sa zobrazujú na displeji pri volaní. (Pozri „Ako sa používa displej“ (Obsluha)). Zadávanie znakov je bližšie opísané v časti 4.2.1 Informácie o programovaní.

**Štandardné nastavenie:** žiadne meno nie je uložené v pamäti.



- Prehľad naprogramovaných údajov sa ukladá do tabuľky „Prehľad naprogramovaných údajov funkcií 001/002“ v časti 4.2.4 Uloženie mien do pamäte systémovej rýchlej voľby (002). Údaje telefónneho zoznamu sa ukladajú do tabuľky „Systémová rýchla voľba“ v časti 6.3.1 Zoznamy telefónnych čísel - Vlastný zoznam telefónnych čísel.

◆ *Prehľad naprogramovaných údajov funkcií 001/002*

Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo	Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo
000			046		
001			047		
002			048		
003			049		
004			050		
005			051		
006			052		
007			053		
008			054		
009			055		
010			056		
011			057		
012			058		
013			059		
014			060		
015			061		
016			062		
017			063		
018			064		
019			065		
020			066		
021			067		
022			068		
023			069		
024			070		
025			071		
026			072		
027			073		
028			074		
029			075		
030			076		
031			077		
032			078		
033			079		
034			080		
035			081		
036			082		
037			083		
038			084		
039			085		
040			086		
041			087		
042			088		
043			089		
044			090		
045			091		

Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo	Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo
092			138		
093			139		
094			140		
095			141		
096			142		
097			143		
098			144		
099			145		
100			146		
101			147		
102			148		
103			149		
104			150		
105			151		
106			152		
107			153		
108			154		
109			155		
110			156		
111			157		
112			158		
113			159		
114			160		
115			161		
116			162		
117			163		
118			164		
119			165		
120			166		
121			167		
122			168		
123			169		
124			170		
125			171		
126			172		
127			173		
128			174		
129			175		
130			176		
131			177		
132			178		
133			179		
134			180		
135			181		
136			182		
137			183		



Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo	Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo
184			230		
185			231		
186			232		
187			233		
188			234		
189			235		
190			236		
191			237		
192			238		
193			239		
194			240		
195			241		
196			242		
197			243		
198			244		
199			245		
200			246		
201			247		
202			248		
203			249		
204			250		
205			251		
206			252		
207			253		
208			254		
209			255		
210			256		
211			257		
212			258		
213			259		
214			260		
215			261		
216			262		
217			263		
218			264		
219			265		
220			266		
221			267		
222			268		
223			269		
224			270		
225			271		
226			272		
227			273		
228			274		
229			275		

Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo	Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo
276			322		
277			323		
278			324		
279			325		
280			326		
281			327		
282			328		
283			329		
284			330		
285			331		
286			332		
287			333		
288			334		
289			335		
290			336		
291			337		
292			338		
293			339		
294			340		
295			341		
296			342		
297			343		
298			344		
299			345		
300			346		
301			347		
302			348		
303			349		
304			350		
305			351		
306			352		
307			353		
308			354		
309			355		
310			356		
311			357		
312			358		
313			359		
314			360		
315			361		
316			362		
317			363		
318			364		
319			365		
320			366		
321			367		

Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo	Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo
368			414		
369			415		
370			416		
371			417		
372			418		
373			419		
374			420		
375			421		
376			422		
377			423		
378			424		
379			425		
380			426		
381			427		
382			428		
383			429		
384			430		
385			431		
386			432		
387			433		
388			434		
389			435		
390			436		
391			437		
392			438		
393			439		
394			440		
395			441		
396			442		
397			443		
398			444		
399			445		
400			446		
401			447		
402			448		
403			449		
404			450		
405			451		
406			452		
407			453		
408			454		
409			455		
410			456		
411			457		
412			458		
413			459		

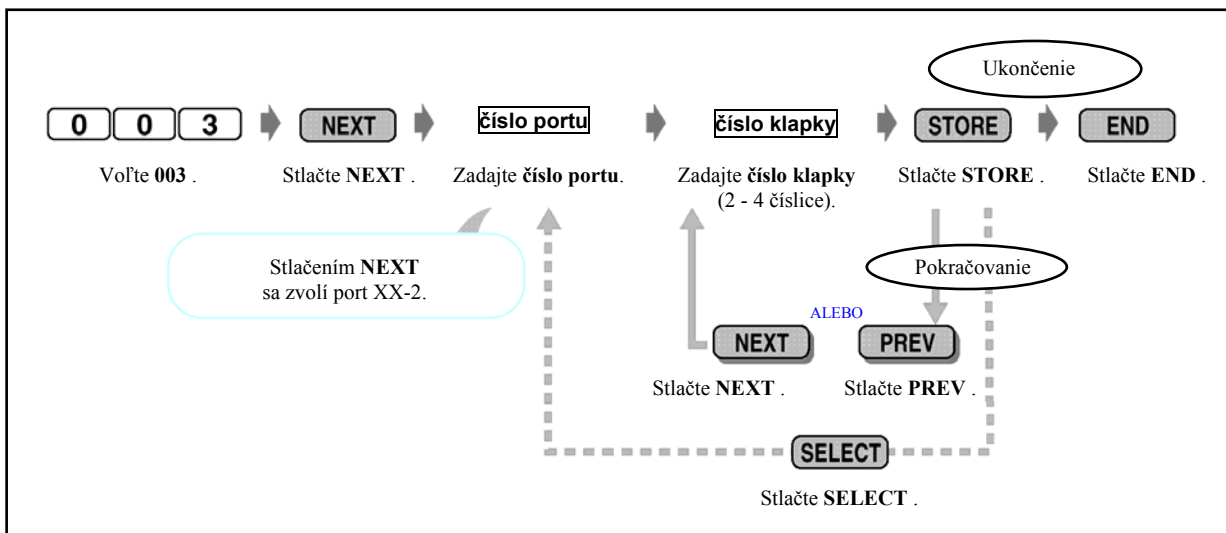
Číslo rýchlej voľby	Meno	Telefónne číslo
460		
461		
462		
463		
464		
465		
466		
467		
468		
469		
470		
471		
472		
473		
474		
475		
476		
477		
478		
479		
480		
481		
482		
483		
484		
485		
486		
487		
488		
489		
490		
491		
492		
493		
494		
495		
496		
497		
498		
499		

#### 4.2.5 Pridelenie čísla klapky (003)

Každému portu môžete prideliť nejaké číslo klapky.  
**Štandardné nastavenie:** Číslo portu = číslo klapky

KX-TD816 - 01-1 až 16-1 = 101 až 116  
01-2 až 16-2 = 201 až 216

KX-TD1232 - 01-1 až 64-1 = 101 až 164  
01-2 až 64-2 = 201 až 264



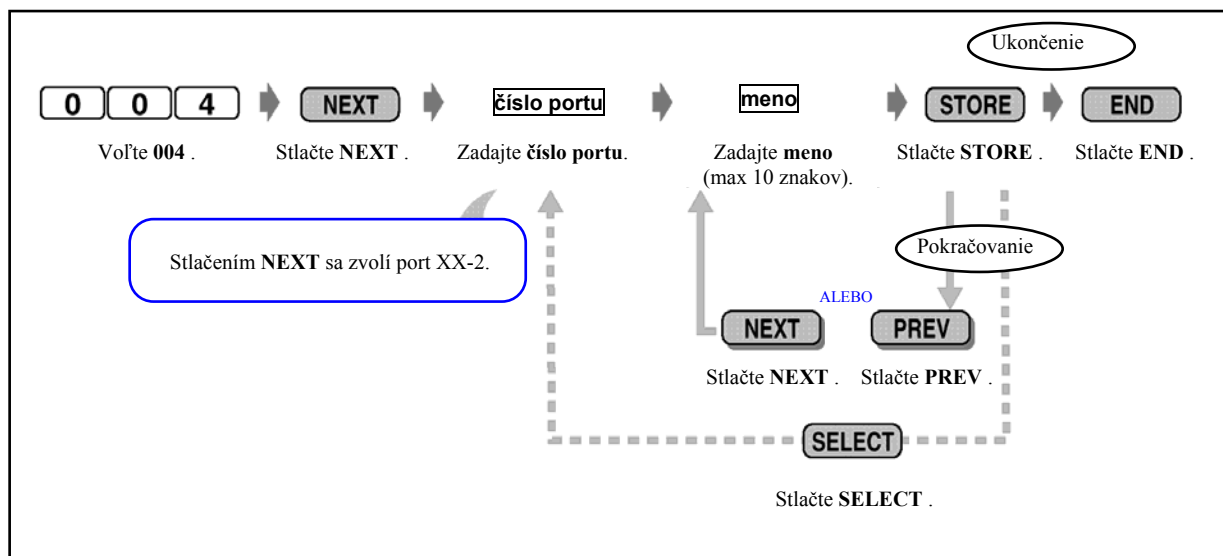
- Prvé číslo (čísla) má byť zhodné s číslom (číslami) prideleným na základe flexibilného číslovania. Obráťte sa na dodávateľa.
- Dva rovnaké údaje sú neprípustné.

#### 4.2.6 Pridelenie mena klapky (004)

Ku jednotlivým klapkám je možné uložiť do pamäte zodpovedajúce meno používateľa. To je užitočné vtedy, keď si želáte rozpoznať, kto Vás volá alebo koho Vy voláte cez interkom prostredníctvom vlastného telefónneho zoznamu.

Viac podrobností o zadávaní znakov nájdete v časti 4.2.1 Informácie o programovaní - Zadávanie znakov.

**Štandardné nastavenie:** žiadne meno nie je uložené v pamäti.



◆ *Prehľad naprogramovaných údajov funkcií 003/004*

Číslo portu	Číslo klapky	Meno	Číslo portu	Číslo klapky	Meno
01-1			01-2		
02-1			02-2		
03-1			03-2		
04-1			04-2		
05-1			05-2		
06-1			06-2		
07-1			07-2		
08-1			08-2		
09-1			09-2		
10-1			10-2		
11-1			11-2		
12-1			12-2		
13-1			13-2		
14-1			14-2		
15-1			15-2		
16-1			16-2		
17-1			17-2		
18-1			18-2		
19-1			19-2		
20-1			20-2		
21-1			21-2		
22-1			22-2		
23-1			23-2		
24-1			24-2		
25-1			25-2		
26-1			26-2		
27-1			27-2		
28-1			28-2		
29-1			29-2		
30-1			30-2		
31-1			31-2		
32-1			32-2		

Číslo portu	Číslo klapky	Meno	Číslo portu	Číslo klapky	Meno
33-1			33-2		
34-1			34-2		
35-1			35-2		
36-1			36-2		
37-1			37-2		
38-1			38-2		
39-1			39-2		
40-1			40-2		
41-1			41-2		
42-1			42-2		
43-1			43-2		
44-1			44-2		
45-1			45-2		
46-1			46-2		
47-1			47-2		
48-1			48-2		
49-1			49-2		
50-1			50-2		
51-1			51-2		
52-1			52-2		
53-1			53-2		
54-1			54-2		
55-1			55-2		
56-1			56-2		
57-1			57-2		
58-1			58-2		
59-1			59-2		
60-1			60-2		
61-1			61-2		
62-1			62-2		
63-1			63-2		
64-1			64-2		



Telefónny zoznam je uvedený v časti 6.3.1 Zoznamy telefónnych čísel - Vlastný zoznam telefónnych čísel.



---

## **Časť 5**

### ***Stanice DECT s prenosnými jednotkami***

V tejto časti návodu sa opisuje ovládanie funkcií staníc s prenosnými jednotkami digitálneho bezdrôtového telekomunikačného systému DECT.

V tejto časti sa oboznámite s mnohými užitočnými funkciami systému DECT staníc, ktoré ako voliteľný doplnok podporujú oba systémy KX-TD816 aj KX-TD1232.

## **5.1 Bezpečnostné upozornenia**

### **5.1.1 Bezpečnostné upozornenia**

Pri prevádzke staníc s prenosnými jednotkami DECT Panasonic dbajte na dodržiavanie nasledujúcich bezpečnostných opatrení.

#### **❖ Bezpečnosť**

- 1) Prístroj musí byť pripojený cez sieťový adaptér s nabíjačkou iba k takému typu zdroja, ktorý je uvedený v návode alebo vyznačený na výrobnom štítku prístroja.
- 2) Keď sa stanica s prenosnými jednotkami nepoužíva, vypnite ju. Ak nemienite stanicu s prenosnými jednotkami dlhší čas používať, odporúčame sieťový adaptér s nabíjačkou odpojiť od sieťovej zásuvky.

#### **❖ Inštalácia**

##### **◆ Prostredie**

- 1) Stanicu s prenosnými jednotkami a sieťový adaptér s nabíjačkou nepoužívajte v blízkosti vody - napríklad v blízkosti vane, umývadla, výlevky a pod. Mali by ste sa tiež vyhnúť vlhkým suterénom.
- 2) Stanicu s prenosnými jednotkami a sieťový adaptér s nabíjačkou držte čo najďalej od zdrojov tepla, akými sú radiátory, kuchynské spotrebiče a pod. Nesmia byť tiež umiestnené v miestnostiach s teplotou nižšou ako 5°C alebo vyššou ako 40°C.

##### **◆ Umiestnenie**

- 1) Na stanicu s prenosnými jednotkami a sieťový adaptér s nabíjačkou nekladte ťažké predmety.
- 2) Dbajte na to, aby žiadne predmety nespadli na stanicu s prenosnými jednotkami a sieťový adaptér s nabíjačkou, ani sa do nich nevyliali žiadne tekutiny. Nevystavujte ich prílišnému dymu, prachu, mechanickým vibráciám alebo nárazom.
- 3) Sieťový adaptér s nabíjačkou umiestnite na rovnú podložku.

#### **❖ Batéria**

V záujme eliminácie rizika vzniku požiaru alebo zranenia osôb si dôkladne prečítajte nasledujúce pokyny a dôsledne sa nimi riadte.

1. Používajte iba určené typy batérie.
2. Neodhadzujte batérie do ohňa, mohli by explodovať. Riadte sa miestnymi nariadeniami týkajúcimi sa likvidácie takéhoto typu odpadu.
3. Batérie neotvárajte ani neničte. Uvoľnený elektrolyt je agresívny a mohol by spôsobiť popáleniny alebo poškodenie očí alebo kože. Pri prehltnutí pôsobí elektrolyt toxicky.
4. Zachovávajte opatrnosť pri zaobchádzaní s batériami, aby sa neskratovali vodivými predmetmi, akými sú prstene, náramky a kľúče. Batéria alebo vodivý materiál sa môže prehriať a spôsobiť popáleniny.
5. V nabíjačke DECT stanice nenabíjajte batérie, ktoré sú určené ako náhradné súčasti iných produktov. Batéria by mohla vytiecť alebo explodovať.
6. Nesnažte sa rekuperovať batérie určené pre toto zariadenie zahrievaním. Batéria by mohla náhle vytiecť a agresívny elektrolyt by mohol zapríčiniť popáleniny alebo podráždenie očí a pokožky.
7. Ak nemienite zariadenie dlhší čas používať (niekoľko mesiacov a viac), vyberte batériu, pretože počas dlhšej doby skladovania by mohla v zariadení vytiecť.
8. Opotrebované batérie vyberte čo najskôr. Ich presakujúci obsah by mohol poškodiť zariadenie.
9. Zariadenie alebo batérie určené pre jeho prevádzku neskladujte na miestach s vysokou teplotou. Batérie, ktoré mienite skladovať v mrazničke alebo chladničke za účelom predĺženia skladovacej životnosti je potrebné dôkladne chrániť pred možnosťou vzniku kondenzátov v priebehu skladovania a rozmrazovania. Batérie treba po uskladnení v mrazničke alebo chladničke pred použitím najprv nechať stabilizovať na úroveň prevádzkovej (izbovej) teploty.

## ❖ *Dokonalá funkčnosť*

### ◆ *Prevádzkový dosah*

1. Prevádzkový rozsah stanice závisí od členitosti pracoviska, počasia a podmienok, v ktorých sa zariadenie prevádzkuje, pretože sa signály medzi celulárnou stanicou (CS) a prenosnou jednotkou (PS) šíria rádiovým vlnením bezdrôtovo.
2. Za normálnych okolností je dosah väčší v exteriéri než v interiéri. Ak sú medzi stanicou a prenosnou jednotkou steny, môže byť komunikácia rušená šumom. Prevádzkový rozsah zásadným spôsobom skracaje prítomnosť veľkých kovových regálov a železobetónových konštrukcií budov.
3. Prenosná jednotka nemusí fungovať na miestach, ktoré sú príliš vzdialené od celulárnej stanice vo veľmi štrukturovanej budove.

### ◆ *Šum a rušenia*

Vzhľadom na prítomnosť iných zdrojov elektromagnetického vlnenia (chladničky, mikrovlnnej rúry, telefaxového zariadenia, televízneho prijímača, rádioprijímača alebo osobného počítača) môže príležitostne dochádzať k rušeniam komunikácie. Ak rušenia v prenosnej jednotke znemožňujú zrozumiteľnosť telefonického rozhovoru, presuňte sa s prenosnou jednotkou čo najďalej od elektrospotrebičov, aby sa rušenie eliminovalo.

### **VÝSTRAHA**

TOTO ZARIADENIE NEVYSTAVUJTE DAŽĎU ANI VPLYVOM INÉHO DRUHU VLHKOSTI.  
ZNÍŽITE TAK RIZIKO VZNIKU POŽIARU ALEBO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM.

## **5.2 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky**

### **5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky**

#### **❖ Čo je to DECT stanica s prenosnými jednotkami?**

K systémom KX-TD816 a KX-TD1232 si môžete pripojiť voliteľný doplnkový systém zariadení bezdrôtovej komunikácie KX-TD7500 - DECT stanicu s prenosnými jednotkami (PS).

#### **Kapacita**

V systéme **KX-TD816** môžete využívať 16 prenosných jednotiek, v systéme **KX-TD1232** môžete využívať 64 prenosných jednotiek. V danom dosahu stanice môže prebiehať naraz komunikácia 4 hovorov.



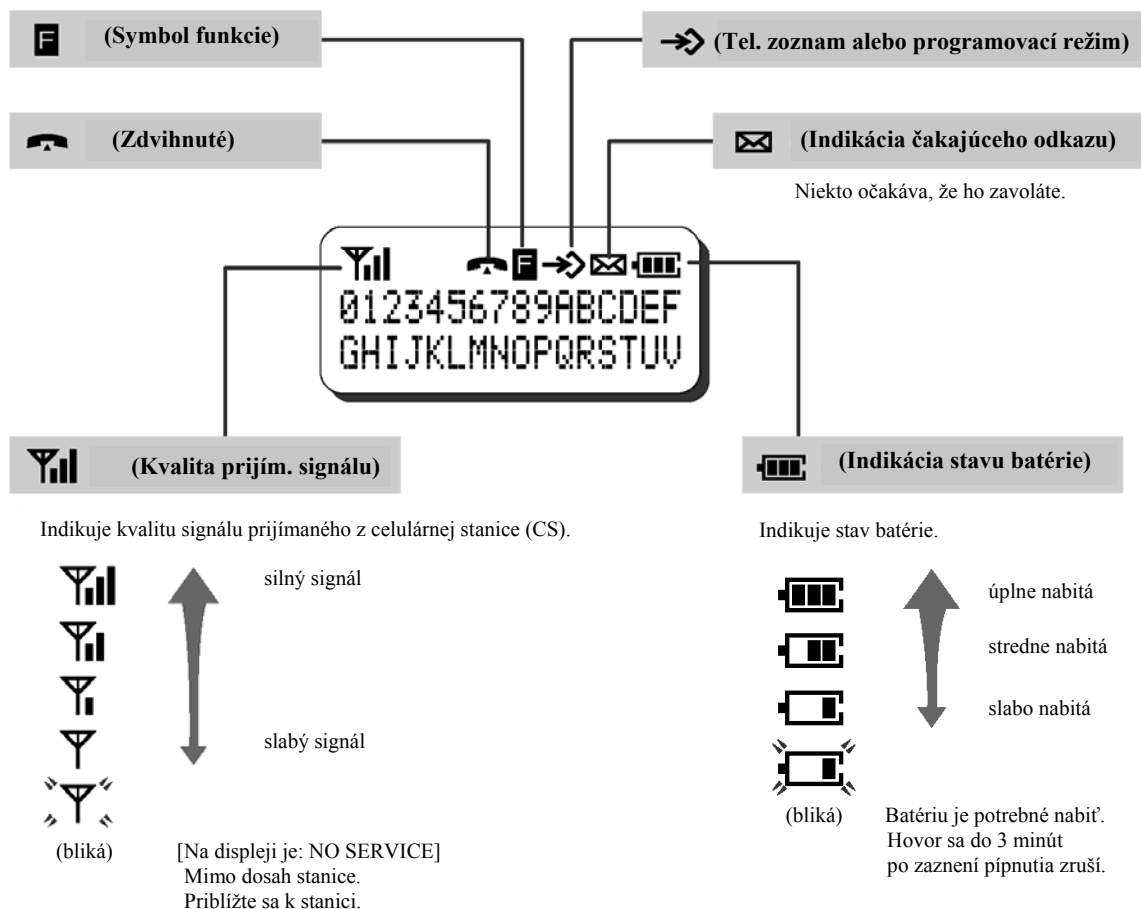
#### **❖ Zaregistrovanie**

Prenosná jednotka sa musí pred spustením do prevádzky v systéme zaregistrovať a musí sa jej prideliť číslo klapky. S otázkami registrácie prenosnej jednotky v systéme sa obráťte na dodávateľa.


#### **❖ Displej**

Prenosná jednotka má dvojriadkový displej so 16 znakmi v každom riadku. Okrem znakov indikuje aj symboly, ktoré informujú o prebiehajúcich aktivitách.

Okrem toho sa na prenosnej jednotke môžu indikovať aj sprievodné inštrukcie, poskytujúce prehľad o voliteľných funkciách tlačidiel a pomáhajúce pri obsluhu PS bez návodu na obsluhu. Pozri časť 5.4.2 Programovanie prenosnej stanice.



## ❖ Nabíjanie batérie

Batériu je potrebné nabiť pred prvým použitím a neskôr po každom vybití. Ak na displeji bliká indikácia „“ alebo v priebehu telefonického hovoru každých 5 sekúnd zaznie pípnutie alebo je na displeji hlásenie „BATTERY EMPTY“ (vybitá batéria), tak batériu nechajte nabiť alebo ju nahraďte úplne nabitou náhradnou batériou. Ak to neurobíte, do 3 minút sa automaticky zruší nadviazané spojenie.

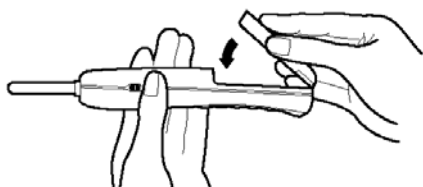
### Štandardný prevádzkový čas

Ak je batéria zn. Panasonic úplne nabitá a prevádzkuje sa v podmienkach s normálnou teplotou 25 °C:

Dĺžka nožnej komunikácie (prevádzkový stav)	približne až 10 hodín
Pohotovostný stav (keď nie je v činnosti)	približne až 100 hodín

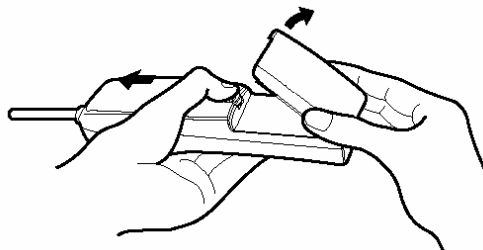
### Vkladanie batérie

Zachyťte spodnú časť batérie pozdĺž okraja prenosnej jednotky a zatlačte batériu na svoje miesto tak, aby bolo počuť kliknutie.



### Výmena batérie

Najprv vypnite prenosnú jednotku, aby nedošlo k strate údajov uložených v pamäti. Potom stlačte jazýček, ktorým sa batéria uvoľní, a batériu vyberte.

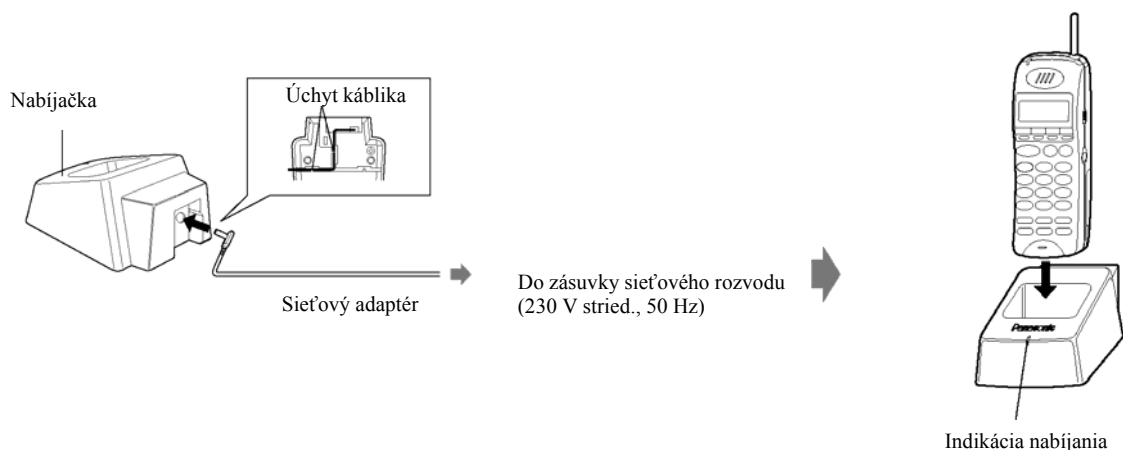


### Nabíjanie batérie

a) Nabíjačku pripojte k sieťovému rozvodu prostredníctvom sieťového adaptéra.

b) Batériu alebo jednotku so zasunutou batériou postavte do nabíjačky.

- Batériu nechajte nabíjať asi 1,5 hodiny.
- Keď sa nabíjanie ukončí, indikácia nabíjania sa zmení z oranžovej na zelenú.



- Batéria sa využíva na napájanie prenosnej jednotky, keď je v zapnutom stave.
- Životnosť batérie a prevádzkový čas batérie môže byť rôzny pre rôzne podmienky prevádzkovania a rôznu teplotu prostredia.
- Prosíme, aby ste využívali výhradne batériu zn. Panasonic.
- Dbajte na to, aby sa elektródy nabitej batérie nedotkli kovových predmetov. Mohlo by dôjsť ku skratu a následnému prehriatiu, čo by mohlo spôsobiť popáleniny.
- Na prenosnej jednotke aj nabíjačke udržiavajte kontakty nabíjania v čistote a aspoň raz za mesiac ich poutierajte jemnou handričkou, pretože by inak nemuseli zabezpečiť dôkladné nabíjanie.
- Prenosná jednotka môže prijímať hovory aj počas nabíjania.
- Nemusíte mať obavy z nadmerného nabitia batérie.



- Sieťový adaptér sa využíva ako hlavný prostriedok odpojenia zariadenia od prívodu elektrického prúdu. Zabezpečte preto, aby bola zásuvka, ku ktorej je sieťový adaptér pripojený, v blízkosti a aby bola ľahko prístupná.


## ❖ **Kódy funkcií**

Na ovládanie niektorých funkcií je potrebné zadať ich kód a ak sa vyžaduje, tak aj doplnkový parameter.

V zásade sa používajú dva typy kódov funkcií:

- voľne meniteľné kódy funkcií,
- nemenné kódy funkcií.

Nemenné kódy funkcií sú pevne zadané a nedajú sa zmeniť. Ale ak Vám to uľahčí obsluhu, môžete si modifikovať voľne meniteľné kódy funkcií na iné. Ak si želáte zmeniť takéto kódy, obráťte sa na dodávateľa. V tomto návode sa na ovládanie funkcií využívajú štandardne nastavené kódy, ktoré boli pôvodne zadané vo výrobe.

Voľne meniteľný kód funkcie sa symbolicky vyznačuje vytieňovaním polovice tlačidla . Ak ste si zdefinovali iné kódy funkcií, používajte naprogramované platné kódy. Nové kódy si zapíšte do tabuľky v časti 6.2.1 Prehľad kódov funkcií (Kódy funkcií a ďalšie potrebné čísla - príloha).

## ❖ **Číslo Vašej klapky/ Číslo pre systém bezdrôtovej komunikácie DECT**

Ak sa naprogramovaním prenosnej stanice zadá povolenie na zobrazovanie, tak si môžete skontrolovať číslo Vašej klapky a/ alebo číslo systému bezdrôtovej komunikácie DECT. Pozri časť 5.4.2 Programovanie prenosnej stanice – voľba indikácií pre režim pohotovostného stavu.

## ❖ **Zvuková signalizácia**

V priebehu operácií alebo po nich znejú rôzne druhy signálov a tónov, ktorými sa potvrdzuje stav. Pozri časť 6.4 Prehľad typov tónov a vyzváňania 6.4.1 Aký to je signál? (Príloha).

## ❖ **Príklady**

Ilustrácie a obrázky zobrazení na displeji slúžia ako príklady a boli prevzaté z prenosnej jednotky pripojenej k systému KX-TD1232.

## ❖ **Obmedzenia**

Niektoré funkcie nemusia byť pre Vašu prenosnú stanicu povolené vzhľadom na naprogramovanie systému. Obráťte sa na správcu alebo dodávateľa.














## ❖ **Opis ikon**

K dispozícii je indikácia vo forme ikon, ktoré symbolizujú dostupnosť, majú informačnú funkciu a indikujú inštrukcie, ktorými sa ovláda funkcia. Podrobnejšie informácie nájdete v časti 2.1.1 Pred uvedením telefónov do činnosti (opis ikon – Obsluha a ovládanie).

Pri obsluhu prenosnej stanice si môžete pomáhať prehľadom ikon uvedeným na vnútornej strane zadnej obálky tohoto návodu.

## ❖ Opis tlačidiel






Na prenosnej stanici sú k dispozícii nasledujúce funkčné tlačidlá. Tieto tlačidlá zjednodušujú obsluhu jednotky.

	<p>Tlačidlo INTERCOM (VZÁJOMNÁ VNÚTORNÁ KOMUNIKÁCIA): slúži na volanie a príjem vnútorných hovorov.</p>		<p>Voľne programovateľné CO tlačidlá (F1 až F3): slúžia na uskutočňovanie volania alebo príjem vonkajších hovorov. Tlačidlu F1 je už priradená funkcia slučkového CO prenášača (Loop-CO). Stlačením tohoto tlačidla sa automaticky sprostredkuje voľná linka. Tlačidlá F2 a F3 sa dajú využívať v úlohe želaných funkčných tlačidiel. (Je nevyhnutné priradenie funkcie tlačidlu.) Ak je niektorý názov funkcie tlačidla uvedený v zátvorke (napr. Save), znamená to, že sa jedná o tlačidlo, ktorému bola priradená táto funkcia („Save“).</p>
	<p>Tlačidlo HOVOR: slúži na aktiváciu a ukončenie volania a na príjem hovorov.</p>		
	<p>Tlačidlo C (ZRUŠENIE): slúži na ukončenie hovorov alebo opustenie prostredia zoznamu alebo režimu aktivovanej funkcie.</p>		
	<p>Tlačidlo CLR (zmazanie/ transfer): slúži na zmazanie nesprávnych číslic pri zadávaní čísla alebo na transfer hovoru na inú klapku.</p>		<p>Tlačidlo ZOZNAM (symbol knihy): slúži na vstup do režimu práce s telefónnym zoznamom alebo na voľbu menu v režime práce s funkciami.</p>
	<p>Tlačidlo HOLD (PRIDRŽANIE HOVORU): slúži na pridržanie hovoru.</p>		<p>Tlačidlo FLASH (časovo nastaviteľné prerušenie): slúži na rozpojenie nadviazaného spojenia a vytvorenie ďalšieho spojenia.</p>
	<p>Tlačidlo F (FUNKCIA): slúži na inicializáciu funkcie alebo na prístup k funkciám stlačením ďalších tlačidiel.</p>		<p>Vypínač: slúži na zapínanie ON (●) alebo na vypínanie prenosnej jednotky (○).</p>
	<p>Tlačidlo AUTO/ OK: slúži pre potreby systémovej rýchlej voľby a na uloženie úprav programu.</p>		<p>Tlačidlá nastavovania úrovne hlasitosti: slúžia na nastavenie hlasitosti vyzváňania (sedem úrovní, vypnuté vyzváňanie a vibračné vyzváňanie), keď je zložené alebo stavu vyzváňania alebo na nastavovanie hlasitosti na strane príjmu (v troch úrovniach) pri prebiehajúcej komunikácii. Hladina hlasitosti sa indikuje počtom hviezdíčiek na displeji.</p>
	<p>Tlačidlo REDIAL (OPAKOVANÁ VOĽBA): slúži na opakovanú voľbu posledného voleného čísla.</p>		



### Kombinácie tlačidiel

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené kombinácie dvoch rôznych tlačidiel, ktoré slúžia na niekoľko špeciálnych funkcií.

	Tlačidlo PAUSE (⏸) (pauza): slúži na vkladanie pauzy pri zadávaní čísla.		Tlačidlo CONF (△) (konferenčné spojenie troch účastníkov): slúži na vytvorenie trojstranných komunikačných spojení.
	Tlačidlo FWD/ DND (↔) (presmerovanie/ Nevyrušovať, prosím!): slúži na presmerovanie alebo aktiváciu funkcie Nevyrušovať, prosím!		Tlačidlo TONE (tónová voľba): slúži na dočasnú zmenu pulznej voľby na tónovú.
	Tlačidlo MESSAGE (✉) (indikácia čakajúceho odkazu): slúži na zanechanie odkazu o čakaní na kontakt alebo na spätné volanie na základe čakajúceho odkazu.		



Funkcie týchto tlačidiel sa dajú tiež aktivovať prostredníctvom displeja.  
Pozri časť 5.3.9 Aktivácia funkcie tlačidla prostredníctvom displeja.

## ❖ Ako postupovať

V nasledujúcej schéme je uvedený vzorový postup.

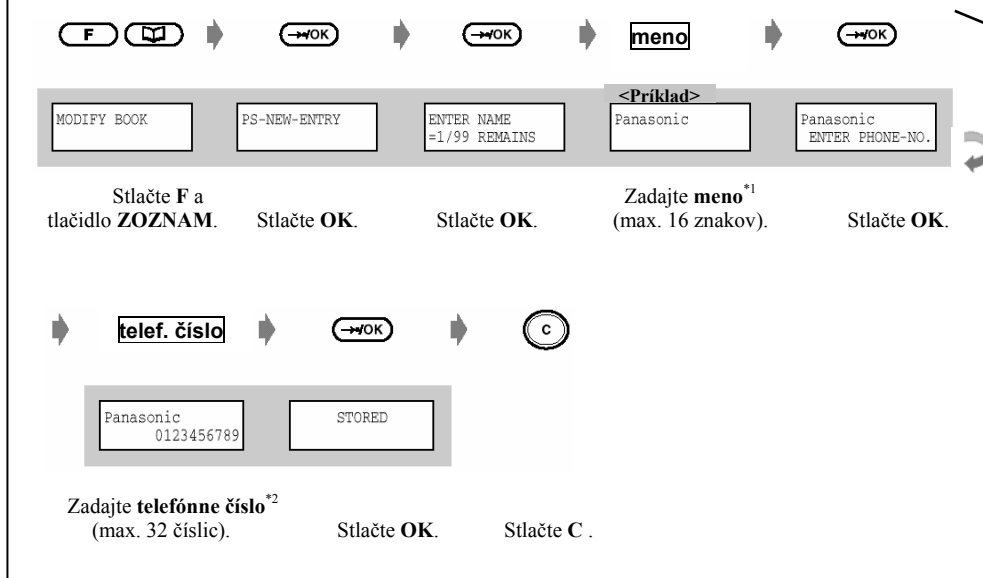
### 5.3.6 Využitie zoznamu telefónnych čísel

#### ❖ Uloženie čísel a mien do pamäte

Telefónny zoznam prenosnej stanice alebo systémovej rýchlej voľby môžete využívať na ukladanie nových údajov, úpravu zadaných údajov alebo mazanie nepotrebných údajov prostredníctvom PS.

##### Opis funkcie

##### Prenosná stanica



##### Postup

Príklady zobrazenia na displeji sú uvedené na šedom pozadí. Opis ikon je uvedený na str. 176 a na zadnej strane návodu.

##### Podmienky



Ak si želáte uložiť do pamäte len telefónne číslo, preskočte krok, v ktorom sa zadáva meno.

\*<sup>1</sup> Ak si želáte zadávať znaky, postupujte podľa opisu na str. 192.

\*<sup>2</sup> Nie je potrebné zadávať prístupové číslo vonkajšej linky.

##### Rady a tipy



Telefónny zoznam môžete zablokovať, aby si nemohli iné osoby prehliadať údaje, ktoré máte v ňom uložené.



Prispôbenie funkcií prenosnej stanice Vaším potrebám

#### 5.4.2 Programovanie prenosnej stanice – Úprava pôvodných nastavení

Ovládanie blokovania telefónneho zoznamu

Zablokovanie alebo odblokovanie telefónnych zoznamov

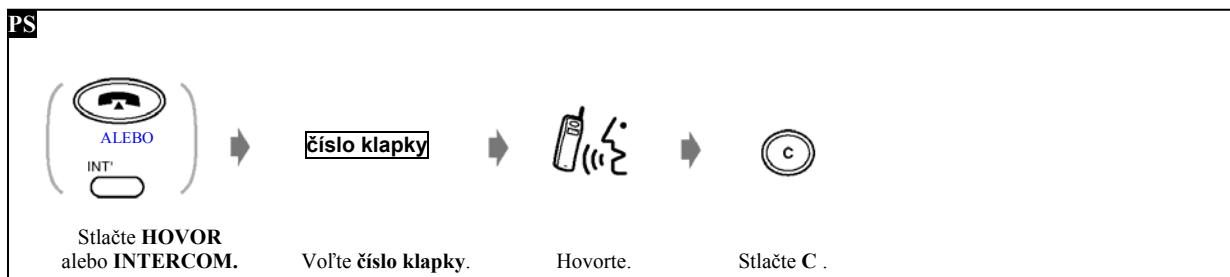
**Programovanie:** Tu sa uvádza programovanie, ktoré je potrebné uskutočniť, alebo ktoré s témou súvisí. Informácie o programovaní nájdete v časti „Prispôbenie funkcií prenosnej stanice Vaším potrebám“.

## 5.3 Obsluha prenosnej stanice

### 5.3.1 Uskutočňovanie volania

#### ❖ Volanie na inú klapku

##### ◆ Interkom – na inú klapku




<Príklad>

Ak voláte pána Thomasa ...

Číslo klapky pána Thomasa je 123.



- Hovor môžete ukončiť položením prenosnej stanice do nabíjačky alebo stlačením tlačidla HOVOR.
- Ak bliká symbol „“, postúpte bližšie k základni (celulárnej stanici) a keď tento symbol prestane blikat, pokúste sa znova.



#### • **Máte zoznam čísel vnútorných staníc?**

Vyplňte si zoznam uvedený v časti 6.3.1 Zoznamy telefónnych čísel - Vlastný zoznam telefónnych čísel a urobte si kópiu pre vlastnú potrebu.

#### • **Kontrola voleného čísla pred nadviazaním spojenia**

Zdvihnúť môžete po skontrolovaní správnosti voleného čísla. Ak ste sa pri voľbe pomýlili, stlačte tlačidlo CLR (mazanie). Jednotlivé číslice sa mažú jedna po druhej z pravej strany.





#### • **Postúpenie spojenia**

Ak sa v priebehu telefonického rozhovoru presuniete mimo dosah jednej celulárnej stanice, automaticky preberie hovor druhá celulárna stanica bez prerušenia nadviazaného spojenia.

Postúpenie spojenia ďalšej celulárnej stanici je k dispozícii len v priebehu komunikácie (s výnimkou konferenčného hovoru). Nie je k dispozícii, keď je preberajúca celulárna stanica obsadená alebo keď nie je v dosahu žiadna ďalšia celulárna stanica.

### ❖ *Volanie na vonkajšiu stanicu*

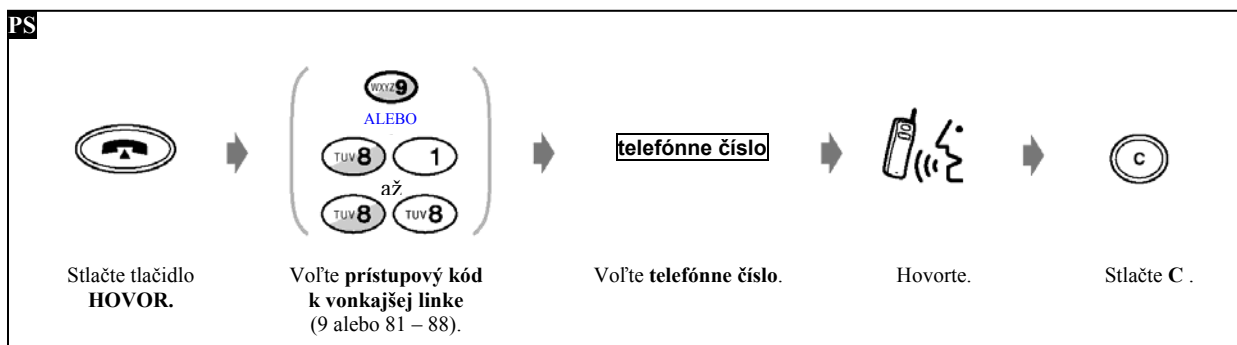
Pred voľbou účastníckeho čísla je potrebné sa dostať na vonkajšiu linku, pretože sa externé hovory volia cez Váš systém. Zvoľte si niektorú z nasledujúcich metód.


- Stlačte to CO tlačidlo , ktorého linka nie je v činnosti.
- Voľte číslo automatického prístupu na vonkajšiu linku . Automaticky sa sprístupní voľná linka.
- Voľte číslo vonkajšej linky spomedzi  až . Sprístupní sa zadaná linka.

### ◆ *Prostredníctvom voľne programovateľného CO tlačidla*



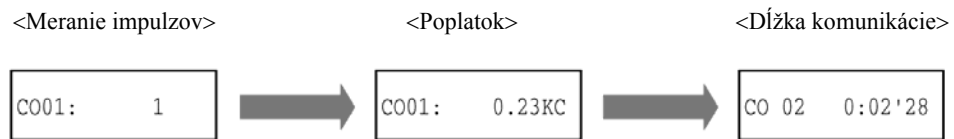
### ◆ *Prostredníctvom automatického prístupu k vonkajšej linke*



- Hovor môžete ukončiť položením prenosnej stanice do nabíjačky alebo stlačením tlačidla HOVOR.
- Ak bliká symbol „“, postúpte bližšie k základni (celulárnej stanici) a keď tento symbol prestane blikáť, pokúste sa znova.



- **Tiesňové volanie**  
Predprogramované tiesňové čísla sa dajú voliť bez obmedzenia. Tiesňové volania sa volia bez prístupového čísla vonkajšej linky.
- Ak pre prístup k vonkajšej linke volíte „9“ alebo stlačíte tlačidlo slučkového CO prenášača, bude sa **voliť menej nákladný prenosový systém automaticky (Automatické smerovanie)**.
- **Kontrola voleného čísla pred nadviazaním spojenia**  
Zdvihnúť môžete po skontrolovaní správnosti voleného čísla. Ak ste sa pri voľbe pomýlili, stlačte tlačidlo CLR (mazanie). Jednotlivé číslice sa mažú jedna po druhej z pravej strany.
- **Informácie o hovore**  
Opakovaným stláčaním tlačidla FWD/DND sa dostanete k nasledujúcim informáciám.  
<Príklad>

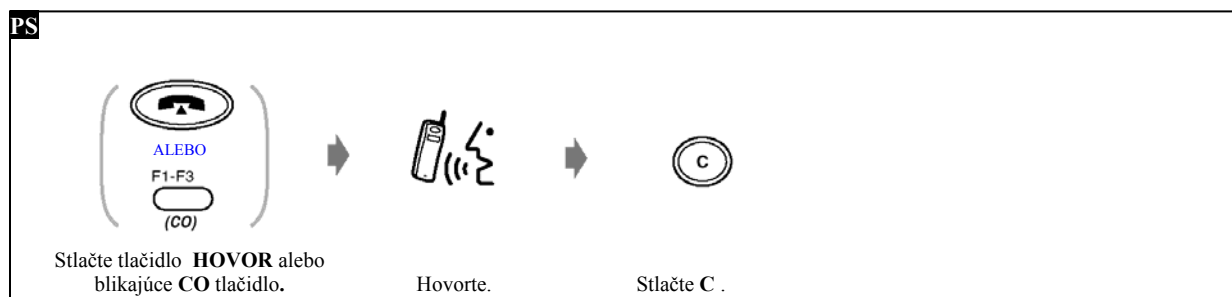


#### Prispôsobenie funkcií PS Vaším potrebám

- 5.4.3 Programovanie v systéme ústredne – Vlastná konfigurácia tlačidiel  
Zaveďte alebo pozmeňte si tlačidlo slučkového prenášača (Loop-CO), zväzku CO prenášačov (Group-CO) resp. jedného prenášača (Single-CO).

### 5.3.2 Prijem hovorov

Keď prichádza volanie, prenosná stanica DECT vyzváňa alebo vibruje a na displeji sa indikuje číslo externej účastníckej stanice volajúceho alebo klapka vnútornej stanice.



- Zložiť môžete stlačením tlačidla HOVOR alebo vložením prenosnej jednotky do nabíjačky.



- **Aktivácia vibračného režimu**  
Tlačte tlačidlo ovládania hlasitosti dovtedy, až sa na displeji začne indikovať „VIBRATION CALL“ (vibračný režim). Týmto sa zároveň mení hlasitosť vyzváňania, ktoré sa na displeji indikuje príslušným počtom hviezdíčiek.
- **Keď je PS v nabíjačke**, stačí pre príjem hovoru len zdvihnúť prenosnú jednotku (Rýchly príjem prichádzajúcich hovorov).
- **Ak je ku prenosnej jednotke pripojená náhlavná súprava**, môžete si zvoliť spôsob prijímania hovorov bez zdvihnutia PS (Automatický režim príjmu prichádzajúcich hovorov).



#### Prispôsobenie funkcií PS Vaším potrebám

5.4.2 Programovanie prenosnej stanice – Úprava pôvodných nastavení

##### Zavedenie režimu rýchleho príjmu prichádzajúcich hovorov

Tento režim si zvolíte vtedy, ak si želáte prijímať hovory, keď PS vyzváňa, zdvihnutím prenosnej jednotky z nabíjačky.

##### Zavedenie automatického režimu príjmu prichádzajúcich hovorov

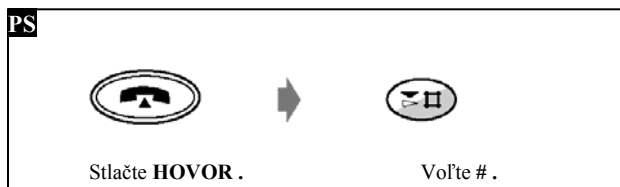
Tento režim príjmu hovorov si zvolíte vtedy, ak využívate náhlavnú súpravu.

### 5.3.3 Opakovaná voľba

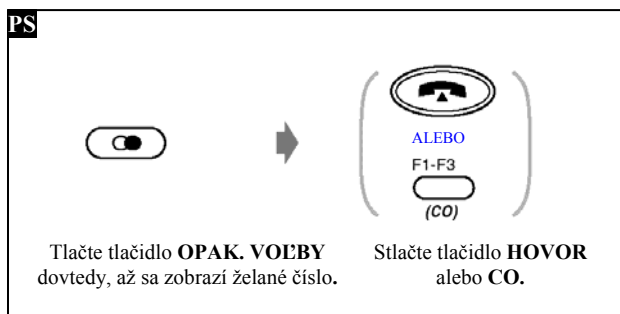
Opakovaná voľba je výhodná vtedy, keď je potrebné opakovane voliť číslo externej účastníckej stanice.

- Opakovaná voľba posledného volaného čísla
- Opakovaná voľba jedného z posledných piatich volených čísel externých účastníckych staníc

#### ❖ Opakovaná voľba posledného voleného čísla

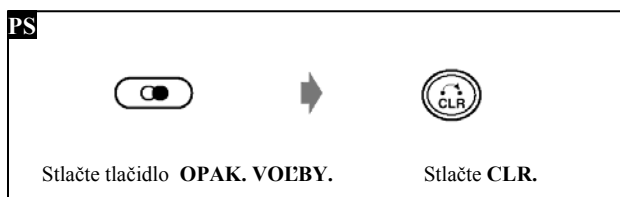


#### ❖ Opakovaná voľba jedného z posledných piatich volených čísel externých účastníckych staníc (z prehľadu záznamov odchádzajúcich volaní)



- Pri vyhľadávaní želaného čísla v rámci záznamov o posledných volaných účastníckych staniach využívajte po stlačení tlačidla OPAKOVANEJ VOEBY tlačidlo NEXT (nasledujúci) alebo PREV (predchádzajúci).

#### ◆ Zmazanie všetkých čísel v zázname údajov o odchádzajúcich hovoroch



### 5.3.4 Pridrżanie hovoru

- Pridrżanie
- Zamedzenie ostatným použivateľom prevziať Váš pridrżaný hovor




- Ak sa pridrżaný hovor do uplynutia vopred určeného času neobnoví, zaznie signál upovedomenia (alarm).
- Ak sa pridrżaný hovor do uplynutia 30 minút neobnoví, automaticky sa spojenie zruší.

#### ❖ Pridrżanie (bežné pridrżanie hovoru)

**PS**

V priebehu telefonického rozhovoru




Stlačte tlačidlo **PRIDRŻANIA**.

#### ◆ Obnovenie komunikácie s účastníkom pridrżaného hovoru

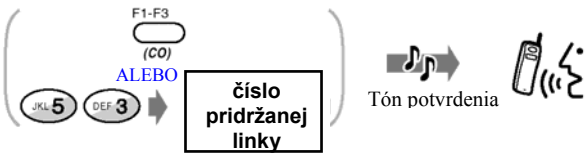
**PS**

- Na klapke, ktorá pridrżuje hovor




Stlačte to **CO** alebo **INTERCOM** tlačidlo, ktoré bliká. Hovorte.

- Pre vonkajší hovor z inej klapky



Stlačte to **CO** tlačidlo, ktoré bliká, alebo voľte **53** a **číslo pridrżanej linky** (01 – 54). Hovorte.

- Pre vnútorný hovor z inej klapky



Voľte **51**. Zadajte **číslo pridrżavajúcej linky** (01 – 54). Hovorte.

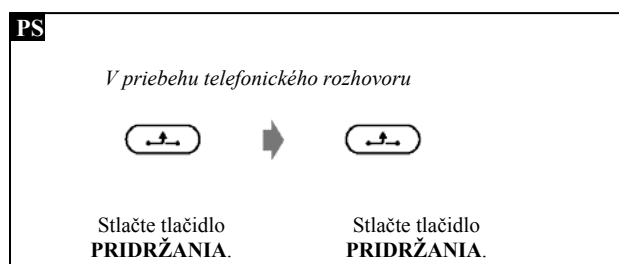




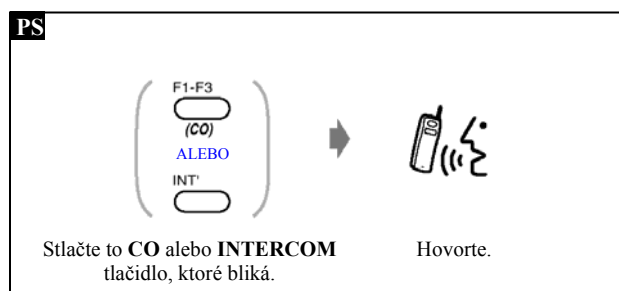
- Kontrolka tlačidla CO alebo INTERCOM indikuje aktuálny stav nasledujúcim spôsobom:  
**blikajúce zelené svetlo:** Váš pridržený hovor,  
**blikajúce červené svetlo:** pridržený hovor inej klapky.
- V danom čase možno pridržať buď vnútorný hovor cez interkom alebo vonkajší hovor.
- Na **pridržanie viacerých hovorov** sa využíva funkcia parkovania (Call Park).

### ❖ **Zamedzenie prístupu iných k Vaším pridrženým hovorom - Výchradné pridržanie hovoru (Exclusive Call Hold)**

Takýto pridržený hovor môže obnoviť len ten účastník, ktorý toto pridržanie vytvoril.



### ◆ **Obnovenie komunikácie**

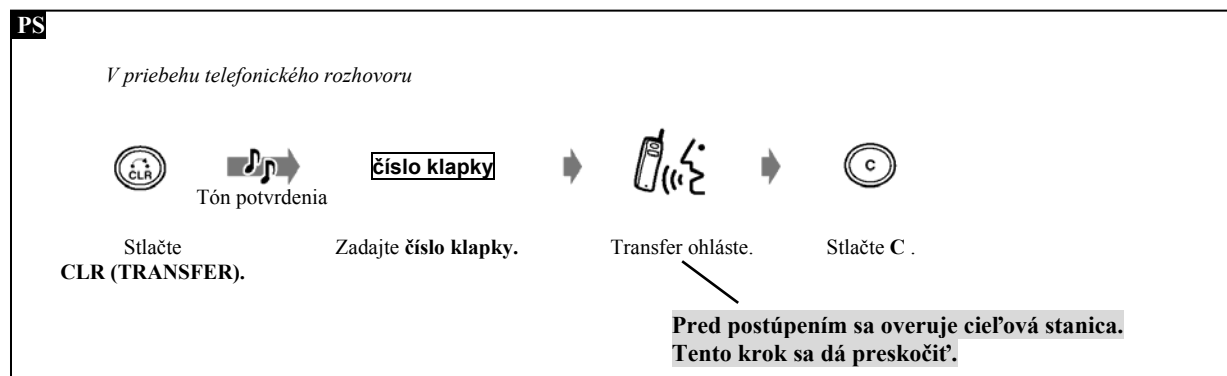


- Kontrolka tlačidla CO alebo INTERCOM indikuje aktuálny stav nasledujúcim spôsobom:  
**blikajúce zelené svetlo:** Váš pridržený hovor,  
**blikajúce červené svetlo:** pridržený hovor inej klapky.
- V danom čase možno pridržať buď vnútorný hovor cez interkom alebo vonkajší hovor.

### 5.3.5 Transfer hovoru

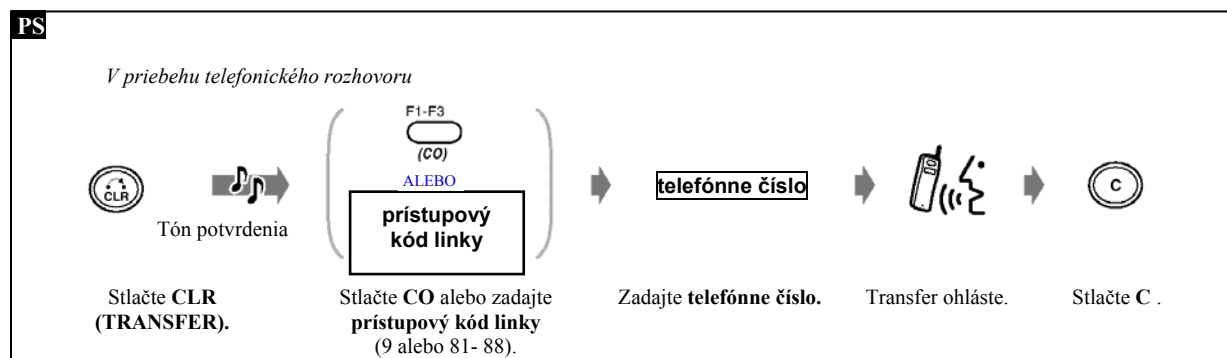
- Transfer na klapku
- Transfer na externú účastnícku stanicu

#### ❖ Transfer na klapku



#### ❖ Transfer na externú účastnícku stanicu

Niektoré klapky nemusia mať túto funkciu k dispozícii, ak nie je pre ne povolená.



- **Návrat k pridržiavanému hovoru pred prijatím hovoru na cieľovej stanici** zadáte stlačením tlačidla CLR (TRANSFER), zodpovedajúceho tlačidla CO alebo INTERCOM.
- **Návrat ku komunikácii po postúpení hovoru na externú účastnícku stanicu** zadáte stlačením zodpovedajúceho tlačidla CO.
- **Ak znie signál upovedomenia**, znamená to, že cieľová stanica neprijala hovor. Prijmite ho späť.

### 5.3.6 Využitie zoznamov telefónnych čísel

- Uloženie mien a čísel do pamäte
- Volanie na základe údajov zoznamu telefónnych čísel
- Zadávanie znakov

Telefónne zoznamy môžete využívať na ukladanie mien a telefónnych čísel do pamäte. Telefónne číslo uložené v zozname sa dá voliť na základe mena alebo telefónneho čísla. K dispozícii sú štyri typy zoznamov – jeden zoznam prenosnej stanice a tri zoznamy patriace k systému ústredne.

#### Telefónny zoznam prenosnej stanice

V tomto zozname si môžete uložiť až 100 mien a telefónnych čísel vonkajších účastníckych staníc. Všetky položky zoznamu sa zoradujú v abecednom poradí.

#### Telefónny zoznam systémovej rýchlej voľby ústredne

Volanie môžete uskutočniť využitím zoznamu mien a telefónnych čísel, ktoré slúžia pre všetkých účastníkov systému (max. 500 účastníckych staníc).

#### Telefónny zoznam klapiek ústredne

Volanie môžete uskutočniť využitím zoznamu mien klapiek, ktoré sú pridelené účastníckym staniciam v systéme.

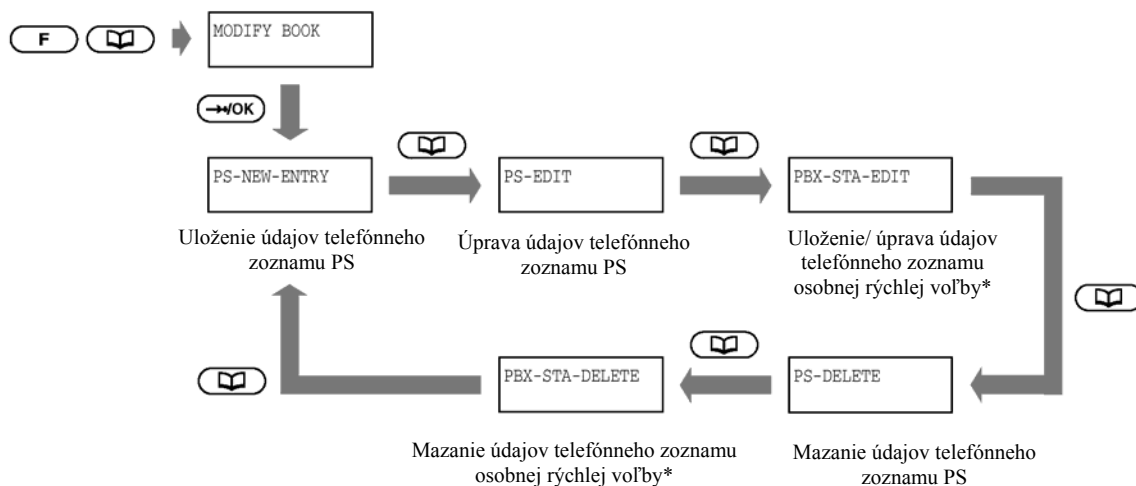
#### Telefónny zoznam osobnej rýchlej voľby

Volanie môžete uskutočniť využitím vlastného zoznamu mien a telefónnych čísel, ktoré slúžia len pre používateľa stanice v rámci systému ústredne (max. 10 účastníckych staníc).

### ❖ Uloženie mien a čísel do pamäte

V prenosnej stanici si môžete uložiť, pozmeniť alebo zmazať položky telefónneho zoznamu prenosnej stanice alebo osobnej rýchlej voľby. Pre zadávanie nových údajov, úpravu zadaných údajov a mazanie je k dispozícii 5 zobrazení hlásení na displeji.

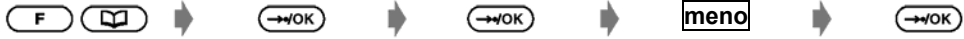
#### Sekvencia zobrazení v menu „MODIFY BOOK“ (modifikácia zoznamov)



- V telefónnom zozname systémovej rýchlej voľby ústredne alebo telefónnom zozname klapiek ústredne sa nedajú údaje modifikovať.
- \*Toto zobrazenie je k dispozícii len vtedy, ak je PS zaregistrovaná do Digitálneho superhybridného systému. Nezobrazuje sa vtedy, ak je mimo dosah.


◆ **Uloženie údajov do zoznamu telefónnych čísel PS**

**PS**



MODIFY BOOK	PS-NEW-ENTRY	ENTER NAME =1/99 REMAINS	<Príklad> Panasonic	Panasonic ENTER PHONE-NO.
-------------	--------------	-----------------------------	------------------------	------------------------------

Stlačte **F** a tlačidlo **ZOZNAM**.      Stlačte **OK**.      Stlačte **OK**.      Zadajte **meno**<sup>\*1</sup> (max. 16 znakov).      Stlačte **OK**.



Panasonic 0123456789	STORED
-------------------------	--------

Zadajte **telefónne číslo**<sup>\*2</sup> (max. 32 číslic).      Stlačte **OK**.      Stlačte **C**.



- Ak si želáte najprv uviesť telefónne číslo a až potom meno:



- Ak si želáte uložiť do pamäte len telefónne číslo, preskočte krok, v ktorom sa zadáva meno.
- <sup>\*1</sup> Ak si želáte zadávať znaky, postupujte podľa opisu na str. 192.
- <sup>\*2</sup> Nie je potrebné zadávať prístupové číslo linky.

◆ **Úprava údajov zoznamu telefónnych čísel PS**

**PS**

F → →OK → →OK → →OK

MODIFY BOOK	PS-NEW-ENTRY	PS-EDIT	<Příklad> Ann Parker 0111111111	Panasonic 0123456789
-------------	--------------	---------	---------------------------------------	-------------------------

Stlačte F a tlačidlo **ZOZNAM**.      Stlačte **OK**.      Stlačte tlačidlo **ZOZNAM**.      Stlačte **OK**.      Tlačte tlačidlo **ZOZNAM** dovtedy, až sa zobrazí želaný údaj.

→OK → **meno** →OK → **telefónne číslo** →OK

Panasonic 0123456789	Panasonic-NT 0123456789	Panasonic-NT 0123456789	Panasonic-NT 0123456799	STORED
-------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	--------

Stlačte **OK**.      Pozmeňte **meno**\*<sup>1</sup> (max. 16 znakov).      Stlačte **OK**.      Pozmeňte **telefónne číslo**\*<sup>2</sup> (max. 32 číslic).      Stlačte **OK**.

→ **C**

Stlačte **C**.



- \*<sup>1</sup> Ak si želáte zadávať znaky, postupujte podľa opisu na str. 192.
- \*<sup>2</sup> Ak si želáte pozmeniť číslo, stláčaním tlačidla CLR zmažte znaky smerom zľava doprava a zadajte želané číslo znova.
- Ak si želáte posunúť kurzor na číslicu, použite tlačidlo # (doľava) alebo tlačidlo \* (doprava).

◆ **Uloženie alebo úprava údajov zoznamu telefónnych čísel osobnej rýchlej voľby**

**PS**

MODIFY BOOK	PS-NEW-ENTRY	PBX-STA-EDIT	<Príklad> Ann Parker 0111111111	Ann Parker 0111111111
-------------	--------------	--------------	---------------------------------------	--------------------------

Stlačte **F** a tlačidlo **ZOZNAM**.     
 Stlačte **OK**.     
 Tlačte tlačidlo **ZOZNAM** dovtedy, až sa zobrazí uvedený údaj.     
 Stlačte **OK**.     
 Tlačte tlačidlo **ZOZNAM** dovtedy, až sa zobrazí voľné miesto na zadávanie údajov alebo údaj, ktorý si želáte pozmeniť.

Panasonic 0123456789	Panasonic-NT 0123456789	Panasonic-NT 0123456789	Panasonic-NT 0123456799	STORED
-------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	--------

Stlačte **OK**.     
 Uveďte alebo pozmeňte **meno**<sup>\*1</sup> (max. 10 znakov).     
 Stlačte **OK**.     
 Uveďte alebo pozmeňte **telefónne číslo**<sup>\*2</sup> (max. 16 číslic).     
 Stlačte **OK**.

Stlačte **C**.

**Pri voľbe čísla externej stanice zadajte najprv prístupový kód linky (9, 81 – 88).**

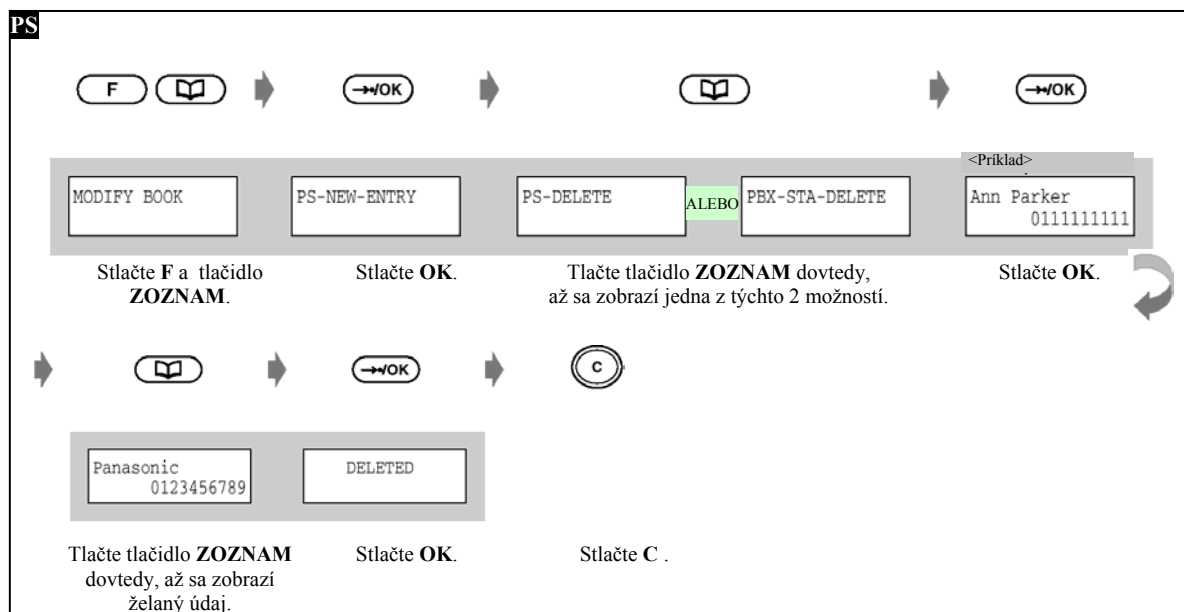


\*1 Ak si želáte zadávať znaky, postupujte podľa opisu na str. 192.

\*2 Ak si želáte pozmeniť číslo, stláčaním tlačidla CLR zmažte znaky smerom zľava doprava a zadajte želané číslice znova.

Ak si želáte posunúť kurzor na číslicu, použite tlačidlo # (doľava) alebo tlačidlo \* (doprava).

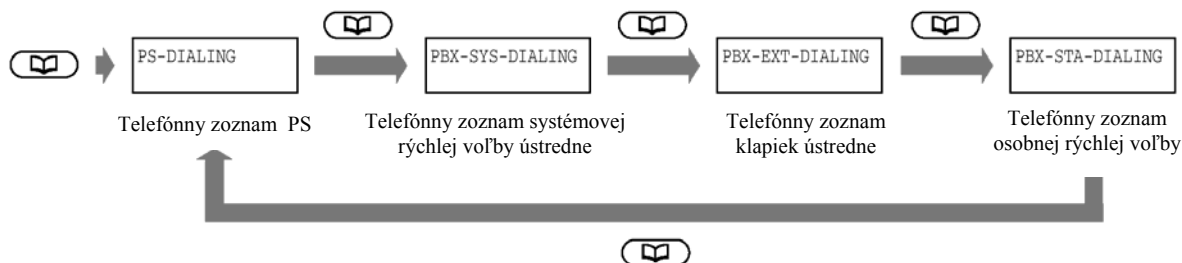
◆ **Zmazanie údajov zoznamu telefónnych čísel PS/ osobnej rýchlej voľby**



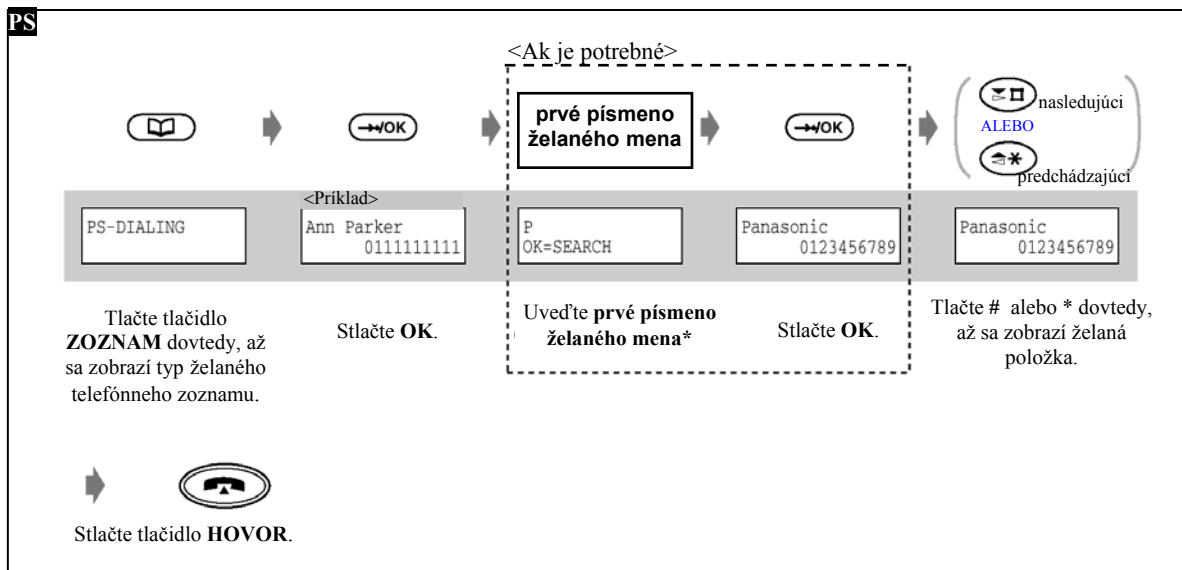
❖ **Využitie zoznamov telefónnych čísel na voľbu čísla**

Pre využitie údajov telefónnych zoznamov sú k dispozícii 4 zobrazenia na displeji.

**Sekvencia zobrazení voľby na základe údajov telefónnych zoznamov**



- Tieto zobrazenia nie sú k dispozícii vtedy, ak je PS registrovaná v digitálnom superhybridnom systéme inej značky než Panasonic a vtedy, ak je mimo dosah. V takom prípade sa telefónny zoznam zobrazí po stlačení tlačidla Zoznam.
- **Hovor môžete postúpiť na účastnícku stanicu, ktorej číslo je uložené v zozname telefónnych čísel.** Stačí v priebehu komunikácie stlačiť tlačidlo CLR (TRANSFER) a potom voliť želané číslo výberom z položiek telefónneho zoznamu.



- \*1 Ak si želáte zadávať znaky, postupujte podľa opisu na str. 192.
- Telefónne zoznamy môžete zablokovať, aby sa nemohli iné osoby dostať k údajom, ktoré sú v nich uložené. Keď je aktivované blokovanie, po stlačení tlačidla ZOZNAM sa zobrazí hlásenie: „DIRECTORY LOCK“ (telefónny zoznam zablokovaný).



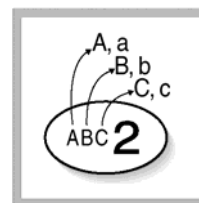
#### Prispôsobenie funkcií prenosnej stanice Vaším potrebám

- 5.4.2 Programovanie prenosnej stanice – Zmena pôvodného nastavenia
- Ovládanie blokovania telefónnych zoznamov
  - Zablokovanie alebo odblokovanie telefónnych zoznamov

## ❖ Zadávanie znakov

Pri ukladaní mien alebo správ do pamäte zadávajúte znaky nasledujúcim spôsobom. Nasledujúca tabuľka poskytuje prehľad znakov, ktoré sú stlačením jednotlivých tlačidiel k dispozícii. Písmená môžete zadávať tlačidlami alfanumerickej klávesnice na telefóne.

Príklad: Tlačidlom „2“ sa zadáva A, a, B, b, C alebo c.



- Ak si želáte **mazať znaky sprava**, stláčajte tlačidlo CLR .
- Ak si želáte **pohybovať kurzorom**, tlačte tlačidlo # (doľava) alebo \* (doprava).



### Kombinačná tabuľka

Tlačidlá číselníka	Poradie zobrazovania znakov pri stlačení tlačidla								
1	Ä	ä	Ö	ö	Û	ü	1		
2	A	a	B	b	C	c	2		
3	D	d	E	e	F	f	3		
4	G	g	H	h	I	i	4		
5	J	j	K	k	L	l	5		
6	M	m	N	n	O	o	6		
7	P	p	Q	q	R	r	S	s	7
8	T	t	U	u	V	v	8		
9	W	w	X	x	Y	y	Z	z	9
0	(medzera)	.	:	/	-	(	)	0	
*	pohyb kurzorom smerom doľava								
#	pohyb kurzorom smerom doprava								

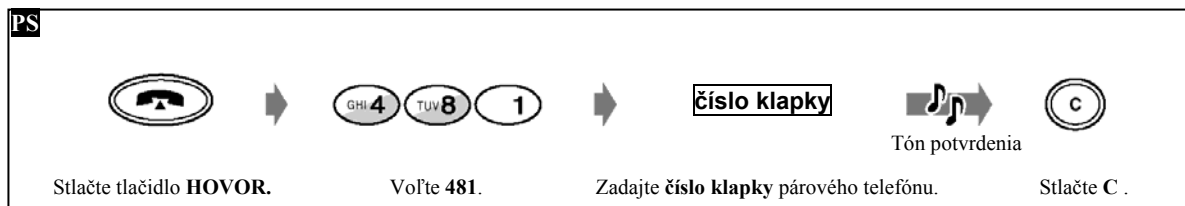
<Příklad> Zadanie mena „Ann“

<b>A</b>	<b>n</b>	<b>n</b>
ABC <b>2</b>	MNO <b>6</b> MNO <b>6</b> MNO <b>6</b> MNO <b>6</b>	☒ MNO <b>6</b> MNO <b>6</b> MNO <b>6</b> MNO <b>6</b>

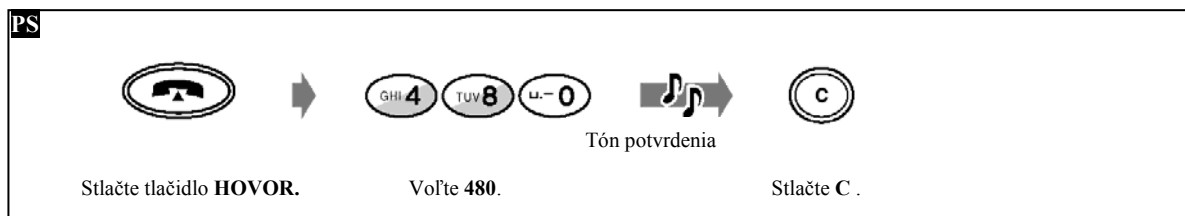
### 5.3.7 Využitie prenosnej stanice v paralelnom zapojení k telefónu pripojenému k systému vodičmi (Super EXtra Device Ports [SXDP])

Prenosná stanica sa dá využívať v paralelnom zapojení so systémovým (PT) alebo štandardným telefónom (SLT) pripojenými k systému vodičmi. V režime SXDP sa dostávajú hovory prichádzajúce na telefón pripojený vodičmi aj na párový telefón prenosnej stanice, ale hovory prichádzajúce na prenosnú stanicu sa privádzajú len na prenosnú stanicu. Ak je jeden z telefónov obsadený, môžete volať z druhého telefónu.

#### ♦ Aktivácia



#### ♦ Zrušenie

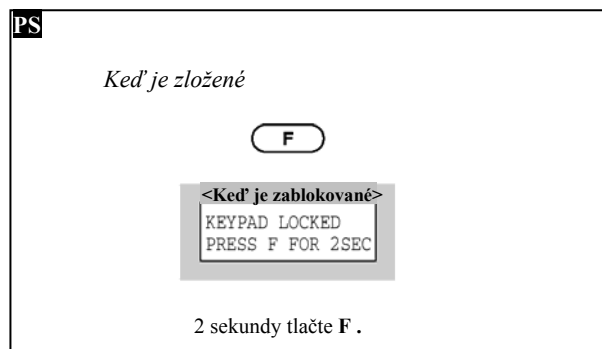


- Pamäť s údajmi o odchádzajúcich hovoroch (Outgoing Call Log) môže využívať aj prenosná stanica aj párový telefón.
- Niektoré modely vodičmi pripojených telefónov nemôžu využívať túto funkciu.

### 5.3.8 Zablokovanie číselníka

Prichádzajúce hovory je možné prijímať, ale odchádzajúce hovory sa nedajú realizovať.

#### ◆ Zablokovanie/odblokovanie

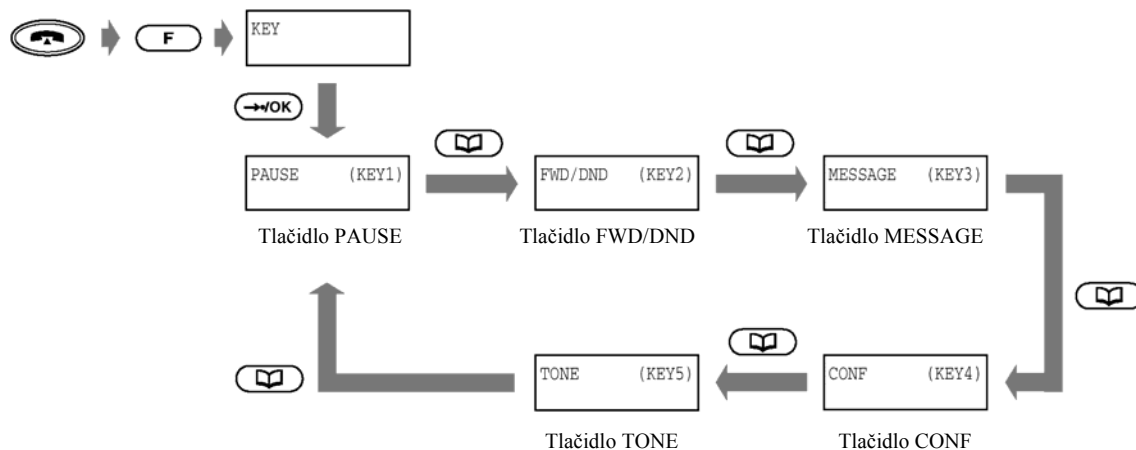


### 5.3.9 Aktivácia funkcie tlačidla prostredníctvom displeja

Nasledujúce funkcie tlačidiel sa dajú aktivovať prostredníctvom operácií na displeji.

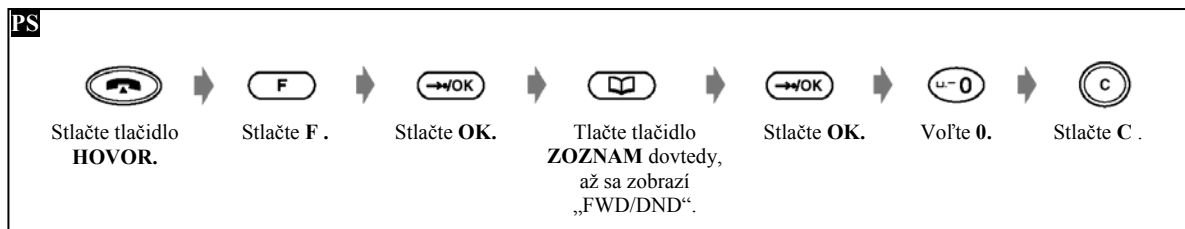
- Funkcia tlačidla PAUSE
- Funkcia tlačidla FWD/DND
- Funkcia tlačidla MESSAGE
- Funkcia tlačidla CONF
- Funkcia tlačidla TONE

#### Sekvencia zobrazení v menu „KEY“ (tlačidlo)



<Príklad>



































Zrušenie funkcie DND (Nevyrušovať, prosím!)



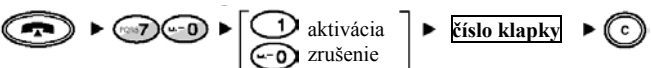



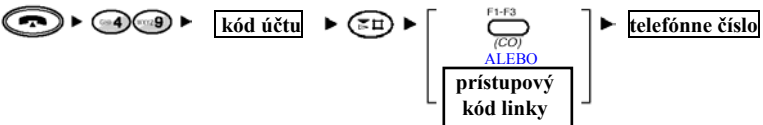

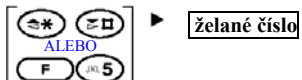

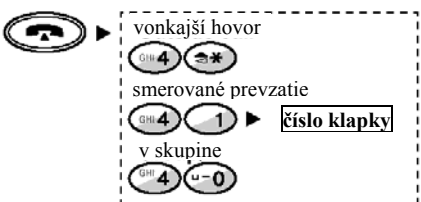

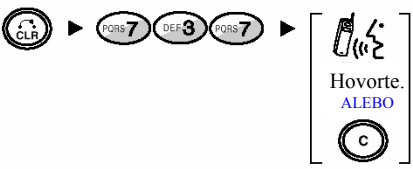



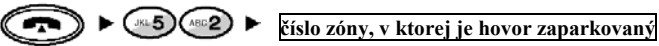

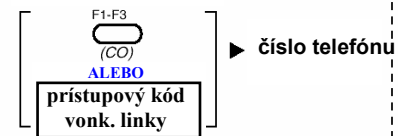
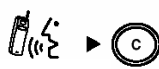
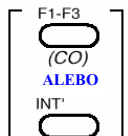
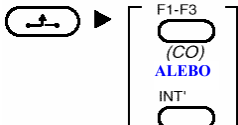
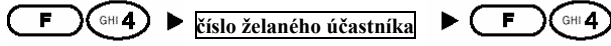




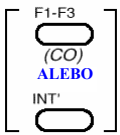
- Tieto tlačidlá sa dajú využívať v kombinácii s inými tlačidlami. Ďalší opis a kombinácie tlačidiel nájdete v časti 5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky – Opis tlačidiel.

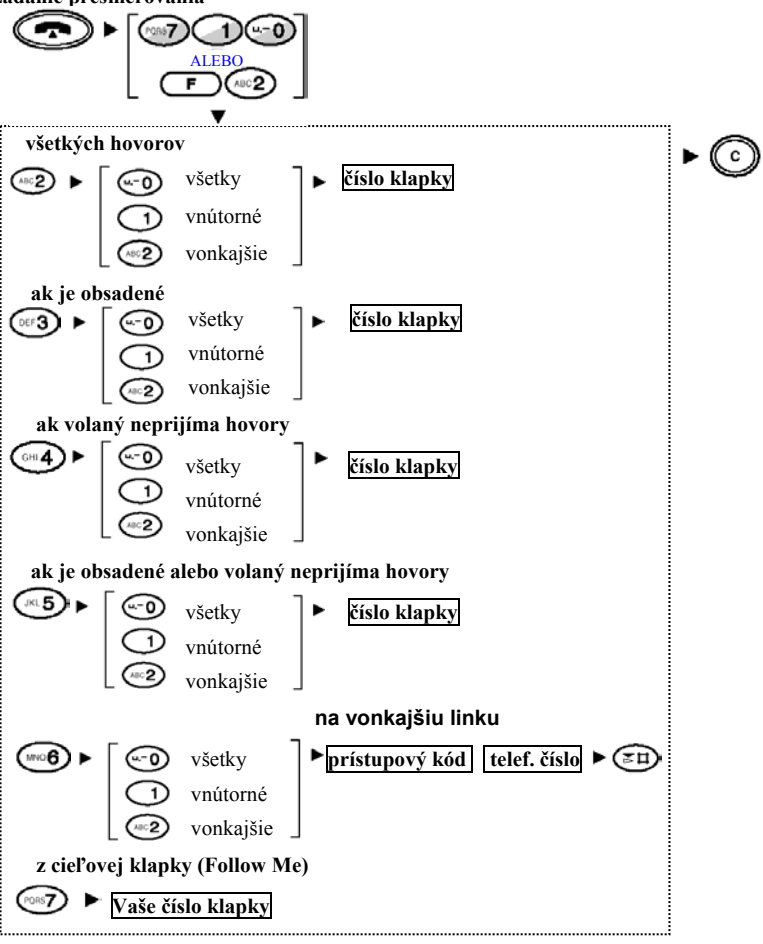
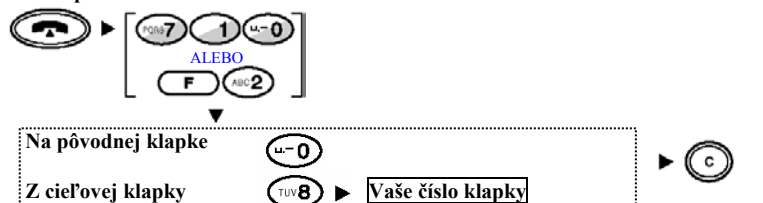
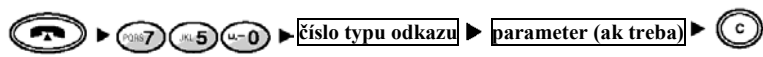

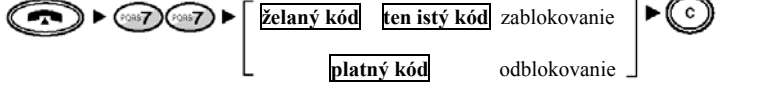
### 5.3.10 Ďalšie operácie

Väčšina funkcií vodičmi pripojených telefónnych prístrojov je k dispozícii aj v systéme so stanicami s prenosnými jednotkami (PS). Opis funkcií a podrobnejšie údaje nájdete v časti „Funkcie“ (Časť 2).






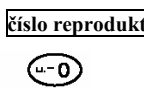



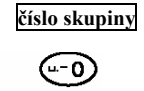






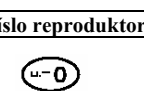



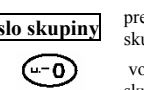



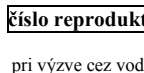
Želaná funkcia	Operácia				
<b>Uskutočňovanie volania</b>					
<b>Bežná voľba</b> Klapka operátora (Volanie operátora) [Operator Call]	 ► 				
<b>Zjednodušená voľba</b> Voľba jedným dotykom [One Touch Dialling]	 ► 				
Využitím čísel uložených v pamäti stanice (Osobná rýchla voľba) [Station Speed Dialling]	<b>Uloženie telefónneho čísla</b>  ►  ►  ► číslo osob. rýchlej voľby ► telef. číslo ►  ►  <b>Voľba čísla z pamäte</b>  ►  ►  ► číslo osob. rýchlej voľby				
Využitím čísel uložených v pamäti systému (Systémová rýchla voľba) [System Speed Dialling]	 ►  ► číslo systém. rýchlej voľby				
Voľba zdvihnutím slúchadla na vopred zadefinovanú účastnícku stanicu [Pickup Dialling]	<b>Uloženie telefónneho čísla pohotovostnej voľby</b>  ►  ►  ►  ► telefónne číslo ►  ►  <b>Aktivácia / zrušenie</b>  ►  ►  ► <table border="1" data-bbox="858 1059 1042 1126"><tr><td>1</td><td>aktivácia</td></tr><tr><td>u-0</td><td>zrušenie</td></tr></table> ►  <b>Pohotovostná voľba čísla z pamäte</b> 	1	aktivácia	u-0	zrušenie
1	aktivácia				
u-0	zrušenie				
Voľba jednociferným číslom (Zrýchlená voľba) [Quick Dialling]	 ► kód zrýchlenej voľby				
<b>Opakovaná voľba</b> Uloženie čísla do pamäte a jeho opakované volanie (Opakovaná voľba uloženého čísla) [Saved Number Redial]	<b>Uloženie telefónneho čísla</b> <i>V priebehu komunikácie alebo keď znie obsadzovací signál</i>  ►  <b>Voľba čísla z pamäte</b>  ► 				
<b>Keď je volaná linka obsadená alebo hovory neprijíma</b> Rezervácia obsadenej linky - Automatické spätné vyzváňanie [Automatic Callback Busy]	<b>Aktivácia</b> <i>Keď znie obsadzovací signál</i>  ►   <b>Príjem spätného vyzváňania a hovoru (vonk. linky)</b>  ► telefónne číslo  <b>Príjem spätného vyzváňania a hovoru (vnút. linky)</b> 				



































Želaná funkcia	Operácia
<b>Keď je volaná linka obsadená alebo hovory neprijíma</b> Signalizácia obsadenej stanici [BSS]	<i>Keď znie obsadzovací signál</i> 
Indikácia čakajúceho odkazu [Message Waiting]	<b>Aktivácia indikácie čakajúceho odkazu, keď je volaná linka obsadená alebo neprijíma hovory</b>  <b>Aktivácia/ zrušenie indikácie čakajúceho odkazu</b>  <b>Spätne volanie</b>  <b>Zmazanie všetkých indikácií čakajúcich odkazov</b> 
Vstup do prebiehajúcej komunikácie [Executive Busy Override]	<i>Keď znie obsadzovací signál</i> 
<b>Neobmedzená voľba</b> Prostredníctvom kódu účtu [Account Code]	
Na klapku, ktorá odmieta hovory [DND Override]	<i>Keď znie DND signál</i> 
Zmena pulznej voľby na tónovú [Pulse to Tone]	<i>Keď získate spojenie na linku</i> 
<b>Indikácia prichádzajúceho hovoru</b> (Vyzváňanie / Priamy hlasový vstup) [Ring/Voice]	<i>Zmena vyzváňania na priamy hlasový vstup alebo naopak</i> 
<b>Prijem prichádzajúcich hovorov</b>	
<b>Prevzatie hovoru vyzváňajúceho na inom telefóne</b> [Call Pickup]	
<b>Prijem hovoru na základe signálu cez externý reproduktor [TAFAS]</b>	
<b>Identifikácia zlomyseľného volania [MCID]</b>	<i>V priebehu komunikácie alebo do 10 sekúnd po tom, čo volajúci zloží</i> 














































Želaná funkcia	Operácia
<b>Pridržanie hovoru</b> Pridržanie hovoru v parkovacej zóne systému [Call Park]	<p>V priebehu telefonického rozhovoru</p> <p><b>Pridržanie v parkovacej zóne</b></p>  <p><b>Obnova komunikácie</b></p> 
<b>Striedavá komunikácia s dvoma účastníkmi</b> [Call Splitting]	<p>V priebehu komunikácie s jedným účastníkom, keď je hovor s druhým účastníkom pridržený</p> <p>Keď jeden z hovorov je externý      Keď sú oba hovory interné</p> 
<b>Transfer hovoru</b>	<p><b>Transfer na klapku</b></p> <p>číslo klapky</p> <p><b>Transfer na externú stanicu</b></p>  <p>Transfer ohláste.</p> 
<b>Príjem čakajúceho hovoru</b>	<p><b>Komunikácia s novým účastníkom po ukončení prebiehajúceho hovoru</b>  <i>Keď znie signál čakajúceho hovoru</i></p>  <p><b>Komunikácia s novým účastníkom s pridržením prebiehajúceho hovoru</b>  <i>Keď znie signál čakajúceho hovoru</i></p> 
<b>Trojstranná komunikácia</b> Vstup tretieho účastníka do prebiehajúcej komunikácie (Konferenčný hovor)	
Opustenie konferenčného hovoru	<p><i>Pri komunikácii s účastníkmi dvoch vnútorných alebo jednej vnútornej a jednej vonkajšej stanice</i></p>  <p><i>Pri komunikácii s účastníkmi dvoch vonkajších staníc (Konferencia bez participácie)</i></p> 
<b>Umožnenie tretiemu účastníkovi pripojenie k hovoru [Privacy Release]</b>	<p><b>Pripojenie tretieho účastníka ku komunikácii s externým účastníkom</b>  <i>V priebehu telefonického rozhovoru (na inej klapke)</i></p>  <p><b>Opustenie nadviazaného spojenia</b></p>  <p><b>Komunikácia s jedným účastníkom ukončením komunikácie s druhým</b></p> 

Želaná funkcia	Operácia
<p><b>Presmerovanie hovorov</b> [Call Forwarding]</p>	<p style="text-align: center;">Pred odchodom z kancelárie</p> <p><b>Zadanie presmerovania</b></p>  <p><b>Zrušenie presmerovania</b></p> 
<p><b>Indikácia odkazu v čase neprítomnosti volaného</b> [Absent Message Capability]</p>	<p><b>Nastavenie indikácie</b></p>  <p><b>Zrušenie indikácie</b></p> 
<p><b>Zamedzenie ostatným účastníkom vstúpiť do hovoru (Elektronické blokovanie stanice)</b> [Electronic Station Lockout]</p>	



Želaná funkcia	Operácia
<b>Výzva – ohlásenie a prihlásenie</b>	
<b>Výzva cez systém vyhľadávania osôb [Paging]</b>	<p><b>Všade</b>    Výzva</p> <p><b>Cez externé reproduktory</b>    pre vybraný reproduktor cez všetky reproduktory  Výzva</p> <p><b>V skupine</b>    pre vybranú skupinu vo všetkých skupinách  Výzva</p>
<b>Vyhľadanie osoby s transferom hovoru</b>	<p><b>Cez reproduktory a telefóny</b>    Výzva</p> <p><b>Cez reproduktory</b>    pre vybraný reproduktor cez všetky reproduktory  Výzva</p> <p><b>Cez telefóny v skupine klapiek</b>    pre vybranú skupinu vo všetkých skupinách  Výzva</p>
<b>Prihlásenie na základe výzvy</b>	   pri výzve cez vybraný reproduktor pri výzve cez vodičmi pripojený telefón

Želaná funkcia	Operácia
<b>Nastavenie telefónu podľa vlastnej potreby – vlastná konfigurácia</b>	
<b>Nastavenie alarmu [Timed Reminder]</b>	<p><b>Nastavenie</b>   hodina minúta  predpoludním  jednorázovo </p> <p><b>Zrušenie</b>   </p> <p><b>Kontrola nastavenia</b>   </p> <p><b>Zastavenie alebo príjem spätného vyzváňania</b> <b>Fubovoľné tlačidlo</b></p>
<b>Odmietnutie prichádzajúcich hovorov</b> Odmietnutie všetkých hovorov [DND – Nevyrušovať, prosím!]	       
<b>Príjem čakajúceho hovoru [Call Waiting]</b>	<b>Nastavenie/ zrušenie</b>     
<b>Indikácia Vášho čísla na displeji volaného a volajúceho účastníka [CLIP/ COLP]</b>	<b>Indikácia čísla stanice</b>     
<b>Zamedzenie ostatným účastníkom prevziať Váš hovor [Call Pickup Deny]</b>	    

Želaná funkcia	Operácia
Nastavenie telefónu podľa vlastnej potreby – vlastná konfigurácia	
Zamedzenie ostatným účastníkom vstúpiť do Vášho hovoru [Executive Busy Override Deny]	 ►    ► [  zamedzenie  povolenie ] ► 
Ochrana linky pred indikačnými signálmi - Zabezpečenie dátovej linky [Data Line Security]	 ►    ► [  nastavenie  zrušenie ] ► 
Zmazanie nastavení funkcií Vašej klapky [Station Programme Clear]	 ►    ► 
Využitie doplnkových zariadení	
Keď je pripojený dverový telefón / systém otvárania dverí Volanie na dverový telefón Otváranie dverí	 ►   ► číslo dverového telefónu
	Z určitej klapky  ►   ► číslo systému otvárania dverí ►  Z ktorejkoľvek klapky pri komunikácii cez dverový telefón  ► 
Ak je systém zapojený do nadradenej ústredne Prístup k externým službám [External Feature Access]	 ►  ► želané číslo
Ak je zapojený systém spracovania hlasovej komunikácie [VPS] Integrácia hlasovej pošty [VM]	Postúpenie hovorov do schránky hlasovej pošty  ► [    ] ► číslo typu postúpenia [  všetky  interné  externé hovory ] ► číslo hlas. pošty ►  Transfer hovorov  ► číslo klapky (VM Transfer) Vypočutie uložených odkazov  ► [ číslo hlasovej pošty ] ALEBO  
Nahrávanie telefonického rozhovoru [Two-Way Recording]	Spustenie a zastavenie nahrávania do vlastnej schránky hlasovej pošty  (Two-Way Record) Spustenie nahrávania do cudzej schránky hlasovej pošty  ► číslo klapky (Two-Way Transfer) Zastavenie nahrávania do cudzej schránky hlasovej pošty  (Two-Way Transfer)

## 5.4 Prispôsobenie funkcií PS Vaším potrebám

### 5.4.1 Informácie o programovaní

Funkcie Vašej prenosnej stanice DECT si môžete upôsobiť Vaším potrebám.

#### Programovanie PS

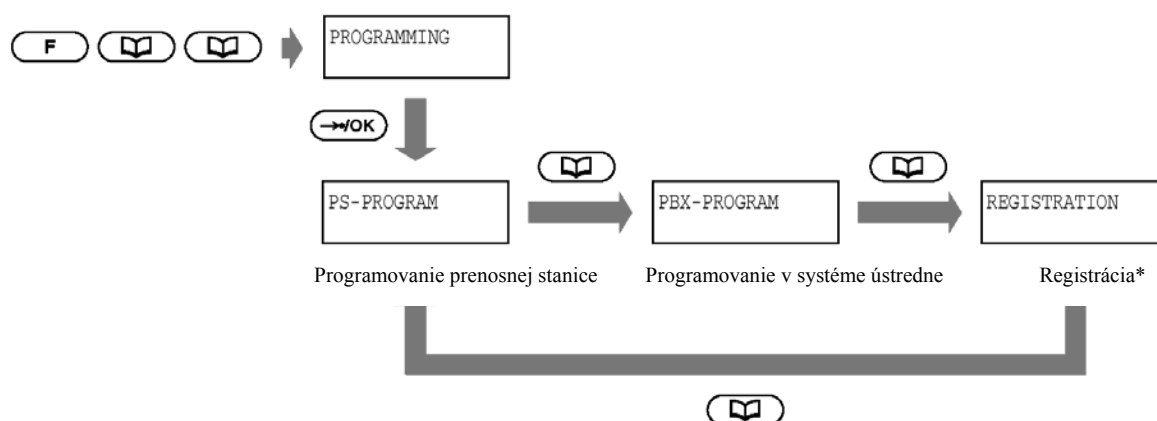
Pôvodné nastavenia PS si môžete zmeniť podľa Vašich potrieb.

#### Programovanie v systéme ústredne

Máte prístup do režimu programovania stanice vodičmi pripojeného systémového telefónu (PT) a môžete si v tomto prostredí pre Vašu PS naprogramovať niekoľko funkcií.

Pri programovaní sú k dispozícii na displeji tri zobrazenia.

#### Sekvencia zobrazení v menu „PROGRAMMING“ (programovanie)



\* Toto zobrazenie sa využíva pri registrácii prenosnej stanice a nezobrazuje sa, ak je nastavené blokovanie systému DECT. Podrobnejšie informácie získate od dodávateľa.

### 5.4.2 Programovanie prenosnej stanice

Pre prístup do režimu programovania PS sa môže od Vás vyžadovať **heslo programovania PS** alebo **heslo blokovania systému DECT**. V záujme bezpečnosti PS sa typom zavedeného hesla líši počet prístupných programovateľných položiek. K dispozícii sú tri úrovne ochrany.

Úroveň 0: heslo sa nevyžaduje.

Úroveň 1: vyžaduje sa heslo programovania PS.

Úroveň 2: vyžaduje sa heslo (od)blokovania systému DECT.

Keď si zvolíte režim programovania PS, zobrazí sa výzva „ENTER PASSWORD“ (zadajte heslo).

Ak sa nezobrazí, znamená to, že sa heslo nevyžaduje.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené kombinácie hesiel.

Ak je heslo blokovania systému DECT	vyradené	vyradené	aktivované	aktivované
Ak je heslo programovania PS	vyradené	aktivované	vyradené	aktivované
Heslo (od)blokovania systému	nevyžaduje sa	nevyžaduje sa	úroveň 0 - 2	úroveň 0 - 2
Heslo programovania PS	nevyžaduje sa	úroveň 0 - 2	nevyžaduje sa	úroveň 0 - 1
Žiadne heslo alebo Nesprávne heslo	úroveň 0 - 2	úroveň 0	úroveň 0 - 1	úroveň 0

## ❖ Zavedenie hesla programovania PS/ blokovania systému DECT

**PS**

Stlačte **F** a dvakrát tlačidlo **ZOZNAM**.      Stlačte **OK**.      Stlačte **OK**.      Tlačte # alebo \* dovtedy, až sa zobrazí uvedená indikácia.

Stlačte tlačidlo **ZOZNAM**, aby sa zvolilo „ENABLE“.      Stlačte **OK**.      Zadajte **heslo** (štyri číslice).      Stlačte **OK**.      Zadajte **to isté heslo** ešte raz.

Stlačte **OK**.      Stlačte **C**.

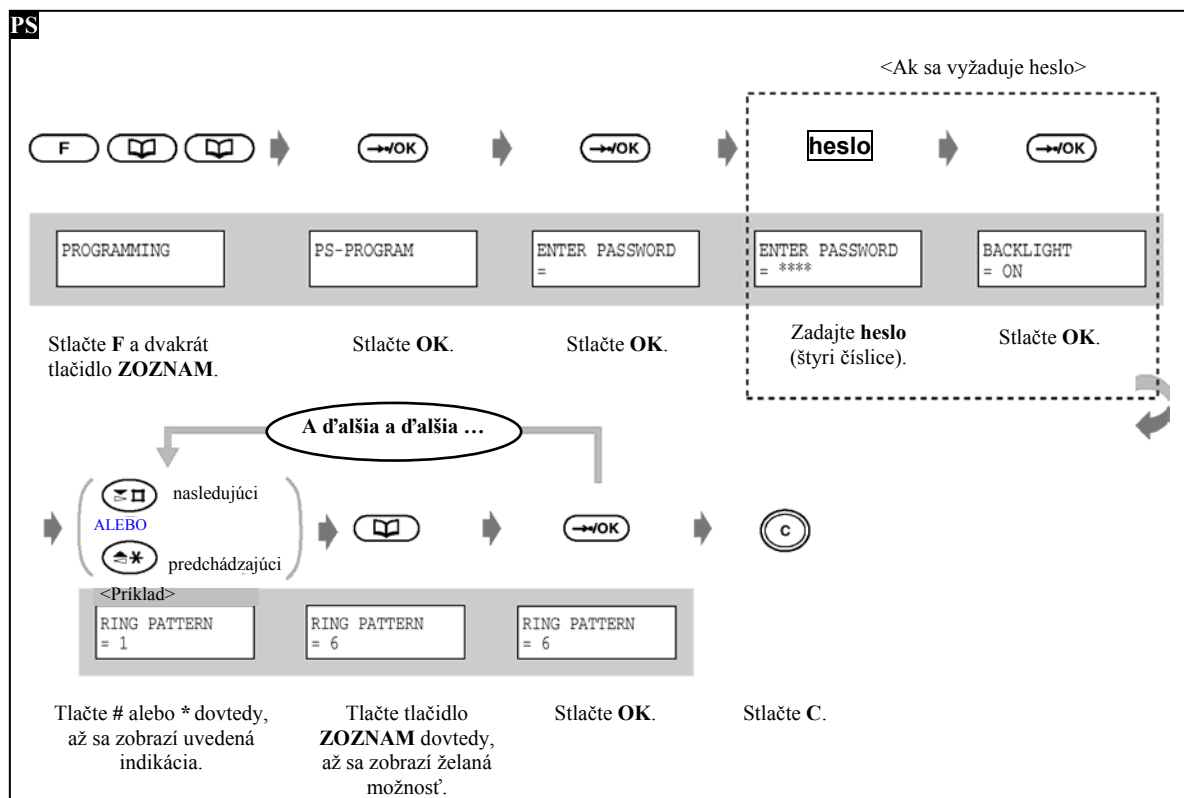
## ❖ Zrušenie hesla programovania PS/ blokovania systému DECT

**PS**

Stlačte **F** a dvakrát tlačidlo **ZOZNAM**.      Stlačte **OK**.      Stlačte **OK**.      Zadajte **heslo** (štyri číslice).      Stlačte **OK**.

Tlačte # alebo \* dovtedy, až sa zobrazí uvedená indikácia.      Stlačte tlačidlo **ZOZNAM**, aby sa zvolilo „DISABLE“.      Stlačte **OK**.      Stlačte **C**.

## ❖ Zmena pôvodného nastavenia




Indikácia na displeji	Položka	Možnosti	Úroveň
BACKLIGHT = ON	Želáte si mať číselník podsvietený?	<input type="checkbox"/> Nie (OFF = VYP.) <input type="checkbox"/> Áno (ON = ZAP.)	0
KEY TONE = ON	Želáte si sprievodnú zvukovú signalizáciu tlačidiel (s výnimkou programovania v systéme ústredne)?	<input type="checkbox"/> Nie (OFF = VYP.) <input type="checkbox"/> Áno (ON = ZAP.)	0
RING PATTERN = 1	Ktorý zo šiestich druhov vyzváňania si želáte nastaviť?	<input type="checkbox"/> Druh vyzváňania číslo <input type="text"/> <input checked="" type="checkbox"/> Vyzváňanie typu 1	0
VIBRATION & RING = OFF	Akým spôsobom si želáte prijímať prichádzajúce hovory? *1	<input type="checkbox"/> Súčasné vibrácie aj s vyzváňaním (RING & VIB) <input type="checkbox"/> 9-sekundová vibrácia a potom vyzváňanie (VIB→RING) <input checked="" type="checkbox"/> Vyzváňanie s vibráciami vyradené (OFF)	0

Indikácia na displeji	Položka	Možnosti	Úroveň
LANGUAGE = AUTO	Želáte si zmeniť jazyk indikácií na displeji?	<input type="checkbox"/> Angličtina <input type="checkbox"/> Nemčina <input type="checkbox"/> Francúzština <input type="checkbox"/> Taliančina <input type="checkbox"/> Španielčina <input type="checkbox"/> Holandčina <input type="checkbox"/> AUTO (English) *2 – angličtina	0
DIRECTORY LOCK = OFF	Želáte si telefónne zoznamy zablokovať alebo odblokovať?	<input type="checkbox"/> Zablokovať (ON) <input type="checkbox"/> Odblokovať (OFF)	1
QUICK ANSWER = ON	Želáte si prijímať prichádzajúce hovory len zdvihnutím PS z nabíjačky?	<input type="checkbox"/> Nie (OFF) <input type="checkbox"/> Áno (ON)	0
AUTO ANSWER = OFF	Želáte si prijímať prichádzajúce hovory pri použití náhlavnej súpravy bez zdvihnutia PS z nabíjačky?	<input type="checkbox"/> Nie (OFF) <input type="checkbox"/> Príjem všetkých hovorov (INT/CO) <input type="checkbox"/> Príjem len vnútorných hovorov (INT ONLY)	0
AUTO ANS DELAY = 1 RING	Zvoľte si počet zazvonení pred automatickým príjmom volania pri použití náhlavnej súpravy. *3	<input type="checkbox"/> <input type="text"/> vyzváňaní <input type="checkbox"/> 1 zazvonenie	0
ACCESS DECT-SYS = DECT-SYS1	Želáte si zmeniť príslušnosť k inému systému DECT (spomedzi 1 až 4) ? *4	<input type="checkbox"/> DECT systém číslo <input type="text"/> <input type="checkbox"/> AUTO (spomedzi všetkých zapojených) <input type="checkbox"/> Číslo DECT systému, v ktorom je PS registrovaná	2
STANDBY DISPLAY = OFF	Čo si želáte, aby sa indikovalo na displeji v pohotovostnom stave? *5	<input type="checkbox"/> Číslo klapky (EXT) <input type="checkbox"/> Číslo DECT systému (DECT-SYS-NO.) <input type="checkbox"/> Číslo DECT systému a číslo klapky (DECT-SYS-NO.&EXT) <input type="checkbox"/> Žiadna z uvedených možností (OFF)	0

Indikácia na displeji	Položka	Možnosti	Úroveň
DATE/TIME DISPLY = TIME	Čo si želáte, aby sa indikovalo na displeji v pohotovostnom stave? *5	<input type="checkbox"/> Dátum (DATE) <input checked="" type="checkbox"/> Dátum a čas (TIME)	0
MEMORY CLEAR	Nasledujúce nastavenia sa vrátia ku svojim pôvodným konfiguráciám. - Čísla uložené v záznamoch o komunikáciách - Hlasitosť vyzváňania - Hlasitosť prijímaného hovoru - Položky programovania PS (s výnimkou: voľba DECT systému, zrušenie registrácie PS, zavedenie hesla programovania PS, zablokovanie systému DECT) Keď sa na displeji zobrazí výzva „MEMORY CLEAR“ (zmazať pamäť), stlačte tlačidlo <b>OK</b> .		1
CANCEL DECT-SYS = DECT-SYS1	Po zrušení registrácie PS v prostredí programovania systému uskutočnite aj zrušenie na základe indikácie uvedenej vľavo stlačením tlačidla <b>OK</b> . Podrobnejšie informácie získate u dodávateľa.		2
GUIDANCE = OFF	Želáte si sprievodnú nápovedu ako pomoc pri obsluhu PS? *7	<input type="checkbox"/> Áno (ON) <input checked="" type="checkbox"/> Nie (OFF)	0
PS PASSWORD = DISABLE	Želáte si využívať heslo programovania PS?	<input type="checkbox"/> Áno (ENABLE) <input checked="" type="checkbox"/> Nie (DISABLE)	1
DECT-SYS LOCK = DISABLE	Želáte si využívať heslo blokovania systému DECT?	<input type="checkbox"/> Áno (ENABLE) <input checked="" type="checkbox"/> Nie (DISABLE)	2






- \*1 Ak nastavujete vyradenie vyzváňania alebo vibračný režim prostredníctvom tlačidla ovládania hlasitosti (VOLUME), PS nezávisle od tohto nastavenia nevyzváňa.
- \*2 Ak je PS pripojená k Digitálnemu superhybridnému systému Panasonic so štandardným nastavením „AUTO“, závisí jazyk indikácií na displeji od nastavenia systému.
- \*3 Indikácia tejto položky sa zobrazí na displeji len vtedy, ak je položka „Automatic Answer Mode Set“ (AUTO ANSWER) nastavená na možnosť „INT/CO“ alebo „INT ONLY“.
- \*4 Indikácia tejto položky sa zobrazí na displeji len vtedy, ak sú pripojené viac než dve karty.
- \*5 Indikácia tejto položky sa zobrazí na displeji len vtedy, ak je PS zaregistrovaná v Digitálnom superhybridnom systéme Panasonic a na displeji je symbol „“.
- \*6 Čísla v zázname o komunikáciách sa zmažú len vtedy, ak je PS zaregistrovaná v inom systéme než v Digitálnom superhybridnom systéme Panasonic.
- \*7 V sprievodnom menu majú niektoré tlačidlá inú funkciu než obyčajne.


Tlačidlo **ZOZNAM** (  ) = NEXT (nasledujúci)

\* (  ) = PREV (predchádzajúci)

OK (  ) = OK

HOLD (  ) = BACK (späť)

# (  ) = NEXT (nasledujúci)

C (  ) = EXIT (koniec)

### 5.4.3 Programovanie v systéme ústredne

Prostredníctvom PS sa môžete dostať do programovacieho režimu vodičmi pripojených systémových telefónov (PT) a naprogramovať pre prenosnú jednotku niekoľko užitočných funkcií.

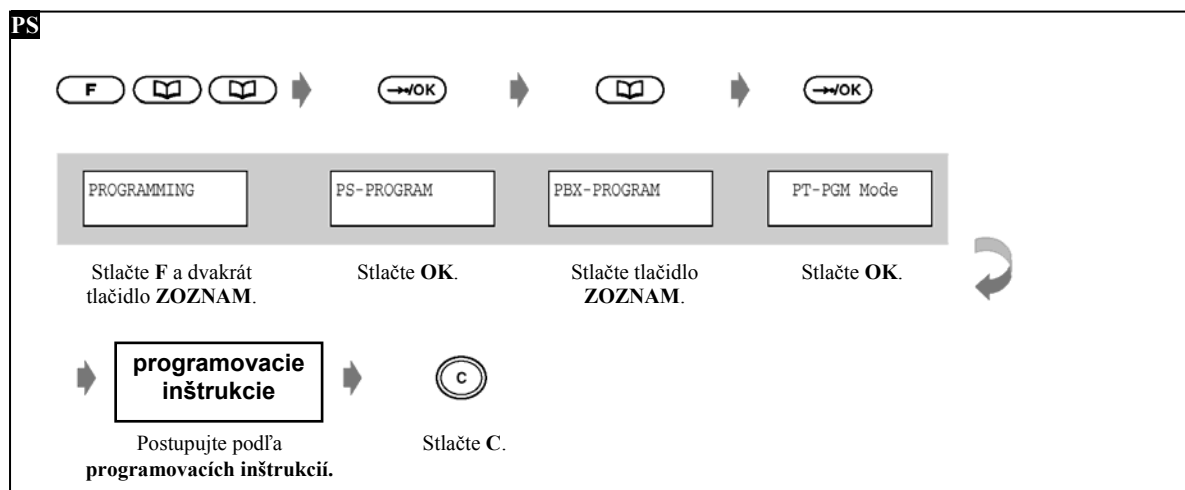
V nasledujúcej časti návodu sú uvedené programy, ktoré sú k dispozícii.

**Základné nastavenia**

**Vlastná konfigurácia tlačidiel**

**Riadenie nákladov**

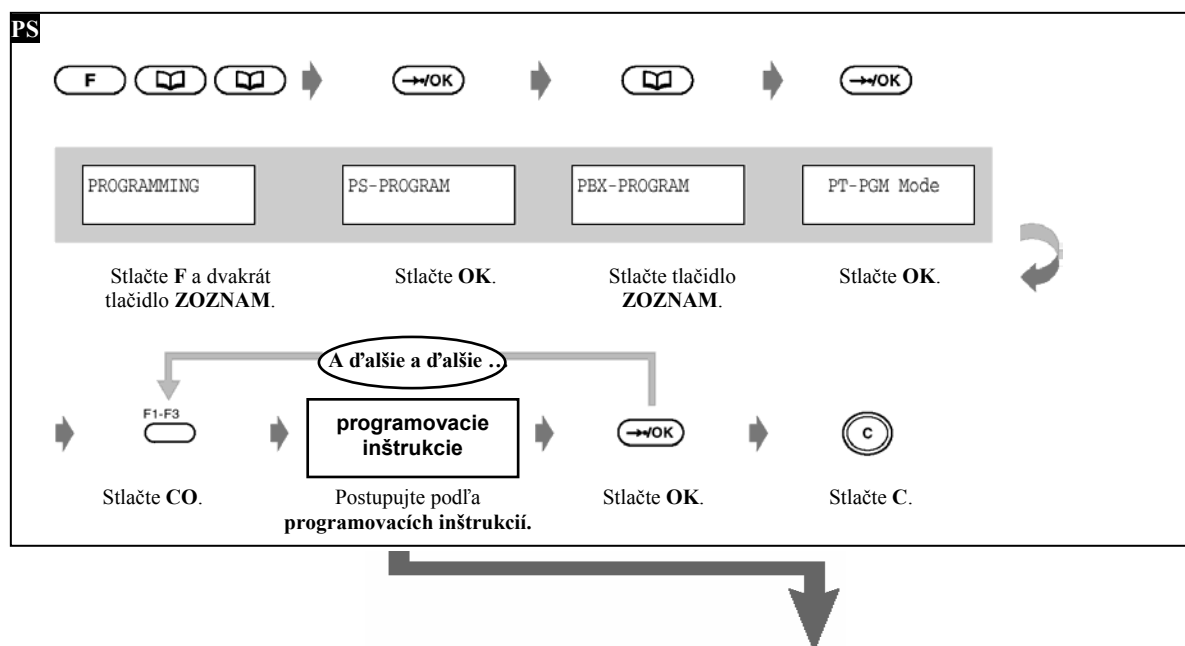
#### ❖ Základné nastavenia



Položka	Možnosť	Inštrukcie programovania
Keď zdvihnete slúchadlo, aby ste volili účastnícku stanicu, aká linka má mať prednosť? (Pridelenie prednostnej linky pre odchádzajúce volania)	<input type="checkbox"/> Žiadna linka	1 1 →OK
	<input type="checkbox"/> Voľná vonkajšia linka	1 ABC 2 →OK
	<input type="checkbox"/> Vopred zadefinovaná vonkajšia linka	1 DEF 3 číslo vonkajšej linky (01-54) →OK
	<input type="checkbox"/> Vnútorňá linka (interkom)	1 INT →OK
Zrušenie nastavenia pridelenia prednostnej linky pre odchádzajúce volania		☒ →OK
Kontrola vlastného čísla klapky		MNO 6 →OK

## ❖ Vlastná konfigurácia tlačidiel

Voľne programovateľným CO tlačidlám môžete prideliť niektorú z nasledujúcich funkcií.

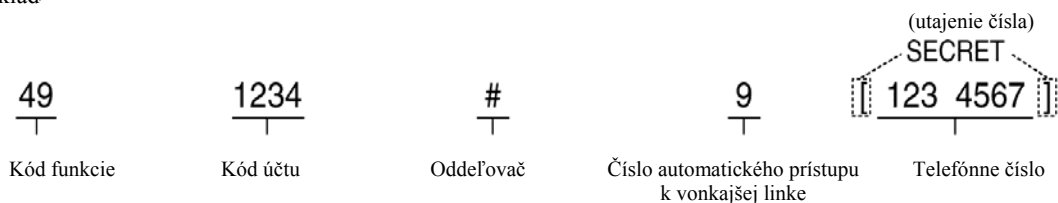


Funkcia tlačidla	Inštrukcie
Slučkový prenášač (Loop-CO)	
Zväzok prenášačov (Group-CO)	číslo skupiny vonk. liniek (1-8)
Jeden prenášač (Single-CO)	číslo vonkajšej linky (01-54)
Priama voľba stanice (DSS)	číslo klapky
Voľba jedným dotykom (One-Touch Dialling)	želané číslo *1 (max. 16 číslic)
Indikácia čakajúceho odkazu - MESSAGE (Message Waiting)	
Presmerovanie/Nevyrušovať (FWD/DND)	
Zapamätanie (SAVE)	
Kód účtu (Account)	
Konferenčný hovor (CONF)	
Postúpenie hovorov do schránky hlasovej pošty *2 (VM Transfer)	číslo hlasovej pošty
Záznam telefonického rozhovoru *2 (Two-Way Record)	číslo hlasovej pošty
Záznam do inej schránky *2 (Two-Way Transfer)	číslo hlasovej pošty



- \*1 Znaký „\*“, „#“ a FLASH, PAUSE, SECRET (INTERCOM) a – (CONF) sa dajú tiež uložiť do pamäte.
- Ak si želáte, aby sa uložené číslo nezobrazovalo, stlačte tlačidlo SECRET (INTERCOM) pred zadanim a po zadaní tých číslic, ktoré si želáte utajiť.
  - Ak si do pamäte ukladáte telefónne číslo externej účastnickej stanice, zadajte najprv prístupové číslo linky (9, 81 – 88).
  - Ak je potrebné zadať kód účtu, môžete ho zadať ešte pred prístupovým číslom k vonkajšej linke.

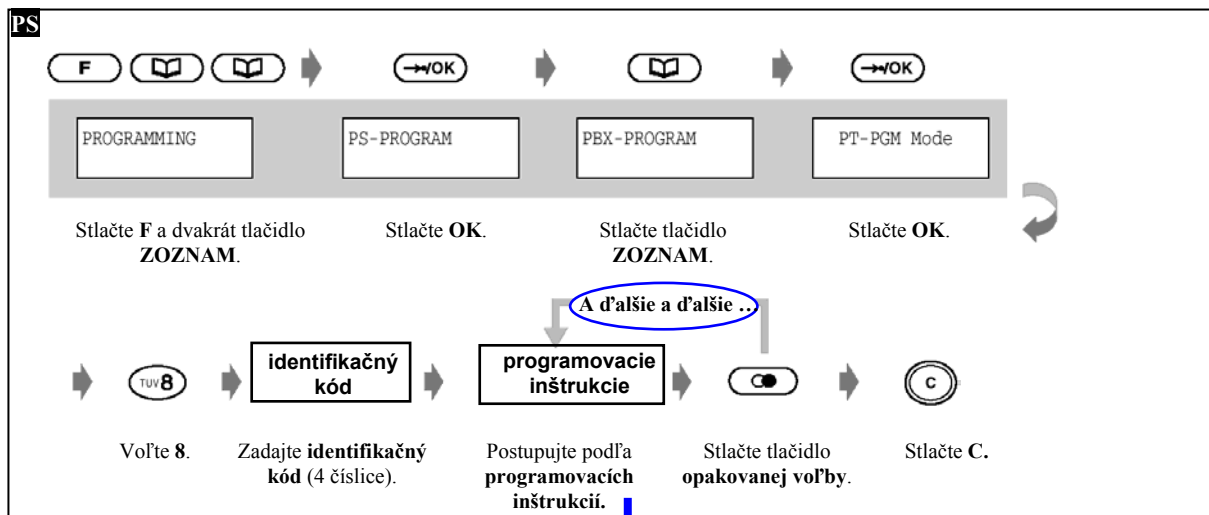
<Príklad>



\*2 Tieto tlačidlá sa využívajú pri integrovanej hlasovej pošte.

**Ak si v ľubovoľnej chvíli želáte tento režim opustiť, stlačte tlačidlo C (CANCEL).**

❖ **Riadenie nákladov**  
[len pre vopred zadané klapky]



Položka	Inštrukcie programu
Zobrazovanie poplatkov jednotlivých klapiek	<b>1</b> číslo klapky
Zmazanie poplatkov jednotlivých klapiek	<b>1</b> číslo klapky
Zobrazovanie poplatkov jednotlivých vonkajších liniek	<b>ABC 2</b> číslo vonk. linky (01-54)
Zobrazovanie celkovej sumy poplatkov	<b>DEF 3</b>
Zobrazovanie poplatkov jednotlivých kódov účtov	<b>GHI 4</b> číslo tabuľky účtu (001-128)
Zmazanie poplatkov jednotlivých kódov účtov	<b>GHI 4</b> číslo tabuľky účtu (001-128)
Pridelenie novej sadzby	<b>JKL 5</b> nová sadzba (1-8 číslic)
Zmazanie poplatkov všetkých vonkajších liniek a kódov účtov	<b>MNO 6</b> [Zobrazí sa dátum a čas posledného mazania údajov.]
Zmazanie poplatkov všetkých klapiek	<b>MNO 6</b> [Zobrazí sa dátum a čas posledného mazania údajov.]
Vytlačenie celkovej sumy telefónnych poplatkov (pre jednotlivé vonkajšie linky a kódy účtov), poplatkov všetkých klapiek alebo poplatkov jednotlivých klapiek vo forme podrobného výpisu SMDR.	<b>PQRS 7</b> <b>1</b> celkové telefónne poplatky
	<b>PQRS 7</b> <b>ABC 2</b> poplatky všetkých klapiek
	<b>PQRS 7</b> <b>DEF 3</b> číslo klapky poplatky jednotlivých klapiek
Pridelenie kódu účtu	<b>TUV 8</b> číslo tabuľky účtu (001-128) <b>nový kód účtu</b> (max. 10 číslic)



---

## ***Časť 6***

### ***Príloha***

V tejto časti sa uvádza návod na riešenie problémov, prehľad kódov funkcií, prehľad rôznych typov signálov, technické údaje a kartička rýchlych informácií pre štandardný telefón. Pred tým, než sa obrátite na dodávateľa alebo autorizovaný servis, prečítajte si návod na opravu porúch.

## 6.1 Riešenie problémov

### 6.1.1 Návod na riešenie problémov

#### ❖ Riešenie problémov vodičmi pripojených telefónov

Problém	Náprava
Telefón nepracuje správnym spôsobom.	→ Obráťte sa na dodávateľa.
Telefón sa nedá použiť.	<b>Telefón je zablokovaný.</b> → Telefón odblokujte. (☞ 2.5.3 Elektronické blokovanie stanice ako ochrana telefónu pred zneužitím nepovolanými osobami, 3.1.1 Zmena nastavenia) <b>Telefón je pripojený k portu XDP.</b> → Je potrebné naprogramovať systém. Obráťte sa na dodávateľa.
Niektoré funkcie sa nedajú využívať.	<b>Správca systému môže blokovat' niektoré funkcie.</b> → Obráťte sa na správcu. <b>Boli pozmenené kódy funkcií.</b> → Zistite si nové kódy funkcií a pokúste sa znovu.
Pri prevádzke systémového telefónu napriek postupovaniu podľa návodu žiadna z operácií nefunguje.	<b>Nie sú vytvorené podmienky pre spojenie s vnútornou linkou (interkom).</b> Nastavenie linky, ktorej spojenie sa má vytvorit' po zdvihnutí, bolo na základe používateľského nastavenia zmenené. (☞ 4.1.2 Základné nastavenia) → V návode znamená krok ZDVIHNITE napojenie na vnútornú linku. Ak sa zmení nastavenie, stlačte po zdvihnutí tlačidlo INTERCOM a postupujte ďalej podľa pokynov.
Paralelne zapojené štandardné telefóny nevyzváňajú.	<b>Také je štandardné nastavenie.</b> → Zmeňte si nastavenie na aktivované vyzváňanie. (☞ 2.7.10 Nastavenie vyzváňania na paralelne pripojenom telefóne)
Telefón nefunguje v zmysle vlastných nastavení ani iných nastavení (voľba jedným dotykcom, presmerovanie na cieľovú stanicu, atď.).	<b>Vnútorná linka bola zmenená.</b> Predchádzajúce nastavenie nie je ešte zmazané. → Najprv zmažte platné nastavenia a potom si vytvorte vlastnú konfiguráciu. (☞ 2.7.11 Zmazanie používateľského nastavenia funkcií stanice, 4.1.2 Základné nastavenia, 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel)
Systémový telefón nemá funkčné tlačidlo.	<b>Niektoré modely telefónov nemajú funkčné tlačidlá.</b> → Niektorému voľne programovateľnému tlačidlu prideľte želanú funkciu. (☞ 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel) → Namiesto stlačenia funkčného tlačidla zadajte priamo konkrétny kód funkcie. (☞ 2.1.1 Pred uvedením telefónov do činnosti)








Problém	Náprava
Znie tón preradenia alebo sa zobrazuje hlásenie „Restricted“ (voľba zamedzená).	<p><b>Telefón je zablokovaný.</b>  → Telefón odblokujte. (☞ 2.5.3 Elektronické blokovanie stanice ako ochrana telefónu pred zneužitím nepovolnými osobami, 3.1.1 Zmena nastavenia)  <b>Je aktivované obmedzenie voľby na základe limitu nákladov.</b>  → Obráťte sa na správcu alebo dodávateľa.  <b>Je potrebné zadať kód účtu.</b>  (☞ 2.2.5 Neobmedzená voľba, 4.1.4 Riadenie nákladov [len pre vopred zadané kľapky])</p>
Nedá sa voliť externá účastnícka stanica voľbou jedným dotykem ani rýchlou voľbou.	<p><b>Nie je uložený prístupový kód linky.</b>  → Pre nadviazanie spojenia s vonkajšou linkou sa vyžaduje zadanie prístupového kódu. (☞ 2.2.1 Volanie, 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235, 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel)</p>
Kódy funkcií sa nedajú zapamätať.	<p>→ Obráťte sa na správcu alebo dodávateľa, aby zmenil kódy funkcie tak, aby sa dali jednoduchšie zapamätať.</p>
Pri komunikácii s vonkajším účastníkom sa preruší spojenie.	<p><b>Časový limit uplynul.</b>  (☞ 2.4.3 Transfer hovoru, 2.4.5 Trojstranný konferenčný hovor)  → Obráťte sa na správcu alebo dodávateľa, ak je potrebné predĺžiť tento limit.</p>
Nefunguje opakovaná voľba.	<p><b>Uložené číslo malo viac než 24 číslic alebo je číslom vnútornej stanice.</b>  (☞ 2.2.3 Opakovaná voľba)</p>
Nedajú sa využívať počítačové služby, bankové telefonické služby a pod.	<p>Je potrebný režim tónovej voľby.  (☞ 2.2.5 Neobmedzená voľba)</p>
Komunikácia s osobným počítačom a telefaxovým zariadením zlyháva.	<p><b>Komunikáciu asi prerušil indikačný signál.</b>  (☞ 2.7.8 Ochrana linky pred indikačnými signálmi (Zabezpečenie dátového prenosu))</p>
Neželám si indikáciu vlastného čísla na displeji volajúceho alebo volaného účastníka.	<p>→ Obráťte sa na správcu alebo dodávateľa.</p>
Želám si indikáciu vlastného čísla na displeji volajúceho alebo volaného účastníka.	<p>(☞ 2.7.4 Indikácia Vášho čísla na displeji telefónu volaného a volajúceho - Identifikácia volajúceho [CLIP]/identifikácia spojenia [COLP])</p>
Na volenú kľapku sa nedarí vyslať indikáciu čakajúceho hovoru.	<p><b>Volaný účastník nemá aktivovanú funkciu čakajúceho hovoru.</b>  (☞ 2.2.4 Ak je volané číslo obsadené alebo hovor neprijíma, 2.4.4 Príjem čakajúceho hovoru, 2.7.3 Čakajúci hovor (Tón/ Upovedomenie o čakajúcom hovre cez reproduktor [OHCA] alebo cez slúchadlo [Whisper OHCA]))  <b>Volaný účastník má aktivovanú funkciu zabezpečenia dátového prenosu.</b>  (☞ 2.7.8 Ochrana linky pred indikačnými signálmi (Zabezpečenie dátového prenosu))</p>
Zabudol som kód blokovania/ heslo priposluchu	<p>→ Obráťte sa na správcu alebo dodávateľa, aby Vám pomohol.  (☞ 3.1.1 Zmena nastavenia)</p>

<b>Problém</b>	<b>Náprava</b>
Zrazu sa spustila hudba v pozadí.	→ Vypnite reprodukciu hudby. (☞ 2.7.7 Aktivácia hudby v pozadí, 3.2.2 Aktivácia reprodukcie hudby v pozadí cez externé reproduktory)
Želám si, aby sa číslo, ktoré je uložené v pamäti, nezobrazovalo.	→ Zadajte utajenie čísla. (☞ 2.9.4 Obsluha modelov KX-T7433, KX-T7436 alebo KX-T7235 , 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel)
Na displeji sa neindikuje hlásenie, ktoré je uvedené v návode.	<b>Obsluhujete telefón, ktorý nie je systémovým telefónom Panasonic.</b> → V tomto návode sú uvedené indikácie len systémových telefónov Panasonic (napr. KX-T7436). (☞ 2.1.1 Pred uvedením telefónov do činnosti)
Rád by som skontroloval moju klapku a číslo portu.	(☞ 4.2.1 Informácie o programovaní)
Indikovaný dátum a čas nie je presný.	<b>Naprogramovaním systému zadajte presný čas a dátum.</b> (☞ 4.2.2 Nastavenie dátumu a času)
Indikácie na displeji nie je dobre vidieť.	<b>Je potrebné vymeniť lítiovú batériu, ktorá slúži na zálohovanie pamäte.</b> → Obráťte sa na dodávateľa.
Želám si rozlíšenie tónov.	(☞ 4.1.2 Základné nastavenia, 4.1.3 Vlastná konfigurácia tlačidiel)
V telefóne znie výstražný signál.	<b>Slúchadlo bolo dlhý čas zdvihnuté v režime nečinnosti.</b> → Slúchadlo zložte.
Kontrolka tlačidla MESSAGE svieti.	<b>V čase, keď ste komunikovali s iným účastníkom alebo boli mimo svojej kancelárie, Vám iný účastník zanechal odkaz, že čaká na možnosť nadviazania spojenia s Vami (čakajúci odkaz).</b>

Problém	Náprava
<p>Došlo k prerušeniu prívodu elektrickej energie.</p>	<p><b>Pri prerušení dodávky elektrickej energie ...</b>  nefungujú žiadne funkcie systému a systémových telefónov Panasonic. Zadefinované vnútorné linky sa automaticky priamo napoja na vonkajšie (CO) linky. Tým sa zabezpečí možnosť komunikácie nasledujúcich klapiek cez vonkajšie linky.</p> <p><b>KX-TD816</b>  Vonkajšia linka CO01: port 01  Vonkajšia linka CO02: port 02  Vonkajšia linka CO05: port 09  (nie je k dispozícii pre ISDN linku)  Vonkajšia linka CO06: port 10  (nie je k dispozícii pre ISDN linku)</p> <p><b>KX-TD1232</b>  Vonkajšia linka CO01: port 01  Vonkajšia linka CO02: port 02  Vonkajšia linka CO03: port 09  Vonkajšia linka CO04: port 10  Vonkajšia linka CO09: port 17  (nie je k dispozícii pre ISDN linku)  Vonkajšia linka CO10: port 18  (nie je k dispozícii pre ISDN linku)  Žiadna funkcia interkomu nefunguje.</p> <p><b>Po obnovení dodávky elektrickej energie ...</b>  sa systém automaticky naštartuje, pričom zadané údaje zostávajú uložené v pamäti. Pamäť je chránená zabudovanou lítiovou batériou. Nenastáva výpadok uložených dát s výnimkou automatického spätného vyzváňania a pridržaných hovorov.</p>

❖ **Riešenie problémov systému prenosných staníc DECT**

Problém	Náprava
PS nefunguje.	<p><b>Je vybitá batéria.</b>            → Nechajte batériu dôkladne nabiť. (☞ 5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky)  <b>Registrácia PS bola zrušená alebo PS nie je zaregistrovaná.</b>            → Obráťte sa na dodávateľa.</p>
PS sa nedá ovládať.	<p><b>Prenosná jednotka je vypnutá.</b>            → Zapnite ju. (☞ 5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky )</p>
PS nevyzváňa.	<p><b>Vyzváňanie je nastavené na možnosť OFF (vypnuté) alebo VIBRATION (vibračné vyzváňanie).</b>            → Zmeňte si nastavenie na aktivované vyzváňanie tlačidlami nastavovania hlasitosti VOLUME. (☞ 5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky)  <b>PS je mimo dosah celulárnej stanice (CS) alebo je CS obsadená.</b>            → Presuňte sa bližšie k CS alebo sa pokúste neskôr znova.  <b>Prenosový kanál je obsadený alebo nastala chyba v rádiokomunikácii.</b>            → Pokúste sa neskôr znova.</p>
Nedá sa voliť účastnícka stanica.	<p><b>Na volené číslo sa vzťahuje obmedzenie zadané v systéme.</b>            → Obráťte sa na správcu alebo dodávateľa.  <b>Je aktivované blokovanie tlačidiel.</b>            → Tento režim môžete zrušiť tlačením tlačidla F v dĺžke asi 2 sekúnd. (☞ 5.3.8 Zablokovanie číselníka)  <b>Prenosový kanál je obsadený alebo nastala chyba v rádiokomunikácii.</b>            → Pokúste sa neskôr znova.</p>
Rušenia a interferencie od iných elektrických zariadení, úniky.	<p>→ PS a CS umiestnite čo najďalej od elektrospotrbičov.            → Priblížte sa k CS.</p>
Na displeji sa indikuje hlásenie: „CS Busy“ (obsadené).	<p><b>Prenosový kanál je obsadený.</b>            → Pokúste sa neskôr znova.</p>
Na displeji sa indikuje hlásenie: „FAULT“ (porucha).	<p>→ Obráťte sa na dodávateľa.</p>


Problém	Náprava
Na displeji sa indikuje hlásenie: „PS NO CONNECTED“ (PS nie je pripojená).	<p><b>Prenosná jednotka je vypnutá.</b> → Zapnite ju. (☞ 5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky)</p> <p><b>PS je mimo dosah.</b> → Presuňte sa bližšie k CS.</p> <p><b>Prenosový kanál je obsadený alebo nastala chyba v rádiokomunikácii.</b> → Pokúste sa neskôr znova.</p>
Na displeji sa indikuje hlásenie: „REGISTER UNIT“ (zaregistrujte PS).	<p><b>PS nie je zaregistrovaná.</b> → Obráťte sa na dodávateľa.</p>
Na displeji sa indikuje hlásenie: „NO SERVICE“ (mimo pokrytie).	<p><b>PS je mimo dosah.</b> → Presuňte sa bližšie k CS.</p>
Do pamäte telefónneho zoznamu sa nedá uložiť číslo a meno.	<p><b>Ukladané číslo má väčší počet číslic a znakov než je povolené. Pri programovaní nerobte pauzy dlhšie než 30 sekúnd.</b></p>
Po stlačení tlačidla opakovanej voľby (Redial) zaznie alarm.	<p><b>Toto číslo nie je uložené v pamäti prehľadu komunikácií.</b></p>
V priebehu telefonického rozhovoru bliká indikácia „  “ alebo každých 5 sekúnd zaznie pípnutie.	<p><b>Batéria je vybitá.</b> → Nechajte batériu úplne nabíť. (☞ 5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky)</p>
Batéria je úplne nabitá, ale na displeji bliká „  “.	<p>→ Kontakty nabíjania očistite a nechajte batériu znova nabíjať. → Je čas vymeniť batériu. Kúpte si, prosím, novú batériu.</p>
V priebehu prevádzky PS prestane pracovať.	<p>→ Vypínač vypnite a zapnite. Potom sa pokúste znova. (☞ 5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky) → Vyberte a vložte batériu a potom sa pokúste znova. (☞ 5.2.1 Pred spustením DECT stanice s prenosnými jednotkami do prevádzky)</p>
Postúpenie od jednej celulárnej stanice ku druhej nefunguje.	<p><b>Presunuli ste sa k dosahu CS, ktorá je obsadená alebo ste mimo dosah. Presunuli ste sa vo chvíli, keď neprebíhala telefonická komunikácia (napr. znel obsadzovací signál). Prenosový kanál je obsadený alebo nastala chyba v rádiokomunikácii.</b></p>
Napriek tomu, že ste v blízkosti CS, na displeji sa neindikuje príjem silného signálu „  “.	<p><b>Za normálnych okolností môže používateľ PS komunikovať aj v podmienkach, kedy sa indikuje len „“.</b> <b>V takomto prípade je PS ešte stále v dosahu a spojení s jednou CS, hoci druhá CS je bližšie.</b></p>
V priebehu telefonického rozhovoru znie alarm, pričom sa indikuje príjem slabého signálu „  “.	<p><b>Rádiový signál je slabý.</b> → Presuňte sa bližšie k CS.</p>

## 6.2 Prehľad kódov funkcií

### 6.2.1 Kódy funkcií a ďalšie potrebné čísla

Kódy uvedené v nasledujúcej tabuľke sú štandardnými nastaveniami. Niektoré kódy funkcií sú flexibilné a dajú sa zmeniť, iné sú pevne dané a nemožno ich meniť. Ak zmeníte flexibilné kódy, zapíšte si ich zmenu do nasledujúcej tabuľky pre prípadné neskoršie použitie.

FUNKCIA	ŠTAND. KÓD	PRIDELENIE INÉHO KÓDU	ĎALŠIE POTREBNÉ ZADANIA
Volanie operátora	0		
Automatický prístup k vonkajšej linke / ARS	9		
Číslo vonkajšej linky	8		1 – 8
Voľba zdvihnutím slúchadla /zrušenie/ uloženie do pamäte	74		1 / 0 / 2 + tel.číslo + #
Volanie na základe voľby čísla uloženého v pamäti stanice	3*		0 – 9
Uloženie čísel do pamäte	30		[0 – 9] + tel.číslo + #
Volanie na základe voľby čísla uloženého v pamäti systému	*		000 – 499
Opakovaná voľba posledného volaného čísla	#		
Rezervovanie obsadenej linky	6	nemenné	
Odoslanie signalizácie čakajúceho hovoru	1	nemenné	
Indikácia čakajúceho odkazu /zrušenie/ spätné volanie/ zmazanie prijatej indikácie odkazu	70		1 + č.klapky/ 0 + č.klapky/ 2 / 0 + Vaše číslo klapky
Vstup do prebiehajúceho hovoru	2	nemenné	
16. záznam v prehľade komunikácií – uloženie/ ignorovanie	56		1 / 0
Prevzatie hovoru iného účastníka			
- vonkajšieho hovoru	4*		
- v skupine	40		
- smerované	41		č.klapky
Pridržanie hovoru alebo obnova komunikácie s pridrzaným hovorom	50		
Obnova komunikácie z inej klapky			
- vonkajší hovor	53		01 – 54
- vnútorný hovor	51		č.klapky
Zaparkovanie hovoru/ Obnovenie komunikácie zaparkovaného hovoru	52		0 – 9
Vyhľadávanie osôb alebo vyhľadávanie s transferom – všade/ na všetkých klapkách/ v skupine	33		* / 0 / 1 – 8
– cez externý reproduktor	32		1 – 4
Prihlásenie na základe vyhľadávania výzvou alebo signalizácie hovoru cez reproduktor	42		1 – 4
Prihlásenie na základe vyhľadávania cez telefóny	43		

FUNKCIA	ŠTAND. KÓD	PRIDELENIE INÉHO KÓDU	ĎALŠIE POTREBNÉ ZADANIA
Príjem alebo odmietnutie na základe signalizácie čakajúceho hovoru alebo ohlásenia hlasom bez signalizácie/ tón/ OHCA/ W-OHCA cez slúchadlo	731		0 / 1 / 2 / 3
Identifikácia zlomyseľného volania	737		
Prístup k externým službám	6		
Presmerovanie hovorov - všetkých /keď je obsadené/ keď volaný neprijíma hovory/ keď je obsadené alebo keď volaný neprijíma - na externú účastnícku stanicu  - zrušenie - z cieľovej klapky/ zrušenie	710 		[2 / 3 / 4 / 5] + [0 – 2] + č. klapky  6 + [0 – 2] + prístupový kód + tel.číslo + #  0  [7 / 8] + číslo Vašej klapky
Odmietnutie všetkých hovorov (DND)/ zrušenie	710		1 / 0
Indikácia odkazu na telefóne volajúceho/ zrušenie	750		[1 – 9] + (parameter) / 0
Prihlásenie do skupiny prijímajúcej hovory/ odhlásenie	45		1 / 0
Konferenčné spojenie	3	nemenné	
Volanie so zadávaním kódu účtu	49		kód + [# alebo 99]
Dočasná zmena pulznej voľby na tónovú	*#	nemenné	
Voľba DND klapky	1	nemenné	
Nastavenie alarmu /  zrušenie/ indikácia	76		1 + čas + [0 (predpolud.) / 1 (popolud.)] + [0 (raz) / 1 (pravidelne)]  0 / 2
Indikácia čísla na displeji volaného/ volajúceho - indikácia čísla vonkajšej linky/ klapky	711		1 / 2
Zamedzenie prístupu iným účastníkom - k záznamom o Vašich komunikáciách / povolenie - k používaniu Vášho telefónu / povolenie - k prevzatiu Vašich hovorov/ povolenie - k vstupu do Vášho telefonického rozhovoru/ povolenie	57 77 720 733		trojcif. kód dvakrát/ platný kód trojcif. kód dvakrát/ platný kód  1 / 0  1 / 0
Aktivácia/ vyradenie reprodukcie hudby v pozadí	1	nemenné	
Odmietnutie/ prijatie indikačných tónov	730		1 / 0
Kontrola nastavenia dennej/ nočnej prevádzky	#	nemenné	
Nastavenie indikácií na displeji – mesiac, deň, čas / mesiac, deň, rok, deň v týždni	*	nemenné	
Vyzváňanie paralelného telefónu / zrušenie vyzváňania	39		1 / 0
Vyzváňanie alebo priamy hlasový vstup prichádzajúceho hovoru – prepínanie	*	nemenné	

FUNKCIA	ŠTAND. KÓD	PRIDELENIE INÉHO KÓDU	ĎALŠIE POTREBNÉ ZADANIA
Zrušenie nastavení funkcií	790		
Volanie na dverový telefón	31		1 – 4
Ovládanie otvárania dvier z vybraného telefónu z ľubovoľnej klapky počas komunikácie	55 5	nemenné	1 – 4
*Zavedenie hesla priposluchu (LCS)/ zrušenie	799		trojcif. kód dvakrát/ platný kód
*Funkcie hotelových služieb - nastavenie alarmu pre ostatné klapky/  zrušenie/ indikácia - zmena stavu hotelovej izby	7*   736		1 + č. klapky + čas + [0 (predpolud.) / 1 (popoludní)] + [0 (raz) / 1 (pravidelne)] 0 + č. klapky / 2 + č. klapky
*Zapnutie/ vypnutie reprodukcie hudby v pozadí	35		
*Zmena prevádzkového režimu - na denný/ na nočný	78		0 / 1
*Nahrávanie správy pre volajúceho(OGM)/ prehrávanie	36		[1 / 2 ] + číslo OGM

\* len operátor



---

**6.3 Zoznamy telefónnych čísel**  
**6.3.1 Vlastný zoznam telefónnych čísel**

❖ *Klapky*

Číslo portu	Číslo klapky	Meno	Číslo portu	Číslo klapky	Meno
01-1			01-2		
02-1			02-2		
03-1			03-2		
04-1			04-2		
05-1			05-2		
06-1			06-2		
07-1			07-2		
08-1			08-2		
09-1			09-2		
10-1			10-2		
11-1			11-2		
12-1			12-2		
13-1			13-2		
14-1			14-2		
15-1			15-2		
16-1			16-2		
17-1			17-2		
18-1			18-2		
19-1			19-2		
20-1			20-2		
21-1			21-2		
22-1			22-2		
23-1			23-2		
24-1			24-2		
25-1			25-2		
26-1			26-2		
27-1			27-2		
28-1			28-2		
29-1			29-2		
30-1			30-2		
31-1			31-2		
32-1			32-2		

Číslo portu	Číslo klapky	Meno	Číslo portu	Číslo klapky	Meno
33-1			33-2		
34-1			34-2		
35-1			35-2		
36-1			36-2		
37-1			37-2		
38-1			38-2		
39-1			39-2		
40-1			40-2		
41-1			41-2		
42-1			42-2		
43-1			43-2		
44-1			44-2		
45-1			45-2		
46-1			46-2		
47-1			47-2		
48-1			48-2		
49-1			49-2		
50-1			50-2		
51-1			51-2		
52-1			52-2		
53-1			53-2		
54-1			54-2		
55-1			55-2		
56-1			56-2		
57-1			57-2		
58-1			58-2		
59-1			59-2		
60-1			60-2		
61-1			61-2		
62-1			62-2		
63-1			63-2		
64-1			64-2		

❖ *Systemová rýchla voľba*

Číslo	Meno	Číslo	Meno	Číslo	Meno
000		047		094	
001		048		095	
002		049		096	
003		050		097	
004		051		098	
005		052		099	
006		053		100	
007		054		101	
008		055		102	
009		056		103	
010		057		104	
011		058		105	
012		059		106	
013		060		107	
014		061		108	
015		062		109	
016		063		110	
017		064		111	
018		065		112	
019		066		113	
020		067		114	
021		068		115	
022		069		116	
023		070		117	
024		071		118	
025		072		119	
026		073		120	
027		074		121	
028		075		122	
029		076		123	
030		077		124	
031		078		125	
032		079		126	
033		080		127	
034		081		128	
035		082		129	
036		083		130	
037		084		131	
038		085		132	
039		086		133	
040		087		134	
041		088		135	
042		089		136	
043		090		137	
044		091		138	
045		092		139	
046		093		140	

<b>Číslo</b>	<b>Meno</b>	<b>Číslo</b>	<b>Meno</b>	<b>Číslo</b>	<b>Meno</b>
141		188		235	
142		189		236	
143		190		237	
144		191		238	
145		192		239	
146		193		240	
147		194		241	
148		195		242	
149		196		243	
150		197		244	
151		198		245	
152		199		246	
153		200		247	
154		201		248	
155		202		249	
156		203		250	
157		204		251	
158		205		252	
159		206		253	
160		207		254	
161		208		255	
162		209		256	
163		210		257	
164		211		258	
165		212		259	
166		213		260	
167		214		261	
168		215		262	
169		216		263	
170		217		264	
171		218		265	
172		219		266	
173		220		267	
174		221		268	
175		222		269	
176		223		270	
177		224		271	
178		225		272	
179		226		273	
180		227		274	
181		228		275	
182		229		276	
183		230		277	
184		231		278	
185		232		279	
186		233		280	
187		234		281	

Číslo	Meno	Číslo	Meno	Číslo	Meno
282		329		376	
283		330		377	
284		331		378	
285		332		379	
286		333		380	
287		334		381	
288		335		382	
289		336		383	
290		337		384	
291		338		385	
292		339		386	
293		340		387	
294		341		388	
295		342		389	
296		343		390	
297		344		391	
298		345		392	
299		346		393	
300		347		394	
301		348		395	
302		349		396	
303		350		397	
304		351		398	
305		352		399	
306		353		400	
307		354		401	
308		355		402	
309		356		403	
310		357		404	
311		358		405	
312		359		406	
313		360		407	
314		361		408	
315		362		409	
316		363		410	
317		364		411	
318		365		412	
319		366		413	
320		367		414	
321		368		415	
322		369		416	
323		370		417	
324		371		418	
325		372		419	
326		373		420	
327		374		421	
328		375		422	

Číslo	Meno	Číslo	Meno	Číslo	Meno
423		449		475	
424		450		476	
425		451		477	
426		452		478	
427		453		479	
428		454		480	
429		455		481	
430		456		482	
431		457		483	
432		458		484	
433		459		485	
434		460		486	
435		461		487	
436		462		488	
437		463		489	
438		464		490	
439		465		491	
440		466		492	
441		467		493	
442		468		494	
443		469		495	
444		470		496	
445		471		497	
446		472		498	
447		473		499	
448		474			

❖ *Osobná rýchla voľba*

Meno	Číslo	Meno	Číslo
	<b>0</b>		<b>5</b>
	<b>1</b>		<b>6</b>
	<b>2</b>		<b>7</b>
	<b>3</b>		<b>8</b>
	<b>4</b>		<b>9</b>





## 6.4 Prehľad typov tónov a vyzváňania

### 6.4.1 Aký to je signál?

#### **Ked' je zložené**

##### **Vyzváňací signál**

###### **Tón typu 1**

Prichádzajúci hovor vonkajšej linky  
Pridrжание hovoru vonkajšej linky po uplynutí vopred  
zadaného časového obmedzenia (štandardne: 60 s)



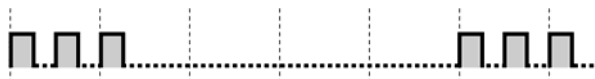
###### **Tón typu 2**

Prichádzajúci hovor klapky  
Pridrжание hovoru vnútornej linky po uplynutí vopred  
zadaného časového obmedzenia (štandardne: 60 s)



###### **Tón typu 3**

Prichádzajúci hovor dverového telefónu  
Uplynul prednastavený čas upovedomenia



###### **Tón typu 4**

Rezervovaná vonkajšia linka alebo klapka sa uvoľnila  
Nahrávanie odkazu do schránky hlasovej pošty  
(priposluch LCS – dôverný režim)

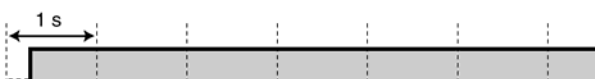


#### **Ked' je zdvihnuté**

##### **Oznamovací signál**

###### **Tón typu 1**

Normálny



###### **Tón typu 2**

V konfigurácii Vašej klapky bola vytvorená aspoň  
jedna zmena v nastavení funkcií.



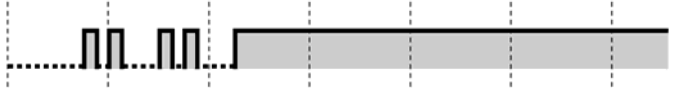
### **Tón typu 3**

Prihlásenie na základe upovedomenia  
Zadaním kódu účtu sa táto signalizácia zastaví



### **Tón typu 4**

Prijatá indikácia čakajúceho odkazu



## **Ked' volíte číslo**

### **Obsadzovací signál**



### **Signál preradenia**

Vonkajšia linka, ktorú ste mienili použiť, nie je pridelená alebo nie je povolená.  
Zadali ste nesprávny kód účtu.



### **Signál spätného vyzváňania prvého typu**

Normálny tón spätného vyzváňania



### **Signál spätného vyzváňania druhého typu**

Špeciálny tón spätného vyzváňania pre DISA prevolbu



### **Tón DND – Nevyrušovať, prosím!**

Volaná klapka odmieta prijímať hovory.

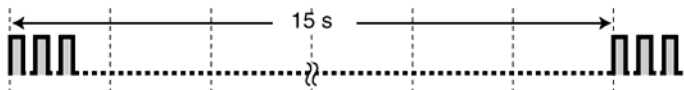


## **Ked' zdvihnete**

### **Indikačné signály**

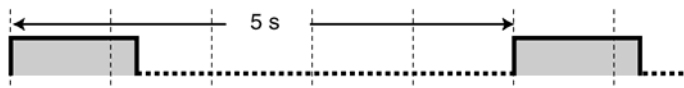
#### **Tón typu 1**

Upovedomenie o čakajúcom hovore (štandardné)



#### **Tón typu 2**

Upovedomenie o čakajúcom hovore z externej linky



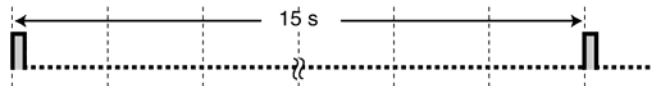
### **Tón typu 3**

Upovedomenie o čakajúcom hovore z vnútornej linky



### **Tón typu 4**

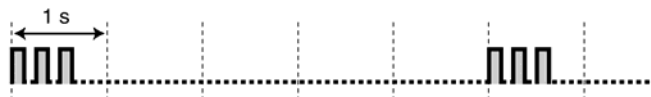
Pridržanie hovoru po uplynutí vopred zadaného časového obmedzenia (štandardne: 60 s)



## **Pri komunikácii s účastníkom externej stanice**

### **Výstražný signál**

Takýto tón sa vyšle 15, 10 a 5 sekúnd pred uplynutím vymedzeného časového limitu.



## **Pri nastavovaní funkcií alebo programovaní**

### **Signály potvrdenia**

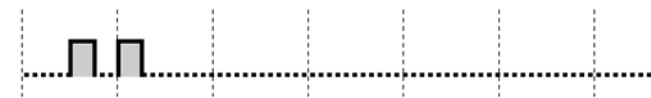
#### **Tón typu 1**

- Nastavenie alebo zrušenie zamedzenia využívania Vášho telefónu pre ostatných účastníkov
- Nové nastavenie sa líši od predchádzajúceho nastavenia na základe naprogramovania stanice
- Ukončenie programovania systému



#### **Tón typu 2**

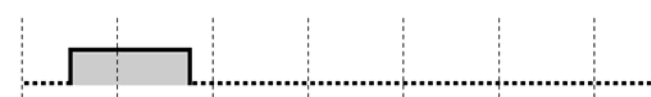
- Nastavenie funkcie sa úspešne zavŕšilo
- Pred vyhľadáním osoby prostredníctvom externého reproduktora
- Nové nastavenie sa líši od predchádzajúceho nastavenia na základe naprogramovania stanice



#### **Tón typu 3**

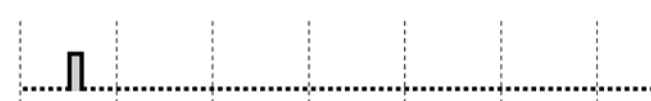
Pred uskutočnením nasledujúcich funkcií:

- obnovenie komunikácie s pridržaným hovorom
- prevzatie hovoru iného účastníka
- vyhľadávanie/ prihlásenie na základe výzvy
- prihlásenie na základe signálu cez reproduktor



#### **Tón typu 4**

Nadviazanie trojstrannej komunikácie alebo opustenie konferenčného spojenia





## 6.5 Technické údaje

### 6.5.1 Technické údaje

#### Všeobecný opis systému

Kapacita systému		Základný systém	Rozšírenie s doplnkovými jednotkami	Systémové prepojenie
	<b>KX-TD816</b>			
	Počet vonkajších liniek	4	8	-
	Počet vodičmi pripojených klapiek	8	16	-
	Počet bezdrôtových klapiek*	-	16	-
	(Klapky s XDP	16	32	- )
	<b>KX-TD1232</b>			
	Počet vonkajších liniek	8	42	42
	Počet vodičmi pripojených klapiek	16	32	64
Počet bezdrôtových klapiek*	-	64	64	
(Klapky s XDP	32	64	128 )	
<b>Zdroj</b>	primárny	KX-TD816: 220 – 230 V, 50 Hz KX-TD1232: 220 – 240 V, 50 /60 Hz		
	sekundárny	klapkové napätie: 30 V vnútorné napájacie napätie: $\pm 5$ V, $\pm 15$ V		
	pri výpadku dodávky	Dĺžka zálohovania údajov v pamäti: 7 rokov (pri použití lítiovej batérie dodanej z výroby) Max. 4 vonkajšie linky (pre KX-TD816) resp. max. 6 vonkajších liniek (pre KX-TD1232) sa automaticky prideli staniciam (Transfer pri výpadku energie) Približne 3 hodiny činnosti systému pri zálohovaní odporúčaným typom batérií ( dvoma 12 V autobatériami)		
<b>Voľba</b>	Externá/ interná Zmena voľby	pulzná (DP) 10 p/s, 20 p/s resp. tónová (DTMF) pulzná ↔ tónová (DP-DTMF, DTMF-DP)		
<b>SMDR (podrobný výpis informácií o prevádzke stanice)</b>	Rozhranie Výstupné zariadenie Podrobný záznam údajov	sériové (RS-232C) tlačiareň dátum, čas, číslo klapky, číslo vonkajšej linky, volené číslo, dĺžka vyzváňania, dĺžka hovoru, kód účtu, poplatok, načasované upovedomenie, identifikácia volajúceho (CLIP)		

#### Charakteristika

Maximálny počet zariadení na 1 linku	1 alebo 2 paralelne zapojené alebo zapojenie cez XDP port
Napájanie pre vyzváňanie	70 V (ef.) / 25 Hz v závislosti od vyzváňania
Prevádzkové prostredie	0 - 40°C, 10 – 90 % relatívna vlhkosť



---

# Čast' 7

## Register

### Symboly

# = NEXT (nasledující položka) 209  
\* = PREV (predchádzajúca položka) 209

### A

Absent Message 74, 200  
ABST MSG Off / Absent MSG Off 76, 122  
ABST MSG On 1-9 / Absent MSG On (1-9) 75, 122  
ACCESS DECT-SYS 207  
ACCNT 40  
Account 40, 145, 148, 198, 211, 213, 234  
Alarm 89  
Alert 145  
All Calls 69  
ANSWER 22, 133  
ARS 2, 27, 181  
At Ext %%% 74  
AUTO 176  
AUTO ANS DELAY 207  
AUTO ANSWER 22, 207  
AUTO ANSWER/ MUTE 48  
AUTO DIAL 22  
AUTO DIAL/ STORE 29, 34  
Automatic Callback Busy 35, 197  
Automatic Redial 33

### B

Back at %:%% (h:min) 74  
Background Music (BGM) 95, 129  
BACKLIGHT 205, 206  
BOOK (ZOZNAM) 176  
BOOK=NEXT 209  
BSY/NA 69  
Busy 69  
Busy Station Signaling (BSS) 36, 198

### C

C.BCK 35  
C.Pickup GRP / C. Pickup Group 49, 122  
C=EXIT 209  
CALL 111  
Call Forwarding 22, 69, 103, 124, 200, 202  
Call Hold 22, 53, 176, 184  
Call Log 110, 116, 120  
Call Park 56, 123, 199  
Call Pickup 49, 198  
Call Pickup Deny 93, 201  
Call Splitting 59, 199  
Call Transfer 23, 176  
Call Waiting 36, 62, 91, 199, 201  
Call Waiting Tone 50, 62, 63, 104, 144, 234  
Calling Line Identification Presentation (CLIP) 46, 92, 201  
Calling Line Identification Restriction (CLIR) 92  
CANCEL 176  
CANCEL DECT-SYS 208  
Check In/ Check Out 134, 135  
Check Out Sheet 137  
Clearing 99, 147, 202  
CLR 110, 139, 148, 151, 176  
CO 21, 22, 145, 211  
CONF 22, 145, 177, 196  
CONF (KEY4) 196  
Conference 64, 145, 199, 211  
Connected Line Identification Presentation (COLP) 92, 201  
Connected Line Identification Restriction (COLR) 92  
C. Pickup Group 49

### D

Data Line Security 96, 202  
DATE / TIME DISPLY 208  
Day / Night 97, 127  
DECT-SYS LOCK 205, 208  
DELETED (zmazané) 191  
DISA 44  
DIRECTORY LOCK 192, 207  
DND - Do Not Disturb 22, 41, 90, 124, 201, 234  
DSS (Direct Station Selection) 22, 25, 133, 145, 211

### E

EFA 63, 102  
END 134, 135  
ENTER NAME 188  
ENTER PASSWORD 205, 206  
Exclusive Call Hold 55, 185  
Executive Busy Override 39, 198  
Executive Busy Override Deny 94, 202  
EXT 115, 118  
Ext-BGM On/Off / Extrn BGM On/Off 123, 129  
eXTRA Device Port (XDP) 14

### F

FAX 13  
FEAT 37, 49, 51, 56, 115, 118  
Features 37, 49, 51  
FLASH 22, 107, 176  
Follow Me 69, 200  
Forwarding Calls 69, 103, 200, 202  
Function 22, 176  
FWD/DND (Forward/Do Not Disturb) 22, 70, 103, 124, 145, 177, 196, 211  
FWD/DND (KEY2) 196  
FWD/DND Cancel 72, 90  
FWD-All Calls 0-2 + ext 71, 103  
FWD-BSY/NA 0-2 + ext 71, 103  
FWD-Busy 0-2 + ext 71, 103  
FWD-CO Line 0-2 + dial 71  
FWD-Follow Me 69  
FWD-From Cancel ext 72  
FWD-From ext 71  
FWD-No Answer 0-2 + ext 71, 103

### G

Gone Home 74  
Group-CO (G-CO) 145, 211  
GUIDANCE 208

### H

Handsfree Answerback 48  
Handsfree mode 104, 107, 144  
Handsfree operation 27, 46  
Hold (HOLD) 22, 53, 55, 176, 184  
HOLD=BACK 209  
Hotel 134, 135

### I

ID 92, 201  
In a Meeting 74  
INT' 176  
INTERCOM 22, 54, 55, 176  
ISDN Network Service Access 42, 145

## J

Jack number 150  
Jog Dial 19, 22, 154, 155

## K

KEY 196  
KEY TONE 206  
KEYPAD LOCKED (číselník zablokovaný) 195

## L

LANGUAGE 207  
Last Number Redial 33, 183  
LCS#abcabc/ LCS Password (abcabc) 104, 105, 123  
LCS Cancel 107  
Live Call Screening (LCS) 104, 107, 126, 144, 145, 233  
Lock 77, 113, 126, 195, 200  
LOG 112  
Log-In/ Log-Out 78, 79, 123, 145  
Loop CO 22, 27, 145, 181, 211

## M

Mailbox 103, 202  
Making Calls 25, 114, 115, 119, 143, 179, 191  
MCID (Malicious Call Identification) 52, 198  
MEMORY CLEAR 208  
MENU 139  
MESSAGE 22, 38, 145, 177, 196, 211  
Message 36, 74, 104, 130, 198, 200, 211  
MESSAGE (KEY3) 196  
Message Off/On 37  
MSG Off/On 123  
Message Waiting 36, 198  
Minibar 134, 135  
MODIFY BOOK 187  
MONITOR 22  
MSG Off ext/ Message Off (ext) 37  
MSG On ext/ Message On (ext) 37  
MUTE 22, 23, 67

## N

Name 11  
NEW 110  
NEXT 37, 49, 57, 76, 79, 105, 119, 122, 128, 151, 209  
Night 97, 127, 145  
Night Mode 1/0 / Night On/Off (1/0) 123, 128  
NO 134, 135  
No Answer 69, 103, 200  
NRDY 135

## O

Off-Hook Call Announcement (OHCA) 36, 62, 91  
OGM Play 1-4 / OGM Playback (1-4) 123, 131, 132  
OGM Record 1-4 / OGM Recording (1-4) 123, 130, 131  
OK 176  
OK=OK 209  
OLD 110  
One Touch Dialling 28, 143, 145, 197, 211  
Operator 26, 197  
Out Until %%% (month/day) 74  
Outgoing Message (OGM) 44, 130, 139  
Over 41

## P

Page E-ANS 1-4/ Page-Ext Answer (1-4) 51, 86, 123  
Page Extn 0-4/ Paging External (0-4) 81, 123  
Page GRP 0-8/ Paging Group (0-8) 82, 123  
Page-GRP ANS / Page-GRP Answer 87, 123  
Paging 80, 201, 235  
Parallel 1/0 / Parallel On/Off (1/0) 98, 123  
Password 105, 126, 149  
PAUSE 22, 126, 177, 196  
PAUSE (KEY1) 196  
PBX-EXT-DIALING 191

PBX-PROGRAM 203, 210  
PBX-STA-DELETE 187  
PBX-STA-DIALING 191  
PBX-STA-EDIT 187  
PBX-SYS-DIALING 191  
Personal Computer 13  
PF 22, 145  
Phantom 31, 145, 146  
Pickup Dialling 30, 197  
Power Failure 219, 237  
Preferred Line 143, 210  
PREV 51, 81, 86, 98, 122, 131, 152, 183, 209  
PRINT 134  
Privacy Release 66, 199  
Private Mode 104, 107, 144, 233  
PROG 138  
PROGRAM 22, 126  
PROGRAMMING 142, 203  
Portable Station (PS) 169  
Proprietary Telephone (PT) 14, 18, 142  
PS PASSWORD 205, 208  
PS-DELETE 187  
PS-DIALING 191  
PS-EDIT 187  
PS-NEW-ENTRY 187  
PS-PROGRAM 203  
PT-PGM Mode 210

## Q

QUICK ANSWER 207  
Quick Dialling 31, 197, 232

## R

RDY 135  
Redial (REDIAL) 23, 33, 116, 120, 176, 183  
REGISTRATION 172, 203  
RELEASE 23, 133  
Remote Station Lock Control 126  
Reset 11  
Restriction 20, 40, 198  
Ring 43, 144, 146, 198, 233  
RING PATTERN 206  
Room Status 135

## S

SAVE 23, 34, 145, 211  
Saved Number Redial 34, 197  
SECRET 146, 157, 212  
SEL 148  
SELECT 152, 156  
SHIFT 23, 56, 154  
Single Line Telephone (Štandardný telefón) 13, 14, 18, 98  
Single-CO (S-CO) 145, 211  
SKP+/ SKP- 152  
Soft 23  
SP-PHONE 23, 68, 107  
STA 115, 118  
STA Speed 116, 118, 120  
STANDBY DISPLAY 207  
Station Message Detail Recording (SMDR) 2, 148, 213, 237  
Station Speed Dialling 28, 115, 116, 118, 120, 121, 197  
STORE 22, 152, 156  
STORED (uložené) 189  
Super EXtra Device Port (SXDP) 194  
SYS Speed 116, 118, 120  
System Feature Access 115, 116, 118, 120  
System Speed Dialling 29, 115, 116, 118, 120, 157, 158, 197



**T**

TALK 176  
Timed Reminder 88, 201  
Tone 43, 177, 196  
TONE (KEY5) 196  
TRANSFER 23, 52, 176  
Trunk Answer From Any Station (TAFAS) 51, 198  
Two-Way Recording 108, 145, 202, 211  
Two-Way Transfer 108, 145, 202, 211

**U**

Unattended Conference 65, 199  
Unlock 77, 113, 126, 200

**V**

VIBRATION & RING 206  
Voice 43  
VOICE CALL 23, 67  
Voice Mail 2, 103, 144, 145, 202, 211  
Voice Processing System (VPS) 2, 13, 103, 202  
VOLUME 23, 119, 176

**W**

Wake up / Wake up Call 138  
Whisper OHCA 36, 62, 91  
Will Return Soon 74

**Y**

YES 134, 135

## Register slovenských hesiel

### A

Alarm 88, 133, 201, 233, 234  
Automatická opakovaná voľba 33  
Automatické spätné vyzváňanie 35, 197  
Automatický príjem – nastavenie 182, 207  
Automatický záznam údajov o hovoroch 110  
Automatické smerovanie 2, 27, 181

### B

Batéria 173, 174  
Bezdrôtové komunikačné systémy (DECT) 169  
Blokovanie 77, 113, 126, 195, 200  
Blokovanie stanice na diaľku 126  
Budíček 138  
Budíček - nastavenie časovacieho zariadenia 88, 201

### C

Celulárna stanica (CS) 173, 179, 180

### Č

Čakajúci hovor 36, 62, 91, 199, 201  
Čakajúci odkaz 36, 198  
Časovacie zariadenie 88, 201  
Časový limit 45, 61, 235  
Číslo funkcie 18, 175, 222  
Číslo portu 150

### D

Dátum 110, 156  
Denný/ nočný režim 97, 127  
Displej 18, 19, 20, 74, 89, 92, 110, 122, 150, 172, 196, 206  
Dĺžka hovoru 2, 27, 40, 112,  
Dĺžka záznamu 132  
Dĺžka komunikácie 173  
Doplnkové zariadenia 100  
Doplnkový telefón 14  
DSS - priama voľba stanice 22, 25, 145, 211  
Dverový telefón 13, 14, 100, 202, 233

### E

Elektronické blokovanie stanice 77, 200  
Exkluzívne pridržanie hovoru 55, 185  
Externý účastník 26, 60, 69, 180, 199

### F

Fantómová klapka 31, 145, 146,  
Flash (časovo nastaviteľné prerušenie spojenia) 22, 176  
FAX 13  
Flexibilne programovateľné CO tlačidlá 145, 176  
Funkcie operátora 125  
Funkčné tlačidlo 22, 116, 120, 176

### H

Heslo 105, 126, 149  
Heslo programovania PS 205  
Hlasité telefonovanie 27, 46, 48, 67, 104, 105, 133  
Hlas 43  
Hlasitosť 176  
Hlasová pošta 2, 103, 144, 145, 202, 211  
Hlasový vstup 43  
Hotelové funkcie 134, 135  
Hovor 176  
Hudba v pozadí (BGM) 95, 129

### I

Identifikácia čísla spojeného účastníka zamedzená (COLR) 92  
Identifikácia spojenia (COLP) 92, 201  
Identifikácia volajúceho (CLIP) 46, 92, 201  
Identifikácia zlomyseľného volania (MCID) 52, 198  
Ikona 3, 21, 151, 175  
Indikačný tón 38, 104, 234

Indikácia dátumu a času na displeji 208  
Indikácia čakajúceho odkazu 36  
Indikácia na displeji 122, 206  
Indikácia odkazu v čase neprítomnosti 74, 200  
Indikácia v pohotovostnom stave 207  
Informácie o hovore 27, 46, 110, 112, 181  
Informácie o programovaní 149  
Inicializácia programovania 152  
Inštrukcie programovania 126, 143  
Integrácia systému hlasovej pošty 103  
Interkom volanie 22, 25, 176  
ISDN prístup 42, 145

### J

Jeden prenášač, S-CO, 145, 211  
Jazyk indikácií na displeji 207

### K

Kapacita 10, 237  
Kód účtu 40, 145, 148, 198, 211, 213, 234  
Kódy funkcií 175  
Kombinačné tabuľky 154, 193  
Konektory a prepínače 11  
Konferencia bez participácie 65, 199  
Konferenčný hovor 22, 64, 145, 199, 211  
Kontrola 18, 110, 138, 139, 144, 151, 235  
Kontrola odkazov 38  
Klapka 116, 118, 120  
Klapka – blokovanie 77, 126, 200  
Klapka – číslo 21, 150, 165, 175  
Klapka – meno 166  
Klapka – prispôbenie funkcií 142  
Klapka – skupina 49, 81, 82, 198  
Klapka – voľba 25, 115, 116, 118, 120, 180  
Klapka – zoznam 226

### L

Linka - prístupové číslo 21, 26, 180  
Linka – vonkajšia 26, 180

### M

Mám jednanie alebo schôdzku (odkaz) 74  
Mazanie čakajúceho odkazu 198, 222  
Mazanie používateľského nastavenia funkcií stanice 99, 202  
Meno externej účastníckej stanice 110  
Meno – osobná rýchla voľba 121  
Meno – systémová rýchla voľba 158  
Menu 139  
Mikrofón – vypnutie 67  
Minibar 134, 135  
Monitorovanie 68, 104

### N

Nadradená ústredňa 102, 202  
Nahrávanie telefonického rozhovoru 108, 145, 202, 211  
Nahrávanie do inej schránky 109, 145, 202, 211  
Náhlavná súprava 144  
Nabíjačka 173  
Nápojenie 39, 198  
Nočný režim 97, 127, 128, 145  
Neobmedzená voľba 40  
Nevyrušovať, prosím, (DND), 22, 41, 90, 124, 201, 234

### O

Obmedzenie 20, 40, 198  
Obnovenie komunikácie s pridržaným hovorom 54  
Obnovenie komunikácie so zaparkovaným hovorom 57  
Obsadené 33, 35, 36, 69, 197, 198, 200  
Obsadzovací tón 234  
Obsluha modelov 114  
Obsluha prenosnej stanice 179  
Obsluha v režime hlasitej komunikácie 27, 46

Odblokovanie 77, 113, 126, 200  
Odhlásenie z pobytu 134  
Odhlásenie zo skupiny 78  
Odkaz 22, 36, 74, 104, 130, 145, 177, 196, 198, 200, 211  
Odmietnutie 93  
Odmietnutie vstupu do hovoru 94, 202  
Odmietnutie prevzatia hovoru 93, 201  
Odmietnutie použitia Vášho telefónu iným 77, 200  
Odmietnutie obnovenie komunikácie s pridrzaným hovorom 55, 185  
Odmietnutie vyzváňania v režime DND 90, 201  
Odišiel som domov (odkaz) 74  
Ochrana linky 96  
Odkaz v čase neprítomnosti 74, 200  
Opakovaná voľba 23, 33, 116, 120, 176, 183  
Opakovaná voľba posledného čísla 33, 183  
Opakovaná voľba čísla uloženého do pamäte 34, 197  
Operácie PS 197  
Operátor 26, 197  
Oprava porúch 216  
Opustenie konferenčného spojenia 65, 199  
Opustenie skupiny 78  
Osobná rýchla voľba 28, 115, 116, 118, 120, 121, 197, 231  
Osobný počítač 13  
Osobný (dôverný) režim 104, 107, 144, 233  
Osvetlenie tlačidiel 206  
Otváranie dvier 100, 101, 202  
Ovládací prvok (JOG) 19, 22, 122  
Ovládacie prvky ANSWER/ RELEASE 133  
Ovládanie systému 127

## P

Parkovanie hovorov 56, 199  
Pauza 22, 177, 196  
Paralelné pripojenie telefónu 14, 98, 123, 194  
Počet zazvonení pred automatickým príjmom 207  
Podrobný výpis informácií o prevádzke stanice (SMDR) 2, 148, 213, 237  
Postúpenie hovoru 60  
Postúpenie hovoru do schránky hlasovej pošty 103  
Postúpenie spojenia 179  
Povolenie na vstup tretej strany 66  
Prednostná linka 143, 210  
Prehľad funkcií indikovaných na displeji 122  
Prehľad kódov funkcií 222  
Prehľad typov tónov 233  
Prehratie záznamu 131  
Prenosná stanica (PS) 144  
Prenosná stanica – telefónny zoznam 187, 191  
Prenosná stanica – heslo 208  
Prenosná stanica – programovanie 204  
Prenosná stanica – zavedenie hesla programovania 208  
Prenosná stanica – zrušenie registrácie 208  
Prepínanie medzi dvoma hovormi  
Preraďovač 23  
Prerušenie dodávky elektrickej energie 219, 237  
Presmerovanie hovoru 22, 69, 103, 124, 200, 202  
Presmerovanie hovoru - keď je obsadené alebo volaný neprijíma hovor 71, 103  
Presmerovanie hovoru na vonkajšiu linku 69  
Presmerovanie hovoru z cieľovej klapky 71  
Presmerovanie hovoru - zrušenie 72  
Presmerovanie všetkých hovorov 71, 103  
Prevzatie hovoru 49, 198  
Prevzatie hovoru v rámci skupiny 49, 198  
Prevolba DISA 44  
Priama voľba stanice (DSS) 22, 25, 145, 211  
Pribratie tretieho účastníka 64  
Pridelenie čísla klapky 165  
Pridelenie mena klapky 166  
Pridržanie hovoru 22, 53, 176, 184

Pridržanie hovoru v parkovacej zóne systému 56  
Prihlásenie k pobytu/ Odhlásenie 134, 135  
Prihlásenie/Odhlásenie zo skupiny klapiek 78, 79, 145  
Prihlásenie vyhľadávanej osoby 86  
Priятие spätného volania 35  
Príjem hovorov 46, 93, 182, 235  
Príjem vonkajších hovorov na základe signálu z reproduktora (TAFAS) 51, 198  
Príjem hovorov - čakajúci hovor 62, 91, 201  
Príjem hovorov - (Paging) vyhľadávanie osôb 80, 201  
Príjem hovorov - schránka 103, 104, 202  
Príjem hovorov v režime „hlasitej komunikácie“ 46, 48  
Priposluch (LCS) 104, 105, 126, 144, 145, 233  
Prispôsobenie funkcií telefónu vlastným potrebám 149, 203  
Prístup do ISDN siete 42  
Prístup k externým funkciám 102, 202  
Prístup k funkciám systému 115, 116, 118, 120  
Prístup k vonkajšej linke - čísla 21, 26, 180  
PROGRAM, tlačidlo, 22  
Programovanie 152, 204, 210  
Pulzná voľba 142, 203

## R

Registrácia 172  
Reproduktor 51, 80, 198, 201  
Reset 11  
Režim hlasitej komunikácie 104, 144  
Režimy časti dňa 97  
Riadenie nákladov 148, 213  
Riešenie problémov 216  
Rozlíšenie vyzváňania 146  
Rýchla voľba 28, 29  
Rýchly príjem 182, 207

## S

Schránka 103, 202  
Sekvencie zobrazení na displeji 187, 191, 196, 203  
Signál - kvalita príjmu 173  
Signalizácia obsadenej stanice (BSS) 36, 198  
Slučkový prenášač 22, 27, 145, 181, 211  
SOFT tlačidlá 118  
Som mimo do %%% (mesiac/deň) (odkaz) 74  
Spojenie 14  
Sprievdná nápoveda 208  
Spätné volanie 22, 38, 110, 111, 139, 198, 222  
Spätné vyzváňanie 21, 35, 44, 45, 197, 201, 222  
Spôsob voľby 43, 198  
Správa pre volajúceho (OGM) 44, 131, 132, 139  
Správa pre volajúceho - záznam 130, 131  
Sprostredkovanie tel. rozhovoru aj pre ďalšie osoby 68  
Stanice DECT 169  
Stav izby 135  
Striedavá komunikácia medzi dvoma hovormi 59, 199  
Symboly  
# = NEXT (nasledujúca položka) 209  
\* = PREV (predchádzajúca položka) 209  
Systém spracovania hlasovej komunikácie (VPS) 2, 13, 103, 202  
Systémová rýchla voľba 29, 115, 116, 118, 120, 157, 158, 197  
Systémový telefón 14, 18, 42, 110  
SXDP 194

## Š

Šablóna 149  
Šéf - sekretárka 72  
Šestnásty hovor 111  
Štandardný telefón 13, 14, 18, 98

## T

Technické údaje 237  
Telefón 2, 13, 18, 22, 135  
Telefónny zoznam klapiiek ústredne 187, 191  
Telefónny zoznam systémovej rýchlej voľby ústredne 187  
Telefónny zoznam osobnej rýchlej voľby 187  
Tiesňové volanie 27, 181  
Tlačenie 2, 134  
Tlačidlá PS 176  
Tlačidlo 22, 145, 146, 176, 196, 211  
Tlačidlo ANSWER 22, 133  
Tlačidlo AUTO ANSWER 22, 207  
Tlačidlo AUTO DIAL / STORE 22  
Tlačidlo CO 21, 22, 145, 211  
Tlačidlo CONF 22, 145, 177, 196  
Tlačidlo DSS 22, 25, 145, 211  
Tlačidlo ďalších funkcií (SOFT) 23  
Tlačidlo FLASH 22, 176  
Tlačidlo FWD/DND 22, 124, 145, 177, 196, 211  
Tlačidlo HOLD 22, 53, 176, 184  
Tlačidlo INTERCOM 22, 176  
Tlačidlo MESSAGE 22, 145, 177, 196, 211  
Tlačidlo MONITOR 22  
Tlačidlo - otočné (JOG) 19, 22  
Tlačidlo PAUSE 22, 177, 196  
Tlačidlo PF 22, 145  
Tlačidlo PROGRAM 22  
Tlačidlo REDIAL 23  
Tlačidlo RELEASE 23  
Tlačidlo SAVE 23  
Tlačidlo SHIFT 23  
Tlačidlo SP-PHONE 23  
Tlačidlo TRANSFER 23  
Tlačidlo VOICE CALL / MUTE 23  
Tlačidlá VOLUME 23  
Blokovanie stanice 77  
Tón 43  
Tón čakajúceho hovoru 50, 62, 63, 104, 144, 234  
Tón obsadzovací 234  
Tón preradenia 234  
Tón spätného vyzváňania 234  
Tónová voľba 233  
Transfer 60, 83, 104, 186, 199, 201, 202  
Transfer na klapku 60  
Transfer na vonkajšiu stanicu 60  
Transfer hovoru 104, 133  
Trojstranná konferencia 64, 199, 236  
Typ telefónu 18  
Typ vyzváňania 233

## U

Ubytovacie služby 134  
Uloženie do pamäte (SAVE) 23, 145, 211  
Umiestnenie ovládacích prvkov 11  
Umožnenie tretej strane vstúpiť do hovoru 66, 199  
Upovedomenie 139, 145  
Upovedomenie o čakajúcom hovore cez reproduktor (OHCA) 36, 62, 91  
Upovedomenie o čakajúcom hovore cez slúchadlo (Whisper OHCA) 36, 62, 91  
Utajenie telefónnych čísel 146, 157, 212

## V

Vibračná signalizácia / vyzváňanie 206  
Vlastná konfigurácia tlačidiel 145, 211  
Vonkajšia komunikácia 26, 44, 49, 62, 69, 180, 198, 200  
Vonkajšia linka 26, 180  
Volanie 25, 114, 115, 119, 143, 179, 191  
Volanie na dverový telefón 100, 202  
Volanie na externé stanice 26  
Volanie na interné stanice 25  
Volanie operátora 26  
Volanie so zadaním kódu účtu 40, 198

Volanie zjednodušenou voľbou 28, 197  
Voľba fantómovej klapky 31  
Voľba jedným dotykcom 28, 143, 145, 197, 211  
Voľba prostredníctvom kódov zrýchlenej voľby 31  
Voľba zdvihnutím slúchadla 30, 197  
Vrátim sa hneď (odkaz) 74  
Vrátim sa o %:%:%% (h:min) (odkaz) 74  
Vstup do hovoru 39, 198  
Vstup do skupiny (prihlásenie) 78  
Vyhľadávanie osôb – paging 80, 81, 82, 201, 235  
Vyhľadávanie cez externé zariadenie vyhľadávania – pager 81  
Vyhľadávanie a transfer 83  
Vyhľadávanie v skupine 82  
Výhradné pridržanie hovoru 55, 185  
Východiskové zobrazenie 110, 115, 116, 118, 120  
Vynútené spojenie v režime „nevyrušovať, prosím“ 41, 198  
Vypínač 176  
Vypnutie mikrofónu 67  
Výstražný signál 235  
Výzva 80  
Vyzváňanie alebo priamy hlasový vstup volajúceho 43, 198  
Vyzváňanie 43, 144, 146, 198, 233  
Vyzváňanie na paralelnom telefóne 98  
Vyzváňanie - spätné vyzváňanie 234  
Vyzváňanie – typy 206  
Vzájomná vnútorná komunikácia (INTERCOM) 25, 115, 116, 118, 120, 144, 179, 233

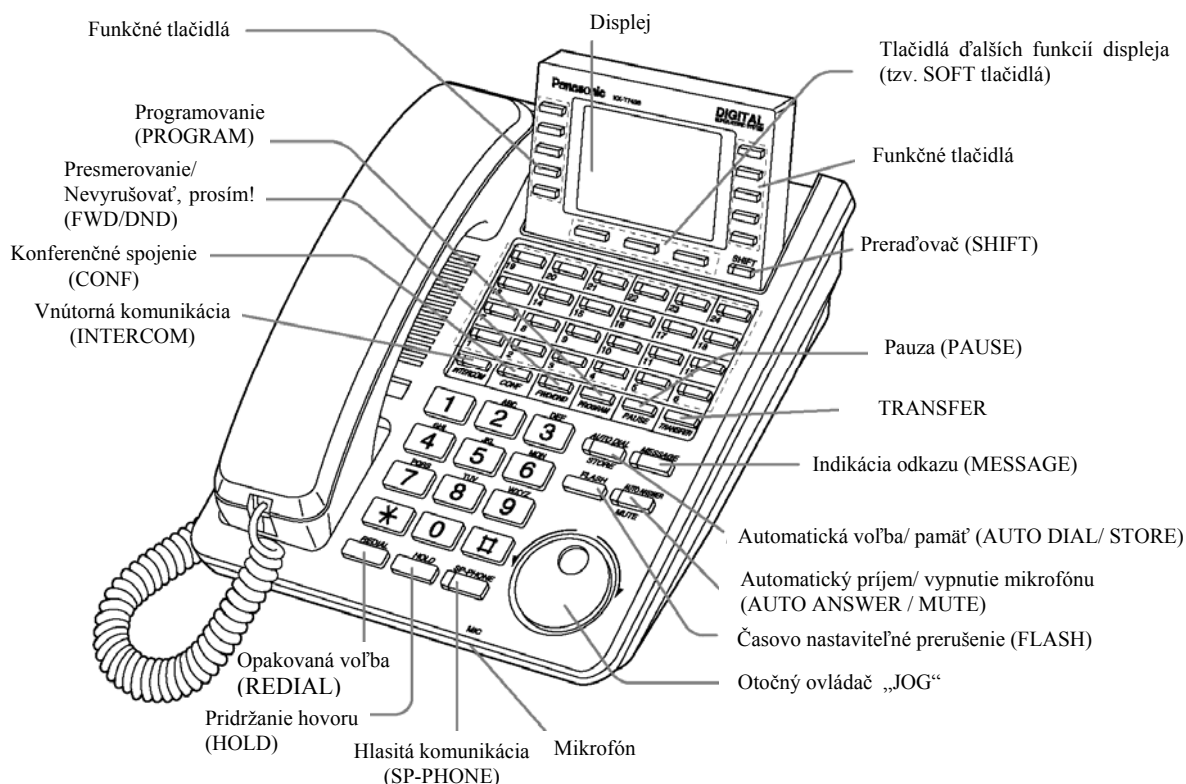
## Z

Zabezpečenie dátového prenosu 96, 202  
Zablokovanie číselníka 195  
Zablokovanie stanice 77  
Zablokovanie zoznamu 192, 207  
Zadávanie mena/ znakov 153, 192  
Základné nastavenia 143, 210  
Zamedzenie indikácie identifikačného čísla spojeného účastníka (COLR) 92  
Zamedzenie prevzatia hovoru 93, 201  
Zamedzenie prístupu iných k Vaším záznamom o hovoroch 113  
Zamedzenie vstupu do hovoru 94, 202  
Zaparkovanie hovoru 56, 199  
Zapojenie 13, 14, 96, 103, 194, 202, 237  
Záznam telefonického rozhovoru 2, 108, 112, 202  
Záznam údajov o hovoroch 110, 112, 113, 116, 120, 126, 183  
Záznam údajov o komunikácii 2, 112  
Záznam uvítacích správ 130  
Zavedenie / zrušenie hesla 104  
Zjednodušená voľba 28, 197  
Zmazanie pamäte 208  
Zmazanie používateľského nastavenia 99  
Zmazanie programov 99, 202  
Zmazanie údajov voľne programovateľného tlačidla 147  
Zmazanie záznamov 110  
Zmena pulznej voľby na tónovú 41, 198  
Zmena stavu hotelovej izby 135  
Znaky 153, 192  
Zobrazenie na displeji 18, 19, 110, 114, 150, 172  
Zoznam funkcií zobrazovaných na displeji 122  
Zoznamy telefónnych čísel 187  
Zrušenie dôverného charakteru 66, 199  
Zrýchlená voľba 31, 197  
Zrýchlená voľba – zoznam 232  
Zväzok prenášačov, G-CO, 145, 211

## X

XDP – port 14, 150, 194, 216, 237

## ❖ Názvy ovládacích prvkov a ich umiestnenie na telefóнном prístroji KX-T7436



## ❖ Ikony

	Podmienky		Stlačte tlačidlo na dverovom telefóne.
	Tipy a rady		Zľahka stlačte vidlicu.
	Odvolačka na programovací postup		Počkajte, až sa volaný účastník ohlásí.
	Túto funkciu nemožno ovládať prostredníctvom štandardného telefónu.		Hovorte.
	Zdvihnite.		Zaznie tón potvrdenia, oznamovací, vyzváňací tón alebo tón spätného vyzváňania. C.T. – tón potvrdenia D.T. – oznamovací tón R.T. – vyzváňací tón R.B.T. - tón spätného vyzváňania.
	Zložte.		Jedno krátke pípnutie

Táto automatická pobočková ústredňa s výnimkou KX-TD816PD spĺňa podmienky nasledujúcich európskych smerníc.



73/23/EEC Nízke napätie  
89/336/EEC Elektromagnetická kompatibilita (Základné smernice EMC)  
92/31/EEC Elektromagnetická kompatibilita (Doplňky)  
93/68/EEC CE značka

Vzhľadom na splnenie uvedených noriem nesie ústredňa označenie CE.

Výstraha:

Tento produkt je zariadením triedy A. V domácnostiach môže spôsobovať rušenie šírenia rádiových vln, preto môže vzniknúť potreba, aby používateľ učinil nevyhnutné opatrenia na jeho elimináciu.

## **Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonsko

Autorské práva:

Obsah tohoto návodu na obsluhu je predmetom autorských práv spoločnosti Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. (KME). Na základe platného práva nesmie byť tento návod v žiadnej forme po častiach ani v celku reprodukován bez písomného súhlasu KME.

© Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. 2000

PSQX2003YA

